



DESIGN YOUR LIFE

PAN
2013.2014 COLLECTION

COLLECTION

COLLECTION

2013

2014

COLLECTION

COLLECTION

PAN

THE NEW COLLECTION



L'EVOLUZIONE DELLA NOSTRA AZIENDA, attenta al giusto equilibrio tra innovazione e tradizione ci consegna un progetto di notevole spessore tecnico e comunicativo.

LA NUOVA COLLEZIONE, impostata sulle richieste di un mercato sempre più competitivo ed esigente, si amplia ulteriormente ben considerando le tematiche legate al contenimento dei consumi energetici.

Anni di crescita costante vissuta con la preziosa collaborazione di partner, clienti e fornitori ci consegnano un progetto 2013-2014 di grande ambizione.

La nuova edizione del Catalogo conferma un passaggio strategico dei nostri obiettivi: Ricerca estetica, rispetto normativo, attenzione nella scelta dei componenti, qualità costruttiva e innovazione.

UNA RETE DISTRIBUTIVA in costante evoluzione, unita all'efficienza del progetto aziendale ci rende oggi partner strategico ed affidabile.

L'universalità del linguaggio, l'attenzione al dettaglio, il costante aggiornamento tecnologico supporta ed accelera il processo di internazionalizzazione dei nostri marchi.

DIE ENTWICKLUNG UNSERER FIRMA, aufmerksam auf richtigen Ausgleich zwischen Innovation und Tradition, liefert uns ein Projekt, technisch und kommunikativ von bemerkenswerter Stärke.

DIE NEUE KOLLEKTION eingestellt auf die Anfragen von einem immer konkurrenzfähigen und anspruchsvollen Markt, wächst zunehmend auch unter Berücksichtigung von Fragen im Zusammenhang mit Beschränkung des Energieverbrauches.

Jahre des Wachstums, die wir in für uns wertvoller Zusammenarbeit mit Partnern, Kunden und Lieferanten erlebt haben, haben uns jetzt zum sehr ambitionierten Projekt 2013-2014 geführt.

Die neue Ausgabe unseres Kataloges bestätigt einen weiteren strategischen Schritt auf unserem Weg zum Ziel: Suche nach Ästhetik, Beachtung der Umweltvorgaben, aufmerksame Wahl der Komponenten, Qualität in der Fertigung und Innovation.

Eine sich stetig weiter entwickelnde VERTRIEBORGANISATION und damit verbunden eines leistungsfähigen Business Plan machen uns heute zum zuverlässigen Handelspartner. Die Allgemeinheit der Sprache, die Aufmerksamkeit zum Detail, die konstante technologische Aktualisierung unterstützt und beschleunigt den Prozess der Internationalisierung unserer Marken.

THE EVOLUTION OF PAN, with the support of the tradition and innovation of light, is most evident in the quality of the product.

THE NEW COLLECTION, based closely on the trends of an increasingly demanding market, has been extended with an eye to reduce energy consumption. Years of constant growth with the valuable collaboration of partners, customers and suppliers have resulted in a highly ambitious project for 2013-2014.

The new edition of the catalogue confirms our strategic change in focus: research into aesthetics, conformity with standards, careful selection of components, quality of manufacture, and innovation.

A constantly evolving DISTRIBUTION NETWORK and an efficient pre- and post-sales information and assistance service (crm) make us a highly dependable commercial partner.

A complete Collection of universal appeal, subject to constant technical development, is necessary to boost and support the process of promoting our brands world-wide.

LE PROCESSUS D'ÉVOLUTION DE PAN, soutenu par une tradition et une innovation dans le domaine de l'éclairage, trouve sa plus grande expression dans un projet technique et communicatif très important.

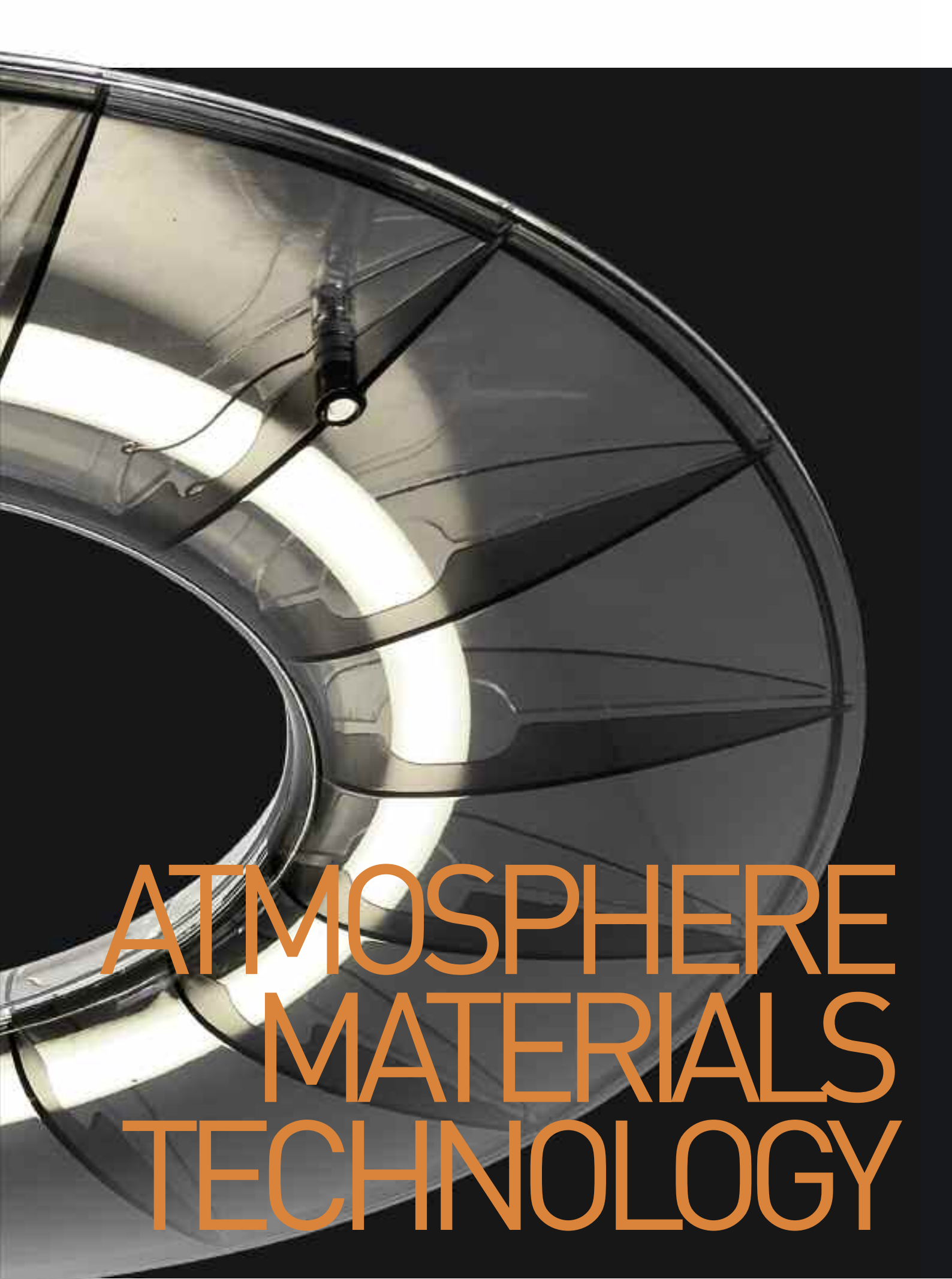
LA NOUVELLE COLLECTION, attentive aux tendances d'un marché toujours plus compétitif et exigeant, s'agrandit et centre son objectif sur les thématiques liées à la limitation de la consommation énergétique.

Des années de croissance constante soutenues par la précieuse collaboration des partenaires, des clients et des fournisseurs nous permettent de présenter un projet 2013-2014 de grande envergure.

La nouvelle édition du Catalogue confirme un passage stratégique dans l'atteinte de nos objectifs: recherche esthétique, respect des normes, soin dans le choix des éléments, qualité de la construction et de l'innovation.

UN RÉSEAU DE DISTRIBUTION en évolution constante, uni à un projet d'entreprise efficace, font aujourd'hui de notre brand un partenaire commercial stratégique et de confiance.

L'universalité du langage, l'attention au détail, la perpétuelle remise à jour technologique, intensifient et soutiennent le développement du processus d'internationalisation de nos marques.



ATMOSPHERE MATERIALS TECHNOLOGY

OLTRE 1000 ARTICOLI DAL DESIGN ATTUALE OPPURE IN STILE CLASSICO, disponibili in molteplici finiture e colori studiati per l'illuminazione residenziale sia in interni che in esterni.

La nostra proposta si rinnova con la fondata certezza di offrire la tipologia d'illuminazione e d'arredo più adatta ed esteticamente apprezzabile secondo le necessità del cliente. Tutti i prodotti hanno in grande considerazione aspetti qualitativi e normativi. L'affidabilità dei componenti impiegati garantisce una lunga fruibilità nel tempo senza diminuire l'ottimale rapporto qualità/prezzo.

A completamento delle diverse sezioni prodotti UN'AMPIA OFFERTA DI SORGENTI LUMINOSE disponibili: fluorescenza, alogeno e lampade a scarica.

There are OVER 1000 ARTICLES OF CLASSIC AND CONTEMPORARY DESIGN, available in various finishes and colors, for the residential lighting of interiors and exteriors.

The range of products has been updated with the intention of offering the best and most aesthetically pleasing types of lighting and fixtures to meet our customers' many needs.

All the products are designed according to quality standards and regulations to guarantee the excellence and efficiency of the materials used, as well as one of the best and most competitive quality/price ratios on the market.

Completing the PAN RANGE IS A BROAD SELECTION OF LIGHT SOURCES: fluorescent, halogen and discharge lamps.



MEHR ALS 1000 MODELLE IN VON AKTUELLEM ZU KLASSISCHEM DESIGN sind in vielen Formen und Farben verfügbar. entworfen für eine gehobene Innen- und Außenbeleuchtung.

Unser Angebot wird mit begründeter Überzeugung erneuert, damit die den Wünschen und dem Geschmack der Kunden am besten entsprechende Beleuchtung und Einrichtung zu spiegeln.

Bei allen für die angebotenen Modelle eingesetzten Komponenten sind die Anforderungen an Qualität und die Beachtung der Umweltnormen bestens berücksichtigt. Die Zuverlässigkeit der eingesetzten Komponenten gewährleisten eine auf lange Zeit hinausgehende Verwendbarkeit, ohne dass sich das optimale Verhältnis Qualität / Preis vermindert.

Ergänzend zu den Produkten von PAN ist eine BREITE PALETTE VON LEUCHTKÖRPERN VERFÜGBAR: Fluoreszenz, Halogen, Entladungslampen.

PLUS DE 1000 ARTICLES, DU DESIGN ACTUEL AU STYLE CLASSIQUE, disponibles dans les finitions et les couleurs en multiples versions consentent une illumination résidentielle aussi bien en intérieur qu'en extérieur.

Le projet proposé est renouvelé avec la certitude bien fondée d'offrir une typologie d'illumination et d'ameublement la plus adaptée et esthétiquement la plus agréable correspondant au mieux aux exigences du client.

Toutes les propositions prennent en considération les aspects qualitatifs et normatifs. La grande fiabilité quant aux matériaux utilisés, assure une très longue emploi des produits sans en diminuer l'excellence du rapport qualité/prix.

LA GAMME DES PRODUITS PAN, EST ENRICHIE D'UN AMPLE CHOIX de sources lumineuses disponibles: fluorescentes, halogènes, et lampes à décharge.

SIBILLA

GREEN THINKING BETTER LIVING

L'utilizzo delle ultime tecnologie e il massiccio ricorso all'elettronica, con cui caratterizziamo molti prodotti, ci permettono di presentare **UN CATALOGO ESTREMAMENTE INTERESSANTE ED ATTUALE** nei contenuti e nei rapporti efficienza-costi-benefici.

The use of state-of-the-art technology with a strong emphasis on electronics, which characterize most of our products, enables us to present a **CATALOGUE WHICH IS EXTREMELY CONTEMPORARY** in its content and quality-cost ratios, systems of perfect design and products of great aesthetic appeal.

Die Nutzung der neuesten Technologie und der starke Einsatz von Elektronik, durch die sich viele der angebotenen Produkte auszeichnen, erlauben uns, einen im Inhalt und im Kosten-Nutzen-Vergleich ebenso **ÄUSSERT INTERESSANTEN UND AKTUELLEN KATALOG** vorzustellen.

L'utilisation de technologies de pointe et le recours massif à l'électronique, qui caractérisent nombre de nos produits, nous permettent de présenter un **CATALOGUE EXTRÊMEMENT INTÉRESSANT ET ACTUEL** dans ses contenus et le rapport efficacité - coûts -avantage.



COLLECTION 2013.2014
SIBILLA

LED TECHNOLOGY

Unitamente al Catalogo decorativo PAN, siamo lieti di presentare il suo naturale completamento: la tecnologia e l'attualità led del progetto Sibilla.

La nuova Collezione LED nasce per rispondere alla crescente richiesta di illuminazione tecnologica. I richiami verso il rispetto ambientale vanno sempre più intensificandosi e suggeriscono strategie industriali marcatamente innovative.

La ricerca, la tecnologia, l'innovazione, possono nel loro complesso offrire risposte valide e concrete a sostegno del contenimento dei consumi e quindi del rispetto ambientale. La nostra azienda, operando in un settore fondamentale, per quanto riguarda la gestione dei consumi energetici ha da sempre spinto verso ricerca ed utilizzo di sistemi ad alta efficienza. Offrire soluzioni al passo con i tempi significa oggi avere valide proposte con alti rendimenti: buone emissioni luminose e bassi consumi.

Oltre 500 modelli, in diverse finiture, divisi per tipologia merceologica sono disponibili per rivenditori, progettisti ed installatori. La gamma copre le principali necessità illuminotecniche; Illuminazione d'interni e d'esterni, residenziale ed architettonica. Spazio anche per sistemi d'illuminazione particolare: d'accento, fontane e piscine, giochi di luce.

Le proposte della nuova Collezione, valorizzano ampiamente la nostra esperienza pluriennale nel solid state lighting e rappresentano un passo qualificante per il marchio SIBILLA.

We are proud to present a natural addition to the PAN decoration Catalogue: the technology and relevance of leds to the Sibilla project.

The new LED Collection was designed to meet the growing demand for technical and accent lighting. The necessity to care for our environment is greater than ever before and more innovative industrial strategies are required as a result.

Research, technology and innovation can be combined to offer real, valid products in answer to the need to reduce consumption and, therefore, to care for the environment. Our company works in a sector where the management of energy consumption is important and has always motivated us to research into and use high efficiency systems. To offer solutions in keeping with the times means to offer valid products of high efficiency: with good light emission and low consumption.

Over 500 articles with different finishes and divided into categories are available for retailers, lighting designer and electricians. The range covers the main lighting requirements; indoor and outdoor lighting; residential and architectural or special lighting system such as fountains, pools and plays of light.

The products in the new Collection, based on many years' experience of solid state lighting, represent an important and valuable step forward for the SIBILLA brand.

Wir freuen uns, zusammen mit dem Dekor-Katalog PAN auch seine natürliche Ergänzung vorstellen zu können: die Led-Technologie und die Aktualität des Projektes Sibilla.

Die neue LED-Kollektion wurde als Antwort auf die wachsende Nachfrage nach hoch technologischer und spezieller Beleuchtung entwickelt. Die Forderung nach Umweltschutz wird immer stärker und lädt die Industrie zu entschieden innovativen Strategien ein.

Forschung, Technologie und Innovation, können gemeinsam gültige und konkrete Antworten zum Energiesparen und damit zum Umweltschutz geben. Unser Unternehmen, das in einem maßgeblichen Bereich des Energieverbrauchs tätig ist, ist von jeher auf Forschung und Nutzung hoch leistungsstarker Systeme ausgerichtet. Zeitgemässe Lösungen anbieten verlangt heute, entsprechend gültige Vorschläge zu liefern, mit hoher Leuchtkraft und bei niedrigem Verbrauch.

Über 500 Modelle, in verschiedenen Ausführungen, nach Art der Produkte aufgeteilt, sind für Händler, Planer und Installateure zur Verfügung. Das Sortiment umfasst die wichtigsten Anforderungen der Beleuchtung; Beleuchtung von Innen- und Außenbereich, Wohn- und architektonische Räume sowie auch Beleuchtungsanlagen, besondere Betonung auf Brunnen und Becken Lichtspiele.

Die Angebote des neuen Kataloges sind das Ergebnis mehrjähriger Erfahrung im Solid-State-Lighting und bedeuten für die Marke SIBILLA einen wichtigen, qualifizierenden Schritt nach vorne.

Parallèlement au Catalogue décoratif PAN, nous sommes heureux de présenter son catalogue complémentaire: la technologie et l'actualité led du projet Sibilla.

La Nouvelle Collection LED naît pour répondre à la demande croissante d'une illumination à la fois technologique et originale. Les rappels au respect de l'environnement s'intensifient toujours plus et suggèrent des stratégies industrielles innovatrices notoires.

La recherche, la technologie, l'innovation, peuvent dans l'ensemble offrir des solutions valables et concrètes en réponse à la limitation de la consommation énergétique, et donc du respect de l'environnement. Notre entreprise, opérant dans un secteur fondamental en ce qui concerne la gestion de la consommation énergétique, s'est sans cesse engagée vers la recherche et l'utilisation de systèmes de grande efficacité. Aujourd'hui, proposer des solutions adaptées à notre époque signifient avoir des propositions valables possédant de grands avantages: de bonnes émissions lumineuses à basse consommation.

Plus de 500 produits, en finitions différentes et classifiés par typologie, sont disponibles pour détaillants, projeteurs et électriciens. Une gamme qui répond aux principales nécessités des techniques d'illumination; illumination d'intérieur et d'extérieur, résidentielle et architecturale ou systèmes pour les illuminations particulières: fontaines, piscines et jeux de lumière. La Nouvelle Collection, fruit d'une longue expérience dans le solid state lighting, représentent un pas significatif et qualifiant pour la marque SIBILLA.

Guida alla consultazione del catalogo
Leitfaden zur Konsultation des Katalog
Information pour la lecture du catalogue

INFORMATION FOR THE READER

COLLECTION 2013.2014
SIBILLA
LED TECHNOLOGY

Nome famiglia
Group name / Produktgruppe
Famille

Foto prodotto
Product photo
Produkt Photo
Photo du produit

Codice
Code / Code / Code

Simbologia
Symbols / Symboles / Symbole

Dati tecnici
Technical data / Technische Daten
Caracteristiques techniques

Materiale/Colore
Finishing / Ausführung
Finition

Disegno tecnico quotato
Quoted technical drawing
Technische Zeichnung/medias
Fiche technique avec quotes

Sorgente luminosa
Light sources / Lichtquellen
Sources lumineuses



Certificazione di conformità alle direttive Europee di sicurezza: LVD 73/23 EEC - 93/68 EEC.

Certification of compliance with European safety regulations: LVD 73/23 EEC - 93/68 EEC.

Das CE-Zeichen zeichnet Produkte aus die mit den europäischen Normen übereinstimmen: LVD 73/23 EEC - 93/68 EEC.

Marque d'auto certification de conformité aux normes de sécurité européennes: LVD 73/23 EEC - 93/68 EEC.



Apparecchio conforme alle direttive RAEE-ROHS 2002/95/EC - 2002/96/EC.

Conformity with the directives RAEE-ROHS 2002/95/EC - 2002/96/EC.

In Übereinstimmung mit den Richtlinien RAEE-ROHS 2002/95/EC - 2002/96/EC.

Conform aux directives RAEE-ROHS 2002/95/EC - 2002/96/EC.



Idoneo al montaggio su superfici infiammabili.

Suitable for installation on flammable surfaces.

Geeignet zur direkten Befestigung auf normal entflammbaren Oberflächen.

Indique que l'appareil peut être installé sur des surfaces normalement inflammables.



Marchio GS TUV.

TUV GS Mark.

TÜV GS-Zeichen.

TUV GS marque.



Rispetto dello standard normativo: compatibilità elettromagnetica.

Electromagnetic compatibility.

Elektromagnetische Verträglichkeit.

Compatibilité électromagnétique.



Protezione contro i sovraccarichi.

Protection over voltage.

Überlastungsschutz.

Protection contre les surcharges.



Classe 1. Apparecchio nel quale la sicurezza è garantita dall'isolamento principale e da un conduttore supplementare di protezione (messa a terra) collegato alla struttura metallica della lampada. La messa a terra è obbligatoria.

Class 1. Light fixture whose safety is guaranteed by the main insulation and an additional protective conductor [earth contact] connected with the metal frame of the lamp. Earth contact is obligatory.

Schutzklasse I. Leuchte, bei der der Schutz gegen Stromschlag nicht allein auf der Basisisolierung beruht, sondern die eine zusätzliche Sicherheitsvorkehrung enthält. (Erdungskontakt der berührbaren und leitfähigen Teile). Der Erdungskontakt ist obligatorisch.

Classe 1. La sécurité de l'appareil est garantie par l'isolation de base: les parties conductrices accessibles sont mises à terre. La mise à la terre est obligatoire.



Classe 2. Apparecchio nel quale la sicurezza è garantita dall'isolamento principale e da misure supplementari di sicurezza costituite dal doppio isolamento o dall'isolamento rinforzato. Non necessita di messa a terra.

Class 2. Light fixture whose safety is guaranteed by the main insulation and additional safety devices as double or reinforced insulation of conductive parts. Earth contact is not necessary.

Schutzklasse II. Leuchte, bei der der Schutz gegen Stromschlag nicht allein auf der Basisisolierung beruht, sondern die als zusätzliche Sicherheitsvorkehrung, eine zweite oder eine verstärkte Isolierung vorweist. Ein Erdungskontakt ist nicht notwendig.

Classe 2. Indique que l'appareil possède une isolation double et/ou est renforcé de toutes parts et qu'il n'a pas besoin de dispositifs pour la mise à la terre.



Classe 3. Apparecchio a bassissima tensione. Non necessita di messa a terra.

Class 3. Light fixture very low voltage power supply. Earth contact is not necessary.

Schutzklasse III. Leuchte mit Niederspannung (SELV). Ein Erdungskontakt ist nicht notwendig.

Classe 3. Appareil avec très basse tension. La mise à la terre est exclue.



Grado di Protezione all'ingresso di corpi solidi. Protection Degree against solid bodies. Schutzgrad gegen das Eindringen von festen Körpern. Degré de protection contre la pénétration des corps solides.



Non protetto. Not protected. Ungeschützt. Pas protégé.



Protetto contro l'ingresso di corpi solidi con Ø 50 mm. Protected against the infiltration of solid bodies with Ø 50 mm. Geschützt gegen feste Fremdkörper größer als Ø 50 mm. Protégé contre la pénétration de corps solides d'un Ø 50mm.



Protetto contro l'ingresso di corpi solidi con Ø 12,5 mm. Protected against the infiltration of solid bodies with Ø 12,5 mm. Geschützt gegen feste Fremdkörper größer als Ø 12,5 mm. Protégé contre la pénétration de corps solides d'un Ø 12,5 mm.



Protetto contro l'ingresso di corpi solidi con Ø 2,5 mm. Protected against the infiltration of solid bodies with Ø 2,5 mm. Geschützt gegen feste Fremdkörper größer als Ø 2,5 mm. Protégé contre la pénétration de corps solides d'un Ø 2,5 mm.



Protetto contro l'ingresso di corpi solidi con Ø 1 mm. Protected against the infiltration of solid bodies with Ø 1 mm. Geschützt gegen feste Fremdkörper größer als Ø 1 mm. Protégé contre la pénétration de corps solides d'un Ø 1 mm.



Protetto contro la polvere. Protected against dust infiltration. Staubgeschützt. Protégé contre la pénétration de la poussière.



Protetto totalmente contro l'ingresso di polvere. Totally protected against dust infiltration. Staubdicht. Complètement protégé contre la pénétration de la poussière.



Grado di Protezione all'ingresso di corpi liquidi. Protection Degree against fluid bodies. Schutzgrad gegen das Eindringen von Flüssigkeiten. Degré de protection contre la pénétration des liquides.



Non protetto. Not protected. Ungeschützt. Pas protégé.



Protetto contro la caduta verticale di gocce d'acqua. Protected against the vertical falling of water drops. Geschützt gegen Tropfwasser. Protégé contre la chute verticale des gouttes de pluie.



Protetto contro la caduta di acqua con inclinazione massima di 15°. Protected against the falling of water with a max inclination of 15°. Geschützt gegen Tropfwasser unter 15°. Protégé contre la chute des gouttes de pluie avec une inclination maximale de 15°.



Protetto contro la pioggia. Protected against rain. Geschützt gegen Sprühwasser. Protégé contre la pluie.



Protetto contro gli spruzzi d'acqua. Protected against water sprinklings. Geschützt gegen Spritzwasser. Protégé contre les giclées d'eau.



Protetto contro i getti d'acqua. Protected against water jets. Geschützt gegen Strahlwasser. Protégé contre les jets d'eau.



Protetto contro potenti getti d'acqua. Protected against strong water jets. Geschützt gegen gewaltiges Strahlwasser. Protégé contre les jets d'eau puissantes.



Protetto dalla temporanea immersione. Protected against temporary immersion. Geschützt gegen die zeitweiliges Eintauchen. Protégé contre l'immersion temporaire.



Protetto dall'immersione continua e permanente. Protected against permanent immersion. Geschützt gegen fortwährendes Eintauchen. Protégé contre l'immersion permanente.



Prodotto solo per uso interno. Indoor lighting. Produkt nur für interner Bereich. Appareils pour les intérieurs.



Prodotto adatto all'utilizzo in esterni. Outdoor lighting. Produkt nur für äusseren Bereich. Appareils pour les extérieurs.



Tipo di installazione. Type of installation. Art der Installation. Type d'installation.



Apparecchio costruito esternamente in AISI304 / AISI316. Fixture externally made of AISI304/AISI316 s. steel. Außenseite des Gerätes komplett aus AISI304/AISI316 Edelstahl. Appareil construit extérieurement en acier AISI304/AISI316.



Power LED.



SMD LED.



Apparecchio in RGB. RGB appliances. Geräte in RGB. Appareils RGB.



Driver incluso. Driver included. Inklusive Treiber. Contrôle inclus.



Driver non incluso. - Driver vedi pagina. Driver not included. - Driver see page. Exklusive Treiber. - Treiber siehe Seite. Contrôle exclus. - Contrôle voir page.



Prodotto dimmerabile. Dimmable product. Produkt mit Dimmerfunktion. Produit dimmable.



Informazioni per l'installazione. Installation information. Installationsanleitung. Information pour l'installation.



Apparecchi carrabili. Driver over fittings. Überrollbare Leuchten. Appareils pour passage véhicules.



Apparecchi calpestabili. Walk over fittings. Begehbare Leuchten. Appareils piétonniers.



Confezione pezzi n° Packing pieces. Verpackung Stückzahl. Emballage de pièces.



Sporgenza. Depth. Tiefe. Profondeur.



Lampadina inclusa. Bulb included. Inklusive Birne. Ampoule inclus.



Lampadina non inclusa. Bulb not included. Exklusive Birne. Ampoule exclus.



Articolo in esaurimento. Disponibile fino ad esaurimento stock. Article available until stocks are exhausted. Begrenzte Verfügbarkeit auf Grundlage des Lagerbestandes. Article disponible jusqu'à l'épuisement de stocks.



Utilizzato soltanto per evidenziare il codice prodotto che impiega una sorgente luminosa a risparmio energetico. Used only to draw attention to the product code that uses an energy saving light source. Wird nur dazu verwendet, die Produktbezeichnung eines Energie sparenden Leuchtkörpers zu bezeichnen. Utilisé uniquement pour mettre en évidence le code produit qui utilise une source lumineuse à basse consommation énergétique.



Stessa linea presente in altre sezioni del catalogo. Same line present in other sections of the catalogue. Gleiche Serie in anderen Teilen des Kataloges vorhanden. Même ligne présente dans d'autres sections du catalogue.



Prodotto disponibile con sorgente Led nel catalogo Sibilla. Product available with LED source in the Sibilla catalogue. Im Katalog Sibilla verfügbares Modell mit LED-Leuchtkörper. Produit disponible avec source Led dans le catalogue Sibilla.



Prodotto in gesso verniciabile. Product in paintable plaster. Aus lackierbarem Gips gefertigtes Modell. Fabriqué en plâtre à peindre.

Tutte le misure sono espresse in centimetri, salvo altra indicazione.

All measurements are expressed in centimeters, unless stated otherwise.

Sämtliche Maße sind in Zentimeter, wenn nicht anders angegeben ist.

Toutes les mesures sont en centimètres, sauf indication différente.

pg. 14



LAMPADE DA TERRA
Floor lamps
Stehleuchten
Lampes de terre

pg. 58



LAMPADE DA TAVOLO
Table lamps
Tischleuchten
Lampes de table

pg. 116



LAMPADE DA PARETE E SOFFITTO
Wall and ceiling lamps
Wandleuchten und Deckenleuchten
Appliques et Plafonniers

pg. 272



SOSPENSIONI
Hanging lamps
Hängeleuchten
Suspensions

pg. 389



INCASSI
Recessed
Einbauleuchte
Lampes encastrables

pg. 405



LAMPADE BAGNO
Bathroom lamps
Badezimmerlampen
Lampes de salles de bain

pg. 422



LAMPADE DA ESTERNO
Outdoor lamps
Außenlampen
Lampes d'extérieur

pg. 509



LAMPADE DA GIARDINO
Garden lamps
Gartenlampen
Lampes de jardin

pg. 540



ACCESSORI
Accessories
Zubehör
Accessoires

INDEX

pg. 14 **LAMPADE DA TERRA**
Floor lamps
Stehleuchten
Lampes de terre

pg. 58 **LAMPADE DA TAVOLO**
Table lamps
Tischleuchten
Lampes de table

pg. 116 **LAMPADE DA PARETE E SOFFITTO**
Wall and ceiling lamps
Wandleuchten und Deckenleuchten
Appliques et Plafonniers

pg. 272 **SOSPENSIONI**
Hanging lamps
Hängeleuchten
Suspensions

pg. 389 **INCASSI**
Recessed
Einbauleuchte
Lampes encastrables

pg. 405 **LAMPADE BAGNO**
Bathroom lamps
Badezimmerlampen
Lampes de salles de bain

pg. 422 **LAMPADE DA ESTERNO**
Outdoor lamps
Außenlampen
Lampes d'extérieur

pg. 509 **LAMPADE DA GIARDINO**
Garden lamps
Gartenlampen
Lampes de jardin

pg. 540 **ACCESSORI**
Accessories
Zubehör
Accessoires

pg. 550 **ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE**
Directions for installation
Montageanleitung
Instructions de montage

pg. 554 **INDICE ALFABETICO**
Alphabetical index
Alphabetisches Verzeichnis
Index alphabétique

pg. 556 **INDICE ALFANUMERICICO**
Alphanumerical index
Numerisches Verzeichnis
Index alphanumérique

pg. 559 **RETE VENDITA**
Sales network
Vertriebsnetz
Réseau de vente

TERRA

17 DREAMTERRA



18 RODI



21 METROPOLIS



23 RIVA



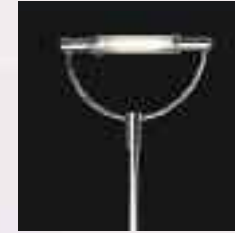
24 NUBIA



25 NIGHT



27 TONGA



28 SOLE



30 MADRID ENERGY SAVING



31 MADRID



32 LOFT



35 MILANO



36 LUK



39 LEILA



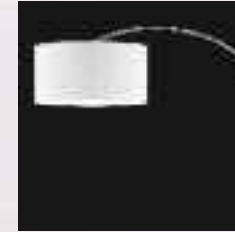
41 COLUMBUS TERRA



43 DAVID



44 BOW



47 TEO TERRA



49 MAIKO TERRA



50 ZARIA TERRA



52 DOLCEVITA



54 JAZZ TERRA



56 VIENNA



57 SOFT

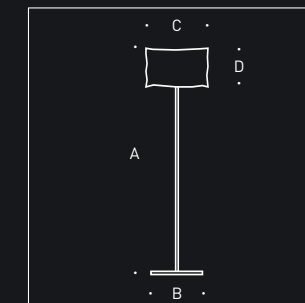




 Dream Sospensione
Pg. 283



TER023 E27 3x60W 230V
Cromo · Chrome · Chrom · Chrome



SIZE
A170 · Bø35 · Cø45 · D25

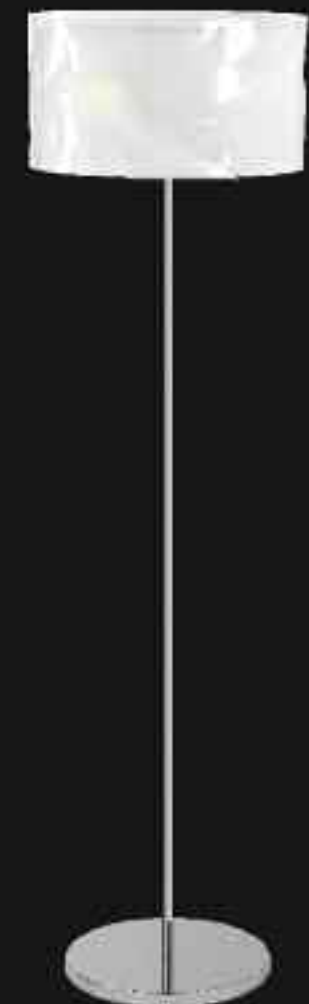
DREAM TERRA

Lampada da terra in metallo con diffusore in vetro satinato. Vetro superiore di chiusura bianco acidato. Interruttore a piede sul cavo di alimentazione.

Metal floor lamp with frosted glass shade. White etched glass upper finishing. Foot operated switch on the power cable.

Stehleuchte aus Metall mit Diffusor aus satiniertem Glas. Obere Glasabdeckung aus weißem Milchglas. Ein-/Ausschaltpedal am Netzkabel.

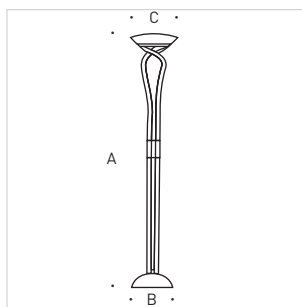
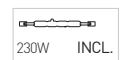
Lampadaire en métal avec diffuseur en verre satiné. Verre supérieur de fermeture blanc dépoli. Interrupteur à pied sur le câble d'alimentation.



 PAN 2013.2014
LAMP
FLE2004 4200K Pg. 542
FLE2005 2700K Pg. 542

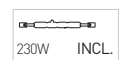


PFA727 R7s 117mm 230W 230V
 Bronzo spazzolato • Brushed bronze • Gebürstete Bronze • Bronze brossé



SIZE
 A187 • Bø30 • C33

PFA728 R7s 117mm 230W 230V
 Acciaio spazzolato • Brushed Steel • Gebürsteter Stahl • Acier Brossé



SIZE
 A187 • Bø30 • C33

RODI

Lampada da terra in metallo.
 Il diffusore in vetro presenta acidatura con venature chiaro-scuro.
 Il riflettore ha un vetro inferiore satinato.
 Dimmer sulla struttura.

Halogen floor lamp.
 "Acid" glass diffuser with clear-dark clouds.
 Reflector in satin glass.
 Hand dimmer on lamp body.

Stehleuchte aus Metall.
 Der Schirm aus Glas ist mit einer Ätzung in Form von hellen-dunklen Äderungen versehen.
 Das untere Glas des Reflektors ist satiniert.
 Dimmer auf dem Leuchtenkörper.

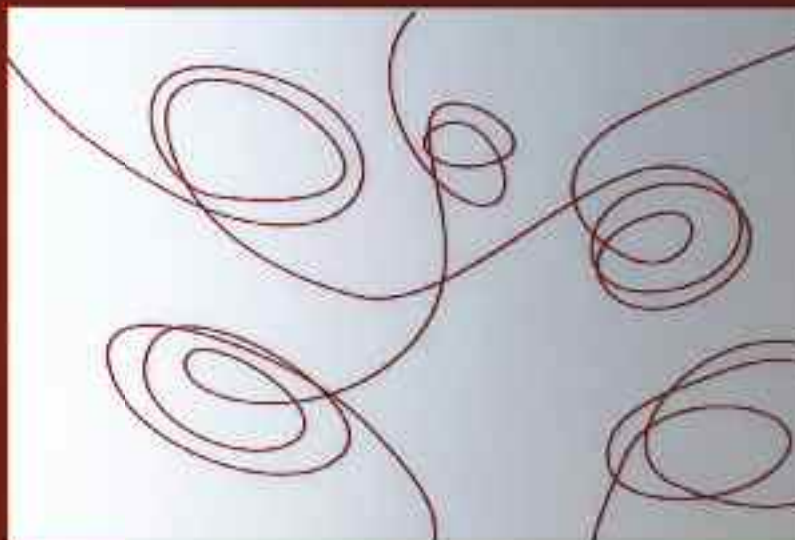
Lampe de terre en métal.
 Le diffuseur en verre présente une gravure à l'acide avec des veinures claires-obscurées.
 Le réflecteur dispose d'un verre inférieur satiné.
 Régulateur sur la structure.



PFA728



PFA727



METROPOLIS


Lampada da terra con diffusore in vetro satinato.
Dimmer sul cavo di alimentazione.

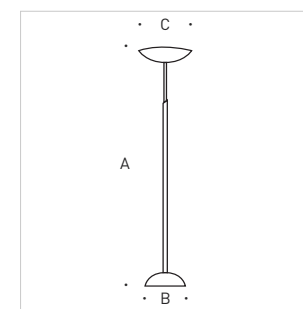
Halogen floor lamp with frosted glass diffuser.
Foot dimmer on cable.

Stehleuchte mit Schirm aus satiniertem Glas.
Dimmer auf dem Netzkabel.

Lampe de terre avec diffuseur en verre satiné.
Régulateur sur le câble d'alimentation.



TER030 R7s 117mm 230W 230V
Cromo • Chrome • Chrom • Chrome  230W INCL



SIZE
A180 • Bø30 • C40



RIVA

Lampada da terra con diffusore in vetro satinato di forma ovale. Dimmer sul cavo di alimentazione.

Halogen floor lamp with oval frosted glass diffuser. Foot dimmer on cable.

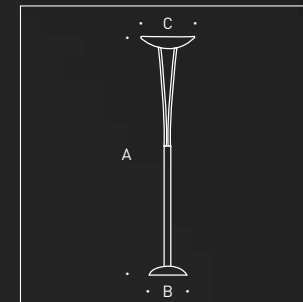
Stehleuchte mit Schirm aus satiniertem Glas. Ovale Form. Dimmer auf dem Netzkabel.

Lampe de terre avec diffuseur en verre satiné de forme ovale. Régulateur sur le câble d'alimentation.



PFA733 R7s 117mm 160W 230V
Cromo · Chrome · Chrom · Chrome

160W INCL.



SIZE
A184 · Bø30 · C41





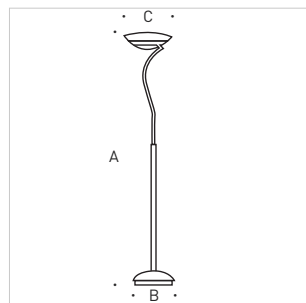
NUBIA

Lampada da terra con diffusore in vetro satinato. Dimmer montato sul cavo di alimentazione.

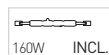
Halogen floor lamp with satin glass diffuser. Foot dimmer on cable.

Stehleuchte mit Schirm aus satiniertem Glas. Dimmer auf dem Netzkabel.

Lampe de terre avec diffuseur en verre satiné. Régulateur monté sur le câble d'alimentation.



TER035 R7s 117mm 160W 230V
Cromo • Chrome • Chrom • Chrome



SIZE
A180 • Bø29 • C33



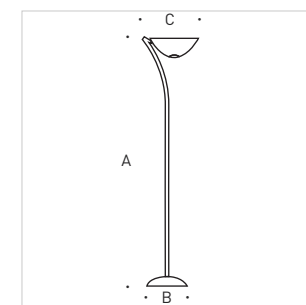
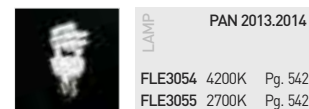
NIGHT

Lampada da terra in metallo. Diffusore in vetro satinato. Cavo di alimentazione in termoplastico trasparente ed interruttore a pedale on/off.

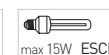
Floor lamp with frosted glass diffuser. Transparent main cable with on/off foot switch.

Stehleuchte aus Metall. Schirm aus satiniertem Glas. Netzkabel aus transparentem Plastomer und Ein/Ausschaltpedal.

Lampe de terre en métal. Diffuseur en verre satiné. Câble d'alimentation en matière thermoplastique transparente et interrupteur à pédale Marche/Arrêt.



PFA726 E27 15W 230V
Acciaio spaz. • Brushed Steel • Gebürsteter Stahl • Acier Brossé



SIZE
A180 • Bø30 • C32





Tonga Parete
Pg. 182



PFA690



PFA691

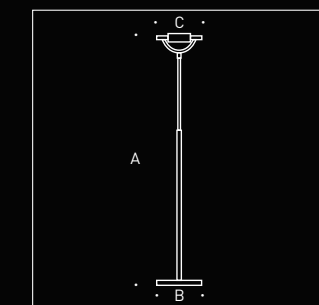
TONGA

Lampada da terra in metallo.
Diffusore in vetro pirex
con griglia metallica antiriflesso.
Cavo di alimentazione
in termoplastico trasparente
e dimmer a pedale.

Halogen floor lamp.
Transparent pyrex glass diffuser
with antiglare metal mesh.
Transparent main cable
with foot dimmer.

Stehleuchte aus Metall.
Schirm aus Pyrex-Glas mit
Antireflexgitter aus Metall.
Netzkabel aus transparentem
Plastomer und Pedaldimmer.

Lampe de terre en métal.
Diffuseur en verre pyrex avec
grille métallique antireflets.
Câble d'alimentation en matière
thermoplastique transparente
et régulateur à pédale.



PFA690 R7s 117mm 160W 230V
Cromo • Chrome • Chrom • Chrome



160W INCL.

SIZE
A180 • Bø28 • C23

PFA691 R7s 117mm 160W 230V
Acciaio spazzolato • Brushed Steel • Gebürsteter Stahl • Acier Brossé



160W INCL.

SIZE
A180 • Bø28 • C23





SOLE

Lampada da terra in metallo.
Diffusore con vetro centrale satinato.
Cavo di alimentazione in termoplastico trasparente.
Interruttore on/off sulla struttura.

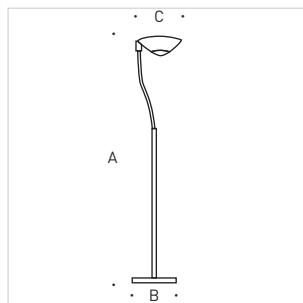
Floor lamp with metal body.
Central frosted glass diffuser.
Transparent main cable.
On/off switch on lamp body.

Stehleuchte aus Metall.
Schirm mit satiniertem Glas im mittleren Bereich. Netzkabel aus transparentem Plastomer.
Ein-/Ausschalter an der Struktur.

Lampe de terre en métal.
Diffuseur avec verre central satiné.
Câble d'alimentation en matière thermoplastique transparente.
Interrupteur Marche/Arrêt sur la structure.



TER070 E27 2x15W 230V
Acciaio spazzolato • Brushed Steel • Gebürsteter Stahl • Acier Brossé



SIZE
A180 • Bø25 • C28

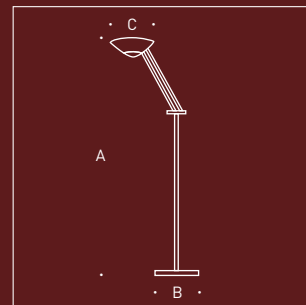


LAMP PAN 2013.2014
FLE3054 4200K Pg. 542
FLE3055 2700K Pg. 542





TER075	E27 2x16W 230V Nero • Black • Schwarz • Noire	max 16W ESCL
TER076	E27 2x16W 230V Grigio • Grey • Grau • Gris	max 16W ESCL
TER077	E27 2x16W 230V Acciaio spazzolato • Brushed Steel • Gebürsteter Stahl • Acier Brossé	max 16W ESCL



SIZE
A185 • Bø30 • C25

SIZE
A185 • Bø30 • C25

SIZE
A185 • Bø30 • C25

MADRID ENERGY SAVING

Lampada da terra in metallo con riflettore e braccio orientabili. Diffusore con vetro satinato centrale.
Interruttore on/off sul cavo di alimentazione.

Floor lamp with adjustable head. Reflector with metal shade and frosted bottom glass.
Main cable with on/off foot switch.

Stehleuchte aus Metall. Reflektor und Arm sind verstellbar. Schirm mit satiniertem Glas in der Mitte.
Ein-/Asschaltpedal.

Lampe de terre en métal avec réflecteur et bras orientables. Diffuseur avec verre satiné central. Interrupteur à pédale
Marche/Arrêt.



TER077

	LAMP PAN 2013.2014
	FLE3054 4200K Pg. 542
	FLE3055 2700K Pg. 542



Madrid Parete
Pg. 185

MADRID

Lampada da terra in metallo con riflettore e braccio orientabili. Diffusore con vetro satinato centrale.
Dimmer sul cavo di alimentazione.

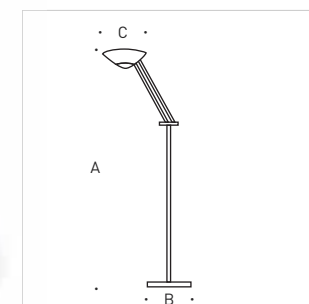
Halogen floor lamp with adjustable head. Reflector with metal shade and frosted bottom glass.
Main cable with foot dimmer.

Stehleuchte aus Metall. Reflektor und Arm sind verstellbar. Schirm mit satiniertem Glas in der Mitte.
Dimmer auf dem Netzkabel.

Lampe de terre en métal avec réflecteur et bras orientables. Diffuseur avec verre satiné central. Régulateur sur le câble d'alimentation.



PFA715	R7s 117mm 230W 230V Nero • Black • Schwarz • Noire	230W INCL
PFA717	R7s 117mm 230W 230V Grigio • Grey • Grau • Gris	230W INCL
PFA718	R7s 117mm 230W 230V Acciaio spazzolato • Brushed steel • Gebürsteter Stahl • Acier brossé	230W INCL
PFA719	R7s 117mm 230W 230V Bronzo spazzolato • Brushed bronze • Gebürstete Bronze • Bronze brossé	230W INCL



SIZE
A185 • Bø30 • C25

SIZE
A185 • Bø30 • C25

SIZE
A185 • Bø30 • C25

SIZE
A185 • Bø30 • C25



PFA719

PFA718

LOFT

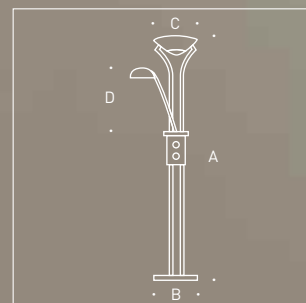


Lampada da terra in metallo con doppia funzionalità. Diffusore principale in metallo con vetro satinato centrale per illuminazione indiretta. Braccio con posizione regolabile e lampadina G9 per luce lettura. Cavo di alimentazione in termoplastico trasparente.

Halogen floor lamp with double light function. Main reflector with metal shade and frosted glass. Adjustable reflector with G9 lamp for reading light. Transparent main cable.

Stehleuchte aus Metall mit Doppelfunktion. Hauptschirm aus Metall mit satiniertem Glas in der Mitte für indirekte Beleuchtung. Arm mit einstellbarer Position und G9-Glühbirne für Leselicht. Netzkabel aus transparentem Plastomer.

Lampe de terre en métal avec double fonctionnalité. Diffuseur principal en métal avec verre satiné central pour éclairage indirect. Bras avec position réglable et ampoule G9 pour lumière de lecture. Câble d'alimentation en matière thermoplastique transparente.



TER016 R7s 117mm 230W + G9 40W 230V
Acciaio spazzolato • Brushed Steel • Gebürsteter Stahl • Acier Brossé

230W INCL. 40W INCL.




SIZE
A180 • Bø30 • Cø30 • D60

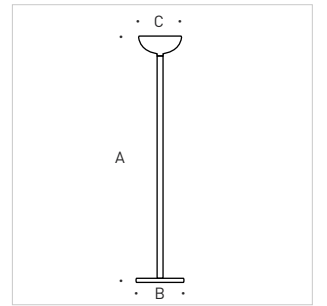




TER021



TER020	R7s 117mm 230W 230V Nero • Black • Schwarz • Noire		230W INCL
TER021	R7s 117mm 230W 230V Grigio • Grey • Grau • Gris		230W INCL
TER022	R7s 117mm 230W 230V Acciaio spazzolato • Brushed steel • Gebürsteter Stahl • Acier brossé		230W INCL



SIZE A180 • Bø25 • C27
SIZE A180 • Bø25 • C27
SIZE A180 • Bø25 • C27

MILANO

Lampada da terra
con struttura in metallo.
Diffusore in metallo
di forma circolare.
Cavo di alimentazione
trasparente con dimmer.

Halogen floor lamp
with metal structure.
Foot dimmer on main
transparent cable.

Stehleuchte mit Lampenkörper
aus Metall.
Schirm aus Metall.
Runde Form.
Transparentes Netzkabel
mit Dimmer.

Lampe de terre
avec structure en métal.
Diffuseur en métal
de forme circulaire.
Câble d'alimentation
transparent avec régulateur.



TER022

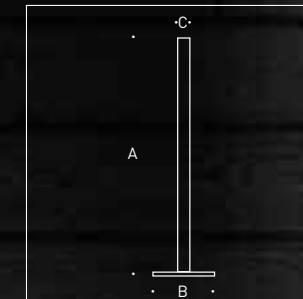
LUK

Lampada da terra in alluminio naturale con diffusore cilindrico in policarbonato. Interruttore on/off sul cavo di alimentazione.

Natural aluminium floor lamp with polycarbonate cylindrical diffuser. Power cord fitted with on/off switch.

Stehlampe aus Natur-Aluminium mit zylindrischem Leuchtkörper aus Polykarbonat. An-/Aus-Schalter am Stromkabel.

Lampadaire en aluminium naturel avec diffuseur cylindrique en polycarbonate. Interrupteur marche/arrêt sur le câble d'alimentation.



TER006 T5 54W 2700K 230V
Alluminio • Aluminium • Aluminium • Aluminium

54W INCL.

SIZE
A168 • Bø24 • Cø5

LEILA

Lampada da terra in alluminio verniciato con diffusore in plexiglass.
Emissione luminosa su due lati.
Interruttore on/off sul cavo di alimentazione.

Lacquered aluminium floor lamp with plexiglas diffuser.
Double-sided lighting.
Power cord fitted with on/off switch.

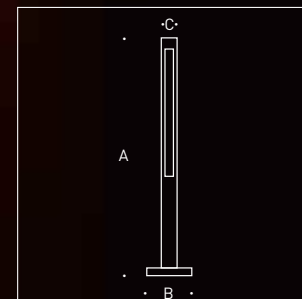
Stehlampe aus lackiertem Aluminium mit Leuchtkörper aus Plexiglas.
Lichtabstrahlung auf zwei Seiten.
An-/Aus-Schalter am Stromkabel.

Lampadaire en aluminium vernissé avec diffuseur en plexiglas.
Émission lumineuse sur deux côtés.
Interrupteur marche/arrêt sur le câble d'alimentation.



TER008 T8 36W 2700K 230V
Grigio • Grey • Grau • Gris

36W INCL.



SIZE
A175 • B24 • C7





Columbus Sospensione
Pg. 373

Columbus Tavolo
Pg. 70



COLUMBUS TERRA

Lampada da terra in metallo con diffusore in alluminio specchiato, decori intagliati e materiale plastico interno. Interruttore a piede sul cavo di alimentazione trasparente.

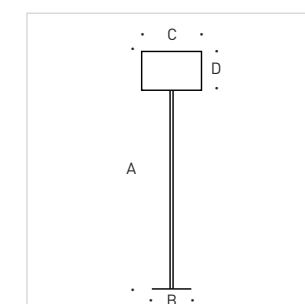
Metal floor lamp with mirrored aluminium shade, carved decorations and inner plastic material. Foot operated switch on transparent power cable.

Stehleuchte aus Metall mit verspiegeltem Aluminium, Einlegedekor und Innenmaterial Thermoplast. Ein-/Ausschaltpedal am transparenten Netzkabel.

Lampadaire en métal avec diffuseur en aluminium aspect miroir, décors gravés et matériau plastique intérieur. Interrupteur à pied sur le câble d'alimentation transparent.



TER086 E27 15W 230V
Cromo • Chrome • Chrom • Chrome



SIZE
A170 • B37 • C40 • D25

LAMP PAN 2013.2014
FLE2002 4200K Pg. 542
FLE2003 2700K Pg. 542



DAVID

Lampada da terra con base in marmo e diffusore in vetro.

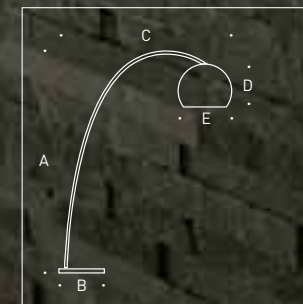
Floor lamp with a marble base and glass diffuser.

Stehleuchte mit Marmorbasis und Glasdiffusor.

Lampadaire avec base en marbre et diffuseur en verre.

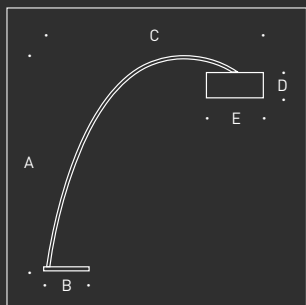


TER101 E27 25W 220-240V
Cromo • Chrome • Chrom • Chrome

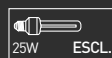


SIZE
A190 • Bø36 • C125 • D22,5 • Eø30





TER095 E27 25W 230V
Acciaio • Steel • Stahl • Acier



SIZE
A200 • Bø35 • C200 • D20 • E40

	LAMP		PAN 2013.2014
	FLE2004	4200K	Pg. 542
	FLE2005	2700K	Pg. 542

BOW

Lampada da terra
con struttura in metallo.
Paralume in tessuto.
Cavo di alimentazione trasparente
con interruttore on/off a piede.

Floor lamp with metal frame.
Fabric shade.
Foot operated on/off switch
on transparent power cable.

Stehleuchte mit Metallgestell.
Schirm aus Stoff.
Transparentes Netzkabel
mit Ein-/Ausschaltpedal.

Lampadaire avec structure
en métal.
Abat-jour en tissu.
Câble d'alimentation
transparent avec
interrupteur marche/arrêt
à pied.



Teo Tavolo
Pg. 79



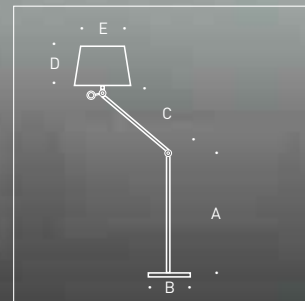
TEO TERRA

Lampada da terra con struttura orientabile ed estensibile.
Paralume conico in tessuto.
Cavo di alimentazione trasparente con interruttore on/off.

Floor lamp with adjustable and extendible frame.
Conical fabric shade.
Transparent power cable with on/off switch.

Verstell- und ausziehbare Stehleuchte.
Konischer Stoffschirm.
Transparentes Netzkabel mit Ein-/Ausschalter.

Lampadaire avec structure orientable et extensible.
Abat-jour conique en tissu.
Câble d'alimentation transparent avec interrupteur marche/arrêt.



TER090 E27 25W 230V
Cromo • Chrome • Chrom • Chrome



SIZE
A115 • B ϕ 40 • C60 • D28 • E ϕ 45



PAN 2013.2014
LAMP
FLE2004 4200K Pg. 542
FLE2005 2700K Pg. 542



LAMP PAN 2013.2014
 FLE2004 4200K Pg. 542
 FLE2005 2700K Pg. 542

MAIKO TERRA

Lampada da terra
 con struttura in legno.
 Paralume in tessuto.
 Cavo di alimentazione rivestito
 in tessuto con interruttore
 on/off a piede.

Floor lamp with wooden frame.
 Fabric shade.
 Power cable covered in fabric
 with foot operated on/off switch.

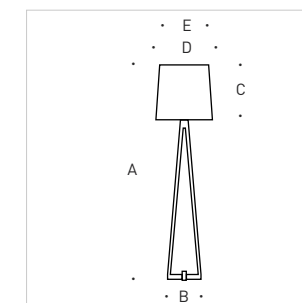
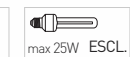
Stehleuchte mit Gestell
 aus Holz und Stoffschirm.
 Netzkabel mit Stoffummantelung
 und Ein-/Ausschaltpedal.

Lampadaire avec structure
 en bois. Abat-jour en tissu.
 Câble d'alimentation revêtu
 de tissu avec interrupteur
 marche/arrêt à pied.

Maiko Tavolo
 Pg. 86



TER067 E27 25W 230V
 Legno • Wood • Holz • Bois



SIZE
 A165 • B35 • C35 • Dø45 • Eø40



ZARIA TERRA

Lampada da terra
con struttura in legno.
Paralume in tessuto.
Cavo di alimentazione rivestito
in tessuto con interruttore
on/off a piede.

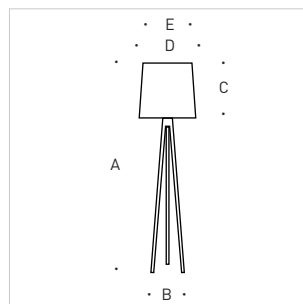
Floor lamp with wooden frame.
Fabric shade.
Power cable covered in fabric
with foot operated on/off switch.

Stehleuchte mit Gestell
aus Holz und Stoffschirm.
Netzkabel mit Stoffummantelung
und Ein-/Ausschaltpedal.

Lampadaire avec structure
en bois. Abat-jour en tissu.
Câble d'alimentation revêtu
de tissu avec interrupteur
marche/arrêt à pied.



TER068 E27 25W 230V
Legno • Wood • Holz • Bois



SIZE
A161 • B55 • C35 • Dø45 • Eø40



LAMP PAN 2013.2014
FLE2004 4200K Pg. 542
FLE2005 2700K Pg. 542



 Zaria Tavolo
Pg. 87





Dolcevita Tavolo
Pg. 83



DOLCEVITA

Lampada da terra in metallo.
Paralume cilindrico in tessuto.
Cavo di alimentazione trasparente.
Interruttore sul portalampe.

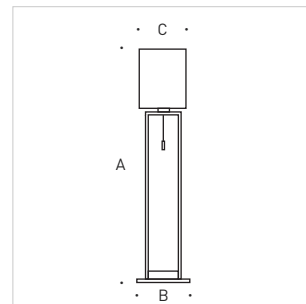
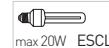
Floor lamp with metal body
and cylindrical textile shade.
Transparent main cable.
On/off switch on lamp holder.

Stehleuchte aus Metall.
Zylindrischer Lampenschirm aus
Stoff. Transparentes Netzkabel.
Schalter an der Lampenfassung.

Lampe de terre en métal.
Abat-jour cylindrique en tissu.
Câble d'alimentation transparent.
Interrupteur sur la douille.



TER080 E27 20W 230V
Cromo • Chrome • Chrom • Chrome

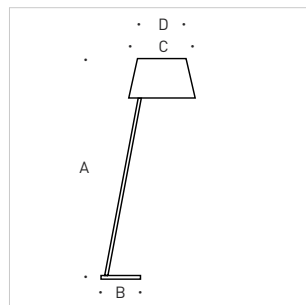


SIZE
A155 • Bø28 • Cø25



LAMP PAN 2013.2014
FLE2004 4200K Pg. 542
FLE2005 2700K Pg. 542





TER093 E27 25W 230V
Cromo • Chrome • Chrom • Chrome



SIZE
A160 • B30 • Cø45 • Dø28

JAZZ TERRA

Lampada da terra
con struttura in metallo.
Paralume in tessuto.
Cavo di alimentazione trasparente
con interruttore on/off a piede.

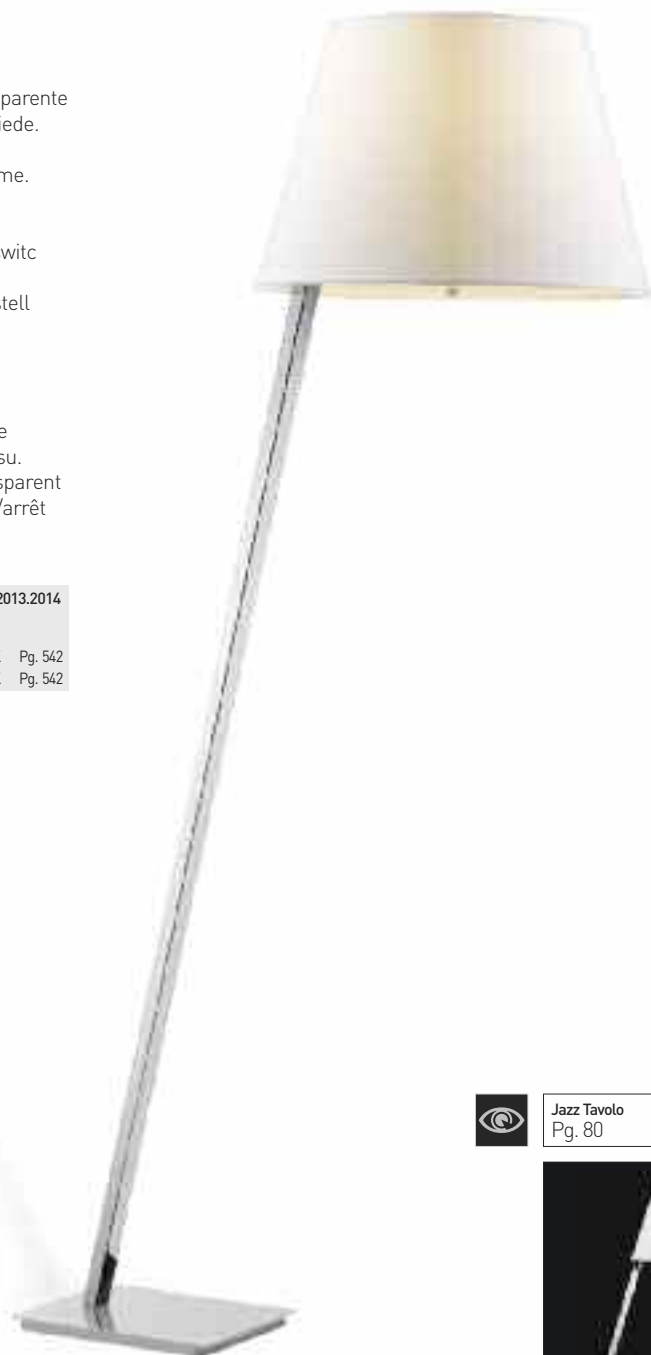
Floor lamp with metal frame.
Fabric shade.
Transparent power cable
with foot operated on/off switc

Stehleuchte mit Metallgestell
und Stoffschirm.
Transparentes Netzkabel
mit Ein-/Ausschaltpedal.

Lampadaire avec structure
en métal. Abat-jour en tissu.
Câble d'alimentation transparent
avec interrupteur marche/arrêt
à pied.



LAMP PAN 2013.2014
FLE2004 4200K Pg. 542
FLE2005 2700K Pg. 542

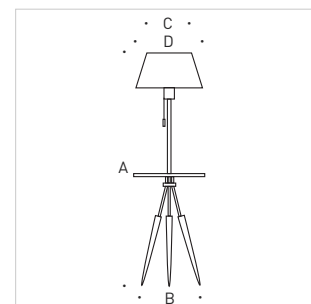


Jazz Tavolo
Pg. 80





TER010 E27 20W 230V
 Acciaio spazzolato • Brushed steel • Gebürsteter Stahl • Acier brossé



SIZE
 A170 • B45 • Cø20 • Dø40

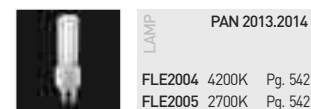
VIENNA

Lampada da terra in metallo.
 Paralume conico in tessuto
 e piano in vetro trasparente
 sez. 5 mm.
 Cavo di alimentazione trasparente.
 Interruttore sul portalampade.

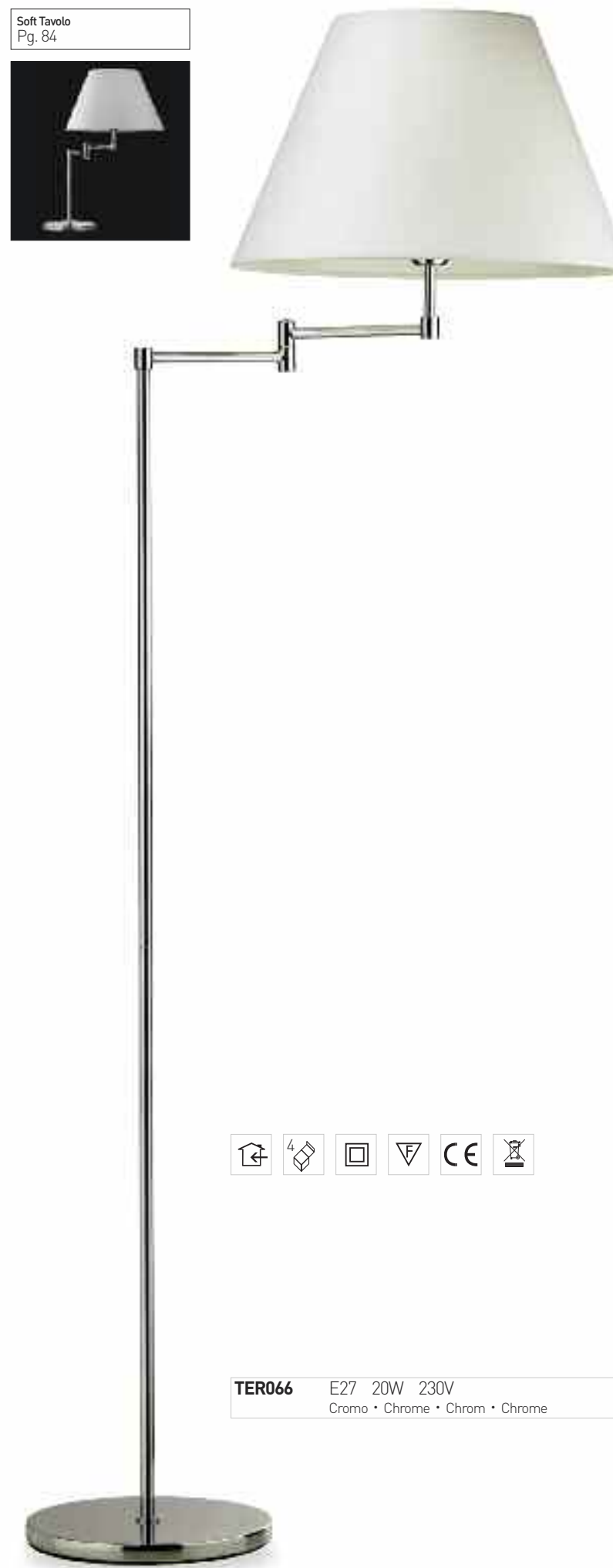
Floor lamp with metal body.
 Conical textile shade.
 Flat circular glass, thickness 5 mm.
 Transparent cable
 and lamp holder switch.

Stehleuchte aus Metall.
 Kegelförmiger Lampenschirm
 aus Stoff mit transparentem
 Glasbord. Durchmesser 5 mm.
 Transparentes Netzkabel.
 Schalter an der Lampenfassung.

Lampe de terre en métal.
 Abat-jour conique en tissu
 et plan en verre transparent
 de 5 mm. de coupe.
 Câble d'alimentation transparent.
 Interrupteur sur la douille.



Soft Tavolo
 Pg. 84



TER066 E27 20W 230V
 Cromo • Chrome • Chrom • Chrome

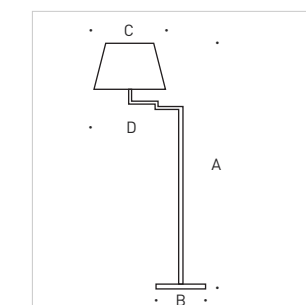
SOFT

Lampada da terra con struttura
 orientabile ed estensibile.
 Paralume conico in tessuto.
 Cavo di alimentazione trasparente
 con interruttore on/off.

Adjustable floor lamp
 with metal body.
 Conical textile shade.
 Transparent on/off switch
 on main cable.

Stehleuchte aus Metall,
 verstellbar und ausziehbar.
 Kegelförmiger Lampenschirm
 aus Stoff.
 Transparentes Netzkabel
 mit Ein-/Ausschalter.

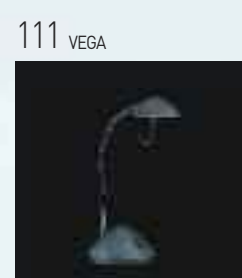
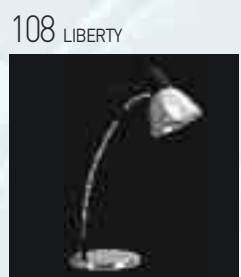
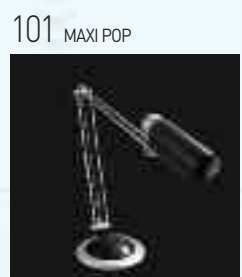
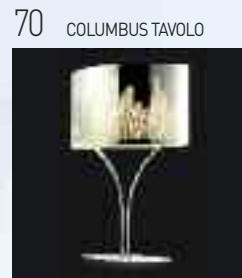
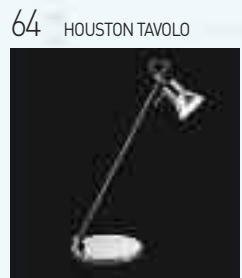
Lampe de terre en métal avec
 structure orientable et extensible.
 Abat-jour conique en tissu.
 Câble d'alimentation transparent
 avec interrupteur Marche/Arrêt.



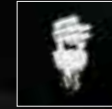
SIZE
 A150 • Bø25 • Cø40 • D56 max



TAVOLO



TAV342



LAMP PAN 2013.2014
 FLE3054 4200K Pg. 542
 FLE3055 2700K Pg. 542

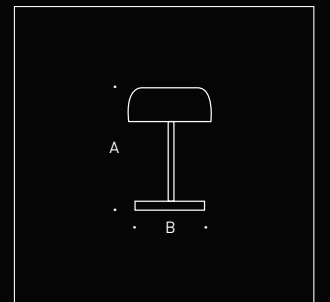
ALES

Lampada da tavolo in metallo.
 Diffusore in vetro colorato,
 interno bianco.
 Interruttore sul cavo.

Metal table lamp with coloured
 glass reflector, white inside.
 On/off switch on cable.

Tischleuchte aus Metall Schirm
 aus farbigem Glas.
 Innenseite weiß.
 Schalter am Kabel.

Lampe de table en métal.
 Diffuseur en verre coloré,
 intérieur blanc.
 Interrupteur sur le câble.



TAV340 E27 25W 230V
 Cromo • Chrome • Chrom • Chrome



SIZE
 A35 • Bø20 • C23

TAV342 E27 25W 230V
 Ottone spazzolato • Brushed brass • Gebürstetes Messing • Laiton brossé



SIZE
 A35 • Bø20 • C23



TAV340

FARWEST 2 / BABY

Lampada da tavolo in metallo
finitura ottone lucido.
Diffusore in vetro colore verde,
interno bianco.
Interruttore sul cavo.

Metal table lamp
in polish brass finish.
Green glass reflector, white inside.
On/off switch on cable.

Tischleuchte aus Metall mit
Oberfläche aus glänzendem
Messing.
Schirm aus grünem Glas,
Innenseite weiß.
Schalter am Kabel.

Lampe de table en métal,
finition laiton brillant.
Diffuseur en verre de couleur
verte, intérieur blanc.
Interrupteur sur le câble.



12 PFA950

8 PFA952

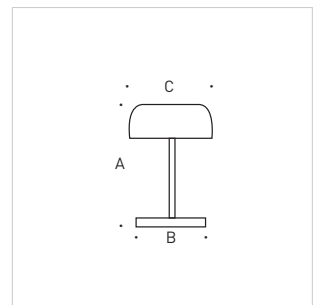
PFA950 E14 40W 230V
Ottone lucido • Brass • Messing • Laiton



PFA952 E27 60W 230V
Ottone lucido • Brass • Messing • Laiton



LAMP PAN 2013.2014
FLE3054 4200K Pg. 542
FLE3055 2700K Pg. 542



SIZE
A23 • Bø10 • C15

SIZE
A36 • Bø16 • C23





HOUSTON TAVOLO

Lampada da tavolo in metallo e riflettore in vetro trasparente. Riflettore e braccio orientabili.

Halogen table lamp with metal body and transparent glass shade. Adjustable arm and reflector.

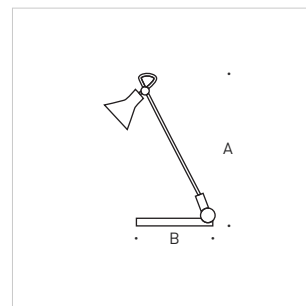
Tischleuchte aus Metall und Reflektor aus Klarglas. Reflektor und Arm sind verstellbar.

Lampe de table en métal et réflecteur en verre transparent. Réflecteur et bras orientables.



TAV395 GU10 50W 230V
Cromo • Chrome • Chrom • Chrome

50W INCL.



SIZE
A50 • Bø18



OSCAR TAVOLO

Lampada da tavolo con struttura in metallo e diffusore in vetro acidato. Cavo di alimentazione con interruttore in materiale termoplastico trasparente.

Halogen table lamp with metal body. Frosted glass reflector. On/off switch on transparent cable.

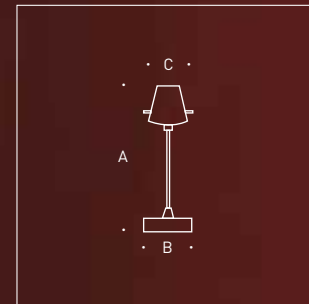
Tischleuchte mit Metallkörper und Schirm aus geätztem Glas. Netzkabel mit Schalter aus transparentem Plastomer.

Lampe de table avec structure en métal et diffuseur en verre satiné. Câble d'alimentation avec interrupteur en matière thermoplastique transparente.



PFA930 G9 33W 230V
Cromo • Chrome • Chrom • Chrome

33W
OSRAM INCL.



SIZE
A31 • B8 • Cø5



OLIMPO

Lampada da tavolo con struttura in metallo e diffusore in vetro acidato. Cavo di alimentazione con interruttore in materiale termoplastico trasparente.

Halogen table lamp with metal body. Frosted glass reflector. On/off switch on transparent cable.

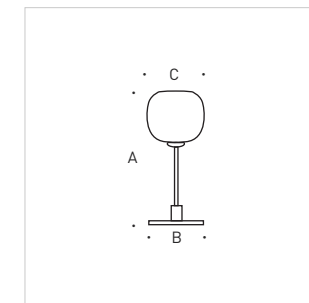
Tischleuchte mit Metallkörper und Schirm aus geätztem Glas. Netzkabel mit Schalter aus transparentem Plastomer.

Lampe de table avec structure en métal et diffuseur en verre satiné. Câble d'alimentation avec interrupteur en matière thermoplastique transparente.



TAV591 G9 33W 230V
Cromo • Chrome • Chrom • Chrome

33W
INCL.



SIZE
A28 • Bø10 • Cø12



MANDY TAVOLO



Mandy Sospensione
Pg. 322

Mandy Soffitto
Pg. 325



Lampada da tavolo sferica
in vetro soffiato bianco satinato,
disponibile in due misure.

Spherical table lamp in white satin-
finish blown glass, available in two sizes.

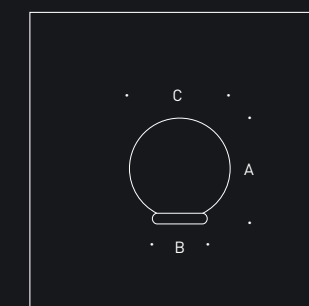
Sphärische Tischlampe aus
geblasenem, weißem, satiniertem Glas.
Erhältlich in zwei Größen.

Lampe de table boule en verre soufflé
blanc satiné, disponible en deux tailles.



TAV592

TAV593



TAV592 G9 33W 220-240V
Bianco • White • Weiß • Blanche

max 33W ESCL

SIZE
A17 • Bø9,8 • Cø15,5

TAV593 E27 25W 220-240V
Bianco • White • Weiß • Blanche

max 25W ESCL

SIZE
A38 • Bø15 • Cø35



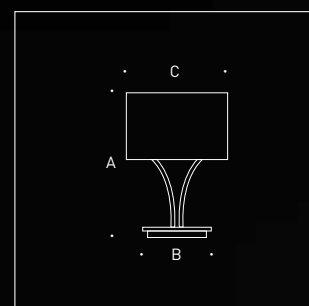
COLUMBUS TAVOLO

Lampada da tavolo in metallo.
Diffusore con decori in alluminio
specchiato e materiale plastico.
Interruttore on/off sul cavo
di alimentazione.

Metal table lamp.
Diffuser with mirror aluminium
and plastic decorations.
Power cord fitted with on/off
switch.

Tischlampe aus Metall.
Leuchtkörper mit Verzierungen
aus verspiegeltem Aluminium
und Kunststoff.
An-/Aus Schalter am Stromkabel.

Lampe de table en métal.
Diffuseur avec décors en
aluminium aspect miroir
et matériau plastique.
Interrupteur marche/arrêt
sur le câble d'alimentation.




TAV582 E27 20W 230V
Cromo • Chrome • Chrom • Chrome



SIZE
A62 • B30 • C41



 Columbus Terra
Pg. 41



Columbus Sospensione
Pg. 373



COCOON TAVOLO

Lampada da tavolo con struttura in metallo e filo di alluminio. Cavo di alimentazione trasparente con interruttore on-off.

Table lamp with metal frame and aluminium wire. Transparent power cable with on-off switch.

Tischleuchte mit Metallgestell und Aluminiumdraht. Transparentes Netzkabel mit Ein-/Ausschalter.

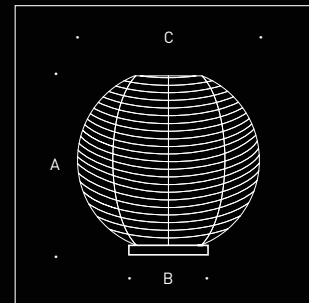
Lampe de table avec structure en métal et fil d'aluminium. Câble d'alimentation transparent avec interrupteur marche/arrêt.



TAV586 E27 25W 230V
Cromo · Chrome · Chrom · Chrome



max 25W ESCL



SIZE
A26 · Bø12 · Cø23



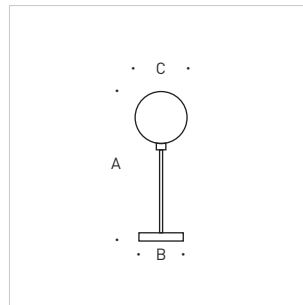
PAN 2013.2014
LAMP
FLE2002 4200K Pg. 542
FLE2003 2700K Pg. 542



Cocoon Sospensione
Pg. 379

Cocoon Soffitto
Pg. 168





TAV550 G9 33W 230V
Cromo • Chrome • Chrom • Chrome

33W
OSRAM INCL.

SIZE
A32,5 • B8 • Cø8

SILHOUETTE

Lampada da tavolo in metallo e diffusore in filo di alluminio Ø 1.50mm finitura satinata. Cavo alimentazione in termoplastico trasparente.

Table lamp with metal body and aluminium reflector in satin finish. Aluminium wire section Ø 1.50mm. Transparent cable and on line on/off switch.

Tischleuchte aus Metall und Schirm aus Aluminiumdraht Ø 1.50mm; satinierte Oberfläche. Netzkabel aus transparentem Plastomer.

Lampe de table en métal et diffuseur en fil d'aluminium de 1.50mm de Ø, finition satinée. Câble d'alimentation en matière thermoplastique transparente.



ZERO TAVOLO

Sistema per lampade fluorescenti circolari T5 a luce diffusa, garantisce elevati rendimenti luminosi ed ottimale distribuzione del flusso. Il corpo lampada è realizzato in pressofusione di alluminio verniciato. Il diffusore in policarbonato trasparente è disponibile in colorazioni differenti per ampliare la possibilità di uso.

The T5 circular fluorescent lamp system, giving diffused light, guarantees high and efficient lumen output. The lamp body is made in die-cast painted aluminium. The clear polycarbonate diffuser is available in a variety of colours to widen the range of its potential applications.

System für zirkuläre T5 Leuchtstofflampen mit diffusen Licht, das eine hohe Lichtausbeute und eine optimale Verteilung des Lichtflusses garantiert. Der Leuchtenkörper ist in lackiertem Aluminiumdruckguss gefertigt. Der Diffusor ist in transparentem Polykarbonat in verschiedenen Farben erhältlich, um die Nutzungsmöglichkeiten zu erweitern.

Système pour lampes fluorescentes circulaires T5 à lumière diffuse qui garantit de hauts rendements lumineux et une excellente distribution du flux. Le corps de lampe est réalisé en fonte d'aluminium verni. Le diffuseur en polycarbonate transparent est disponible en différentes couleurs pour élargir les possibilités d'utilisation.



Zero Parete Soffitto
Pg. 206

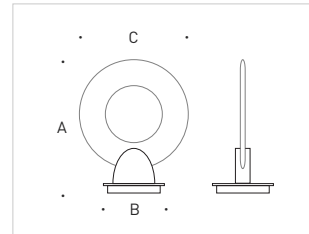


Zero Sospensione
Pg. 352



TAV060 T5 2GX13 55W 220-240V
Argento • Silver • Silber • Argent

max 55W ESCL



SIZE
A53,5 • B22 • C45,5

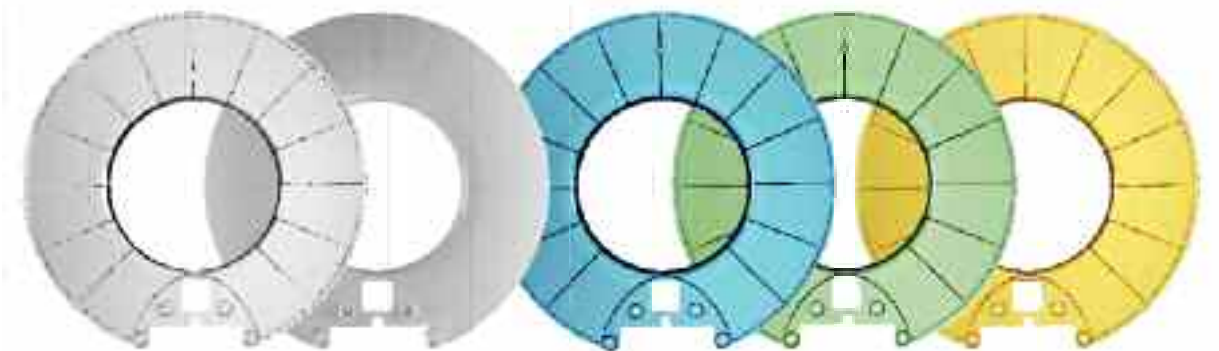


LAMP PAN 2013.2014
FLA0520 3000K Pg. 545
FLA0521 4000K Pg. 545



Schermi ordinabili con codice separato | Shades have to be ordered with separate codes | Lampenschirme bestellbar mit separatem Code | Écrans à commander avec codes différents

INSTALLATION GUIDE
PG.550



1/2 SCHERMO
1/2 SHADE
1/2 FILTER
1/2 ÉCRAN

PAR065
Trasparente
Transparent
Durchsichtig
Transparent

PAR066
Latte
Milky
Milch
Lait

PAR068
Blu trasparente
Transparent blue
Durchsichtig blau
Bleu transparent

PAR069
Verde trasparente
Transparent green
Durchsichtig grün
Vert transparent

PAR072
Giallo trasparente
Transparent yellow
Durchsichtig gelb
Jaune transparent



Teo Terra
Pg. 47



TEO TAVOLO

Lampada da tavolo in metallo
con struttura orientabile
ed estensibile.
Paralume in tessuto.
Cavo di alimentazione trasparente
ed interruttore on/off.

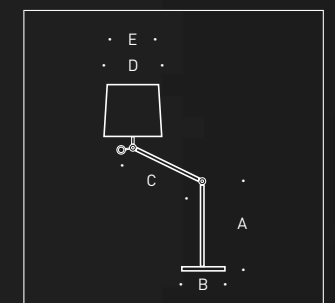
Metal table lamp with adjustable
and extendable body.
Fabric shade.
Transparent power cable
with on/off switch.

Tischleuchte aus Metall
mit verstell- und ausziehbarem
Gestell. Schirm aus Stoff.
Transparentes Netzkabel
und Ein-/Ausschalter.

Lampe de table en métal avec
structure orientable et extensible.
Abat-jour en tissu.
Câble d'alimentation transparent
avec interrupteur marche/arrêt.



TAV571 E27 25W 230V
Cromo · Chrome · Chrom · Chrome



SIZE
A43 · Bø24 · C36 · Dø32 · Eø26



PAN 2013.2014
LAMP
FLE2002 4200K Pg. 542
FLE2003 2700K Pg. 542





JAZZ TAVOLO

Lampada da tavolo in metallo.
Paralume in tessuto.
Cavo di alimentazione trasparente
ed interruttore on/off.

Metal table lamp.
Fabric shade.
Transparent power cable
with on/off switch.

Tischleuchte aus Metall.
Schirm aus Stoff.
Transparentes Netzkabel
und Ein-/Ausrichter.

Lampe de table en métal.
Abat-jour en tissu.
Câble d'alimentation transparent
avec interrupteur marche/arrêt.

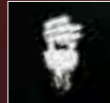
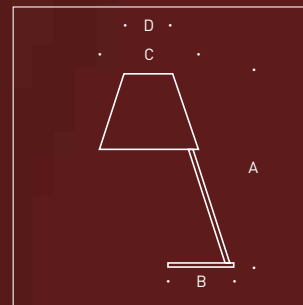


TAV563

E27 25W 230V
Cromo · Chrome · Chrom · Chrome



SIZE
A45 · B17 · Cø23 · Dø13



LAMP PAN 2013.2014
FLE3054 4200K Pg. 542
FLE3055 2700K Pg. 542



Jazz Terra
Pg. 54





DOLCEVITA TAVOLO

Lampada da tavolo in metallo.
Paralume cilindrico in tessuto.
Cavo di alimentazione trasparente e interruttore on/off sul portalampade.

Table lamp with metal body.
Cylindrical textile shade.
On/off switch on lamp holder.

Tischleuchte aus Metall.
Zylinderförmiger Lampenschirm aus Stoff. Transparentes Netzkabel und Ein-/Ausschalter auf der Lampenfassung.

Lampe de table en métal.
Abat-jour cylindrique en tissu.
Câble d'alimentation transparent et interrupteur Marche/Arrêt sur la douille.



LAMP PAN 2013.2014
FLE2002 4200K Pg. 542
FLE2003 2700K Pg. 542

Dolcevita Terra
Pg. 52

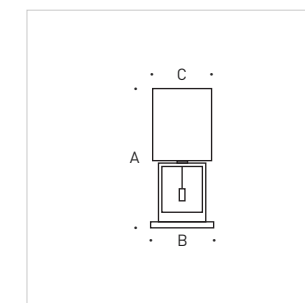


TAVOLO



TAV575 E27 15W 220-240V
Cromo • Chrome • Chrom • Chrome

max 15W ESCL



SIZE
A51 • Bø20 • Cø22



SOFT TAVOLO

Lampada da tavolo in metallo
con struttura orientabile
ed estensibile.
Paralume conico in tessuto.
Cavo di alimentazione trasparente
con interruttore on/off.

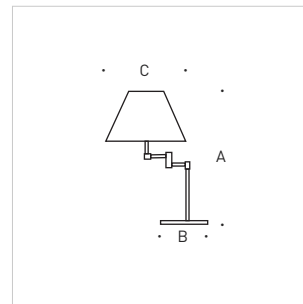
Adjustable table lamp
with metal body.
Conical textile shade.
Transparent on/off switch
on main cable.

Tischleuchte aus Metall.
Lampenkörper verstellbar
und verlängerbar.
Kegelförmiger Lampenschirm aus
Stoff. Transparentes Netzkabel
mit Ein-/Aussschalter.

Lampe de table en métal.
Structure orientable et extensible.
Abat-jour conique en tissu.
Câble d'alimentation transparent
avec interrupteur Marche/Arrêt.



Soft Terra
Pg. 57



TAV562 E27 15W 220-240V
Cromo • Chrome • Chrom • Chrome

max 15W ESCL

SIZE
A55 • Bø19 • Cø33



LAMP PAN 2013.2014
FLE2002 4200K Pg. 542
FLE2003 2700K Pg. 542

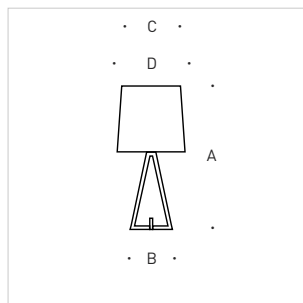




Maiko Terra
Pg. 49



TAV544 E27 15W 220-240V
Legno • Wood • Holz • Bois



SIZE
A73 • B24 • Cø30 • Dø35

MAIKO TAVOLO

Lampada da tavolo in legno.
Paralume in tessuto.
Cavo di alimentazione rivestito
in tessuto antifiama
ed interruttore on/off.

Wooden table lamp.
Fabric shade.
Power cable covered in fire-proof
fabric and on/off switch.

Tischleuchte aus Holz.
Schirm aus Stoff. Netzkabel
mit flammwidriger Stoffum-
mantelung und Ein-/Ausschalter.

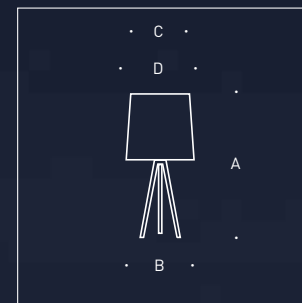
Lampe de table en bois.
Abat-jour en tissu.
Câble d'alimentation revêtu en
tissu anti-feu avec interrupteur
marche/arrêt.



LAMP PAN 2013.2014
FLE3054 4200K Pg. 542
FLE3055 2700K Pg. 542



TAV545 E27 15W 230V
Legno • Wood • Holz • Bois



SIZE
A73 • B24 • Cø30 • Dø35

Zaria Terra
Pg. 50



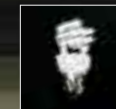
ZARIA TAVOLO

Lampada da tavolo in legno.
Paralume in tessuto.
Cavo di alimentazione rivestito
in tessuto antifiama
ed interruttore on/off.

Wooden table lamp.
Fabric shade.
Power cable covered in fire-proof
fabric and on/off switch.

Tischleuchte aus Holz.
Schirm aus Stoff. Netzkabel
mit flammwidriger Stoffum-
mantelung und Ein-/Ausschalter.

Lampe de table en bois.
Abat-jour en tissu.
Câble d'alimentation revêtu en
tissu anti-feu avec interrupteur
marche/arrêt.



LAMP PAN 2013.2014
FLE3054 4200K Pg. 542
FLE3055 2700K Pg. 542

TAV 315

TAV 316

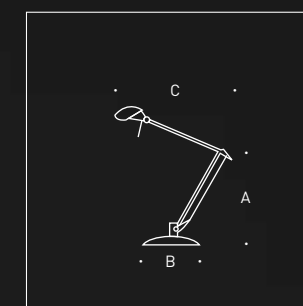
VERONA

Lampada da tavolo in metallo,
riflettore e particolari dei bracci
in pressofusione.
Interruttore con doppia accensione.

Halogen table lamp
with metal body, die-cast reflector
and arms' joint parts.
Double light intensity switch.

Tischleuchte aus Metall,
Reflektor und Teile der Arme
aus Druckguss.
Schalter mit doppelter Einschaltung.

Lampe de table en métal,
réflecteur et détails des bras
moulés sous pression.
Interrupteur avec double allumage.



TAV315	GY6.35 50W 12V Grigio • Grey • Grau • Gris	50W INCL.
TAV316	GY6.35 50W 12V Cromo • Chrome • Chrom • Chrome	50W INCL.

SIZE A50 • Bø20 • C45
SIZE A50 • Bø20 • C45



PFA891



PFA890	GY6.35 50W 12V Nero • Black • Schwarz • Noire	50W INCL
PFA891	GY6.35 50W 12V Grigio • Grey • Grau • Gris	50W INCL

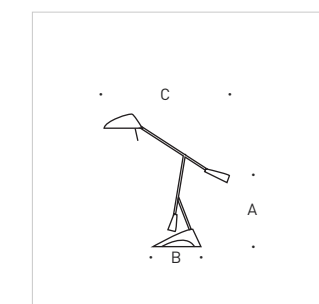
TITTY

Lampada da tavolo con struttura in metallo laccato, riflettore e base in materiale termoplastico. Interruttore con doppia intensità.

Halogen table lamp with painted metal body. Double light intensity switch.

Tischleuchte mit Leuchtenkörper aus lackiertem Metall, Reflektor und Fuß aus Plastomer. Schalter mit zwei Intensitätsstufen.

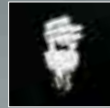
Lampe de table avec structure en métal laqué, réflecteur et base en matière thermoplastique. Interrupteur avec double intensité.



SIZE A50 • B20 • C94
SIZE A50 • B20 • C94



PFA890



LAMP PAN 2013.2014
 FLE3054 4200K Pg. 542
 FLE3055 2700K Pg. 542



MIDA

Lampada da tavolo in metallo con riflettore interno in alluminio ed esterno in termoplastico. Braccio e riflettore orientabili. Interruttore sul cavo di alimentazione.

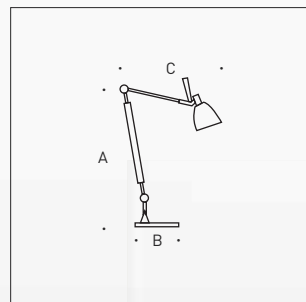
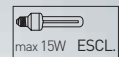
Table lamp with metal body and aluminium reflector. Adjustable arm and reflector. On-off switch on main cable.

Tischleuchte aus Metall mit internem Reflektor aus Aluminium und Außenseite aus Plastomer. Reflektor und Arm sind verstellbar. Schalter auf Netzkabel.

Lampe de table en métal avec réflecteur interne en aluminium et externe en matière thermoplastique. Bras et réflecteur orientables. Interrupteur sur le câble d'alimentation.



TAV423 E27 15W 220-240V
 Alluminio-Cromo • Aluminium-Chrome • Aluminium-Chrom • Aluminium-Chrome



SIZE
 A55 • Bø21 • C55



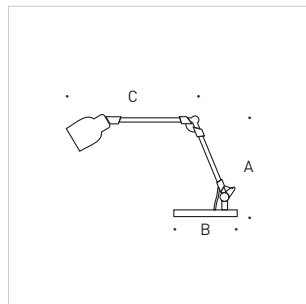
SUMMER

Lampada da tavolo in metallo con braccio orientabile. Diffusore in termoplastico colorato e riflettore interno in alluminio.

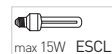
Metal table lamp with adjustable arm. Coloured thermoplastic material diffuser and internal aluminium reflector.

Tischlampe aus Metall mit schwenkbarem Arm. Leuchtkörper aus farbigem Thermoplast und Innenreflektor aus Aluminium.

Lampe de table en métal avec bras orientable. Diffuseur en thermoplastique coloré et réflecteur interne en aluminium.

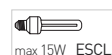


TAV378 E27 15W 220-240V
Cromo • Chrome • Chrom • Chrome



SIZE
A43 • Bø20 • C49

TAV379 E27 15W 220-240V
Cromo • Chrome • Chrom • Chrome



SIZE
A43 • Bø20 • C49





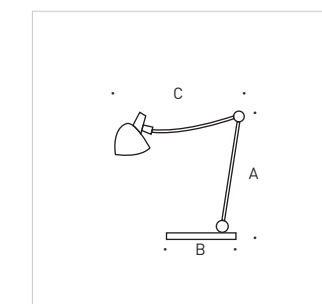
OTELLO

Lampada da tavolo con struttura in materiale termoplastico laccato.
Il riflettore è in termoplastico trasparente.
La base è realizzata in alluminio colorazione naturale.
Completamente orientabile ed estensibile.
Interruttore sul riflettore.

Halogen table lamp with painted thermoplastic arms.
Transparent thermoplastic reflector.
Natural aluminium base cover.
Adjustable head.
On/off switch on reflector.

Tischleuchte mit Leuchtenkörper aus lackiertem Plastomer und Reflektor aus transparentem Plastomer.
Der Fuß besteht aus naturfarbenem Aluminium.
Vollständig verstellbar und verlängerbar.
Schalter am Reflektor.

Lampe de table avec structure en matière thermoplastique laquée.
Le réflecteur est en matière thermoplastique transparente.
La base est en aluminium, de coloris naturel.
Complètement orientable et extensible.
Interrupteur sur le réflecteur.



TAV312 G9 33W 230V
Alluminio • Aluminium

33W INCL.

SIZE
A55 • Bø20 • C35

CASTORE TAVOLO

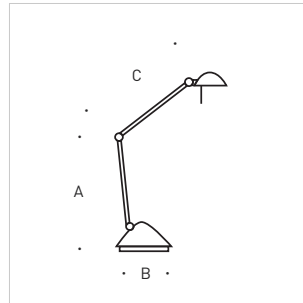
Lampada da tavolo in materiale termoplastico.
Bracci metallici con conduzione di tensione.
Interruttore con doppia intensità.

Halogen table lamp.
Painted thermoplastic body.
Double light intensity switch.

Tischleuchte aus Plastomer.
Metallarme mit Spannungsführung.
Schalter mit zwei Intensitätsstufen.

Lampe de table en matière thermoplastique.
Bras métalliques avec conduction de tension.
Interrupteur avec double intensité.

NEW
MODEL



PFA900	GY6.35 50W 12V		50W INCL.
●	Nero • Black • Schwarz • Noire		

SIZE	A50 • Bø15 • C30
------	------------------

PFA903	GY6.35 50W 12V		50W INCL.
●	Cromo • Chrome • Chrom • Chrome		

SIZE	A50 • Bø15 • C30
------	------------------





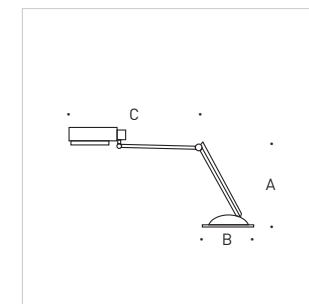
TAV223



PAN 2013.2014
LAMP
FLE2002 4200K Pg. 542
FLE2003 2700K Pg. 542



TAV224



TAV224 ○	E27 20W 220-240V Grigio • Grey • Grau • Gris	 max 20W ESCL
TAV223 ●	E27 20W 220-240V Grigio • Grey • Grau • Gris	 max 20W ESCL

SIZE A48 • Bø20 • C60
SIZE A48 • Bø20 • C60



TAV223

MAXI POP

Lampada da tavolo con struttura in materiale termoplastico laccato. Il riflettore è in termoplastico completamente orientabile. Interruttore sul riflettore.

Table lamp with painted thermoplastic arms. Adjustable thermoplastic reflector. On/off switch on reflector.

Tischleuchte mit Leuchtenkörper aus lackiertem Plastomer. Der Reflektor ist aus Plastomer und vollständig verstellbar. Schalter am Reflektor.

Lampe de table avec structure en matière thermoplastique laquée. Le réflecteur est en thermoplastique entièrement orientable. Interrupteur sur le réflecteur.



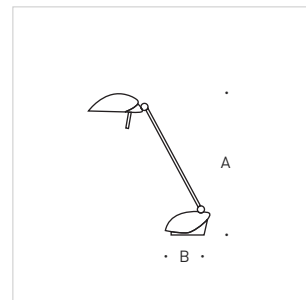


SIBILLA 2013.2014
Rex LED

LED TECHNOLOGY



TAV390	GY6.35 50W 12V		50W INCL.
●	Nero lucido • Shiny black • Schwarz glänzend • Noire brillant		
PFA827	GY6.35 50W 12V		50W INCL.
●	Cromo • Chrome • Chrom • Chrome		



SIZE
A50 • B16

SIZE
A50 • B16



TAV390

REX

Lampada da tavolo in metallo.
Un particolare in legno color noce
è inserito tra i bracci della
versione cromo; il pezzo
è facilmente rimovibile.

Halogen table lamp.
Wooden removable insert
on chrome finish arm.

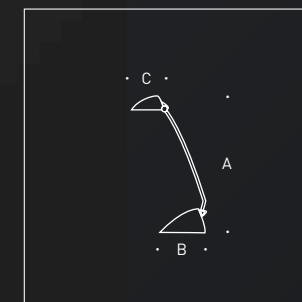
Tischleuchte aus Metall.
Eine Verzierung aus
nussfarbenem Holz befindet
sich zwischen den Armen der
Ausführung in Chrom;
das Teil ist leicht entfernbar.

Lampe de table en métal.
Un détail en bois de couleur
noyer est inséré entre les bras
de la version chromée et peut
facilement être retiré.



PFA965 GY6.35 50W 12V
● Grigio • Grey • Grau • Gris 50W INCL.

PFA968 GY6.35 50W 12V
● Antracite • Anthracite • Anthrazit • Anthracite 50W INCL.



SIZE
A55 • B14 • C10

SIZE
A55 • B14 • C10

TOBAGO

Lampada da tavolo in materiale
termoplastico.
Interruttore con doppia intensità.

Halogen table lamp.
Painted thermoplastic body.
Double light intensity switch.

Tischleuchte aus Plastomer.
Schalter mit zwei
Intensitätsstufen.

Lampe de table en matière
thermoplastique.
Interrupteur avec double
intensité.



PFA662



PFA660

PFA661

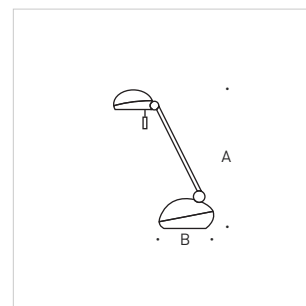
YAGO

Lampada da tavolo in materiale termoplastico trasparente.
Interruttore on/off sulla base.

Halogen table lamp in transparent thermoplastic material.
On/off switch on base.

Tischleuchte aus transparentem Plastomer.
Ein-/Aussschalter am Fuß.

Lampe de table en matière thermoplastique transparente.
Interrupteur Marche/Arrêt sur la base.



PFA660	GY6.35 35W 12V Verde • Green • Grün • Vert	35W INCL
PFA661	GY6.35 35W 12V Giallo • Yellow • Gelb • Jaune	35W INCL
PFA662	GY6.35 35W 12V Arancio • Orange • Orange • Orange	35W INCL
PFA663	GY6.35 35W 12V Blu trasparente • Transparent blue • Blau-transparent • Bleu transparent	35W INCL

SIZE A36 • B15
SIZE A36 • B15
SIZE A36 • B15
SIZE A36 • B15



PFA663

CHERIE

Lampada da tavolo in metallo con braccio flessibile. Diffusore in materiale termoplastico colorato e riflettore interno in alluminio. Interruttore on/off sul cavo di alimentazione.

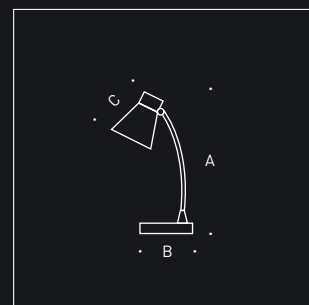
Metal table lamp with flexible arm. Coloured thermoplastic material diffuser and internal aluminium reflector. On/off switch on cable.

Tischlampe aus Metall mit flexiblem Arm. Leuchtkörper aus farbigem Thermoplast und Innenreflektor aus Aluminium. On/off Schalter am Kabel.

Lampe de table en métal avec bras articulé. Diffuseur en thermoplastique coloré et réflecteur interne en aluminium. On/off interrupteur sur le câble.



TAV388



TAV388 E27 15W 220-240V
Cromo · Chrome · Chrom · Chrome



SIZE
A34 · Bø16 · C14

TAV389 E27 15W 220-240V
Cromo · Chrome · Chrom · Chrome



SIZE
A34 · Bø16 · C14



TAV389



TAV151

CHEOPE

Lampada da tavolo in metallo laccato e particolari cromati. Riflettore orientabile.

Painted metal table lamp with chrome parts. Adjustable reflector.

Tischleuchte aus lackiertem Metall mit verchromten Teilen. Verstellbarer Reflektor.

Lampe de table en métal laqué et détails chromés. Réflecteur orientable.



TAV356

TAV355



TAV150

LIBERTY

Lampada da tavolo in metallo laccato e particolari cromati. Riflettore orientabile. Interruttore sul riflettore.

Painted metal table lamp with chrome parts. Adjustable reflector. On/off switch on reflector.

Tischleuchte aus lackiertem Metall mit verchromten Teilen. Verstellbarer Reflektor. Schalter am Reflektor.

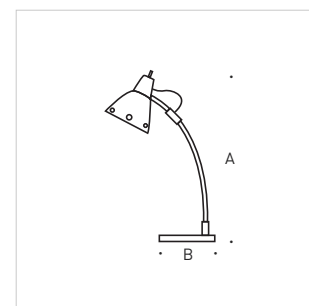
Lampe de table en métal laqué et détails chromés. Réflecteur orientable. Interrupteur sur le réflecteur.



TAV357



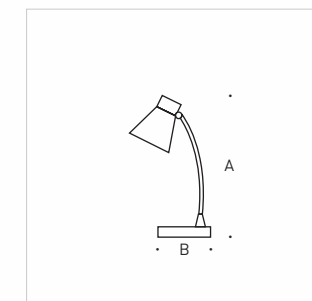
TAV150 ●	E14 40W 230V Nero • Black • Schwarz • Noire	max 40W ESCL
TAV151 ●	E14 40W 230V Grigio • Grey • Grau • Gris	max 40W ESCL



SIZE A45 • Bø15
SIZE A45 • Bø15



TAV355 ●	E14 40W 230V Grigio • Grey • Grau • Gris	max 40W ESCL
TAV356 ●	E14 40W 230V Nero • Black • Schwarz • Noire	max 40W ESCL
TAV357 ●	E14 40W 230V Blu • Blue • Blau • Bleu	max 40W ESCL



SIZE A38 • Bø13
SIZE A38 • Bø13
SIZE A38 • Bø13

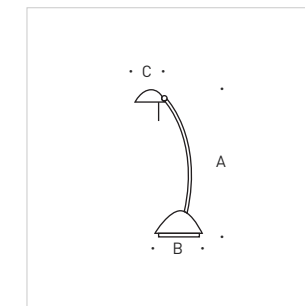
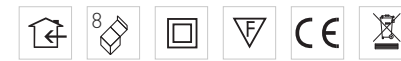
NESSIE

Lampada da tavolo con struttura in metallo laccato. Riflettore orientabile in termoplastico trasparente.

Halogen table lamp with metal body. Transparent thermoplastic adjustable reflector.

Tischleuchte mit Leuchtenkörper aus lackiertem Metall. Reflektor aus transparentem Plastomer. Verstellbarer Reflektor.

Lampe de table avec structure en métal laqué. Réflecteur en matière thermoplastique transparente. Réflecteur orientable.



PFA910 G4 20W 12V
● Nero • Black • Schwarz • Noire

20W INCL.

SIZE
A40 • Bø14 • Cø10

PFA914 G4 20W 12V
● Blu • Blue • Blau • Bleu

20W INCL.

SIZE
A40 • Bø14 • Cø10

VEGA

Lampada da tavolo in materiale termoplastico. Braccio flessibile per orientare il riflettore.

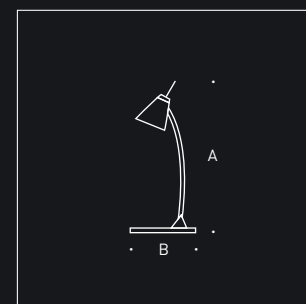
Halogen table lamp in thermoplastic material. Adjustable arm.

Tischleuchte aus Plastomer. Flexibler Arm für die Verstellung des Reflektors.

Lampe de table en matière thermoplastique. Bras flexible pour orienter le réflecteur.



NEW MODEL



TAV350 G9 33W 230V
● Grigio • Grey • Grau • Gris

33W INCL.

SIZE
A50 • B15

TAV351 G9 33W 230V
● Grigio • Grey • Grau • Gris

33W INCL.

SIZE
A50 • B15

TAV352 G9 33W 230V
● Grigio • Grey • Grau • Gris

33W INCL.

SIZE
A50 • B15

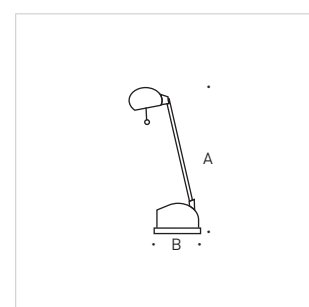
TOM

Lampada da tavolo in materiale termoplastico.
Riflettore orientabile.
Interruttore on/off sulla base.

Halogen table lamp in thermoplastic material.
Adjustable reflector.
On/off switch on base.

Tischleuchte aus Plastomer.
Verstellbarer Reflektor.
Ein-/Ausschalter am Fuß.

Lampe de table en matière thermoplastique.
Réflecteur orientable. Interrupteur Marche/Arrêt sur la base.



PFA980 ●	G4 20W 12V Nero • Black • Schwarz • Noire	20W INCL
PFA981 ●	G4 20W 12V Grigio • Grey • Grau • Gris	20W INCL
PFA983 ●	G4 20W 12V Blu trasparente • Transparent blue • Blau-transparent • Bleu transparent	20W INCL
PFA984 ●	G4 20W 12V Verde trasparente • Transparent green • Grün-transparent • Vert transparent	20W INCL

SIZE A36 • Bø12
SIZE A36 • Bø12
SIZE A36 • Bø12
SIZE A36 • Bø12

PFA984





PFA895

YE YE

Lampada da tavolo in metallo laccato e molle di sostegno. Il prodotto è completo di morsetto per fissaggio su piano di lavoro. Base Kg. 3,5 disponibile con codice separato.

Table lamp with painted metal body and springs. Plastic clamp to fix the lamp to the table included. 3,5 Kg weighted base available with separate code.

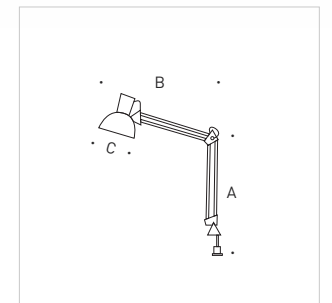
Tischleuchte aus lackiertem Metall und Haltefedern. Die Leuchte wird inkl. Befestigungsklemme für den Arbeitstisch geliefert. 3,5 kg-Fuß ist mit separater Artikelnummer erhältlich.

Lampe de table en métal laqué et ressorts de soutien. Le produit est fourni avec un crochet de fixation sur le plan de travail. Base de 3,5 kg disponible avec un code distinct.



PFA894

PFA892



PFA892 ●	E27 60W 230V Arancio • Orange • Orange • Orange	max 60W ESCL	SIZE A45 • B45 • Cø17
PFA894 ●	E27 60W 230V Grigio • Grey • Grau • Gris	max 60W ESCL	SIZE A45 • B45 • Cø17
PFA895 ●	E27 60W 230V Nero • Black • Schwarz • Noire	max 60W ESCL	SIZE A45 • B45 • Cø17
PFA896 ○	E27 60W 230V Bianco • White • Weiß • Blanc	max 60W ESCL	SIZE A45 • B45 • Cø17

PFA899 Base / Base / Fuß / Base
Nero • Black • Schwarz • Noire

PFA899C Base / Base / Fuß / Base
Grigio • Grey • Grau • Gris



PFA899 / PFA899C

PARETE / SOFFITTO

118 FLÓ	121 FLÓ PARETE	123 ZEBRA PARETE	124 AZUL PARETE	127 GLOSSY PARETE	129 GROOVE PARETE	130 SHY PARETE	133 BLISS PARETE	134 ARAXA PARETE	136 ATOM PARETE	138 NINA	140 LUXURY PARETE	142 GENIUS	145 STYLE
147 RETTA	148 ALICE	150 SPIN PARETE	153 DALIA PARETE	154 VINH	157 MEDUSA	158 UFO SOFFITTO	160 AMY	163 VELA	164 CLARA2	165 ZEN	167 CLARA	168 COCOON SOFFITTO	171 MANGO
172 YUCA	173 SUN	175 TRÉSOR	176 TUTTOTONDO BIG/SMALL	178 VENUS PARETE	179 DIANA	180 TANGO	182 TONGA VETRO	183 MEDEA	184 CINDY	185 MADRID PARETE	186 CICLOPE	187 CONGO	188 MAMBO
189 EMMA	190 SEM	192 KATE	193 TINA	195 WHISH	197 TESS	199 BOSSA	200 SIMPLY	202 GIOTTO EMERGENCY	203 EMERGENCY	204 ORION	206 ZERO	210 MUSTANG	212 ERIKA
213 LIVIA	214 SLIM	216 ROCKET	218 KRIPTON WHITE	221 KRIPTON	222 HOUSTON SPOT	225 KOSMOS	227 CLEOPATRA	229 ISIDE	230 AMIR	233 MAAT PARETE	234 POLAR	236 ARTIC	239 MOMO
241 GIL	242 BARRO WHITE	243 REGENT	244 JOLLY	245 MODI	246 CLIP PARETE	247 CLIP PINZA	248 ANDY	248 HOUSTON PARETE	251 SOFT PARETE	253 JAZZ PARETE	254 COLUMBUS PARETE	256 ARIEL	259 BOREALE
260 POD	262 RIGEL	265 IDRA	266 CASSIOPEA	267 ALTAIR	268 SISTEMA PROFESSIONAL								

FLÓ

Plafoniera in vetro cristallo extrachiaro decorato e inciso filo lucido a mano, bordo molato ed arrotondato. L'articolo è disponibile in diverse finiture: decoro foglia oro oppure foglia argento. Montatura per installazione a soffitto in metallo laccato con chiusura superiore/inferiore in vetro satinato.

Ceiling light in extra clear crystal glass detailed with hand-made polished line incisions and a bevelled and rounded border. Available in various finishings: leaf gold or leaf silver decoration. Mounts for installation on ceilings in lacquered metal with upper and lower closures in frosted glass.

Deckenleuchte aus besonders klarem Kristallglas, handwerklich mit glänzendem Fadenstreifen dekoriert und graviert, mit abgeschliffenem und abgerundetem Rand. Das Modell ist in verschiedenen Varianten verfügbar: Blattgold- und Blattsilber-Dekor. Gestell zur Befestigung an der Decke aus lackiertem Metall, oberes und unteres Abschlussteil aus satiniertem Glas.

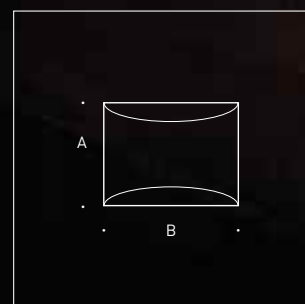
Plafonnier en cristal très clair décoré, avec un fil brillant incisé et arrondi. L'article est disponible avec des finitions différentes: décoration feuille d'or ou feuille d'argent. Monture en métal laqué pour une installation au plafond avec fermeture supérieure/inférieure en verre satiné.



PLA202



PLA201



PLA201 E27 3x20W 230V
Argento • Silver • Silber • Argent



SIZE
A34 • B44,5



PLA202 E27 3x20W 230V
Oro • Gold • Gold • Or



SIZE
A34 • B44,5





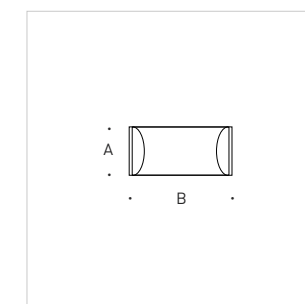
FLÓ PARETE

Applique da parete in vetro cristallo extrachiario decorato e inciso filo lucido a mano, bordo molato ed arrotondato. L'articolo è disponibile in diverse finiture: bianco, decoro foglia oro oppure foglia argento. Corsie laterali di fissaggio a parete in acciaio lucido e chiusura superiore/inferiore in vetro satinato.

Wall sconce in extra clear crystal glass detailed with hand-made polished line incisions and a bevelled and rounded border. The sconces are available in various finishings: white, leaf gold or leaf silver decoration. Side wall fittings in polished steel with upper and lower closures of frosted glass.

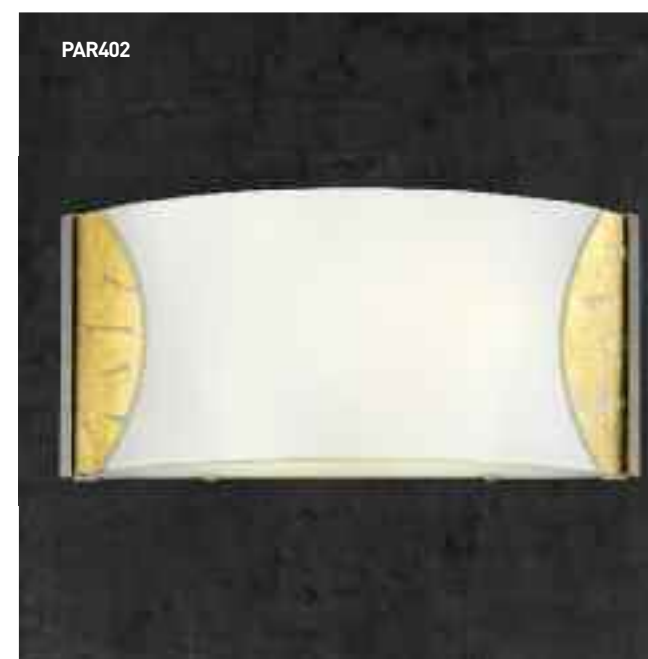
Wandleuchte aus besonders klarem Kristallglas, handwerklich mit glänzendem Fadenstreifen dekoriert und abgerundetem Rand. Das Modell ist in verschiedenen Varianten verfügbar: weiß, gold- oder Silberblatt-Dekor. Seitenschienen zur Wandbefestigung aus glänzendem Stahl, oberes und unteres Abschlussteil aus satiniertem Glas.

Applique murales en cristal très clair décoré, avec un fil brillant incisé à la main et avec un bord affilé et arrondi. L'article est disponible avec des finitions différentes: blanc, décoration feuille d'or ou feuille d'argent. Passages latéraux pour fixation au mur en acier brillant et fermeture supérieure/inférieure en verre satiné.



PAR400	E27 20W 230V Bianco • White • Weiß • Blanche	max 20W ESCL.
PAR401	E27 20W 230V Argento • Silver • Silber • Argent	max 20W ESCL.
PAR402	E27 20W 230V Oro • Gold • Gold • Or	max 20W ESCL.

SIZE A16 • B34	10
SIZE A16 • B34	10
SIZE A16 • B34	10





Zebra Sospensione
Pg. 296

Zebra Sospensione Large
Pg. 294



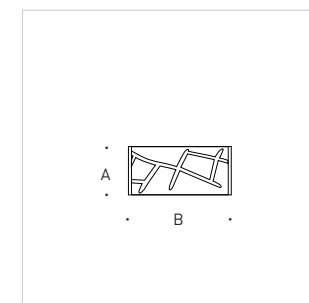
ZEBRA PARETE

Lampada da parete in vetro soffiato bianco satinato. Una serie di disegni incisi manualmente ne caratterizza l'estetica. Montatura in metallo con laterali in acciaio lucido e chiusure superiore/inferiore in vetro temperato satinato.

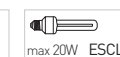
Wall lamp in blown glass in frosted white. It is characterized by a series of hand-incised patterns. Mount in metal with polished steel sides and upper and lower covers in tempered frosted glass.

Wandlampe aus geblasenem Glas, in satiniertem Weiß. Gestell aus lackiertem Metall mit Seitenteilen aus glänzendem Stahl und oberem sowie unterem Abschlussteil aus satiniertem, temperiertem Glas.

Applique murale en verre soufflé blanc satiné. L'esthétique est caractérisée par une série de dessins incisés à la main. Monture en métal avec des côtés en acier brillant et des fermetures supérieures/inférieures en verre trempé satiné.



PAR410 E27 20W 230V
Bianco • White • Weiß • Blanche



SIZE
A16 • B34





Azul Sospensione
Pg. 293

Azul Sospensione Big
Pg. 288



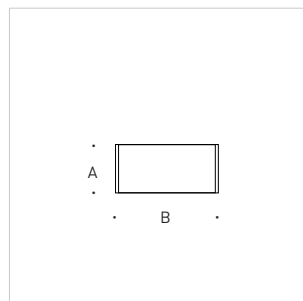
AZUL PARETE

Lampada da parete con vetro soffiato bianco satinato. Montatura in metallo con laterali in acciaio lucido e chiusure superiore/inferiore in vetro temperato satinato.

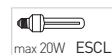
Wall light with white satin-finish blown glass. Metal frame with sides in polished steel and upper/lower covers in satin-finish tempered glass.

Wandleuchte aus weißem, satiniertem, geblasenem Glas. Metallgestell mit seitlichen Rändern aus poliertem Stahl und obere/untere Abdeckungen aus temperiertem, satiniertem Glas.

Lampe murale en verre soufflé blanc satiné. Structure en métal avec éléments latéraux en acier poli et fermetures supérieure/inférieure en verre trempé satiné.



PAR412 E27 20W 220-240V
Bianco • White • Weiß • Blanche



max 20W ESCL.

SIZE
A16 • B34



9



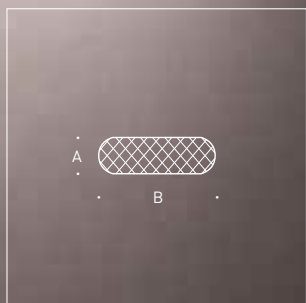
GLOSSY PARETE

Applique da parete in vetro soffiato bianco con incisioni manuali che evidenziano il particolare decoro. Chiusura inferiore in vetro temperato satinato. Si utilizza una basetta in metallo laccato bianco per il fissaggio.

Wall sconce in white blown glass with hand incising highlighting the decoration. Lower cover in tempered frosted glass. The wall mount base is of white lacquered metal.

Wandleuchte aus weißem geblasenem Glas mit handgearbeiteten Gravierungen, die das spezielle Dekor bestimmen. Unteres Abschlussteil aus satinierendem, temperiertem Glas. Zur Befestigung dient ein kleiner Sockel aus weiß lackiertem Metall.

Appliques murales en verre soufflé blanc avec des incisions faites à la main faisant ressortir la décoration originale. Fermeture inférieure en verre trempé satiné. Une petite base en métal blanc laqué est utilisée pour la fixation.



PAR480 E27 20W 230V
Bianco • White • Weiß • Blanche



SIZE
A11 • B38



Glossy Soffitto
Pg. 280

Glossy Sospensione
Pg. 279



GROOVE PARETE

Applique da parete in vetro soffiato con incisioni manuali che evidenziano il particolare decoro. Chiusura inferiore in vetro temperato satinato. Si utilizza una basetta in metallo laccato bianco per il fissaggio.

Wall sconce in blown glass with hand incising emphasising the unusual decoration. Lower cover in tempered frosted glass. The wall mount base is of white lacquered metal.

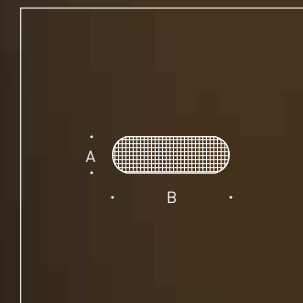
Wandleuchte aus geblasenem Glas mit besonderem, von Hand eingeschliffenem Dekor. Unteres Abschlussteil aus satiniertem, temperiertem Glas. Zur Befestigung dient ein kleiner Sockel aus weiß lackiertem Metall.

Appliques murales en verre soufflé blanc avec des incisions faites à la main mettant en valeur la décoration originale. Fermeture inférieure en verre trempé satiné. Une petite base en métal blanc laqué est utilisée pour la fixation.



PAR481 E27 20W 230V
Marrone • Brown • Braun • Brunos

max 20W ESCL



SIZE
A11 • B38

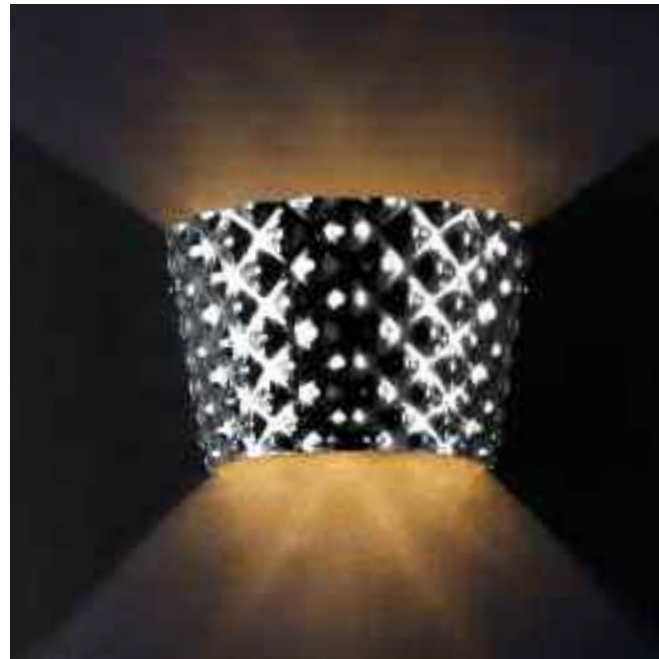
11



Groove Soffitto
Pg. 277

Groove Sospensione
Pg. 275





Shy Sospensione
Pg. 284



SHY PARETE

Applique in vetro
color cromo lucido.

Wall sconce
in polished chromed glass.

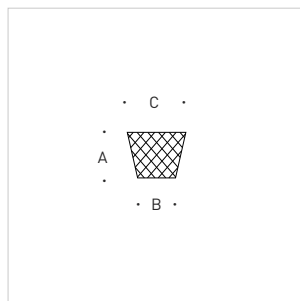
Wandleuchte aus Glas
in Glanzchromfarbe.

Applique en verre
couleur chrome brillant.



PAR485 G9 33W 230V
Cromo • Chrome • Chrom • Chrome

max 33W ESCL



SIZE
A18 • B15 • C30

15



BLISS PARETE



Bliss Sospensione
Pg. 287



Lampada da parete
in metallo con diffusore
in vetro satinato.

Metal wall lamp
with frosted glass diffuser.

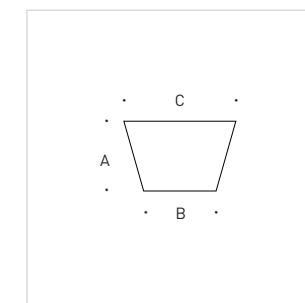
Wandlampe aus Metall mit
Leuchtkörper
aus satiniertem Glas.

Lampe murale en métal avec
diffuseur en verre satiné.



PAR026 G9 33W 220-240V
Bianco • White • Weiß • Blanche

max 40W ESCL



SIZE
A16,5 • B18 • C25



Araxa Sospensione
Pg. 318



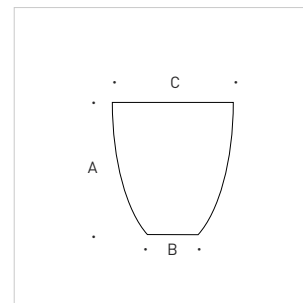
ARAXA PARETE

Serie di lampade da parete in vetro soffiato bianco satinato. Due le misure disponibili. Basetta in metallo laccato per il fissaggio a parete.

Series of wall lamps in frosted white blown glass. Two sizes available. Base for wall mounting in lacquered metal.

Wandleuchten aus geblasenem Satinierter weißer Glas. Zwei Größen verfügbar. Kleiner Sockel aus lackiertem Metall für die Befestigung an der Wand.

Série d'appliques en verre soufflé blanc satiné. Deux tailles disponibles. Petite base en métal laqué pour la fixation au mur.



PAR462 E27 20W 220-240V
Bianco • White • Weiß • Blanche
max 20W ESCL.

SIZE
A22 • B10 • C23,5
12

PAR463 E27 2x20W 220-240V
Bianco • White • Weiß • Blanche
max 20W ESCL.

SIZE
A27,5 • B12,5 • C29,5
14,5



ATOM PARETE

Serie di lampade da parete in vetro soffiato bianco satinato. Due le misure e le elettrificazioni disponibili. Basetta in metallo laccato per il fissaggio a parete. Vetri di protezione ordinabili con codici separati.

Series of wall lamps in frosted white blown glass. Two sizes and two light source alternatives available. Base for wall mounting in lacquered metal. The glass protection may be ordered under a separate code.

Wandleuchten aus geblasenem Satinierter weißer Glas. Zwei Größen und Elektroausstattung verfügbar. Kleiner Sockel aus lackiertem Metall für die Befestigung an der Wand. Schutzgläser können mit getrennten Produkt-Nummern bestellt werden.

Série d'appliques en verre soufflé blanc satiné. Deux tailles et deux électrifications disponibles. Petite base en métal laqué pour la fixation au mur. Vitres de protection que l'on peut commander avec d'autres codes.



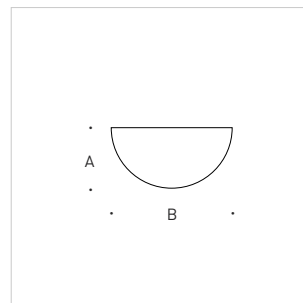
PAR435



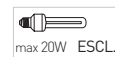
PAR430



Atom Sospensione
Pg. 321



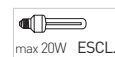
PAR430 E27 20W 230V
Bianco • White • Weiß • Blanche



SIZE
A15 • B30



PAR435 E27 2x20W 230V
Bianco • White • Weiß • Blanche



SIZE
A20 • B40



PAR431 PAR430 Vetro di protezione • Glass protection • Schutzgläser • Verre de protection

PAR437 PAR435 Vetro di protezione • Glass protection • Schutzgläser • Verre de protection

NINA

Lampada da parete
in metallo con diffusore
in vetro satinato.
Disponibili nei colori bianco
o ambra.

Metal wall lamp
with frosted glass diffuser.
Available in the colours white
or amber.

Wandlampe aus Metall mit
Leuchtkörper
aus satiniertem Glas.
In den Farben weiß und
Bernstein verfügbar.

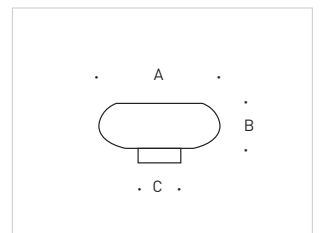
Lampe murale en métal avec
diffuseur en verre satiné.
Disponibles en blanc
ou ambre.



PAR127



PAR128



PAR127 R7s 78mm 80W 230V
○ Bianco • White • Weiß • Blanche
max 80W INCL

SIZE
A28 • B7 • C10,5
9,5

PAR128 R7s 78mm 80W 230V
● Ambra • Amber • Bernstein • Ambre
max 80W INCL

SIZE
A28 • B7 • C10,5
9,5

LUXURY PARETE

Applique da parete in vetro soffiato proposta in due colorazioni: bianco lucido e nero incamiciato lucido. La particolare molatura manuale del vetro evidenzia la fascia lavorata in posizione centrale. Basetta in metallo laccato per il fissaggio a parete.

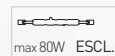
Wall sconce in blown glass offered in two colours: white gloss or high gloss black on white. The unusual hand bevelling underlines the decoration on the centre of the glass. The wall mount base is of lacquered metal.

In zwei Farben angebotene Wandleuchte aus geblasenem Glas: weiß glänzendem oder schwarz in Schichtglas. Der besondere handwerkliche Glasschliff hebt die in der Mitte eingearbeitete Bordüre hervor. Kleiner lackierter Metallsockel zur Befestigung an der Wand.

Applique murale en verre soufflé proposée dans deux couleurs: blanc brillant et revêtement noir brillant. L'originalité du meulage met en valeur la bande réalisée au centre du verre. Petite base en métal laqué pour la fixation au mur.



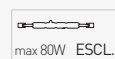
PAR440 R7s 78mm 80W 230V
 ○ Bianco • White • Blanche • Weiß



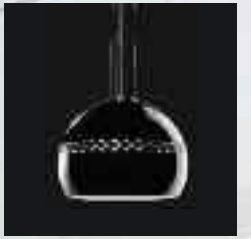
SIZE
 A16 • B20



PAR441 R7s 78mm 80W 230V
 ● Nero • Black • Noire • Schwarz



SIZE
 A16 • B20





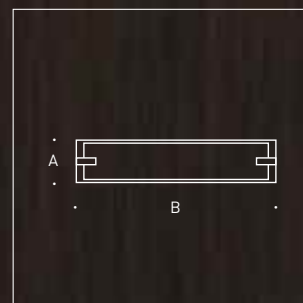
GENIUS

Lampada da parete in metallo con diffusore in vetro satinato. Disponibile in due misure.

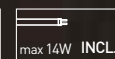
Wall lamp in metal with a frosted glass diffuser. Available in two sizes.

Wandleuchte aus Metall mit Diffusor aus satiniertem Glas. In zwei Größen verfügbar.

Applique murale en métal avec diffuseur en verre satiné. Disponible dans deux tailles.



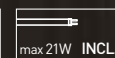
PAR445 T5 2x14W 230V
Cromo • Chrome • Chrom • Chrome



SIZE A14 • B67



PAR446 T5 2x21W 230V
Cromo • Chrome • Chrom • Chrome



SIZE A14 • B97





Verniciabile • Paintable
Lackierbar • Peinturable

PAR311



PAR319



STYLE

Lampada da parete in gesso con
emissione luminosa alto basso.
Diffusore in vetro.

Plaster wall lamp with
upward/downward light.
Glass diffuser.

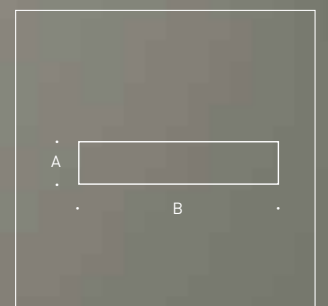
Wandlampe aus Gips
mit Lichtstrahlung nach oben
und unten.
Lichtverteiler aus Glas.

Applique en plâtre avec faisceau
lumineux orienté vers le haut
et le bas. Diffuseur en verre.



12
PAR311

4
PAR319



PAR311 G9 28W 220-240V
Gesso • Chalk • Gips • Craie



SIZE
A5,5 • B15

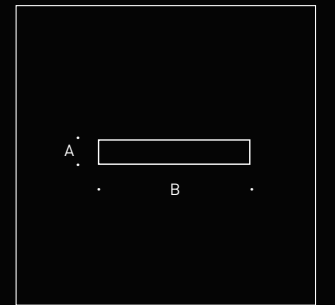
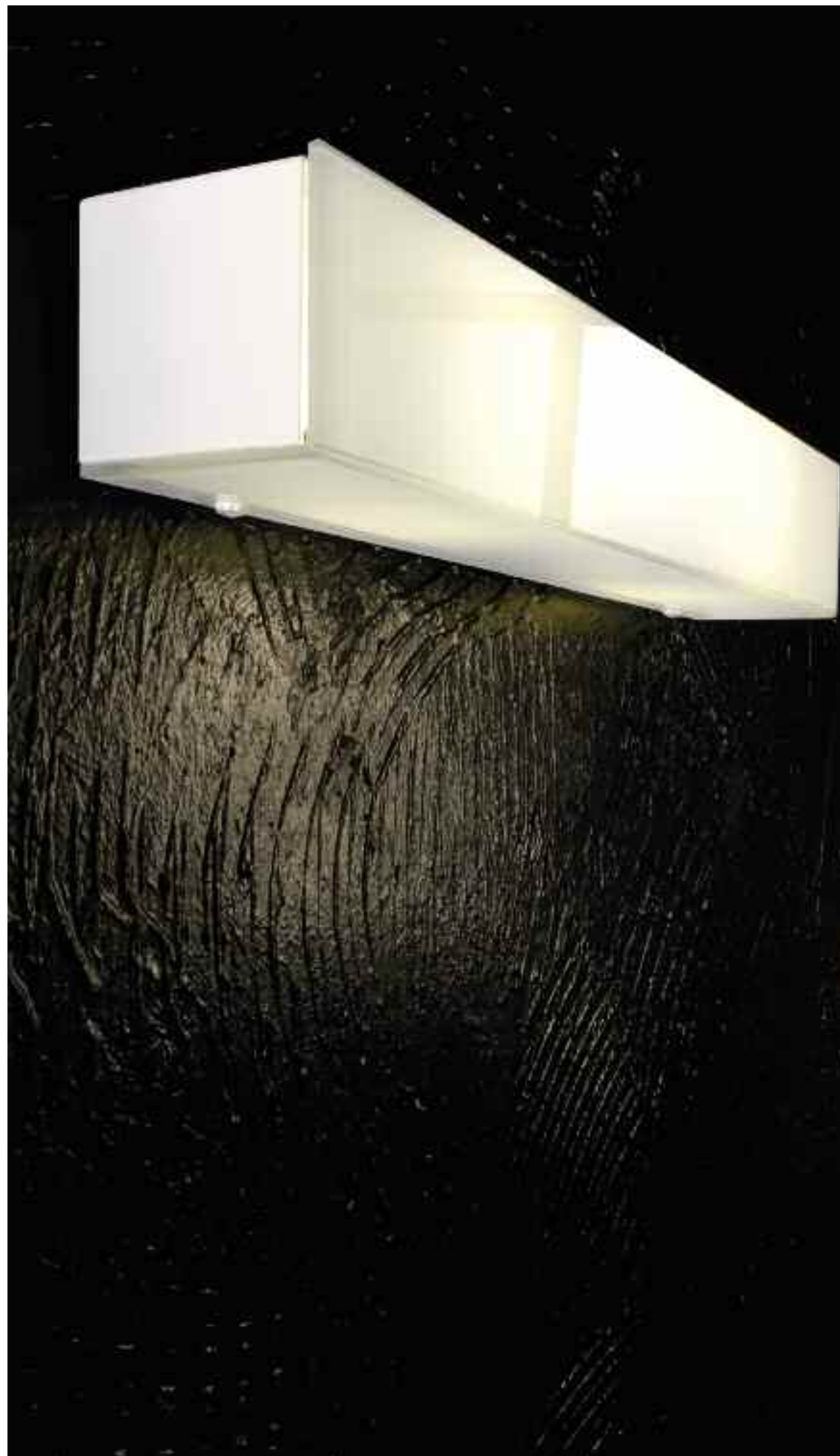


PAR319 T5 24W 3000K 220-240V
Gesso • Chalk • Gips • Craie



SIZE
A6,4 • B62





PAR455 E27 2x20W 230V
Bianco • White • Weiß • Blanche



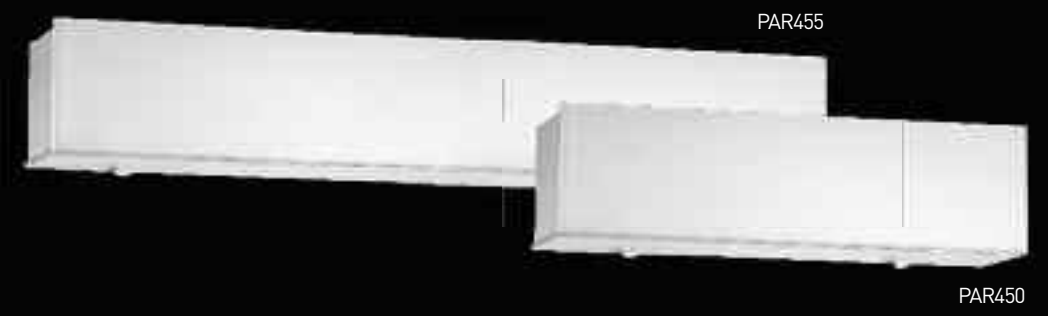
SIZE
A8 • B50



PAR450 E27 20W 230V
Bianco • White • Weiß • Blanche



SIZE
A8 • B30



RETTE

Appliques da parete realizzate con lastre di vetro cristallo extrachiaro decorato bianco fissate alla struttura in metallo laccato bianco. Sono proposte in due misure.

Wall sconce with extra clear crystal glass side panels with white detailing fitted to a white lacquered metal body. Available in two sizes.

Wandleuchten aus weiß lackierter Metallstruktur mit weiß dekorierten Platten aus besonders klarem Kristallglas. Verfügbar in zwei Größen.

Appliques murales réalisées avec des plaques en cristal très clair décoré en blanc et fixées sur la structure en métal laqué blanc. Deux tailles.



ALICE

Lampada da parete e soffitto
in metallo con diffusore
in vetro.

Metal wall
and ceiling lamp
with glass diffuser.

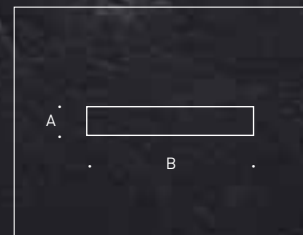
Wandleuchten
und Deckenleuchten
aus Metall mit
Leuchtkörper aus Glas.

Appliques et plafonniers
en métal avec
diffuseur en verre.



PAR219 T5 14W 2700K 230V
Cromo · Chrome · Chrom · Chrome

max 14W INCL



SIZE
A4 · B61

7



SPIN PARETE

Applique da parete in vetro cristallo soffiato con decoro interno bianco e bordo superiore trasparente. Utilizza una basetta in metallo laccato bianco con staffe di fissaggio a parete in acciaio lucido.

Wall sconce in blown crystal glass, with a white internal decoration and a transparent upper border. The base is of white lacquered metal and the wall fixture brackets are in polished steel.

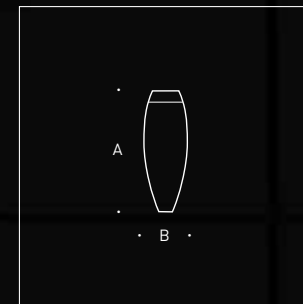
Wandleuchte aus geblasenem Kristallglas mit weißem Innendekor und oben einer durchsichtigen Bordüre. Zur Befestigung an der Wand dient ein kleiner Sockel mit zwei Befestigungsbügel in aus weiß lackiertem Metall.

Applique murale en cristal soufflé avec une décoration interne blanche et un bord supérieur transparent. Elle utilise une petite base en métal laqué blanc avec des étriers de fixation murale en acier brillant.



PAR470 E14 15W 230V
Bianco • White • Weiß • Blanche

max 15W ESCL.



SIZE
A40 • B13,5

7



Spin Sospensione
Pg. 314



DALIA PARETE

Applique da parete in vetro cristallo soffiato con decoro interno bianco e bordo superiore trasparente. Utilizza una basetta in metallo laccato bianco.

Glass wall light blown crystal glass decorated with a white internal decoration and clear upper edge. The base is of white lacquered metal.

Wandleuchter aus geblasenem Kristallglas, das Innere der Leuchte ist weiß dekoriert, der obere Rand transparent. Die Metallbasis ist weiß lackiert.

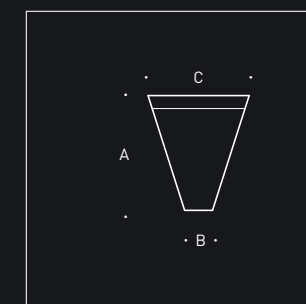
Applique en verre cristal soufflé avec décor intérieur blanc et bord supérieur transparent. Utilise une base en métal laqué blanc.

Dalia Sospensione
Pg. 316



PAR416 E27 20W 220-240V
Bianco • White • Weiß • Blanche

max 20W ESCL



SIZE
A25 • B9 • C24

10

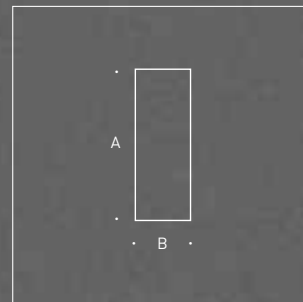
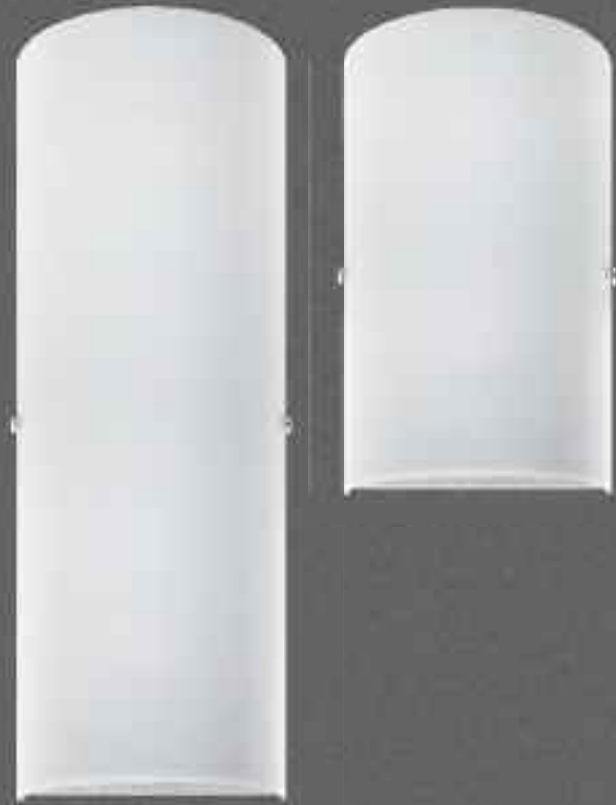
VINH

Lampade da parete con vetro soffiato bianco satinato. Montatura in metallo con chiusure superiore/inferiore in metallo bianco.

Wall light with white satin-finish blown glass. Metal frame with upper/lower covers in white metal.

Wandleuchte aus geblasenem weißem, satiniertem Glas. Weißes Metallgestell mit oberer/unterer Abdeckung.

Lampes murales avec verre soufflé blanc satiné. Structure en métal avec fermetures supérieure/inférieure en métal blanc.



PAR442 E27 20W 220-240V
Bianco • White • Weiß • Blanche



SIZE
A30 • B15



PAR443 E27 2x20W 220-240V
Bianco • White • Weiß • Blanche



SIZE
A45 • B15





MEDUSA

Lampada da soffitto
in vetro satinato bianco latte.

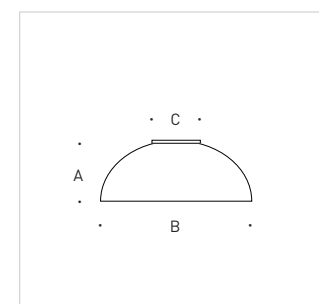
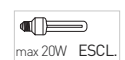
Milk-white satined glass
ceiling lamp.

Deckenlampe aus milchweißem
Mattglas.

Plafonnier en verre satiné
blanc opaque.



PLA340 E27 3x20W 230V
Bianco • White • Weiß • Blanche



SIZE
A20 • Bø48 • C21



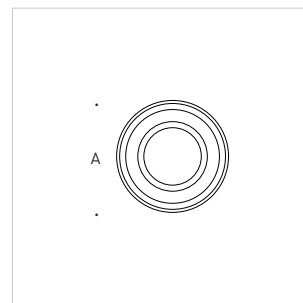
UFO SOFFITTO

Plafoniera da soffitto in vetro trasparente e cromato.
Diffusore in vetro satinato.

Ceiling light in transparent and chromed glass.
Diffuser in frosted glass.

Deckenleuchte aus durchsichtigem und verchromtem Glas.
Diffusor aus satiniertem Glas.

Plafonnier en verre transparent et chromé.
Diffuseur en verre satiné.



PLA320 T5 40W 230V
Cromo • Chrome • Chrom • Chrome



SIZE
Aø56





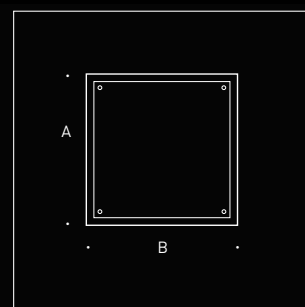
AMY

Serie di plafoniere in vetro cristallo temperato decorato bianco con bordi in cristallo trasparente. Disponibile in tre misure e due elettrificazioni. Scocca di fissaggio alla parete in metallo laccato. L'apparecchio è installabile come plafoniera a parete oppure a soffitto.

Series of ceiling lights in tempered crystal glass decorated in white with clear crystal borders. Available in three sizes and two light source variations. Main brackets for wall mounting in lacquered metal. The lamp is installable as both a wall and ceiling light.

Deckenleuchten-Serie aus temperiertem Kristallglas mit weißem Dekor und durchsichtigem Rand. In drei Größen und zwei Elektrobestückungen verfügbar. Wandhalterung aus lackiertem Metall. Die Leuchte kann an der Wand oder an der Decke montiert werden.

Série de plafonnier en cristal trempé décoré en blanc avec des bords en cristal transparent. Disponible en trois tailles et deux électrifications. Coque de fixation au mur en métal laqué. L'appareil peut être installé comme applique murale ou comme plafonnier.



PLA260 E27 2x20W 230V
Bianco • White • Weiß • Blanche



SIZE A40 • B40



PLA270 E27 4x20W 230V
Bianco • White • Blanche • Weiß



SIZE A50 • B50



PLA280 E27 4x20W 230V
Bianco • White • Blanche • Weiß



SIZE A60 • B60



PLA265 T5 22W 230V
Bianco • White • Blanche • Weiß



SIZE A40 • B40



PLA275 T5 40W 230V
Bianco • White • Blanche • Weiß



SIZE A50 • B50



PLA285 T5 40 + 22W 230V
Bianco • White • Blanche • Weiß



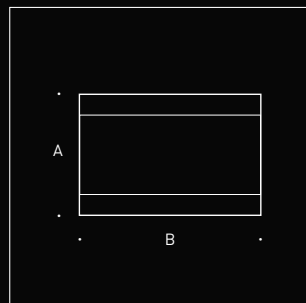
SIZE A60 • B60





2 PLA250 / PLA245

4 PLA240



PLA250 E27 3x20W 230V
Bianco • White • Weiß • Blanche



SIZE
A55 • B78



PLA245 E27 3x20W 230V
Bianco • White • Weiß • Blanche



SIZE
A40 • B60



PLA240 E27 2x20W 230V
Bianco • White • Weiß • Blanche



SIZE
A34 • B46



VELA

Serie di plafoniere in vetro cristallo decorato bianco all'interno con fasce laterali trasparenti. Disponibili in tre misure, per installazione a soffitto. L'esecuzione comprende vetri laterali satinati a chiusura.

Series of ceiling lights in crystal glass with white internal decoration and transparent side panels. Available in three sizes for ceiling installation. Offered with closed side panels in frosted glass.

Deckenleuchten-Serie aus innen weiß dekoriertem Kristallglas, seitlich mit durchsichtigen Streifen. In drei Größen verfügbar, für die Befestigung an der Decke. Satinierte seitliche Verschlussgläser gehören dazu.

Série de plafonniers en cristal décoré en blanc à l'intérieur, avec des bandes latérales transparentes. Disponibles en trois tailles, pour une installation au plafond. Le produit comprend des vitres latérales satinées à fermeture.



PLA250



PLA245



PLA240



CLARA2

Plafoniera da parete
in lastra di vetro
trasparente 4 mm.
Corpo lampada in metallo.

Wall lamp with metal body
and flat transparent
4 mm. glass.

Wandleuchte aus einer
transparenten Glasplatte
mit 4 mm. Stärke.
Leuchtenkörper
aus Metall.

Plafonnier de mur
en plaque
de verre transparent
de 4 mm.
Corps de lampe
en métal.



PLA035

PLA036



PLA035 R7s 78mm 80W 230V
Cromo · Chrome · Chrom · Chrome



SIZE
A12 · B40



PLA036 R7s 117mm 120W 230V
Cromo · Chrome · Chrom · Chrome



SIZE
A12 · B50



ZEN

Lampada da parete
in vetro con bordo trasparente
e parte centrale satinata.
Perni di fissaggio cromati.
Struttura in metallo.

Wall lamp with metal body
and transparent/frosted glass.
Chrome finish fixing pivots.
Structure in metal.

Wandleuchte aus Glas
mit transparentem Rand
und satinierem Mittelteil.
Verchromte Befestigungsstifte.
Struktur aus Metall.

Applique en verre
avec bord transparent
et partie centrale satinée.
Axes de fixation chromés.
Structure en métal.



PFA655



PFA656



12 PFA655

8 PFA656



PFA655 G9 33W 230V
Cromo · Chrome · Chrom · Chrome



SIZE
A12 · B21



PFA656 R7s 78mm 80W 230V
Cromo · Chrome · Chrom · Chrome



SIZE
A12 · B31





PLA030

PLA031

PLA032 / PLA034

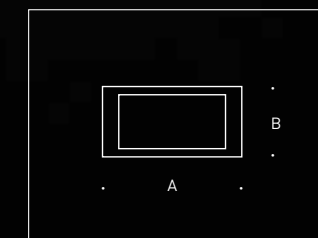
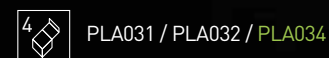
CLARA

Plafoniera da parete
in lastra di vetro
trasparente 4 mm.
Corpo lampada in metallo.

Wall lamp with metal body
and flat transparent
4 mm. glass.

Wandleuchte aus einer
transparenten Glasplatte
mit 4 mm. Stärke.
Leuchtenkörper
aus Metall.

Plafonnier de mur
en plaque de verre
transparent de 4 mm.
Corps de lampe
en métal.



PLA030	R7s 78mm 80W 230V Cromo • Chrome • Chrom • Chrome	80W INCL
---------------	--	----------

PLA031	R7s 117mm 120W 230V Cromo • Chrome • Chrom • Chrome	120W INCL
---------------	--	-----------

PLA032	R7s 117mm 120W 230V Cromo • Chrome • Chrom • Chrome	120W INCL
---------------	--	-----------

PLA034	2G11 2x18W 230V Cromo • Chrome • Chrom • Chrome	18W INCL
---------------	--	----------



SIZE A30 • B18	5,5
-------------------	-----

SIZE A40,5 • B25,5	5,5
-----------------------	-----

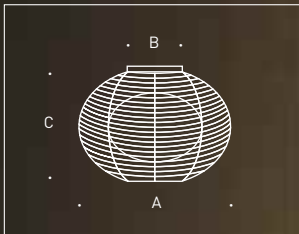
SIZE A55,5 • B30,5	5,5
-----------------------	-----

SIZE A55,5 • B30,5	5,5
-----------------------	-----



PLA022 E27 2x20W 230V
Alluminio • Aluminium

max 20W ESCL



SIZE
Aø40 • Bø20 • C18

COCOON SOFFITTO

Lampada da soffitto con base in metallo e corpo in filo di alluminio.
Diffusore interno in vetro satinato.

Ceiling lamp with metal base and an aluminium wire body.
Satinated glass internal diffuser.

Deckenlampe mit Metallsockel und einem Körper aus Aluminiumdraht.
Innerer Lichtverteiler aus Mattglas.

Plafonnier avec une base en métal et structure en fil d'aluminium.
Diffuseur intérieur en verre satiné.



Cocoon Tavolo
Pg. 72

Cocoon Sospensione
Pg. 379





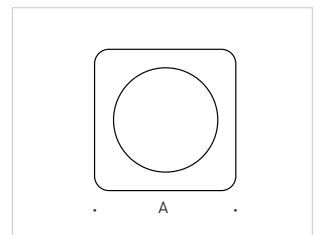
MANGO

Lampada da parete/soffitto
in metallo con diffusore
in vetro satinato.

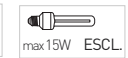
Metal wall/ceiling lamp
with satinized glass diffuser.

Wand-/Deckenlampe aus
Metall mit einem Lichtverteiler
aus Mattglas.

Applique/plafonnier en métal
avec diffuseur en verre satiné.



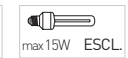
PLA063 E27 2x15W 230V
Acciaio spazzolato • Brushed steel • Gebürsteter Stahl • Acier brossé



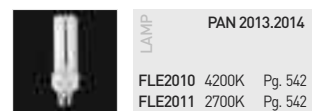
SIZE
A40



PLA064 E27 2x15W 230V
Acciaio spazzolato • Brushed steel • Gebürsteter Stahl • Acier brossé



SIZE
A30





YUCA


Plafoniera in metallo
con diffusore
in vetro satinato.

Wall lamp with metal body
and frosted glass diffuser.

Deckenleuchte aus Metall
mit Diffusor (Blendschutz)
aus satiniertem Glas.

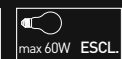
Plafonnier en métal
avec diffuseur
en verre satiné.




 PFA650 / PFA651

 PFA652

PFA650 E27 2x60W 230V
Acciaio spazzolato • Brushed steel • Gebürsteter Stahl • Acier brossé



SIZE
Aø40  12


PFA651 E27 2x40W 230V
Acciaio spazzolato • Brushed steel • Gebürsteter Stahl • Acier brossé

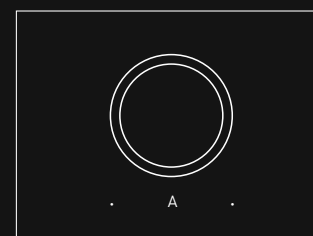


SIZE
Aø30  10

PFA652 G9 33W 230V
Acciaio spazzolato • Brushed steel • Gebürsteter Stahl • Acier brossé



SIZE
Aø18  7



SUN

Plafoniera in metallo
con diffusore
in vetro satinato.
Disponibile in due misure.

Wall lamp with metal body
and frosted glass diffuser.
Available in different sizes.

Deckenleuchte aus Metall mit
Diffusor (Blendschutz)
aus satiniertem Glas.
In zwei Größen erhältlich.

Plafonnier en métal
avec diffuseur
en verre satiné.
Disponible
en deux mesures.



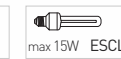
PLA091



PLA090

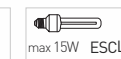



PLA090 E27 15W 230V
Cromo • Chrome • Chrom • Chrome

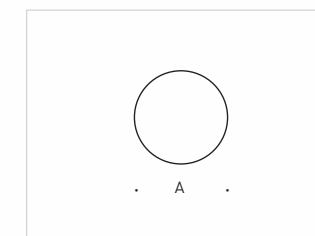


SIZE
Aø28  12

PLA091 E27 15W 230V
Alluminio • Aluminium • Aluminium • Aluminium



SIZE
Aø28  12





TRÉSOR

Lampada da parete
in metallo.
Riflettore in vetro satinato.

Wall lamp with metal body
and frosted glass diffuser.

Wandleuchte aus Metall.
Reflektor aus satiniertem
Glas.

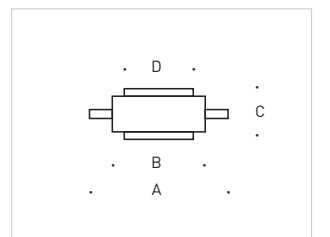
Applique en métal.
Réflecteur en verre satiné.



PAR221



PAR220



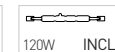
PAR220 R7s 78mm 80W 230V
Cromo • Chrome • Chrom • Chrome



SIZE
A24 • B16 • C4 • D10



PAR221 R7s 117mm 120W 230V
Cromo • Chrome • Chrom • Chrome



SIZE
A29 • B20 • C4 • D10





Lampada da parete in metallo con diverse finiture. Riflettore in vetro temperato. Diffusore orientabile sul piano orizzontale. Vetro satinato nella parte centrale.

Wall lamp with metal body in different finish versions. Tempered glass reflector, adjustable on horizontal plane. Central part in frosted glass.

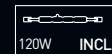
Wandleuchte aus Metal in verschiedenen Oberflächenausführungen. Reflektor aus gehärtetem Glas. Waagrecht verstellbarer Diffusor (Blendschutz). Satiniertes Glas im Mittelbereich.

Applique en métal avec différentes finitions. Réflecteur en verre tempéré. Diffuseur orientable sur le plan horizontal. Verre satiné dans la partie centrale.

TUTTOTONDO BIG



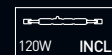
PAR050 R7s 117mm 120W 230V
Cromo • Chrome • Chrom • Chrome



SIZE
A25,5 • B10



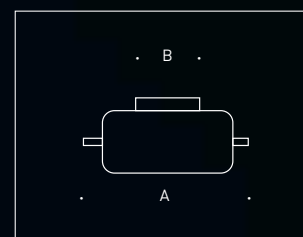
PAR051 R7s 117mm 120W 230V
Acciaio spazzolato • Brushed steel • Gebürsteter Stahl • Acier brossé



SIZE
A25,5 • B10



PAR050

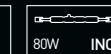


PAR055

TUTTOTONDO SMALL



PAR055 R7s 78mm 80W 230V
Cromo • Chrome • Chrom • Chrome



SIZE
A20 • B10



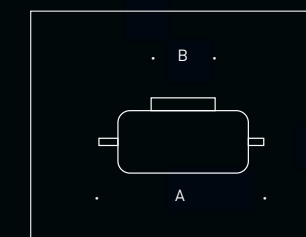
PAR056 R7s 78mm 80W 230V
Acciaio spazzolato • Brushed steel • Gebürsteter Stahl • Acier brossé



SIZE
A20 • B10



PAR056





VENUS PARETE

Lampada da parete/soffitto in metallo con diffusore in vetro satinato.

Wall/ceiling lamp with metal body and frosted glass diffuser.

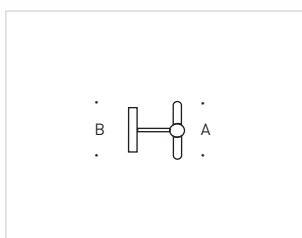
Wand-/Deckenleuchte aus Metall mit Diffusor (Blendschutz) aus satiniertem Glas.

Applique/plafonnier en métal avec diffuseur en verre satiné.



PAR030 R7s 78mm 80W 230V
Cromo-Acciaio spazzolato • Chrome-Brushed steel • Chrom-Gebürsteter Stahl • Chrome-Acier brossé

80W INCL.



SIZE
A10 • Bø10



DIANA

Lampada da parete in metallo con diffusore in vetro satinato.

Wall lamp with metal body and frosted glass diffuser.

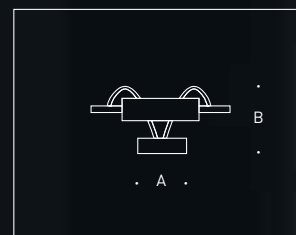
Wandleuchte aus Metall mit Diffusor (Blendschutz) aus satiniertem Glas.

Applique en métal avec diffuseur en verre satiné.



PAR035 G9 33W 230V
Cromo • Chrome • Chrom • Chrome

33W INCL.

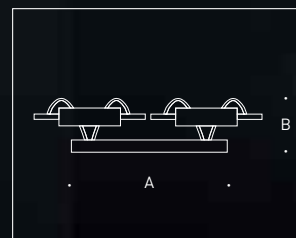


SIZE
A13 • B10



PAR037 G9 2x33W 230V
Cromo • Chrome • Chrom • Chrome

33W INCL.



SIZE
A36 • B10



PAR131



TANGO

Lampada da parete in metallo con diffusore orientabile in pyrex.

Wall lamp with metal body and adjustable Pyrex glass diffuser.

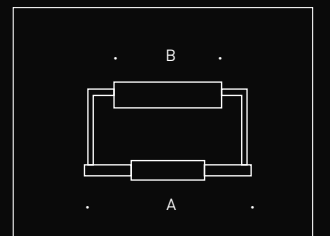
Wandleuchte aus Metall mit verstellbarem Diffusor (Blendschutz) aus Pyrex-Glas.



Applique en métal avec diffuseur orientable en pyrex.





PAR130

PARETE / SOFFITTO



PAR130	R7s 117mm 100W 230V Cromo · Chrome · Chrom · Chrome	 100W INCL
PAR131	R7s 117mm 100W 230V Acciaio spazzolato · Brushed steel · Gebürsteter Stahl · Acier brossé	 100W INCL

SIZE A26 · B16	 16,5
SIZE A26 · B16	 16,5

TONGA VETRO

Lampada da parete con base in metallo.
Diffusore orientabile in pyrex trasparente.

Wall lamp with metal body.
Adjustable Pyrex glass diffuser.

Wandleuchte mit Metallbasis.
Verstellbarer Diffusor (Blendschutz) aus transparentem Pyrex-Glas.

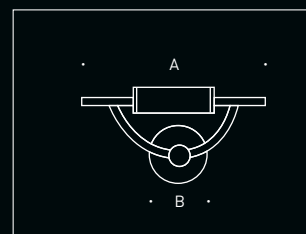
Applique avec base métallique.
Diffuseur orientable en pyrex transparent.



PFA693



PFA694



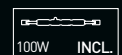
PFA693 R7s 117mm 100W 230V
Cromo • Chrome • Chrom • Chrome



SIZE
A23 • Bø10



PFA694 R7s 117mm 100W 230V
Acciaio spazzolato • Brushed steel • Gebürsteter Stahl • Acier brossé



SIZE
A23 • Bø10



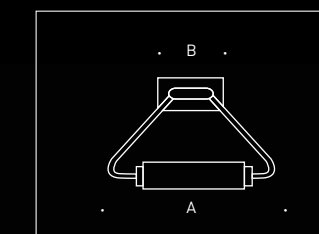
MEDEA

Lampada da parete in metallo.
Diffusore orientabile sul piano verticale in pyrex satinato.

Wall lamp with metal body and frosted Pyrex glass diffuser.
Adjustable reflector on vertical plane.

Wandleuchte aus Metall.
Waagrecht verstellbarer Diffusor (Blendschutz) aus satiniertem Pyrex-Glas.

Applique en métal.
Diffuseur orientable sur le plan vertical en pyrex satiné.



PAR125 R7s 117mm 100W 230V
Cromo • Chrome • Chrom • Chrome



SIZE
A31 • B10



PAR181



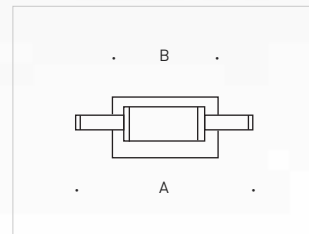
CINDY

Lampada da parete in metallo con diffusore satinato.

Wall lamp with metal body and frosted glass diffuser.

Wandleuchte aus Metall mit satiniertem Diffusor (Blendschutz).

Applique en métal avec diffuseur satiné.



PAR180 R7s 78mm 80W 230V
Cromo • Chrome • Chrom • Chrome



SIZE
A30 • B10



PAR181 R7s 78mm 80W 230V
Acciaio spazzolato • Brushed steel • Gebürsteter Stahl • Acier brossé



SIZE
A30 • B10



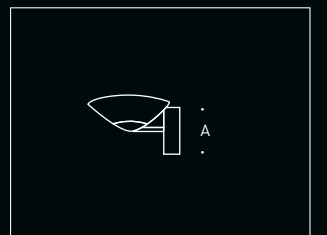
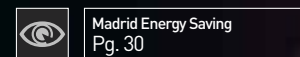
MADRID PARETE

Lampada da parete in metallo con diffusore orientabile. Regolatore di luminosità sulla base incluso.

Wall lamp with metal body and adjustable diffuser. Dimmer on base included.

Wandleuchte aus Metall mit verstellbarem Diffusor (Blendschutz). Inkl. Dimmer an der Leuchtenbasis.

Applique en métal avec diffuseur orientable. Régulateur de luminosité sur la base fourni.



PFA722 R7s 78mm 80W 230V
Acciaio spazzolato • Brushed steel • Gebürsteter Stahl • Acier brossé



SIZE
Aø16





CICLOPE

Lampada da parete in metallo con diffusore orientabile.

Wall lamp with metal body and adjustable diffuser.

Wandleuchte aus Metall mit verstellbarem Diffusor (Blendschutz).

Applique en métal avec diffuseur orientable.

PAR166	G9 2x25W 230V	
Acciaio spazzolato • Brushed steel • Gebürsteter Stahl • Acier brossé		25W INCL.

SIZE
A39 • B17

PAR217	T4 10W 2700K 230V		10W INCL.	SIZE A42 • B25 • C4,5		27
Cromo • Chrome • Chrom • Chrome						
PAR218	T4 10W 2700K 230V		10W INCL.	SIZE A42 • B25 • C4,5		27
Acciaio • Steel • Stahl • Acier						



PAR217

CONGO

Lampada da parete in metallo con diffusore orientabile.

Wall lamp with metal body and adjustable diffuser.

Wandleuchte aus Metall mit verstellbarem Diffusor (Blendschutz).

Applique en métal avec diffuseur orientable.

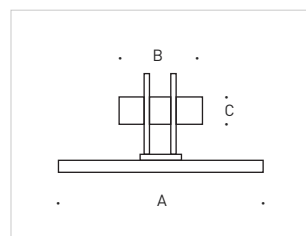


SIBILLA 2013,2014
Emma LED

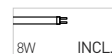
LED TECHNOLOGY



PARETE / SOFFITTO



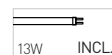
PAR215 T5 8W 2700K 230V
Cromo • Chrome • Chrom • Chrome



SIZE
A37 • B17 • C5



PAR216 T5 13W 2700K 230V
Cromo • Chrome • Chrom • Chrome



SIZE
A59 • B17 • C5



MAMBO

Lampada da parete in metallo con diffusore orientabile.

Wall lamp with metal body and adjustable diffuser.

Wandleuchte aus Metall mit verstellbarem Diffusor (Blendschutz).

Applique en métal avec diffuseur orientable.

EMMA

Lampada da parete in metallo con diffusore orientabile.

Wall lamp with metal body and adjustable diffuser.

Wandleuchte aus Metall mit verstellbarem Diffusor (Blendschutz).

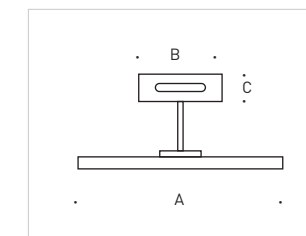
Applique en métal avec diffuseur orientable.



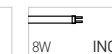
PAR210



PAR211



PAR210 T5 8W 2700K 230V
Cromo • Chrome • Chrom • Chrome



SIZE
A37 • B17 • C5



PAR211 T5 13W 2700K 230V
Cromo • Chrome • Chrom • Chrome



SIZE
A59 • B17 • C5

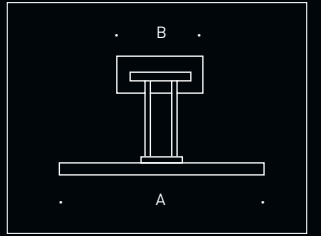




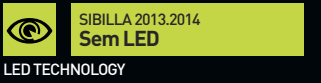
PAR141



PAR140	G9 2x25W 230V Cromo · Chrome · Chrom · Chrome	25W INCL.
PAR141	G9 2x25W 230V Ottone spazzolato · Brushed brass · Gebürsteter Messing · Laiton brossé	25W INCL.
PAR142	G9 2x25W 230V Acciaio spazzolato · Brushed steel · Gebürsteter Stahl · Acier brossé	25W INCL.



SIZE A39 · B12	25
SIZE A39 · B12	25
SIZE A39 · B12	25



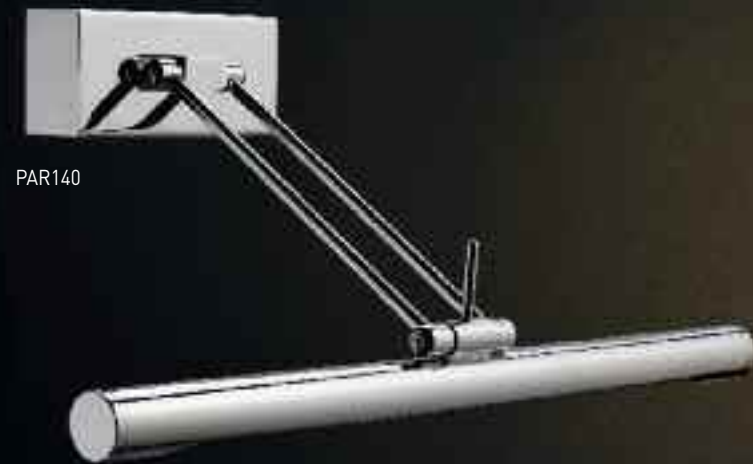
SEM

Lampada da parete
in metallo con diffusore
orientabile.

Wall lamp with metal body
and adjustable diffuser.

Wandleuchte aus Metall
mit verstellbarem Diffusor
(Blendschutz).

Applique en métal
avec diffuseur orientable.



PAR140





PAR136



PAR135



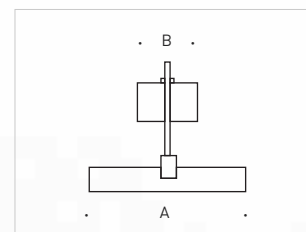
KATE

Lampada da parete in metallo con diffusore orientabile.

Wall lamp with metal body and adjustable diffuser.

Wandleuchte aus Metall mit verstellbarem Diffusor (Blendschutz).

Applique en métal avec diffuseur orientable.



PAR135	G9 2x25W 230V Cromo • Chrome • Chrom • Chrome	25W INCL
---------------	--	----------

PAR136	G9 2x25W 230V Ottone spazzolato • Brushed brass • Gebürsteter Messing • Laiton brossé	25W INCL
---------------	--	----------

SIZE	A35 • B10	18
------	-----------	----

SIZE	A35 • B10	18
------	-----------	----

TINA

Lampada da parete in metallo con diffusore orientabile.

Wall lamp with metal body and adjustable diffuser.

Wandleuchte aus Metall mit verstellbarem Diffusor (Blendschutz).

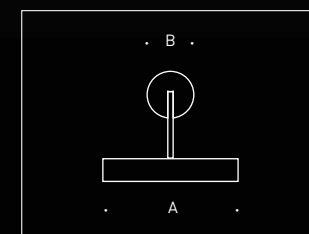
Applique en métal avec diffuseur orientable.



PAR156



PAR155



PAR155	E14 2x40W 230V Crom • Chrome • Chrom • Chrome	max 40W ESCL
---------------	--	--------------

PAR156	E14 2x40W 230V Ottone spazzolato • Brushed brass • Gebürsteter Messing • Laiton brossé	max 40W ESCL
---------------	---	--------------

SIZE	A35 • Bø8	19
------	-----------	----

SIZE	A35 • Bø8	19
------	-----------	----



PAR152

WISH

Lampada da parete in metallo con diffusore orientabile.




Wall lamp with metal body and adjustable diffuser.

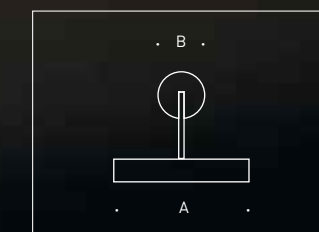
Wandleuchte aus Metall mit verstellbarem Diffusor (Blendschutz).




Applique en métal avec diffuseur orientable.

PAR151



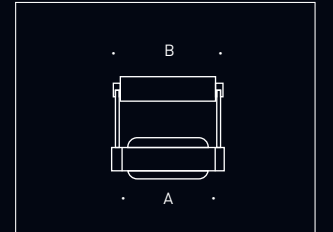
PAR150	E14 2x40W 230V Cromo · Chrome · Chrom · Chrome	 max 40W ESCL
PAR151	E14 2x40W 230V Ottone spazzolato · Brushed brass · Gebürsteter Messing · Laiton brossé	 max 40W ESCL
PAR152	E14 2x40W 230V Acciaio spazzolato · Brushed steel · Gebürsteter Stahl · Acier brossé	 max 40W ESCL



SIZE A29 · Bø8	 18
SIZE A29 · Bø8	 18
SIZE A29 · Bø8	 18



PAR145 R7s 78mm 80W 230V
Cromo · Chrome · Chrom · Chrome



SIZE
A14 · B17



TESS

Lampada da parete in metallo con diffusore orientabile in pyrex.

Wall lamp with metal body and adjustable Pyrex glass diffuser.

Wandleuchte aus Metall mit verstellbarem Diffusor (Blendschutz) aus Pyrex-Glas.

Applique en métal avec diffuseur orientable en pyrex.





BOSSA

Lampada da parete
in alluminio verniciato.

Lacquered aluminium
wall lamp.

Wandlampe aus lackiertem
Aluminium.

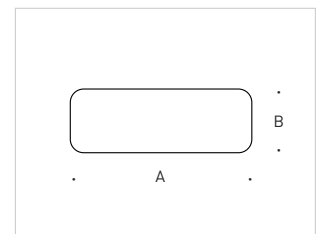
Applique en aluminium
verniss.



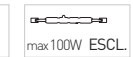
PAR262

PAR261

PARETE / SOFFITTO



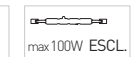
PAR261 R7s 78mm 100W 230V
● Grigio • Grey • Grau • Gris



SIZE
A18 • B7



PAR262 R7s 78mm 100W 230V
○ Bianco • White • Blanche • Weiß



SIZE
A18 • B7



SIMPLY

Lampada da parete in metallo con diffusore in vetro satinato.

Wandlampe aus Metall mit Lichtverteiler aus Mattglas.

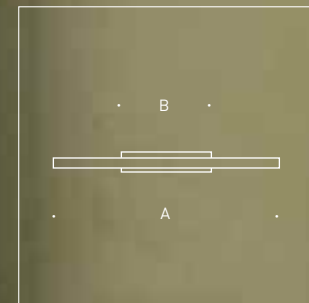
Metal wall lamp with satinized glass diffuser.

Applique en métal avec diffuseur en verre satiné.



PAR184 T5 14W 2700K 230V
Cromo • Chrome • Chrom • Chrome

14W INCL.



SIZE
A61 • B26





3
HOURS
AUTONOMY

GIOTTO EMERGENCY

Lampada da parete/soffitto in materiale termoplastico. Al mancare dell'alimentazione di rete, l'apparecchio rimane acceso per 3 ore circa grazie al gruppo di emergenza al suo interno.

Wall/ceiling lamp made of thermoplastic material. The device has an internal emergency generator to provide light for approx. 3 hours in the event of power failure.

Wand-/Deckenlampe aus Thermoplastik-Material. Dank seines eingebauten Notaggregats leuchtet das Gerät auch bei Stromausfall etwa 3 Stunden lang weiter.

Applique / plafonnier en matière thermoplastique. En cas de coupure de courant, l'appareil reste allumé 3 heures grâce au groupe d'alimentation d'urgence situé à l'intérieur.

PLA112 GR10q 38W 3500K 230V
Bianco · White · Blanche · Weiß

INCL.

SIZE
Aø38

10

Giotto
Pg. 417



PAR524 T5 8W 2700K 230V
Bianco · White · Blanche · Weiß

8W INCL.

SIZE
A36,5 · B11,5

8,5

EMERGENCY

Lampada da parete/soffitto in materiale termoplastico. Si accende al mancare dell'alimentazione di rete. Il gruppo di emergenza all'interno del prodotto, garantisce illuminazione per 3 ore circa.

Wall/ceiling lamp made of thermoplastic material. Switches on in the event of power failure. The internal emergency generator provides light for approx. 3 hours.

Wand-/Deckenlampe aus Thermoplastik-Material. Sich bei fehlendem Netzstrom einschaltet. Der in die Geräte eingebaute Notstromgenerator garantiert Licht für etwa 3 Stunden.

Applique/plafonnier en matière thermoplastique. S'allume en cas de coupure de courant. Le groupe d'alimentation d'urgence situé à l'intérieur de produit garantit l'éclairage pendant environ 3 heures.


3
HOURS
AUTONOMY



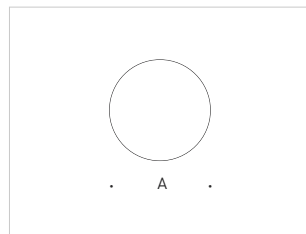
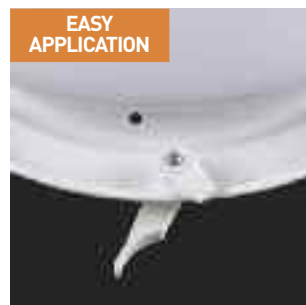
ORION

Lampada da parete/soffitto
in metallo.
Diffusore in materiale
termoplastico.

Metal wall/ceiling lamp.
Diffuser made of thermoplastic
material.

Wand-/Deckenlampe aus Metall.
Lichtverteiler aus Thermoplastik-
Material.

Applique/plafonnier en métal.
Diffuseur en matière
thermoplastique.



PLA115 T5 22W 3000K 230V
Bianco • White • Weiß • Blanche



SIZE
Aø30

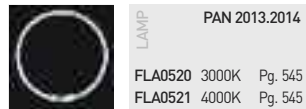


PLA117 T5 40W 3000K 230V
Bianco • White • Weiß • Blanche



SIZE
Aø39





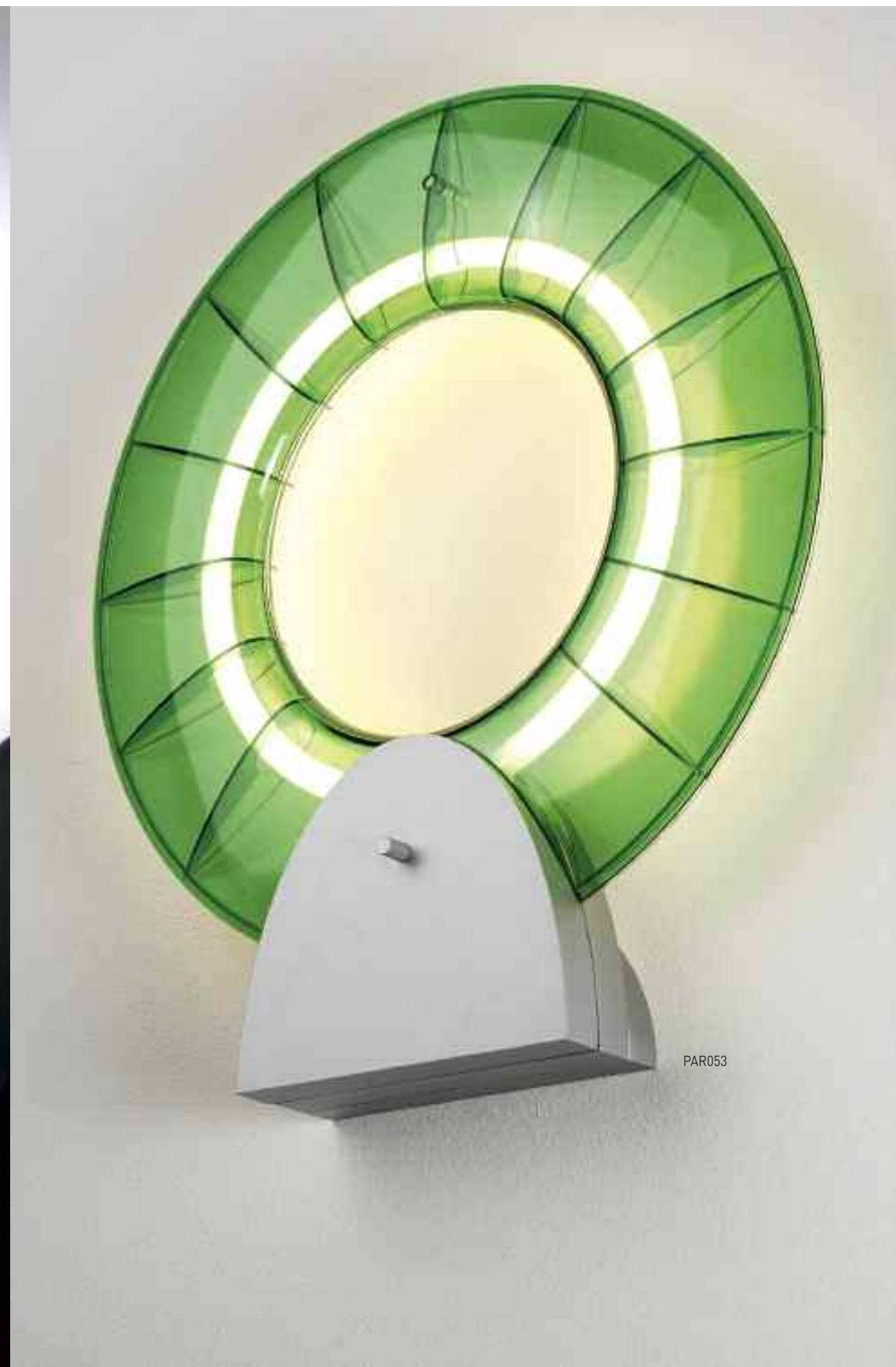
ZERO

Sistema per lampade fluorescenti circolari T5 a luce diffusa, garantisce elevati rendimenti luminosi ed ottimale distribuzione del flusso. Il corpo lampada è realizzato in pressofusione di alluminio verniciato. Il diffusore in policarbonato trasparente è disponibile in colorazioni differenti per ampliare la possibilità di uso.

The T5 circular fluorescent lamp system, giving diffused light, guarantees high and efficient lumen output. The lamp body is made in die-cast painted aluminium. The clear polycarbonate diffuser is available in a variety of colours to widen the range of its potential applications.

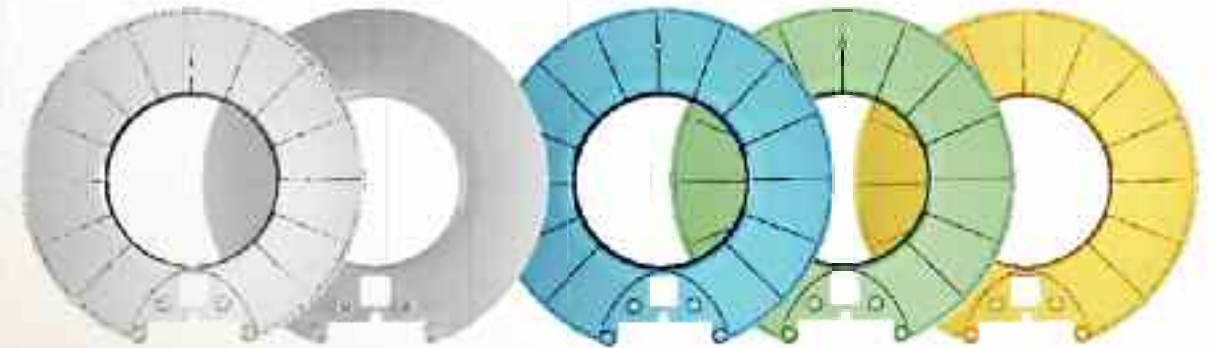
System für zirkuläre T5 Leuchtstofflampen mit diffusem Licht, das eine hohe Lichtausbeute und eine optimale Verteilung des Lichtflusses garantiert. Der Leuchtenkörper ist in lackiertem Aluminiumdruckguss gefertigt. Der Diffusor ist in transparentem Polykarbonat in verschiedenen Farben erhältlich, um die Nutzungsmöglichkeiten zu erweitern.

Système pour lampes fluorescentes circulaires T5 à lumière diffuse qui garantit de hauts rendements lumineux et une excellente distribution du flux. Le corps de lampe est réalisé en fonte d'aluminium verni. Le diffuseur en polycarbonate transparent est disponible en différentes couleurs pour élargir les possibilités d'utilisation.



Schermi ordinabili con codice separato | Shades have to be ordered with separate codes | Lampenschirme bestellbar mit separatem Code | Écrans à commander avec codes différents

INSTALLATION GUIDE
PG.550



1/2 SCHERMO
1/2 SHADE
1/2 FILTER
1/2 ÉCRAN

PAR065
Trasparente
Transparent
Durchsichtig
Transparent

PAR066
Latte
Milky
Milch
Lait

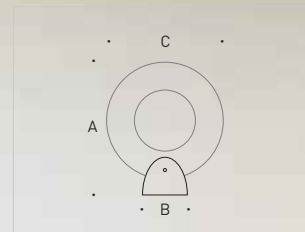
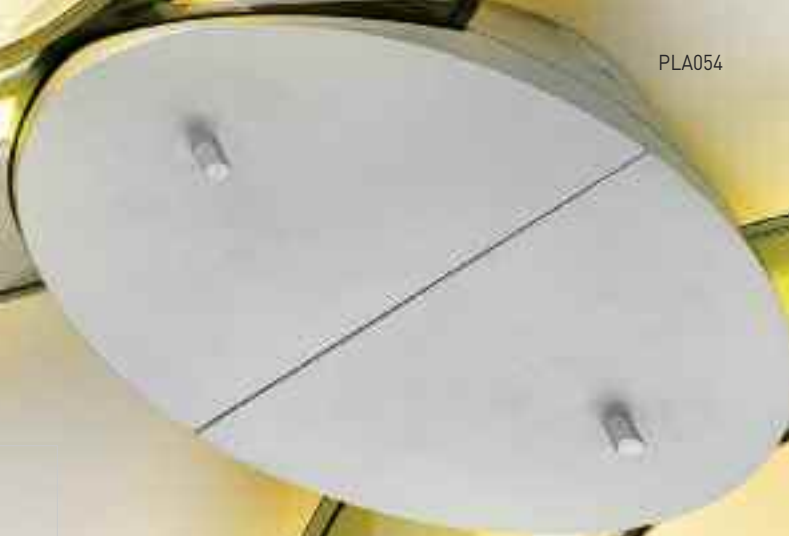
PAR068
Blu trasparente
Transparent blue
Durchsichtig blau
Bleu transparent

PAR069
Verde trasparente
Transparent green
Durchsichtig grün
Vert transparent

PAR072
Giallo trasparente
Transparent yellow
Durchsichtig gelb
Jaune transparent



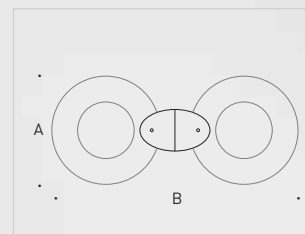
PLA054



PAR053 T5 2GX13 55W 220-240V
Argento • Silver • Silber • Argent



SIZE
A51 • B20 • C45,5




PLA054 T5 2GX13 2x55W 220-240V
Argento • Silver • Silber • Argent



SIZE
A45,5 • B102



 Zero Sospensione
Pg. 352

Zero Tavolo
Pg. 76



PAR106

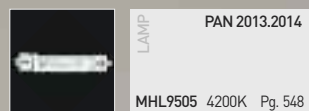
MUSTANG

Apparecchio da parete in pressofusione di alluminio laccato. Vetro di protezione in pirex trasparente. La sorgente luminosa è ideale per illuminazione indiretta di ambienti con notevoli dimensioni. L'offerta prevede installazioni con alogenuari metallici 70 e 150W nonché fluorescenti compatte 2x42W. La sezione di alimentazione è integrata nel prodotto. Due le versioni disponibili: con emissione verso l'alto oppure con emissione alto-basso.

Wall fittings in die-cast lacquered aluminium. Protective glass in clear Pyrex. The light source is ideal for indirect lighting of large indoor areas. The products on offer can be installed with 70 and 150W metal-halide lamps and 2x42W compact fluorescent lamps. The power feeding unit is integrated into the product. Two versions are available: with upward lighting or up and down lighting.

Wandleuchte in lackiertem Aluminiumdruckguss. Schutzglas aus transparentem Pyrex. Die Lichtquelle ist ideal für die indirekte Beleuchtung sehr großer Räume. Das Angebot umfasst die Installation mit 70 und 150W Halogen-Metaldampflampen und 2x42W Kompaktleuchtstofflampen. Der Stromversorgungsabschnitt ist im Produkt integriert. Zwei verfügbare Versionen: mit Ausstrahlung nach oben und nach unten.

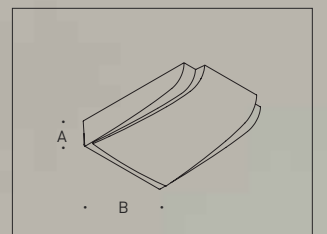
Luminaire mural en fonte d'aluminium laqué. Verre de protection en Pyrex transparent. La source lumineuse est idéale pour un éclairage indirect d'environnements de taille considérable. L'offre comprend des installations avec des halogénures métalliques 70 et 150W ainsi que fluorescentes compactes 2x42W. La section d'alimentation est intégrée dans le produit. Deux versions sont disponibles: avec émission vers le haut ou avec émission haut-bas.






PAN 2013.2014
LAMP
MHL9505 4200K Pg. 548



PAR107
PAR108



PAR106	RX7s 70W 220-240V Argento • Silver • Silber • Argent	 max 70W ESCL
PAR107	RX7s 70W 220-240V Argento • Silver • Silber • Argent	 max 70W ESCL
PAR108	GX24q-4 2x42W 230V Argento • Silver • Silber • Argent	 max 42W ESCL

SIZE A9 • B27,6	 40
SIZE A9 • B27,6	 40
SIZE A9 • B27,6	 40



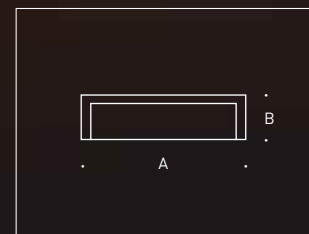
ERIKA

Lampada da parete in materiale termoplastico. Schermo in materiale termoplastico satinato.

Wall lamp with thermoplastic body and acrylic frosted diffuser.

Wandleuchte aus Plastomer. Diffusor (Blendschutz) aus satiniertem Plastomer.

Applique en matière thermoplastique. Écran en matière thermoplastique satinée.



PAR521	T5 13W 2700K 220-240V Cromo • Chrome • Chrom • Chrome	13W INCL.
---------------	--	-----------

PAR522	T5 21W 2700K 220-240V Cromo • Chrome • Chrom • Chrome	21W INCL.
---------------	--	-----------

SIZE	A57 • B6	7,5
------	----------	-----

SIZE	A90 • B6	7,5
------	----------	-----



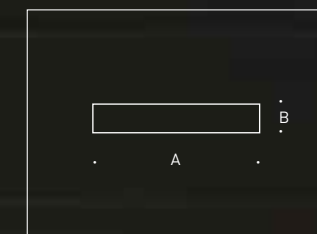
LIVIA

Serie di apparecchi per applicazione sottopensile con riflettore orientabile e diffusore in vetro. Interruttore on/off sul corpo lampada. Il prodotto è completo di cavo alimentazione con spina.

Under cabinet lamps' range with adjustable angle beam and glass reflector. On/off switch on the body. Feeding cable and connection included.

Leuchtenserie für die Anbringung unter Hängeelementen, mit verstellbarem Reflektor und Glasdiffusor (Blendschutz). Ein-/Ausschalter am Leuchtenkörper. Die Leuchte wird inkl. Netzkabel und Stecker geliefert.

Série d'appareils pour application suspendue avec réflecteur orientable et diffuseur en verre. Interrupteur Marche/Arrêt sur le corps de la lampe. Le produit est fourni avec un câble d'alimentation avec une fiche.



PAR516	T5 13W 2700K 220-240V Grigio • Grey • Grau • Gris	13W INCL.
---------------	--	-----------

PAR517	T5 21W 2700K 220-240V Grigio • Grey • Grau • Gris	21W INCL.
---------------	--	-----------

SIZE	A57,5 • B3,5	8,5
------	--------------	-----

SIZE	A91,3 • B3,5	8,5
------	--------------	-----



SLIM

Serie di apparecchi per applicazione sottopensile. Interruttore On/Off sul corpo lampada. Il prodotto è completo di cavo di alimentazione con spina, clips di fissaggio e connessione per attacco in serie.

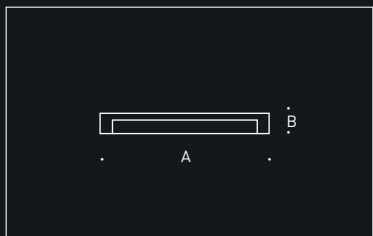
Under cabinet lamps' range. On/Off switch on the body. Feeding cable, connection and holding clips included.

Leuchtenserie für die Anbringung unter Hängeelementen. Ein-/Ausschalter am Leuchtenkörper. Die Leuchte wird inkl. Netzkabel geliefert. Mit Stecker, Befestigungsklemmen und Anschluss für die Anbringung als.

Série d'appareils pour application suspendue. Interrupteur Marche/Arrêt sur le corps de la lampe. Le produit est fourni avec un câble d'alimentation avec fiche, clips de fixation et branchement pour fixation en série.



PARETE / SOFFITTO



PAR502	T5 8W 2700K 220-240V Bianco • White • Weiß • Blanche	8W INCL.
PAR503	T5 8W 4200K 220-240V Bianco • White • Weiß • Blanche	8W INCL.
PAR504	T5 14W 2700K 220-240V Bianco • White • Weiß • Blanche	14W INCL.
PAR505	T5 14W 4200K 220-240V Bianco • White • Weiß • Blanche	14W INCL.
PAR506	T5 21W 2700K 220-240V Bianco • White • Weiß • Blanche	21W INCL.
PAR507	T5 21W 4200K 220-240V Bianco • White • Weiß • Blanche	21W INCL.
PAR508	T5 28W 2700K 220-240V Bianco • White • Weiß • Blanche	28W INCL.
PAR509	T5 28W 4200K 220-240V Bianco • White • Weiß • Blanche	28W INCL.

SIZE A34,5 • B2,8	4,3	30
SIZE A34,5 • B2,8	4,3	30
SIZE A60,5 • B2,8	4,3	30
SIZE A60,5 • B2,8	4,3	30
SIZE A90,5 • B2,8	4,3	20
SIZE A90,5 • B2,8	4,3	20
SIZE A120,5 • B2,8	4,3	20
SIZE A120,5 • B2,8	4,3	20



ROCKET

Lampade da Parete e Soffitto.
Kit completo su doppio binario
in bassa tensione.
Assolve in modo decorativo
e funzionale alle varie esigenze
di illuminazione.

Wall and ceiling lamps.
Complete set of 5 spots
on double low voltage track.
Decorative and functional.

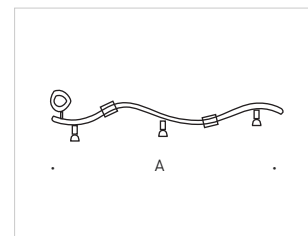
Wandleuchten und
Deckenleuchten.
Kompletter Satz
auf Doppelschiene
(Niederspannung).
Erfüllt auf dekorative
und funktionelle Weise
unterschiedlichste
Beleuchtungsaufgaben.

Appliques et Plafonniers.
Kit complet sur un double
rail à basse tension.
Son rôle est décoratif
et fonctionnel selon
les différentes exigences
d'éclairage.



2x35W

3x35W



PFB454 GU5.3 + GY6.35 5x35W 220-240V
Cromo • Chrome • Chrom • Chrome

35W INCL.

35W INCL.

SIZE
A240



KRIPTON WHITE

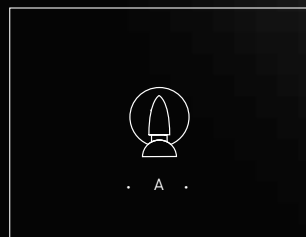
Spot orientabile
in pressofusione,
finitura bianco opaco.

Spot with die-cast body,
matt white finish,
and adjustable reflector.

Verstellbarer Strahler
aus Druckguss,
Oberfläche mattweiß.

Spot orientable moulé
sous pression,
finition blanche opaque.

SPT050



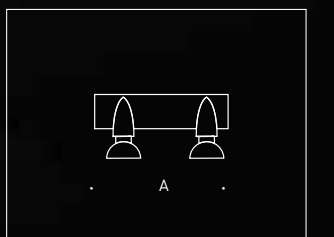
SPT050 GU10 50W 230V
Bianco • White • Weiß • Blanche



SIZE
Aø7,5



SPT052



SPT052 GU10 2x50W 230V
Bianco • White • Weiß • Blanche



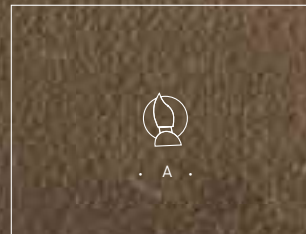
SIZE
A29



PFB295



PFB295 GU10 50W 230V
Grigio • Grey • Grau • Gris



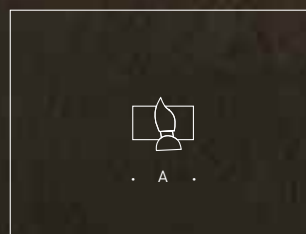
SIZE
Aø7,5



PFB292



PFB292 GU10 50W 230V
Grigio • Grey • Grau • Gris



SIZE
A7,5



KRIPTON

Spot orientabile da parete/soffitto in pressofusione.

Adjustable wall/ceiling spot with die-cast body.

Verstellbarer Wand-/Deckenstrahler aus Druckguss.

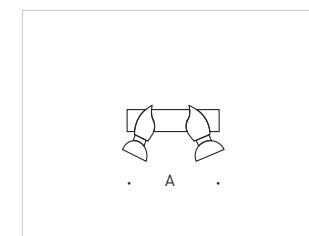
Spot orientable mural/de plafond moulé sous pression.



PFB293



PFB293 GU10 2x50W 230V
Grigio • Grey • Grau • Gris



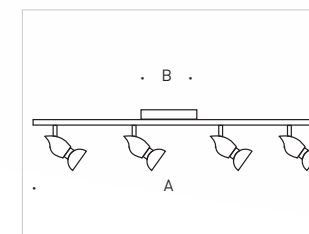
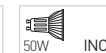
SIZE
A12,5



FPB297



PFB297 GU10 4x50W 230V
Grigio • Grey • Grau • Gris



SIZE
A102 • Bø7,5



Houston Tavolo
Pg. 64



HOUSTON SPOT

Spot in metallo e riflettore orientabile in vetro trasparente. Bracci orientabili nella versione 4 luci.

Metal spot with transparent glass shade and adjustable reflector. 4 light version with adjustable arms.

Strahler aus Metall und verstellbarer Reflektor aus Klarglas. Verstellbare Arme bei der 4-flammigen Ausführung.

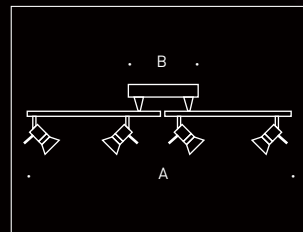
Spot en métal et réflecteur orientable en verre transparent. Bras orientables dans la version 4 lumières.



SPT073



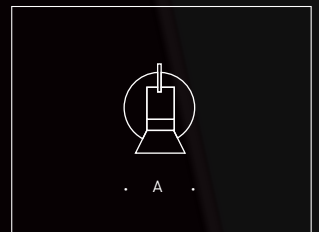
SPT070



SPT073 GU10 4x50W 230V
Cromo · Chrome · Chrom · Chrome



SIZE
A105 · Bø12



SPT070 GU10 50W 230V
Cromo · Chrome · Chrom · Chrome



SIZE
Aø13





KOSMOS

Spot da parete/soffitto in metallo con riflettore orientabile in vetro.

Wall/ceiling halogen spot with adjustable glass reflector.

Wand-/Deckenstrahler aus Metall mit verstellbarem Reflektor aus Glas.

Spot mural/de plafond en métal avec réflecteur orientable en verre.



PFB360 GU10 50W 230V
Cromo · Chrome · Chrom · Chrome



SIZE
A10



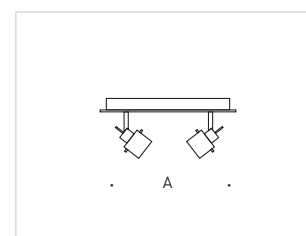
PFB360



PFB361



PFB361 GU10 2x50W 230V
Cromo · Chrome · Chrom · Chrome



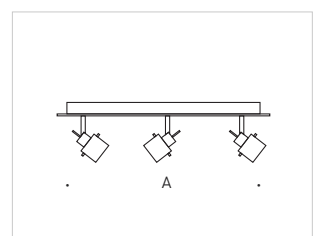
SIZE
A30



PFB362



PFB362 GU10 3x50W 230V
Cromo · Chrome · Chrom · Chrome

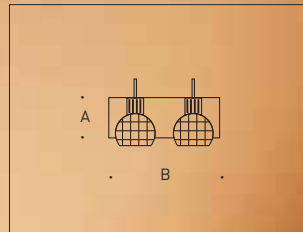


SIZE
A36





SPT141



SPT141 G9 2x33W 230V
Cromo • Chrome • Chrom • Chrome

33W OSRAM INCL.

SIZE
A7 • B30

15

CLEOPATRA

Spot da parete/soffitto in metallo con riflettore orientabile in vetro trasparente.

Metal wall/ceiling spotlight with adjustable clear glass reflector.

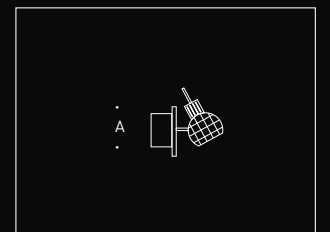
Wand-/Deckenspot aus Metall mit schwenkbarem Leuchtkörper aus durchsichtigem Glas.

Spot mural/plafond en métal avec réflecteur orientable en verre transparent.

SIBILLA 2013.2014
Cleopatra LED
LED TECHNOLOGY



SPT140



SPT140 G9 33W 230V
Cromo • Chrome • Chrom • Chrome

33W OSRAM INCL.

SIZE
A10

15

Iside Sospensione
Pg. 309



SPT148



ISIDE

Spot da parete/soffitto
in metallo con riflettore
orientabile in vetro trasparente.

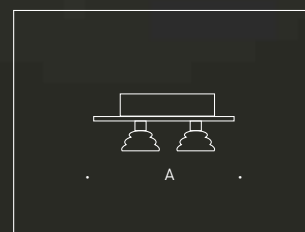
Metal wall/ceiling spotlight with
adjustable clear glass reflector.

Wand-/Deckenspot aus Metall
mit schwenkbarem
Leuchtkörper aus
durchsichtigem Glas.

Spot mural/plafond
en métal avec réflecteur
orientable en verre transparent.



SPT145

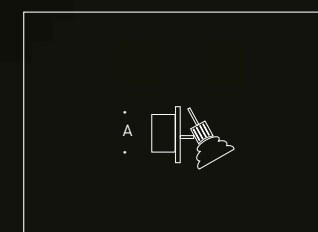


SPT148 G9 4x33W 230V
Cromo · Chrome · Chrom · Chrome

33W
OSRAM INCL.

SIZE
A20

11

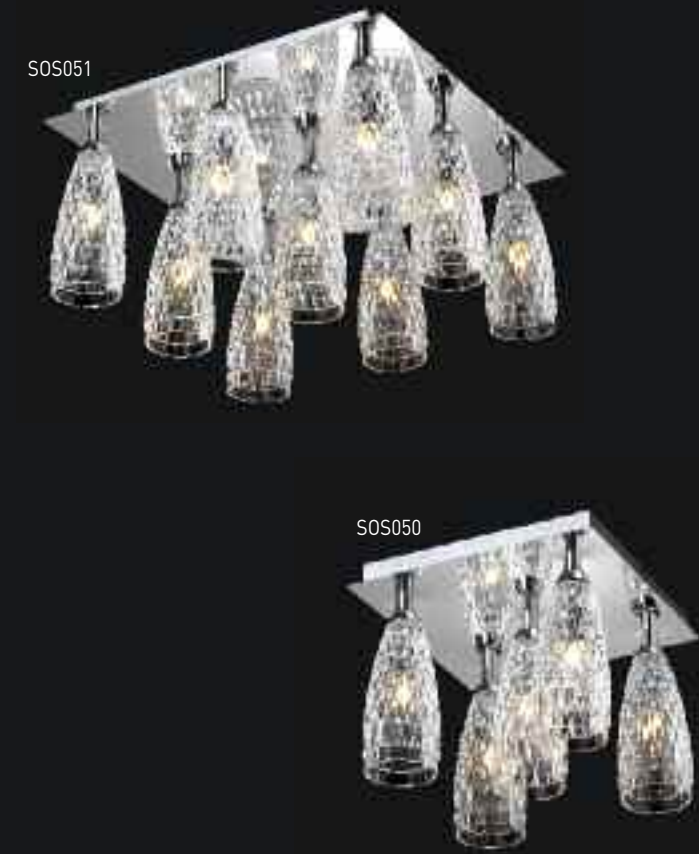


SPT145 G9 33W 230V
Cromo · Chrome · Chrom · Chrome

33W
OSRAM INCL.

SIZE
A10

15



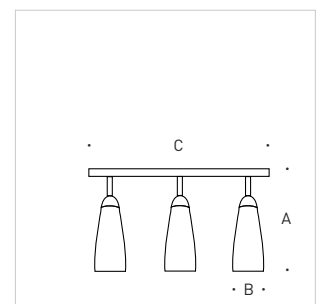
AMIR

Lampada da soffitto in metallo con diffusori in vetro.

Metal ceiling lamp with glass shades.

Deckenleuchte aus Metall mit Diffusoren aus Glas.

Plafonnier en métal avec diffuseurs en verre.

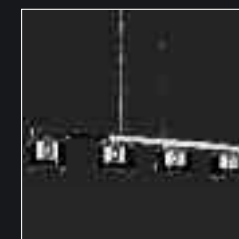


SOS050	G9 5x28W 230V Cromo • Chrome • Chrom • Chrome	28W INCL
SOS051	G9 9x28W 230V Cromo • Chrome • Chrom • Chrome	28W INCL

SIZE A21 • Bø7 • C26
SIZE A21 • Bø7 • C41



Maat Sospensione
Pg. 310



MAAT PARETE

Lampada da parete/soffitto in metallo con diffusore in vetro trasparente.

Metal wall/ceiling light with clear glass diffuser.

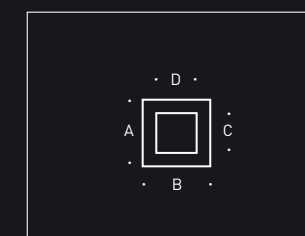
Wand-/Deckenleuchte aus Metall mit Diffusor aus transparentem Glas.

Lampe mur/plafond en métal avec diffuseur en verre transparent.



PAR021 69 33W 220-240V
Cromo • Chrome • Chrom • Chrome

33W INCL.

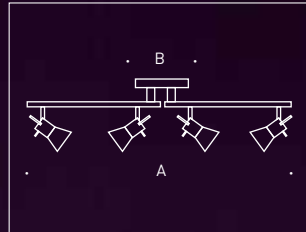


SIZE
A16 • B16 • C12 • D12





SPT103 GU10 4x50W 230V
Cromo • Chrome • Chrom • Chrome



SIZE
A82 • Bø9,5



POLAR

Spot da parete/soffitto
in metallo con riflettore
orientabile in vetro trasparente.

Spot with chrome finish metal
body.
Adjustable transparent glass
reflector.

Wand-/Deckenstrahler aus
Metall mit verstellbarem
Reflektor aus Klarglas.

Spot mural/plafond en métal
avec réflecteur orientable
en verre transparent.



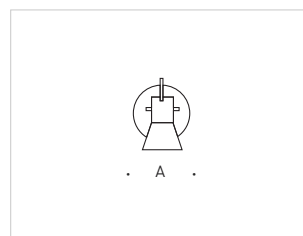
SPT103



SPT100



SPT100 GU10 50W 230V
Cromo • Chrome • Chrom • Chrome



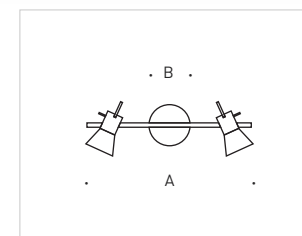
SIZE
Aø8,5



SPT101



SPT101 GU10 2x50W 230V
Cromo • Chrome • Chrom • Chrome



SIZE
A38 • Bø8,5





ARTIC

Spot orientabile
in pressofusione
di alluminio.

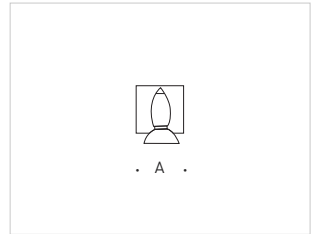
Die-cast aluminium spot
with adjustable reflector.

Verstellbarer Strahler aus
Aluminiumdruckguss.

Spot orientable moulé sous
pression d'aluminium.



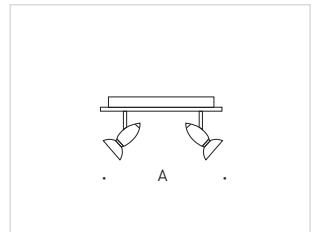
PFB366 GU10 50W 230V
Grigio • Grey • Grau • Gris



SIZE
A10



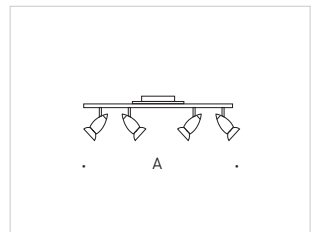
PFB367 GU10 2x50W 230V
Grigio • Grey • Grau • Gris



SIZE
A30



PFB369 GU10 4x50W 230V
Grigio • Grey • Grau • Gris



SIZE
A93





SPT105

MOMO

Spot da parete/soffitto in metallo con riflettore orientabile.

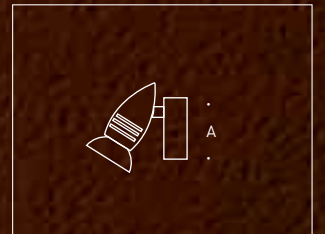
Wall/ceiling spot with metal body. Adjustable reflector.

Wand-/Deckenstrahler aus Metall mit verstellbarem Reflektor.

Spot mural/de plafond en métal avec réflecteur orientable.



SPT105 GU10 50W 230V
Acciaio spazzolato • Brushed steel • Gebürsteter Stahl • Acier brossé



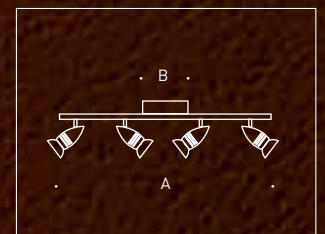
SIZE
Aø8,5



SPT108



SPT108 GU10 4x50W 230V
Acciaio spazzolato • Brushed steel • Gebürsteter Stahl • Acier brossé



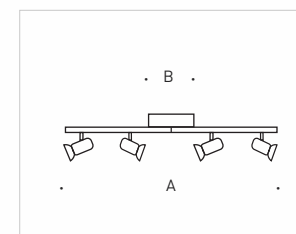
SIZE
A85 • Bø9



SPT113



SPT113 GU10 4x50W 230V
Acciaio spazzolato • Brushed steel • Gebürsteter Stahl • Acier brossé



SIZE
A85 • Bø10



GIL

Spot da parete/soffitto
in metallo e riflettore
orientabile.

Wall/ceiling spot
with metal body.
Adjustable reflector.

Wand-/Deckenstrahler aus
Metall mit verstellbarem
Reflektor.

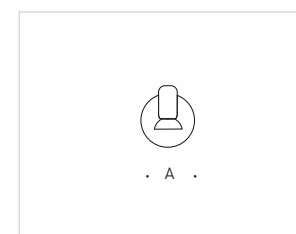
Spot mural/de plafond
en métal et réflecteur
orientable.



SPT110



SPT110 GU10 50W 230V
Acciaio spazzolato • Brushed steel • Gebürsteter Stahl • Acier brossé



SIZE
Aø8,5



BARRO WHITE

Spot orientabile da parete/soffitto in metallo.
Accetta lampade LED, fluorescenti ed alogene.

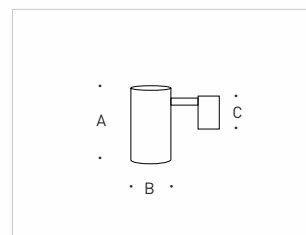
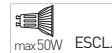
Metal wall/ceiling adjustable spotlight.
Accepts LED, fluorescent and halogen bulbs.

Schwenkbarer Wand-/Deckenspot aus Metall.
Er nimmt LED-, Fluoreszenz- und Halogenleuchtkörper auf.

Spot orientable en métal pour mur/plafond.
Accepte des lampes LED fluorescentes et halogènes.



PAR243 GU10 50W 230V
Bianco • White • Weiß • Blanche



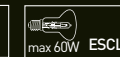
SIZE
A11 • Bø7 • C8



LAMP PAN 2013.2014
FLE2042 4200K Pg. 543
FLE2043 2700K Pg. 543



PFB270 E27 R63 60W 230V
Acciaio spazzolato • Brushed steel • Gebürsteter Stahl • Acier brossé



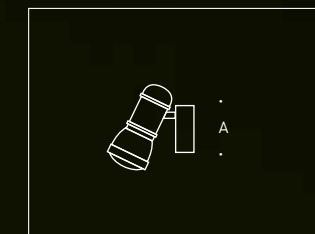
SIZE
Aø8



PFB271 E27 R63 60W 230V
Ottone spazzolato • Brushed brass • Gebürsteter Messing • Laiton brossé



SIZE
Aø8



PFB270



PFB271



REGENT

Spot orientabile da parete/soffitto in metallo.

Wall/ceiling spot with metal body and adjustable reflector.

Verstellbarer Wand-/Deckenstrahler aus Metall.

Spot orientable mural/de plafond, en métal.

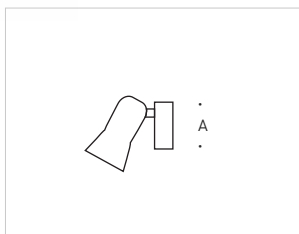


PFB202



PFB200

PFB201



PFB200	E27 R63 60W 230V Bianco • White • Weiß • Blanche	max 60W ESCL	SIZE Aø10	15
PFB201	E27 R63 60W 230V Nero • Black • Noire • Schwarz	max 60W ESCL	SIZE Aø10	15
PFB202	E27 R63 60W 230V Grigio • Grey • Grau • Gris	max 60W ESCL	SIZE Aø10	15

JOLLY

Spot orientabile da parete/soffitto in metallo con base in materiale termoplastico.

Adjustable wall/ceiling spot with metal body and thermoplastic base.

Verstellbarer Wand-/Deckenstrahler aus Metall mit Unterteil aus Plastomer.

Spot orientable mural/de plafond en métal et base en matière thermoplastique.

MODÌ

Lampade da Parete e Soffitto con flessibile e morsetto per fissaggio.
Struttura in metallo laccato.

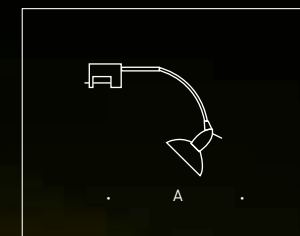
Wall and ceiling lamps with gooseneck and plastic clamp.
Metal painted body.

Wandleuchten und Deckenleuchten mit Schlauch und Klemme zur Befestigung.
Struktur lackiertes Metall.

Appliques et Plafonniers avec flexible et crochet de fixation.
Structure en métal laqué.



PAR195	GZ10 50W 230V Grigio • Grey • Grau • Gris	50W	INCL.
---------------	--	-----	-------



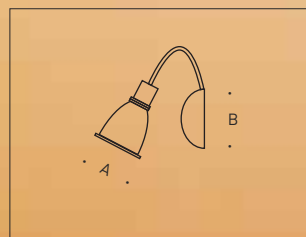
SIZE A 44 max





PAR088

PAR087



PAR087	E14 R50 40W 230V Grigio • Grey • Grau • Gris	max 40W ESCL
PAR088	E14 R50 40W 230V Bianco • White • Weiß • Blanche	max 40W ESCL

SIZE	Aø8 • Bø12	18
SIZE	Aø8 • Bø12	18

CLIP PARETE

Lampade da Parete e Soffitto con flessibile cromo 10cm.
Struttura in metallo laccato.
Interruttore sulla base.

Wall and ceiling lamps with 10cm chrome gooseneck.
Metal painted body.
On/off switch on base.

Wandleuchten und Deckenleuchten mit biegsamen Chromarm 10cm.
Aus lackiertem Metall.
Schalter an der Basis.

Appliques et Plafonniers avec flexible chromé de 10cm.
Structure en métal laqué.
Interrupteur sur la base.



PFA753

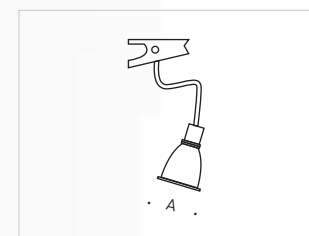
CLIP PINZA

Lampade da Parete e Soffitto.
Pinza in metallo con flessibile.
Riflettore orientabile in alluminio.
Completa di cavo di alimentazione ed interruttore trasparente.

Wall and ceiling lamps.
Metal clamp lamp.
Adjustable aluminium reflector.
Transparent main cable and switch included.

Wandleuchten und Deckenleuchten.
Metallklemme mit biegsamem Arm.
Verstellbarer Aluminiumreflektor.
Inkl. Netzkabel und transparentem Schalter.

Appliques et Plafonniers.
Pince en métal avec flexible.
Réflecteur orientable en aluminium.
Fourni avec un câble d'alimentation et un interrupteur transparent.



PAR228	E14 R50 40W 230V Bianco • White • Weiß • Blanche	max 40W ESCL
PAR229	E14 R50 40W 230V Nero • Black • Noire • Schwarz	max 40W ESCL
PFA751	E14 R50 40W 230V Arancio • Orange • Orange • Orange	max 40W ESCL
PFA753	E14 R50 40W 230V Alluminio • Aluminium • Aluminium • Aluminium	max 40W ESCL

SIZE	Aø8	35
SIZE	Aø8	35
SIZE	Aø8	35
SIZE	Aø8	35

ANDY

Lampada da parete in metallo con diffusore orientabile.
Braccio orientabile sul piano orizzontale.

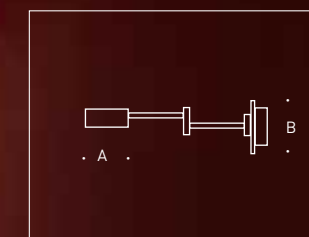
Wall lamp with metal body and adjustable reflector.
Adjustable arm on horizontal plane.

Wandleuchte aus Metall mit verstellbarem Diffusor (Blendschutz).
Waagrecht verstellbarer Arm.

Applique en métal avec diffuseur orientable.
Bras orientable sur le plan horizontal.



PAR213 GX53 9W 2700K 230V
Cromo • Chrome • Chrom • Chrome



SIZE
Aø8 • Bø8



HOUSTON PARETE

Lampada da parete in metallo e riflettore in vetro trasparente.
Braccio orientabile sul piano orizzontale.
Interruttore on/off sulla base.

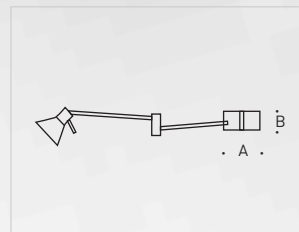
Halogen wall lamp with metal body.
Transparent glass shade.
Adjustable arm and reflector on horizontal plane.
On/off switch on base.

Wandleuchte aus Metall mit Reflektor aus Klarglas.
Waagrecht verstellbarer Arm.
Ein-/Ausschalter an der Leuchtenbasis.

Applique en métal et réflecteur en verre transparent.
Bras orientable sur le plan horizontal.
Interrupteur Marche/Arrêt sur la base.



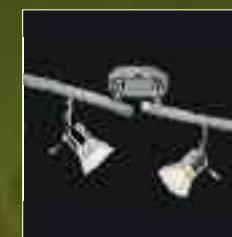
PAR115 GU10 50W 230V
Cromo • Chrome • Chrom • Chrome



SIZE
A8 • B5



 Houston Spot
Pg. 222



SOFT PARETE

Lampade da parete orientabili in metallo.
Complete di paralume Ø 27cm.
Interruttore sulla base.

Wall lamps with metal body and adjustable head.
Textile shade Ø 27cm.
On/off switch on base.

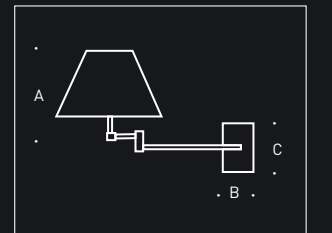
Schwenkwandleuchten aus Metall.
Inkl. Lampenschirm Ø 27cm.
Schalter an der Basis.

Appliques orientables en métal.
Fournies avec un abat-jour de 27cm de Ø.
Interrupteur sur la base.

PAR098



PAR097



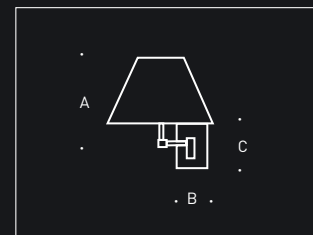
PAR097 E27 15W 230V
Cromo · Chrome · Chrom · Chrome



SIZE
A33 · B9 · C13



PAR098 E27 15W 230V
Cromo · Chrome · Chrom · Chrome



SIZE
A31 · B9 · C13



Soft Tavolo
Pg. 84





Jazz Terra
Pg. 54

Jazz Tavolo
Pg. 80



JAZZ PARETE

Lampada da parete in metallo con paralume in tessuto. Lampada led orientabile. Accensioni separate con interruttori on/off sulla base.

Metal wall lamp with fabric shade. Adjustable LED lamp. Separate controls with on/off switch on base.

Wandlampe aus Metall mit Lampenschirm aus Stoff. Schwenkbare LED-Leuchte. Getrennte Aus-/Ein-Schalter im Sockel.

Applique en métal avec abat-jour en tissu. Lampe LED orientable. Allumages séparés avec interrupteurs on/off situé sur la base.

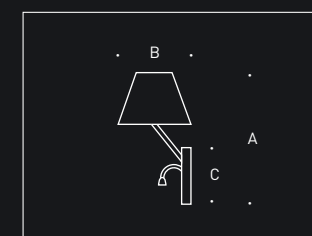


LED



PAR091 E27 15W + 1W LED 220-240V
Cromo • Chrome • Chrom • Chrome

15W ESCL. 1W LED INCL.



SIZE
A33 • B22 • C13

24



COLUMBUS PARETE

Lampada da parete
in metallo.
Diffusore con decori
in alluminio specchiato
e materiale plastico.

Metal wall lamp.
Diffuser with mirror aluminium
and plastic decorations.

Wandlampe aus Metall.
Leuchtkörper
mit Verzierungen
aus verspiegeltem Aluminium
und Kunststoff.

Lampe murale en métal.
Diffuseur avec décors
en aluminium aspect miroir
et matériau plastique.



Columbus Tavolo
Pg. 70



Columbus Terra
Pg. 41



PAR092 E14 11W 220-240V
Cromo • Chrome • Chrom • Chrome



SIZE
A30 • B20,5



ARIEL



Lampada da parete in metallo.
Diffusore con decori
in alluminio specchiato.

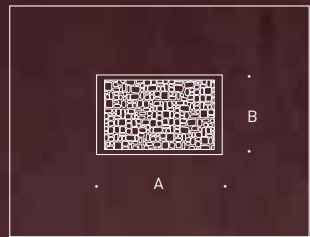
Metal wall lamp.
Diffuser with mirrored
aluminium decorations.

Wandlampe aus Metall.
Lichtverteiler mit Dekors aus
verspiegeltem Aluminium.

Applique en métal Diffuseur
avec décorations en
aluminium brossé.



PAR094 E14 11W 220-240V
Cromo · Chrome · Chrom · Chrome



SIZE
A30 · B20,5



 Ariel Sospensione
Pg. 374





Verniciabile • Paintable
Lackierbar • Peinturable

BOREALE

Lampada da parete in gesso con
emissione luminosa alto basso.
Diffusore in vetro.

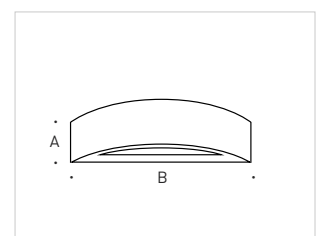
Plaster wall lamp with
upward/downward light.
Glass diffuser.

Wandlampe aus Gips
mit Lichtstrahlung nach oben
und unten.
Lichtverteiler aus Glas.

Applique en plâtre avec faisceau
lumineux orienté vers le haut
et le bas.
Diffuseur en verre.



PAR310 E14 15W 230V
Gesso • Chalk • Gips • Craie



SIZE
A7,3 • B30





POD

Lampada da parete in gesso con emissione luminosa verso l'alto. PAR313 ideale per l'impiego di lampadine fluorescenti.

Plaster wall lamp with upward light. PAR313 ideal for using fluorescent bulbs.

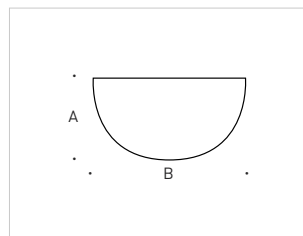
Wandlampe aus Gips mit Lichtstrahlung nach oben. PAR313 ideal für den Einsatz von Fluoreszenzleuchtörpern.

Applique en plâtre avec faisceau lumineux orienté vers le haut. PAR313 idéale pour l'utilisation de lampes fluorescentes.



8 PAR312

6 PAR313



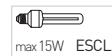
PAR312 G9 25W 230V
Gesso • Chalk • Gips • Craie



SIZE
A9 • B20



PAR313 E14 15W 230V
Gesso • Chalk • Gips • Craie



SIZE
A13 • B28



Verniciabile • Paintable
Lackierbar • Peinturable





RIGEL

Lampada da parete in gesso con vetro diffusore.

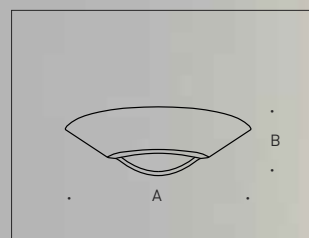
Plaster wall lamp with glass diffuser.

Wandlampe aus Gips mit Lichtverteiler-Glas.

Applique en plâtre avec verre diffuseur.



PAR314 E14 15W 230V
Gesso • Chalk • Gips • Craie



SIZE
A42,5 • B10



Verniciabile • Paintable
Lackierbar • Peinturable





Verniciabile • Paintable
Lackierbar • Peinturable

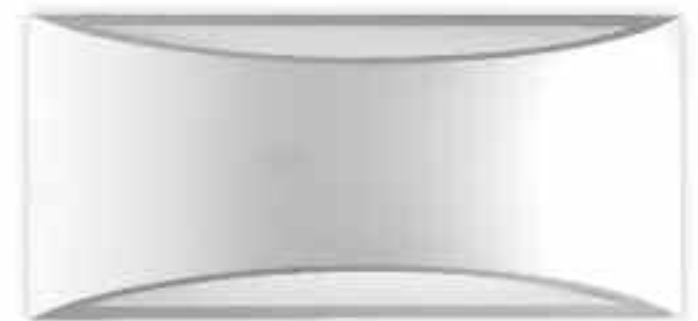
IDRA

Lampada da parete in gesso con emissione luminosa alto/basso.

Plaster wall lamp with upward/downward light.

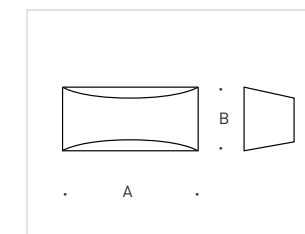
Wandlampe aus Gips mit Lichtstrahlung nach oben und unten.

Applique en plâtre avec faisceau lumineux orienté vers le haut et le bas.



PAR316 G9 2x25W 230V
Gesso • Chalk • Gips • Craie

25W INCL.



SIZE
A30 • B13,5





CASSIOPEA

Lampada da parete in gesso con emissione luminosa alto/basso.

Plaster wall lamp with upward/downward light.

Wandlampe aus Gips mit Lichtstrahlung nach oben und unten.

Applique en plâtre avec faisceau lumineux orienté vers le haut et le bas.

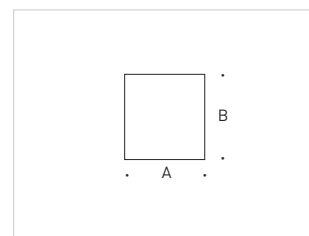


Verniciabile • Paintable
Lackierbar • Peinturable



PAR318 G9 25W 230V
Gesso • Chalk • Gips • Craie

25W INCL.



SIZE
A11 • B10

10

SIBILLA 2013.2014
Polaris
LED TECHNOLOGY



ALTAIR

Lampada da parete in gesso con emissione luminosa alto/basso.

Plaster wall lamp with upward/downward light.

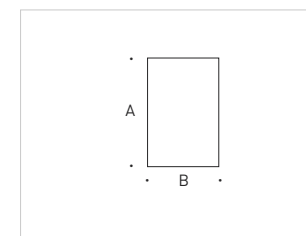
Wandlampe aus Gips mit Lichtstrahlung nach oben und unten.

Applique en plâtre avec faisceau lumineux orienté vers le haut et le bas.



PAR317 G9 25W 230V
Gesso • Chalk • Gips • Craie

25W INCL.



SIZE
A10 • B6,5

9,5



SIBILLA 2013.2014
Oberon
LED TECHNOLOGY



Verniciabile • Paintable
Lackierbar • Peinturable

SISTEMA PROFESSIONAL

Il Sistema Professional si caratterizza per la versatilità e la semplicità d'impiego.

Il cavo in bassissima tensione esprime al meglio il concetto di "invisibilità", divenendo al tempo stesso elemento fortemente caratterizzante dell'ambiente in cui viene installato.

La nostra proposta unisce la più raffinata tecnica costruttiva all'affidabilità e al rilevante impatto estetico. Uffici, negozi, showroom ma anche civili abitazioni, classiche o moderne, sono collocazioni ideali per il Sistema Professional.

The Professional system is known for its versatility and ease of use. The low voltage wire best expresses the concept of "invisibility", at the same time becoming a highly distinctive element of the area in which it is installed. Our products combine the most sophisticated construction techniques with reliability and a strong aesthetic impact. Offices, shops, showrooms, as well as both classic and modern houses, are all ideal locations for the Professional system.

Das Professional-System ist durch die Einfachheit der Nutzung charakterisiert. Das Niederspannungskabel drückt am besten das Konzept der „Unsichtbarkeit“ aus, gleichzeitig charakterisiert dieses Element das Ambiente, in das es installiert wird. Unser Angebot vereint die raffinierteste Bautechnik mit der Zuverlässigkeit und der erheblichen ästhetischen Wirkung. Büros, Geschäfte, Showrooms, aber auch gewöhnliche, klassische oder moderne Wohnungen, sind ideale Standorte für das Professional-System.

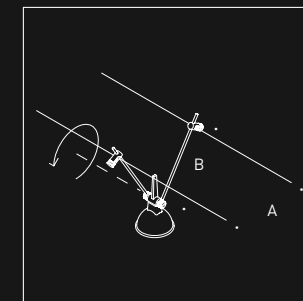
Le système Professional se caractérise par la polyvalence et la facilité d'utilisation.

Le câble très basse tension exprime au mieux le concept d'«invisibilité», devenant en même temps, un élément très distinctif de l'environnement dans lequel il est installé.

Notre proposition combine la technique de construction la plus sophistiquée à la fiabilité et à l'importance de l'impact esthétique. Bureaux, magasins, salles d'exposition mais aussi maisons, classiques ou modernes, sont des endroits de choix pour le système Professional.



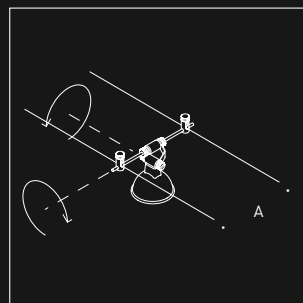
CAB1031 GU5.3 50W 12V
Cromo · Chrome · Chrom · Chrome



SIZE
A10 · B11



CAB1030 GU5.3 50W 12V
Cromo · Chrome · Chrom · Chrome

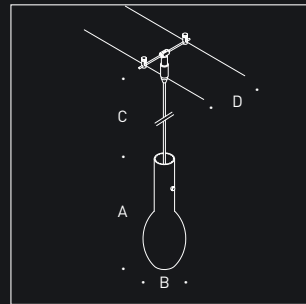
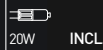


SIZE
A10

SISTEMA PROFESSIONAL



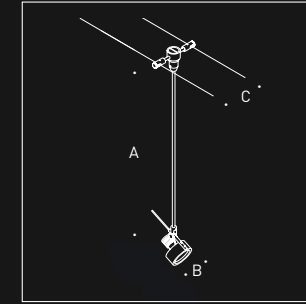
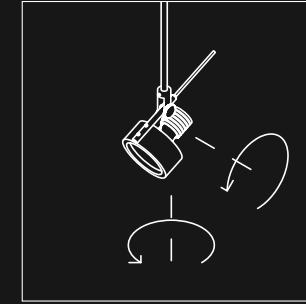
CAB1050 G4 20W 12V
Bianco • White • Blanche • Weiß



SIZE
A25 • B7,5 • C145 • D10



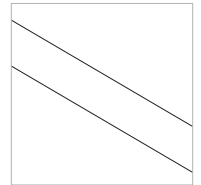
CAB1042 GX5.3 50W 12V
Alluminio • Aluminium



SIZE
A45 • B6,1 • C10



PARETE / SOFFITTO



CAB1026 - 20m
CAB1027 - 50m
CAB1028 - 100m

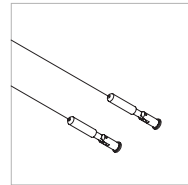


Cavo non isolato in rame stagnato, finitura "treccia" con diametro di 4mm.

Not insulated wire, tinned copper plait, diameter 4mm.

Nicht isoliertes Kabel aus verzinnem Kupfer, „geflochtene“ Feinbearbeitung mit einem Durchmesser von 4mm.

Câble non isolé en cuivre étamé, finition « tresse », avec un diamètre de 4mm.



CAB1000

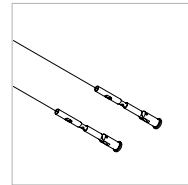


Coppia di attacchi parete. Finitura cromo. Adattabili per cavo isolato e non isolato.

Wall mounting Kit (2 pcs). Chrome finish. Adjustable for insulated and not insulated wire.

Doppelter Wandanschluss. Spannkabel. Feinbearbeitung in Chrom. Anpassbar an isolierte und nicht isolierte Kabel.

Paire de fixations murales. Finition chromée. Convient aux câbles isolés et non isolés.



CAB1001

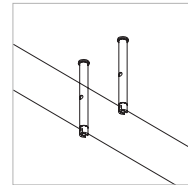


Coppia di tiranti regolabili. Finitura cromo. Adattabili per cavo isolato e non isolato (2 pcs - 6mm).

Adjustable tensors (2 pcs). Chrome finish. Suitable for insulated and non-insulated copper wire (2 pcs - 6mm).

Zwei regulierbare Spannkabel. Feinbearbeitung in Chrom. Anpassbar an isolierte und nicht isolierte Kupferkabel (2 Stk. - 6mm).

Paire de tirants réglables. Finition chromée. Convient aux câbles en cuivre isolés et non isolés (2 éléments - 6mm).



CAB1002

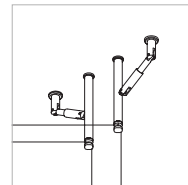


Coppia di distanziatori parete/soffitto (2 pcs - 15cm). Finitura cromo.

Spacers wall/ceiling (2 pcs - 15cm). Chrome finish.

Zwei Abstandshalter für die Wand/ Decke (2 Stk. - 15cm). Feinbearbeitung in Chrom.

Paire d'entretoises mur/plafond (2 éléments - 15cm). Finition chromée.



CAB1003

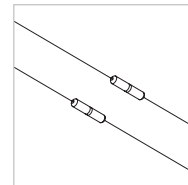


Coppia di attacchi angolari parete/soffitto (2 pcs - 15cm). Consente di realizzare curve di diversa ampiezza. Finitura cromo.

Wall/ceiling mounting (2 pcs - 15cm). For curve lines of different widths. Chrome finish.

Zwei Eckanschlüsse Wand/ Decke (2 Stk. 15cm). Sie erlauben verschieden breite Kurven zu realisieren. Feinbearbeitung in Chrom.

Paire de fixations d'angle mur/plafond (2 éléments - 15cm). Permet de réaliser des courbes de tailles différentes. Finition chromée.



CAB1004 - elettrificata/live
CAB1005 - isolata/insulated

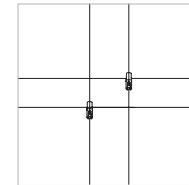


Coppia di giunti elettrificati o isolati. Finitura cromo.

Live or insulated joint connectors (2 pcs). Chrome finish.

Zwei elektrifizierte oder isolierte Anschlüsse. Feinbearbeitung in Chrom.

Paire de joints électrifiés ou isolés. Finition chromée.



CAB1006 - elettrificata/live
CAB1007 - isolata/insulated

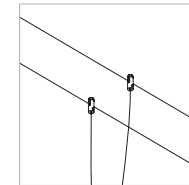


Coppia connessione "X" elettrificata o isolata. Finitura cromo.

Live or insulated "X" joint connectors. Chrome finish.

Zwei elektrifizierte oder isolierte X-Verbindungen. Feinbearbeitung in Chrom.

Paire de connexion "X" électrifiée ou isolée. Finition chromée.



CAB1008

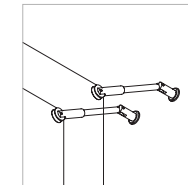


Coppia di morsetti di alimentazione. Finitura cromo.

Live end connectors (2 pcs). Chrome finish.

Zwei Spannungsversorgungsanschlüsse. Feinbearbeitung in Chrom.

Paire de bornes d'alimentation. Finition chromée.



CAB1009

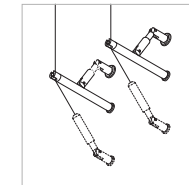


Coppia di distanziatori regolabili con carrucola. Consente di creare angoli nelle linee. Finitura cromo.

Adjustable spacers (2 pcs) with pulley. For lines with angles. Chrome finish.

Zwei regulierbare Abstandshalter mit Rolle. Sie erlauben, Ecken in das System zu bringen. Feinbearbeitung in Chrom.

Paire d'entretoises réglables avec poulie. Permet de créer des angles dans les lignes. Finition chromée.



CAB1010

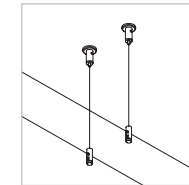


Coppia di attacchi parete/soffitto (15cm). Consente di realizzare inizio e fine tesata. Finitura cromo.

Wall/ceiling mounting (2 pcs - 15cm). For start/end of an installation. Chrome finish.

Zwei Anschlüsse Wand/ Decke (15cm). Diese erlauben, den Beginn und das Ende des Seilsystems zu realisieren. Feinbearbeitung in Chrom.

Paire de fixations mur/plafond (15cm). Permet de fixer un câble tendu aux deux extrémités. Finition chromée.



CAB1011

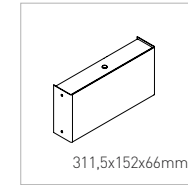


Coppia distanziatore-sostegno tesata. 200cm cavo in acciaio 200cm. Finitura cromo.

Ceiling spacers (2 pcs). Stell cable 200cm. Chrome finish.

Zwei Stützabstandshalter für das Seilsystem. 200cm langes Stahlkabel. Feinbearbeitung in Chrom.

Paire entretoise-support pour câble tendu. 200cm Câble en acier 200cm. Finition chromée.



CAB1051 - Bianco/White
CAB1052 - Argento/Silver



Box in metallo applicazione parete per alimentatore 24V DC.

Wall mounting metal box for 24V DC applications.

Metallbox für den Wandeinbau des 24V DC Steckernetzteils.

Boîtier en métal pour application murale de l'alimentation 24V DC.

SOSPENSIONI





GROOVE SOSPENSIONE

Groove Parete
Pg. 129

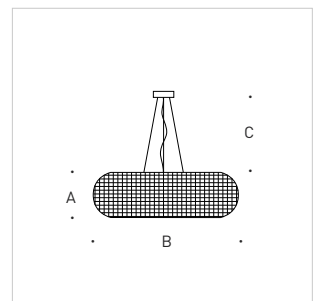


Sospensione proposta
in una particolare colorazione
del vetro.
Graffiature e molature manuali
caratterizzano il decoro.
Chiusura inferiore in vetro
satinato.
La montatura in metallo cromato
con conduttore elettrico e cavetto
acciaio, include un regolatore
di stabilità laterale.
Lunghezza massima del cavo
120cm regolabile in altezza.

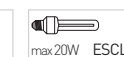
Hanging lamp in blown glass
of a distinctive colour.
The bevelled decoration is carried
out by hand.
Lower cover in tempered frosted
glass.
The mount is in chromed metal,
with the electric conductor and
the cable in steel, and a lateral
stability regulator is included.
The maximum length of the steel
cable is 120cm, adjustable
for ceiling height

Hängelampe mit einer
besonderen Farbgebung des
geblasenen Glases. Von Hand
eingeschliffene Kratzer
bestimmen das Dekor. Unteres
Abschlusssteil aus satiniertem,
temperiertem Glas.
Das mit Elektrokabel und
Stahlseil ausgestattete Gestell
aus verchromtem Metall hat
einen Regler für die seitliche
Stabilität. Größte Länge des
in der Höhe regulierbaren
Stahlseils: 120cm.

Lustre proposé dans une
coloration particulière du verre
soufflé.
La décoration est caractérisée
par des griffures obtenues par
des meulages faits main.
Fermeture inférieure en verre
trempé satiné.
La monture en métal chromé,
avec un conducteur électrique et
un petit câble en acier, comprend
un régulateur de stabilité
latérale.
Longueur maximum du câble en
acier: 120cm réglable en hauteur.



SOS385 E27 3x20W 230V
Marrone • Brown • Braun • Brunés



SIZE
A15 • Bø48 • C120 max



GROOVE SOFFITTO

Plafoniera rigida proposta in una particolare colorazione del vetro soffiato. Molature manuali caratterizzano il decoro. Chiusura inferiore in vetro temperato satinato.

Rigid ceiling fixture in blown glass of a distinctive colour. Hand bevelling characterizes the decoration. Lower cover in tempered frosted glass.

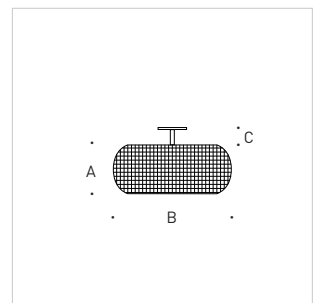
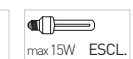
Unverstellbare Deckenleuchte mit einer besonderen Farbgebung des geblasenen Glases. Von Hand gefertigte Einschliffe bestimmen das Dekor. Unteres Abschlussteil aus satinierendem, temperiertem Glas.

Plafonnier rigide proposé dans une coloration particulière du verre soufflé. Meulages faits main mettant en valeur la décoration. Fermeture inférieure en verre trempé satiné.

Groove Parete
Pg. 129



PLA315 E27 3x15W 230V
Marrone • Brown • Braun • Brunes



SIZE
A11 • Bø36 • C9



Glossy Parete
Pg. 127



GLOSSY SOSPENSIONE

Sospensione in vetro soffiato di colore bianco. Molature manuali evidenziano il decoro. Chiusura inferiore del cilindro in vetro temperato satinato. La montatura in metallo cromato, con conduttore elettrico e cavetto acciaio, include un regolatore di stabilità laterale. Lunghezza massima del cavo in acciaio 120cm regolabile in altezza.

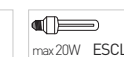
Hanging lamp in white blown glass. Hand bevelling highlights the decoration. Lower cover of the cylinder is in tempered frosted glass. The mount is in chromed metal, with the electric conductor and the cable in steel, and a lateral stability regulator is included. The maximum length of the steel cable is 120cm, adjustable for ceiling height.

Hängeleuchte aus weißem geblasenem Glas. Von Hand eingeschliffenes Dekor. Unteres Abschlussteil des Zylinders aus satiniertem, temperiertem Glas. Das mit Elektrokabel und Stahlseil ausgestattete Gestell aus verchromtem Metall hat einen Regler für die seitliche Stabilität. Größte Länge des in der Höhe regelbaren Stahlseils: 120cm.

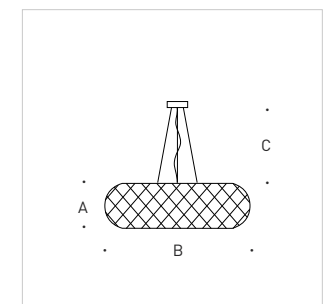
Lustre en verre soufflé blanc. Meulages faits main mettant en valeur la décoration. Fermeture inférieure du cylindre en verre trempé satiné. La monture en métal chromé, avec un conducteur électrique et un petit câble en acier, comprend un régulateur de stabilité latérale. Longueur maximum du câble en acier: 120cm réglable en hauteur.



S05380 E27 3x20W 230V
Bianco • White • Weiß • Blanche



max20W ESCL



SIZE
A15 • Bø48 • C120 max



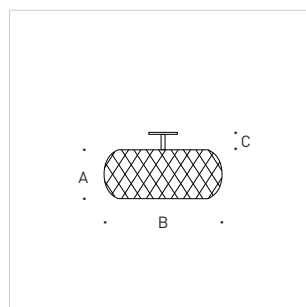
GLOSSY SOFFITTO

Plafoniera rigida in vetro soffiato di colore bianco.
Molature manuali evidenziano il decoro.
Chiusura inferiore in vetro temperato satinato.

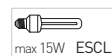
Rigid ceiling fixture in white blown glass.
Hand bevelling highlights the decoration.
Lower cover in tempered frosted glass.

Unverstellbare Deckenleuchte aus weißem geblasenem Glas.
Von Hand eingeschliffenes Dekor.
Unteres Abschlussteil aus satiniertem, temperiertem Glas.

Plafonnier rigide en verre soufflé blanc.
Meulages faits main mettant en valeur la décoration.
Fermeture inférieure en verre trempé satiné.



PLA310 E27 3x15W 230V
Bianco • White • Weiß • Blanche



SIZE
A11 • Bø36 • C9



 Glossy Parete
Pg. 127





Dream Terra
Pg. 17



DREAM SOSPENSIONE

Sospensione in vetro soffiato di colore bianco.
Chiusura inferiore del cilindro in vetro temperato satinato.
La montatura in metallo cromato, con conduttore elettrico e cavetto acciaio, include un regolatore di stabilità laterale. Lunghezza massima del cavo in acciaio 120cm, regolabili in altezza.

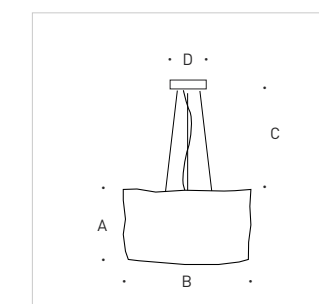
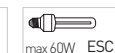
Suspended lamp in white blown glass.
Lower finishing on cylinder in tempered frosted glass.
The chrome metal mount, with electric conductor and steel wire, includes a lateral stability regulator.
The maximum length of the steel cable is 120 cm, with adjustable height.

Hängeleuchte aus mundgeblasenem Glas in weiß.
Zylinder-Innenabdeckung aus gehärtetem, satiniertem Glas.
Gestell aus verchromtem Metall, mit elektrischem Leiter und Stahllitze, umfasst einen Seitenstabilitätsregler.
Maximale Länge des Stahlkabels 120 cm, höhenverstellbar.

Suspension en verre soufflé de couleur blanche.
Fermeture inférieure du cylindre en verre trempé satiné.
La monture en métal chromé, avec conducteur électrique et câble d'alimentation en acier, inclut un régulateur de stabilité latérale.
Longueur maximale du câble en acier 120 cm, réglable en hauteur.



SOS417 E14 3x60W 230V
Bianco • White • Weiß • Blanche



SIZE
A25 • Bø45 • C120 • Dø12

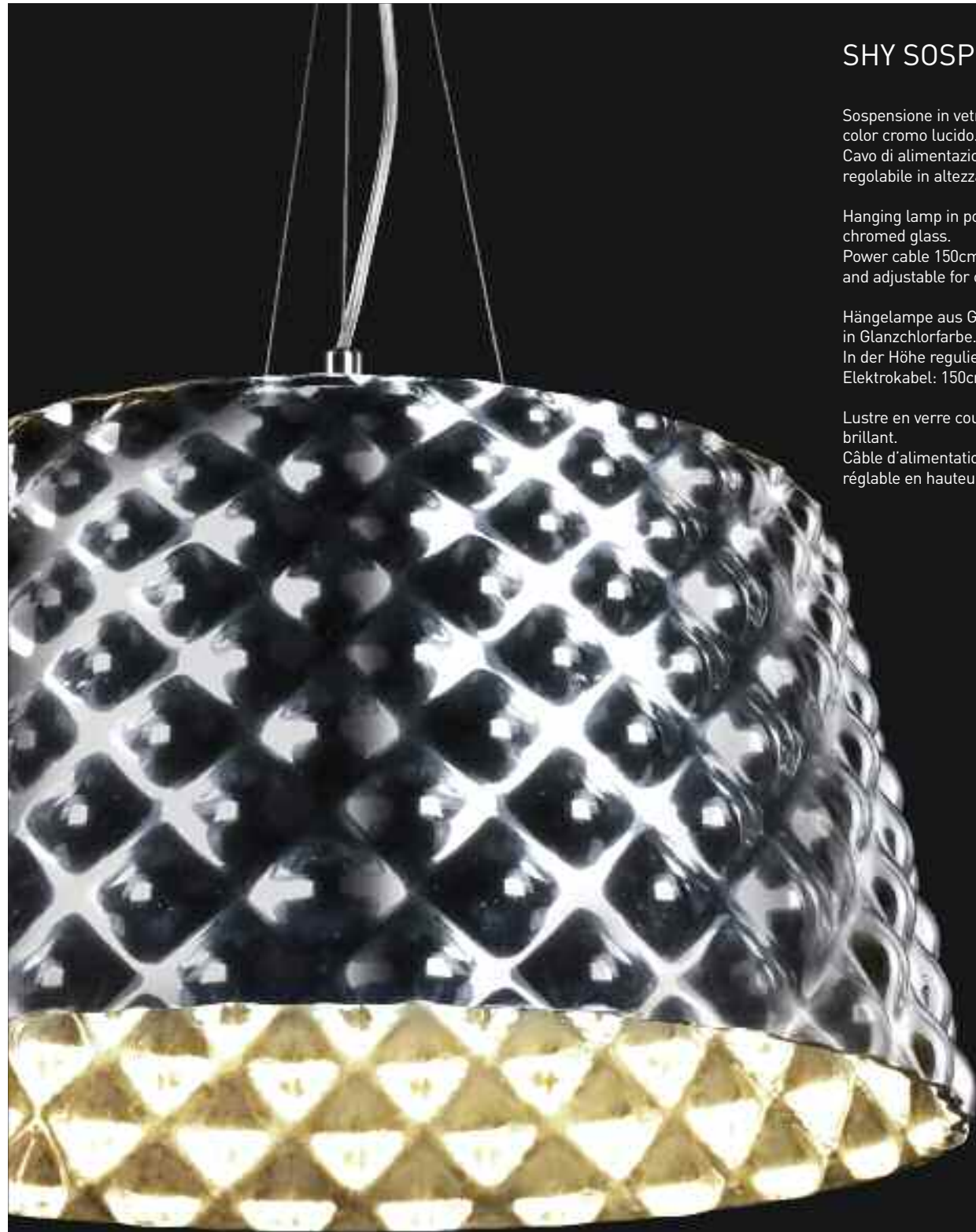
SHY SOSPENSIONE

Sospensione in vetro color cromo lucido.
Cavo di alimentazione 150cm regolabile in altezza.

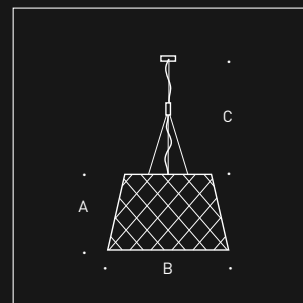
Hanging lamp in polished chromed glass.
Power cable 150cm long and adjustable for ceiling height.

Hängelampe aus Glas in Glanzchlorfarbe.
In der Höhe regulierbares Elektrokabel: 150cm.

Lustre en verre couleur chrome brillant.
Câble d'alimentation de 150cm réglable en hauteur.



Shy Parete
Pg. 130



SOS405 E27 25W 230V
Cromo • Chrome • Chrom • Chrome



SIZE
A36 • Bø46 • C150 max



Bliss Parete
Pg. 133



SOSPENSIONI

BLISS

Sospensione in vetro satinato e vetro di chiusura trasparente. Cavo regolabile in altezza 120cm. Rosone in metallo bianco.

Satin-finish glass pendant and satin glass and clear cover glass. Height adjustable wire 120cm. Canopy in white metal.

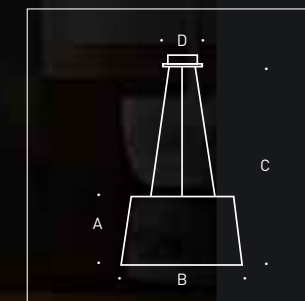
Aufhängung aus satiniertem Glas und Abdeckung aus transparentem Glas. Höhenverstellbares Kabel 120cm. Rosette aus weißem Metall.

Suspension en verre satiné et verre de fermeture transparent, câble réglable en hauteur 120cm. Rosace en métal blanc.



SOS178 E27 2x24W 220-240V
Bianco • White • Weiß • Blanche

max 24W ESCL



SIZE
A14 • Bø44 • C134 max • Dø12



Azul Parete
Pg. 124



AZUL BIG

Sospensione in vetro soffiato bianco satinato. Cavo in acciaio 120cm regolabile in altezza. Rosone in metallo cromato.

Hanging lamp in frosted white blown glass. Cable in steel 120cm, adjustable for ceiling height. Rosette in chromed metal.

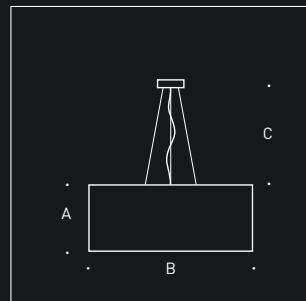
Hängelampe aus geblasenem Satinierter weißem Glas. In der Höhe verstellbares Stahlseil: 120cm. Rosette aus verchromtem Metall.

Lustre en verre soufflé blanc satiné. Câble en acier de 120cm réglable en hauteur. Rosace en métal chromé.



SOS363 E27 3x20W 220-240V
Bianco • White • Weiß • Blanche

max 20W ESCL



SIZE
A17 • Bø40 • C120 max





 Azul Parete
Pg. 124



AZUL SOFFITTO

Plafoniera in vetro soffiato bianco satinato.
Rosone in metallo cromato.

Ceiling lamp in frosted white blown glass.
Rosette in chromed metal.

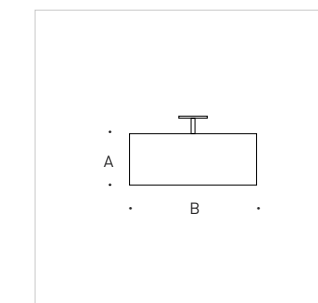
Deckenlampe aus geblasenem Satinierter weißem Glas.
Rosette aus verchromtem Metall.

Plafonnier en verre soufflé blanc satiné. Rosace en métal chromé.



PLA362 E27 3x20W 220-240V
Bianco • White • Weiß • Blanche

 max 20W ESCL



SIZE
A17 • Bø40



Azul Parete
Pg. 124



SOS374



SOS373

AZUL

Sospensioni cilindriche, singola e doppia, in vetro soffiato bianco satinato. Lunghezza massima del cavo in acciaio 120cm, regolabile in altezza.

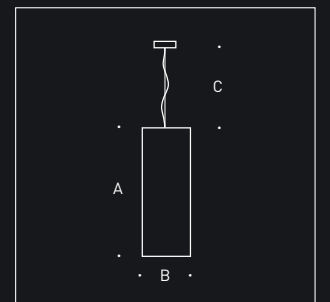
Cylindrical pendants, single and double, in white satin-finish blown glass. Maximum steel cable length 120cm, height adjustable.

Zylinderförmige, einzelne und doppelte Aufhängung aus geblasenem, weißem satiniertem Glas. Die maximale Länge des Stahlkabels beträgt 120cm, höhenverstellbar.

Suspensions cylindriques, simple ou double, en verre soufflé blanc satiné. Longueur maximale du câble en acier 120cm, réglable en hauteur.



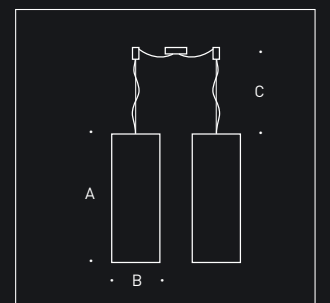
SOS373 E27 20W 220-240V
Bianco · White · Weiß · Blanche



SIZE
A40 · Bø12 · C120 max



SOS374 E27 2x20W 220-240V
Bianco · White · Weiß · Blanche



SIZE
A40 · Bø12 · C120 max

 Zebra Parete
Pg. 123



SOS360



SOS361

ZEBRA SOSPENSIONE LARGE

Sospensione cilindrica con vetro di chiusura inferiore temperato e satinato.

E' proposta in due colori, vetro soffiato bianco satinato o incamiciato nero lucido.

Una serie di disegni incisi manualmente ne caratterizza l'estetica.

La montatura in metallo cromato, con conduttore elettrico e cavetto acciaio, include un regolatore di stabilità laterale. Lunghezza massima del cavo in acciaio 120cm regolabile in altezza.

Cylindrical hanging lamp in glass with a lower cover in tempered frosted glass.

It is offered in two colours, blown glass in frosted white or high gloss black over white.

The decoration is highlighted by a series of hand-incised patterns.

The mount is in chromed metal, with the electric conductor and the cable in steel, and a lateral stability regulator is included.

The maximum length of the steel cable is 120cm, adjustable for ceiling height.

Zylinderförmige Hängelampe mit unterem Abschlusssteil aus satiniertem, temperiertem Glas.

Aus geblasenem Glas, in zwei Farben angeboten, in satiniertem Weiß oder schwarz glänzendem Schichtglas.

Etliche von Hand eingeschiffene Zeichnungen bestimmen das Aussehen.

Das mit Elektrokabel und Stahlseil ausgestattete Gestell aus verchromten Metall hat einen Regler für die seitliche Stabilität. Größte Länge des in der Höhe regulierbaren Stahlseils: 120cm.

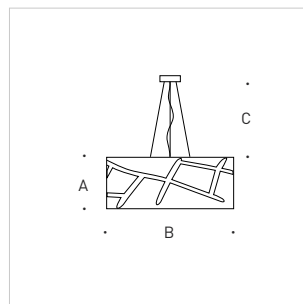
Lustre cylindrique avec un verre trempé et satiné pour la fermeture inférieure.

Il est proposé dans deux coloris, verre soufflé blanc satiné ou avec un revêtement noir brillant.

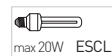
L'esthétique est caractérisée par une série de dessins incisés à la main.

La monture en métal chromé, avec un conducteur électrique et un petit câble en acier, comprend un régulateur de stabilité latérale.

Longueur maximum du câble en acier: 120cm réglable en hauteur.

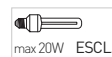


SOS360 E27 3x20W 230V
○ Bianco • White • Weiß • Blanche



SIZE
A17 • Bø42 • C120 max

SOS361 E27 3x20W 230V
● Nero • Black • Schwarz • Noire



SIZE
A17 • Bø42 • C120 max

ZEBRA SOSPENSIONE

Sospensione cilindrica proposta in due colori, vetro soffiato bianco satinato o incamiciato nero lucido. Una serie di disegni incisi manualmente ne caratterizza l'estetica. Lunghezza massima del cavo in acciaio 120cm regolabile in altezza.

Cylindrical hanging lamp offered in two colours, blown glass in frosted white or high gloss black over white. It is characterized by a series of hand-incised patterns. The maximum length of the steel cable is 120cm, adjustable for ceiling height.

Zylinderförmige, in zwei Farben angebotene Hängelampe aus geblasenem Glas, in satiniertem Weiß oder schwarz glänzendem Schichtglas. Etliche von Hand eingeschliffene Zeichnungen bestimmen das Dekor. Größte Länge des in der Höhe regulierbaren Stahlseils: 120cm.

Lustre cylindrique proposé dans deux coloris, verre soufflé blanc satiné ou avec un revêtement noir brillant. L'esthétique est caractérisée par une série de dessins incisés à la main. Longueur maximum du câble en acier: 120cm réglable en hauteur.

Zebra Parete
Pg. 123



SOS371



PAN Sospensioni | Hanging lamps | Hängeleuchten | Suspensions

ZEBRA SOSPENSIONE DOUBLE

SOS375

Sospensione cilindrica composta da due corpi lampada, proposta in due colori, vetro soffiato bianco satinato o incamiciato nero lucido. Una serie di disegni incisi manualmente ne caratterizza l'estetica. Lunghezza massima del cavo in acciaio 120cm regolabile in altezza.

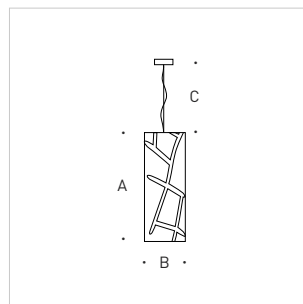
Cylindrical hanging light made up of two light sources, proposed in two colours, blown glass in frosted white or high gloss black over white. It is characterized by a series of hand-incised patterns. The maximum length of the steel cable is 120cm, adjustable for ceiling height.

Zylinderförmige, zweiteilige, in zwei Farben angebotene Hängelampe aus geblasenem Glas, in satiniertem Weiß oder schwarz glänzendem Schichtglas. Etliche von Hand eingeschliffene Zeichnungen bestimmen das Dekor. Größte Länge des in der Höhe regulierbaren Stahlseils: 120cm.

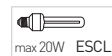
Lustre cylindrique composé de deux corps lampe, proposée dans deux coloris, verre soufflé blanc satiné ou avec un revêtement noir brillant. L'esthétique est caractérisée par une série de dessins incisés à la main. Longueur maximum du câble en acier: 120cm réglable en hauteur.



SOSPENSIONI

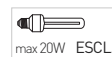


SOS370 E27 20W 230V
○ Bianco • White • Weiß • Blanche



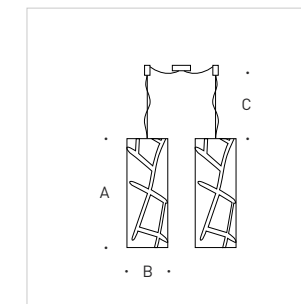
SIZE
A40 • Bø12 • C120 max

SOS371 E27 20W 230V
● Nero • Black • Schwarz • Noire

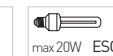


SIZE
A40 • Bø12 • C120 max

SOS370

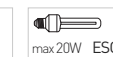


SOS375 E27 2x20W 230V
○ Bianco • White • Weiß • Blanche



SIZE
A40 • Bø12 • C120 max

SOS376 E27 2x20W 230V
● Nero • Black • Schwarz • Noire



SIZE
A40 • Bø12 • C120 max

SOS376



 Luxury Parete
Pg. 140



LUXURY SOSPENSIONE

Sospensione sferica in vetro soffiato proposta in due misure e colorazioni: bianco lucido e nero incamiciato lucido. La particolare molatura manuale evidenzia la fascia lavorata al centro del vetro. La montatura in metallo cromato con conduttore elettrico e cavetto acciaio include un regolatore di stabilità laterale. Lunghezza massima del cavo in acciaio 120cm regolabile in altezza.

Sphere hanging lamp in blown glass offered in two sizes and colours: white gloss or high gloss black on white. An unusual hand beveling highlights the decoration on the centre of the glass. The mount is in chromed metal, with the electric conductor and the cable in steel, and a lateral stability regulator is included. The maximum length of the steel cable is 120cm, adjustable for ceiling height.

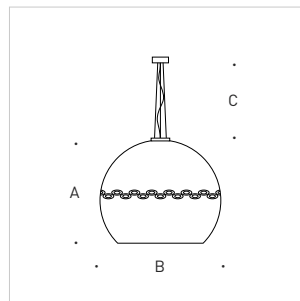
Kugelförmige Hängelampe aus geblasenem Glas, verfügbar in zwei Größen und Farben: weiß glänzendem und schwarz in Schichtglas. Der besondere handwerkliche Schliff hebt die in der Mitte des Glases eingearbeitete Bordüre hervor. Das mit Elektrokabel und Stahlseil ausgestattete Gestell aus verchromtem Metall hat einen Regler für die seitliche Stabilität. Größte Länge des in der Höhe regulierbaren Stahlseils: 120cm.


Lustre sphérique en verre soufflé proposé dans deux tailles et dans deux coloris: blanc brillant et revêtement noir brillant. L'originalité du meulage met en valeur la bande réalisée au centre du verre. La monture en métal chromé avec un conducteur électrique et un petit câble en acier comprend un régulateur de stabilité latérale. Longueur maximum du câble en acier: 120cm réglable en hauteur.



SOS356

SOS350



SOS350 ○	E27 25W 230V Bianco • White • Weiß • Blanche	 max 25W ESCL.
SOS355 ○	E27 25W 230V Bianco • White • Weiß • Blanche	 max 25W ESCL.
SOS356 ●	E27 25W 230V Nero • Black • Schwarz • Noire	 max 25W ESCL.

SIZE A23,5 • Bø30 • C120 max
SIZE A30,5 • Bø40 • C120 max
SIZE A30,5 • Bø40 • C120 max



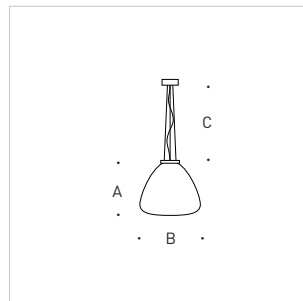
FUNKY

Sospensione in vetro satinato bianco latte.
Cavo di alimentazione 150cm regolabile in altezza.

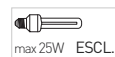
Hanging lamp in milk white frosted glass.
Power cable 150cm, adjustable for ceiling height.

Hängelampe aus satiniertem Milchglas.
In der Höhe verstellbares Elektrokabel: 150cm.

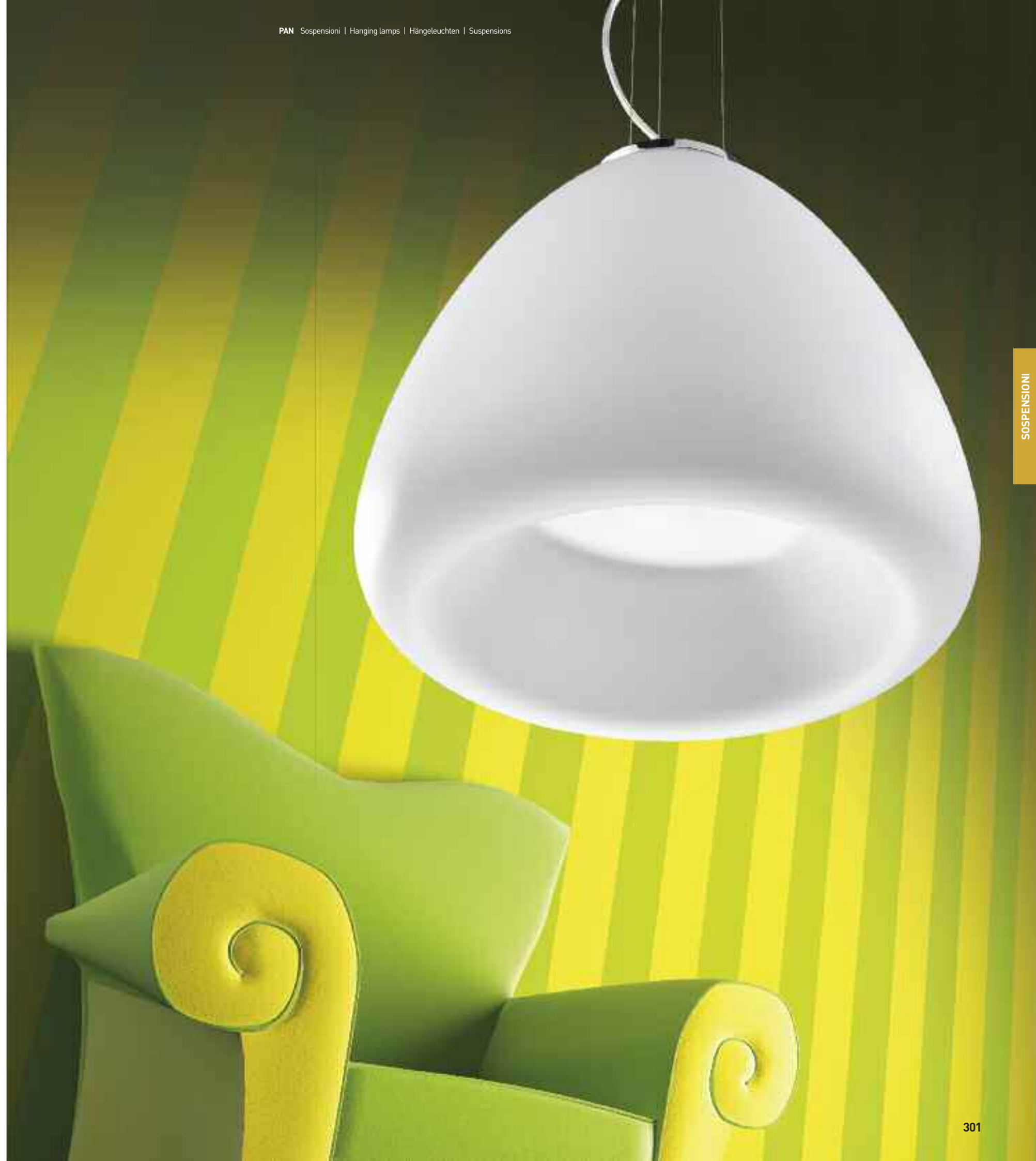
Lustre en verre satiné blanc laiteux.
Câble d'alimentation de 150cm réglable en hauteur.



SOS395 E27 25W 230V
Bianco • White • Weiß • Blanche



SIZE
A37 • Bø40 • C150 max





Ufo Soffitto
Pg. 158



SOSPENSIONI

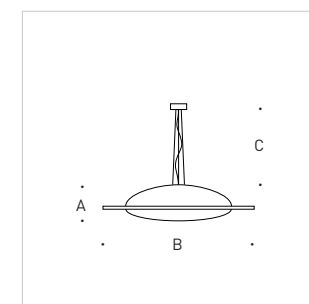
UFO SOSPENSIONE

Sospensione in vetro
con finitura trasparente e cromo.
Diffusore in vetro satinato.
Cavo di alimentazione 150cm
regolabile in altezza.

Hanging lamp in transparent
and chromed glass.
Diffuser in frosted glass.
Power cable 150cm adjustable
for ceiling height.

Hängelampe aus Glas
mit durchsichtigem
und verchromtem Dekor.
In der Höhe regulierbares
Elektrokabel: 150cm.

Lustre en verre avec des finitions
transparentes et chrome.
Diffuseur en verre satiné.
Câble d'alimentation de 150cm
réglable en hauteur.



S05390 T5 40W 230V
Cromo • Chrome • Chrom • Chrome

max 40W INCL

SIZE
A14 • Bø56 • C150 max

CLE

Sospensione in vetro trasparente.
Diffusore interno in vetro satinato.
Cavo di alimentazione 150cm
regolabile in altezza.


Hanging lamp in transparent glass.
Internal diffuser in frosted glass.
Power cable 150cm, adjustable
for ceiling height.

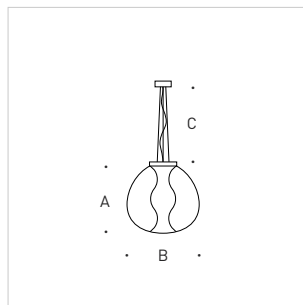
Lustre en verre transparent.
Diffuseur interne en verre satiné.
Câble d'alimentation de 150cm
réglable en hauteur.

Hängelampe aus durchsichtigem
Glas. Innen liegender Diffusor
aus satiniertem Glas.
In der Höhe verstellbares
Elektrokabel: 150cm.



SOS400 E27 20W 230V
Trasparente • Transparent

 max 20W ESCL.



SIZE
A33 • Bø34 • C150 max



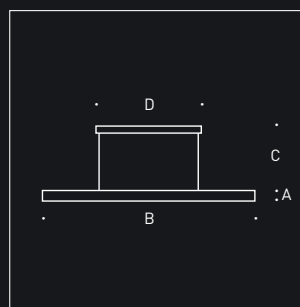
BOING

Sospensione in metallo e diffusore in vetro trasparente. Cavo di alimentazione 120cm regolabile in altezza.

Hanging lamp in metal with diffuser in clear glass. Power cable 120cm, adjustable for ceiling height.

Hängelampe aus Metall mit Diffusor aus durchsichtigem Glas. In der Höhe regulierbares Elektrokabel: 120cm.

Lustre en métal et diffuseur en verre transparent. Câble d'alimentation de 120cm réglable en hauteur.

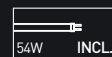


S05415 T5 28W 230V
Trasparente • Transparent



SIZE
A \varnothing 6 • B121 • C120 max • D60

S05416 T5 54W 230V
Trasparente • Transparent



SIZE
A \varnothing 6 • B125 • C120 max • D60



Iside Parete
Pg. 229



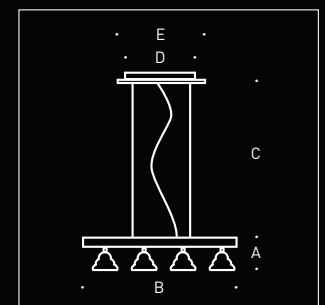
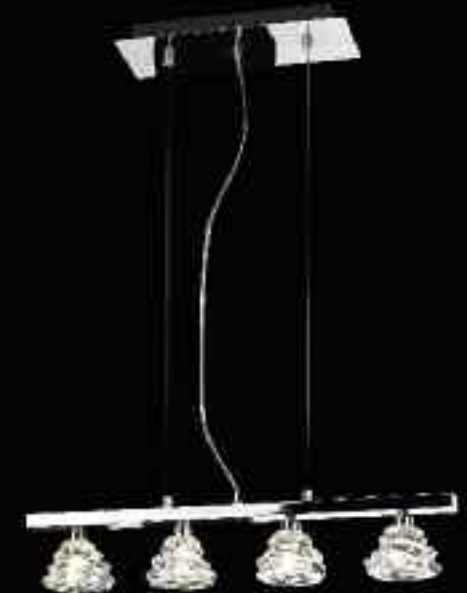
ISIDE SOSPENSIONE

Sospensione in metallo con diffusori in vetro trasparente. Cavo con altezza regolabile.

Metal suspension lamp with clear glass diffusers. Height-adjustable cable.

Hängelampe aus Metall mit Leuchtkörpern aus durchsichtigem Glas. Höhenverstellbares Aufhängungskabel.

Suspension en métal avec diffuseurs en verre transparent. Câble avec hauteur réglable.



SOS130 G9 4x33W 220-240V
Cromo · Chrome · Chrom · Chrome

33W
OSRAM INCL

SIZE
A11 · B72 · C100 · D25 · E27

Maat Parete
Pg. 233



SOS176



SOS177



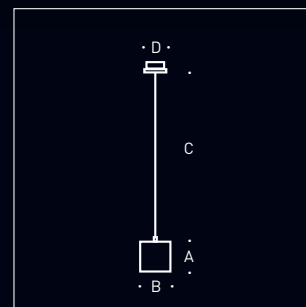
MAAT SOSPENSIONE

Sospensione in vetro trasparente. Rosone a soffitto in metallo cromato.

Clear glass pendant. Ceiling canopy in chrome-plated metal.

Aufhängung aus transparentem Glas. Deckenrosette aus verchromten Metall.

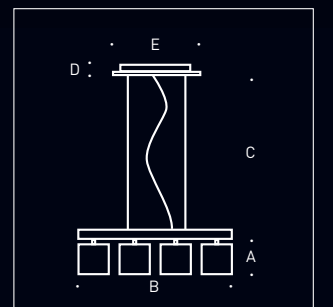
Suspension en verre transparent. Rosace pour plafond en métal chromé.



SIZE
A12 · B12 · C188 · Dø10

SOS176 G9 33W 220-240V
Cromo · Chrome · Chrom · Chrome

33W INCL.



SIZE
A12 · B98 · C120 · D7,5 · E21

SOS177 G9 4x33W 220-240V
Cromo · Chrome · Chrom · Chrome

33W INCL.

KARINA

Sospensione in metallo con diffusore in vetro satinato e decori trasparenti. Lunghezza massima del cavo in acciaio 90cm.

Metal suspended lamp with a frosted glass shade and transparent decorations. The maximum length of the steel cable is 90cm.

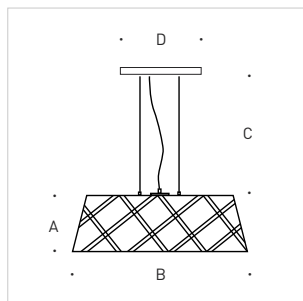
Hängeleuchte aus Metall mit Diffusor aus satiniertem Glas und transparentem Dekor. Maximale Länge des Stahlkabels 90cm.

Suspension en métal et diffuseur en verre satiné, décors transparents. Longueur maximale du câble en acier 90cm.



SOS420 G9 7x33W 230V
Cromo • Chrome • Chrom • Chrome

 33W INCL.



SIZE
A25 • B81 • C90 max • D21



SPIN SOSPENSIONE

Serie di sospensioni proposte in due misure.
Il vetro, in cristallo soffiato con decoro interno bianco, termina con una fascia trasparente e bordo arrotondato.
La montatura è in metallo cromato con conduttore elettrico e cavetto acciaio.
E' disponibile anche una versione con rosone centrale e pendenti separati.

Series of hanging lamps offered in two sizes.
The glass, blown crystal with an interior decoration in white, a transparent stripe on the lower part, and rounded edges.
The mount is in chromed metal with the electric conductor and cable in steel.
It is also available in a version with a central rosette and separate pendant lights.

Hängelampen-Serie in zwei Größen.
Das Glas aus geblasenem Kristall mit weißem Innendekor endet mit einer durchsichtigen Bordüre und einem abgerundeten Rand.
Das mit Elektrokabel und einem Stahlseil ausgestattete Gestell ist aus verchromtem Metall.
Zudem verfügbar ist auch eine Variante mit zentraler Rosette und getrennten Anhängern.

Série de lustres proposés dans deux tailles.
Le verre, en cristal soufflé avec une décoration interne blanche, se termine par une bande transparente et un bord arrondi.
La monture est en métal chromé avec un conducteur électrique et un petit câble en acier.
Également disponible avec une rosace centrale et des pendentifs séparés.



SOS335



SOS340



SPIN SOSPENSIONE DOUBLE

Sospensione doppia in vetro cristallo soffiato con decoro interno bianco, fascia finale trasparente e bordo arrotondato.
La montatura è in metallo cromato con conduttore elettrico e cavetto acciaio.
Lunghezza massima del cavo in acciaio 120cm regolabile in altezza.

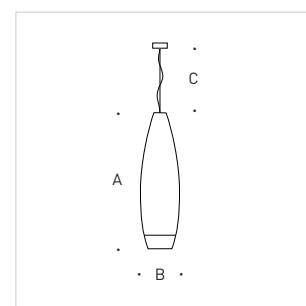
Double hanging lamp in blown crystal with a white internal decoration, a transparent stripe on the lower part, and rounded edges.
The mount is in chromed metal with the electric conductor and cable in steel.
Maximum length of the steel cable is 120cm, adjustable for ceiling height.

Doppelte Hängelampe aus geblasenem Kristallglas mit weißem Innendekor, durchsichtiger Bordüre und abgerundetem Rand.
Das mit Elektrokabel und einem Stahlseil ausgestattete Gestell ist aus verchromtem Metall.
Größte Länge des in der Höhe regulierbaren Stahlseils: 120cm.

Lustre double en cristal soufflé avec une décoration interne blanche, une bande finale transparente et un bord arrondi.
La monture est en métal chromé avec un conducteur électrique et un petit câble en acier.
Longueur maximum du câble en acier: 120cm réglable en hauteur.



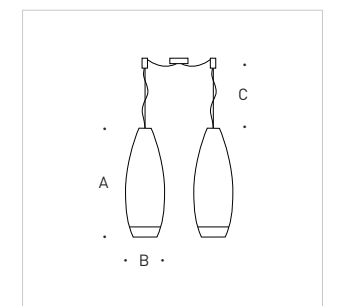
SOS330	E27 20W 230V Bianco • White • Weiß • Blanche	max 20W ESCL
SOS335	E27 20W 230V Bianco • White • Weiß • Blanche	max 20W ESCL



SIZE A40 • Bø13 • C120 max
SIZE A50 • Bø16 • C120 max



SOS340	E27 2x20W 230V Bianco • White • Weiß • Blanche	max 20W ESCL
---------------	---	--------------



SIZE A40 • Bø13 • C120 max



Dalia Parete
Pg. 153



DALIA

Sospensione in cristallo soffiato con decoro interno bianco, termina con una fascia trasparente e bordo arrotondato.

La montatura è in metallo cromato con conduttore elettrico e cavetto acciaio.

Pendant in blown crystal glass with a white internal decoration and a clear upper rounded edge. The frame is in chrome-plated metal with an electrical conductor and steel wire.

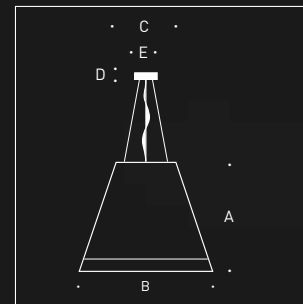
Aufhängung aus geblasenem Kristallglas, im Innern weiß dekoriert, der Rand ist durchsichtig und abgerundet. Verchromtes Metallgestell und abgerundeter Rand mit elektrischem Leiterdraht und Stahlkabel.

Suspension en cristal soufflé avec un décor intérieur blanc, qui se termine par une bande transparente et un bord arrondi. La structure est métal chromé avec conducteur électrique et fil en acier.



SOS379 E27 25W 220-240V
Bianco • White • Weiß • Blanche

max 25W ESCL



SIZE
A31 • B34,5 • C18 • D2,5 • Eø11,5





Araxa Parete
Pg. 134



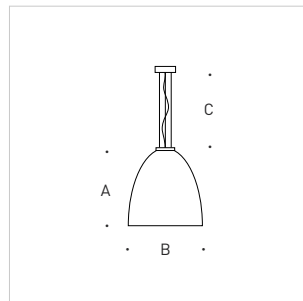
ARAXA SOSPENSIONE

Sospensione in vetro soffiato bianco satinato. Cavo in acciaio 120cm regolabile in altezza. Rosone in metallo cromato.

Hanging lamp in frosted white blown glass. Cable in steel 120cm, adjustable for ceiling height. Rosette in chromed metal.

Hängelampe aus geblasenem Satinierter weißem Glas. In der Höhe verstellbares Stahlseil: 120cm. Rosette aus verchromtem Metall.

Lustre en verre soufflé blanc satiné. Câble en acier de 120cm réglable en hauteur. Rosace en métal chromé.



SOS394 E27 25W 220-240V
Bianco • White • Weiß • Blanche



SIZE
A33 • Bø40 • C120 max





Atom Parete
Pg. 136



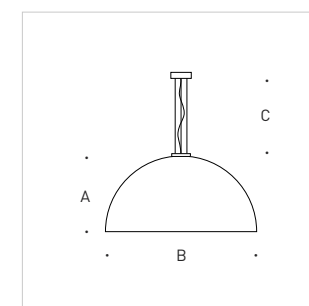
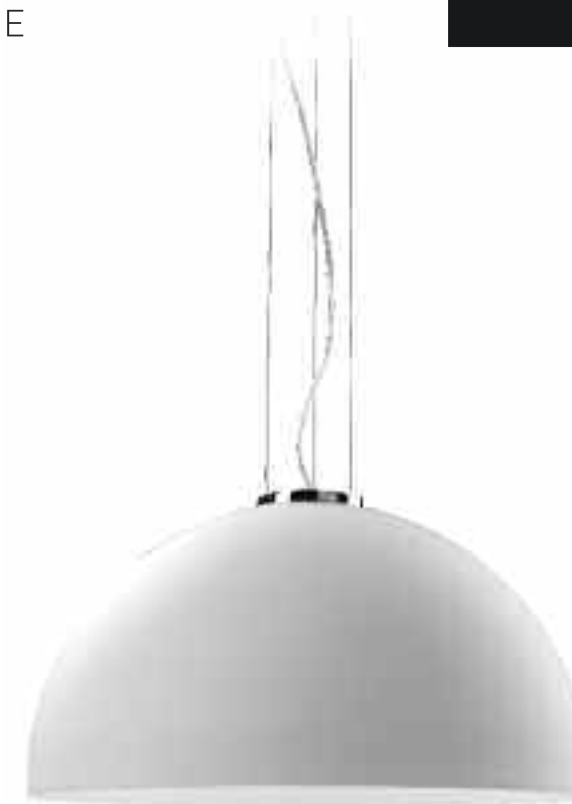
ATOM SOSPENSIONE

Sospensione semisferica
in vetro soffiato bianco satinato,
disponibile in due misure.
Cavo in acciaio 120cm regolabile
in altezza.
Rosone in metallo cromato.

Semi-spherical hanging lamp
in frosted white blown glass,
available in two sizes.
Cable in steel 120cm, adjustable
for ceiling height.
Rosette in chromed metal.

Halbrunde Hängelampe aus
geblasenem Satinierter
weißem Glas.
In zwei Größen verfügbar.
In der Höhe verstellbares
Stahlseil: 120cm. Rosette aus
verchromtem Metall.

Lustre semi-sphérique en verre
soufflé blanc satiné, disponible
en deux tailles.
Câble en acier de 120cm
réglable en hauteur.
Rosace en métal chromé.

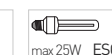


SOS300 E27 25W 230V
Bianco • White • Weiß • Blanche



SIZE
A20 • Bø40 • C120 max

SOS305 E27 25W 230V
Bianco • White • Weiß • Blanche



SIZE
A25 • Bø50 • C120 max



MANDY

Sospensione sferica in vetro soffiato bianco satinato, disponibile in due misure. Cavo in acciaio 120cm, regolabile in altezza. Rosone in metallo cromato.

Spherical pendant in white satin-finish blown glass, available in two sizes. Steel cable 120cm, height adjustable. Canopy in chrome-plated metal.

Sphärische Aufhängung aus weißem, geblasenem satiniertem Glas, erhältlich in zwei Größen. 120cm langes, höhenverstellbares Stahlkabel. Rosette aus verchromten Metall.

Suspension boule en verre soufflé blanc satiné, disponible en deux mesures. Câble en acier 120cm, réglable en hauteur. Rosace en métal chromé.



SOS307 E27 25W 220-240V
Bianco · White · Weiß · Blanche



SIZE
Aø35 · Bø35 · C120 max · Dø12

SOS308 E27 25W 220-240V
Bianco · White · Weiß · Blanche



SIZE
Aø45 · Bø45 · C120 max · Dø12

 Mandy Tavolo
Pg. 69





Mandy Tavolo
Pg. 69



MANDY SOFFITTO

Plafoniera sferica in vetro soffiato.

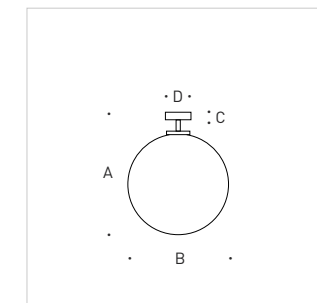
Spherical ceiling light in blown glass.

Sphärische Deckenleuchte aus geblasenem Glas.

Plafonnier boule en verre soufflé.



PLA309 E27 25W 220-240V
Bianco • White • Weiß • Blanche



SIZE
A45 • Bø35 • C2,5 • Dø9



SOL

Sospensione in vetro satinato.
Lunghezza cavo 150cm.

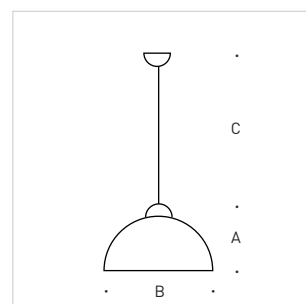
Pendent lamp with frosted glass
reflector. Cable length 150cm.

Hängeleuchte
aus satiniertem Glas.
Kabellänge 150cm.

Suspension en verre satiné.
Longueur du câble: 150cm.



SOS005 E27 20W 230V
Bianco • White • Blanche • Weiß



SIZE
A17 • Bø35 • C150

VICTOR

Sospensione in vetro cristallo
decorato bianco satinato con
bordo bianco o nero.
Cavo di alimentazione 150cm,
regolabile in altezza.
Rosone in metallo cromato.

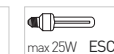
Hanging lamp in crystal glass
detailed in frosted white with
black or white border.
Power cable 150cm, adjustable
for ceiling height.
Rosette in chromed metal.

Hängelampe aus Kristallglas
mit weiß satiniertem Dekor und
weißem oder schwarzem Rand.
In der Höhe regulierbares
Elektrokabel: 150cm.
Rosette aus verchromtem Metall.

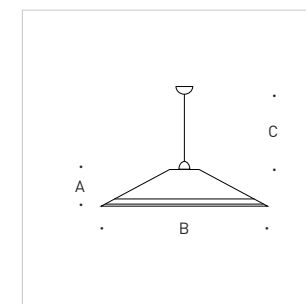
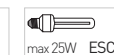
Lustre en cristal décoré en blanc
satiné avec un bord blanc ou noir.
Câble d'alimentation de 150cm,
réglable en hauteur.
Rosace en métal chromé.



SOS315 E27 25W 230V
○ Bianco • White • Weiß • Blanche



SOS316 E27 25W 230V
● Bianco • White • Weiß • Blanche



SIZE
A12,5 • Bø55 • C150 max

SIZE
A12,5 • Bø55 • C150 max

SIMPLO SOSPENSIONE

Sospensione in vetro cristallo extrachiaro decorato bianco lucido. Cavo di sostegno in acciaio massimo 120cm, regolabile in altezza. Rosone in metallo cromato.

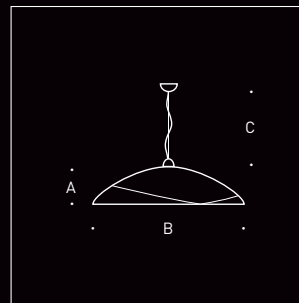
Extra clear crystal glass hanging lamp with high gloss white details. Hung from a steel cable, maximum length 120cm, adjustable for height. Rosette in chromed metal.

Hängelampe aus besonders klarem Kristallglas mit glänzend weißem Dekor. In der Höhe regulierbares Stahlseil: max. 120cm. Rosette aus verchromtem Metall.

Lustre en cristal très clair décoré en blanc brillant. Câble de soutien en acier de 120cm maximum, réglable en hauteur. Rosace en métal chromé.



SOS320 E27 25W 230V
Bianco • White • Weiß • Blanche



SIZE
A8 • Bø50 • C120 max

VIKY SOSPENSIONE

Sospensione in vetro cristallo extrachiaro con decori serigrafati sulla parte inferiore. Cavo di sostegno in acciaio massimo 120cm, regolabile in altezza. Rosone in metallo cromato.

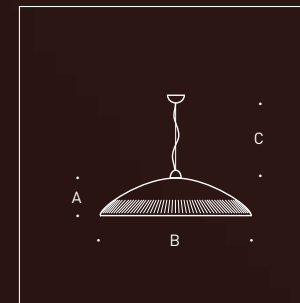
Hanging lamp in extra clear crystal glass with screen-printed details on lower part. Hung from a steel cable, maximum length 120cm. Rosette in chromed metal.

Lustre en cristal très clair avec des décorations imprimées en sérigraphie sur la partie inférieure. Câble de soutien en acier de 120cm maximum, réglable en hauteur. Rosace en métal chromé.

Hängelampe aus besonders klarem Kristallglas mit Siebdruck-Dekors am unteren Teil. In der Höhe regulierbares Stahlseil: max. 120cm. Rosette aus verchromtem Metall.



SOS325 E27 25W 230V
Bianco • White • Weiß • Blanche



SIZE
A8 • Bø50 • C120 max



PRINCE


Sospensione realizzata in metallo con cristalli sfaccettati e molati al piombo che offrono una grande brillantezza (Asfur-Egitto). Cavo regolabile in altezza.

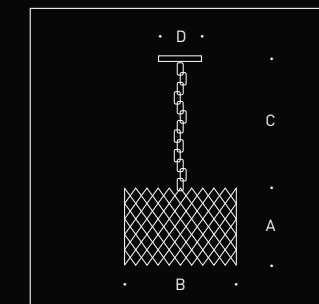
Hängeleuchte aus Metall mit facettierten und geschliffenen Bleikristallen, die einen hohen Glanz verleihen (Asfur-Ägypten). Höhenverstellbares Kabel.

Suspended lamp made from metal with faceted and bevelled lead crystals providing an amazing sparkle (Asfur-Egypt). Cable with adjustable height.

Suspension réalisée en métal avec cristaux à facettes et moulés au plomb qui offrent une grande brillance (Asfur-Égypte). Câble réglable en hauteur.



SOS121 E14 3x60W 230V
Cromo · Chrome · Chrom · Chrome  max 60W ESCL



SIZE
A25 · Bø38 · C60 · Dø12





SIBILLA 2013.2014
LAMP
LED2005 4200K
LED2006 2950K

CRISTAL

Lampadario in metallo. Sulla struttura vengono montate catenelle cromate e cristalli al piombo molati e sfaccettati di grande pregio e brillantezza (Asfur-Egitto).

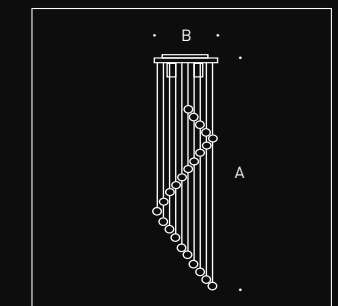
Ceiling lamp with metal body. This model includes chrome metal chains and Asfur Egyptian crystal glasses.

Metalleuchter. Auf den Leuchter werden verchromte Ketten und kostbare geschliffene und facettierte hochglänzende Bleikristalle montiert (Asfur-Ägypten).

Lustre en métal. Sur la structure sont montés des chaînes chromées et des cristaux au plomb façonnés et taillés d'une grande qualité et brillance (Asfur-Égypte).



SOS055 GU10 3x50W 230V
Cromo · Chrome · Chrom · Chrome



SIZE
A115 · Bø32



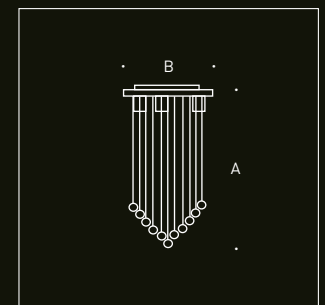
CRAZY

Lampadario in metallo con 48 cristalli al piombo molati e sfaccettati di grande brillantezza.

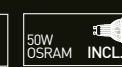
Ceiling halogen metal lamp with 48 precious clear crystal glasses.

Metalleuchter mit 48 geschliffenen und facettierten hochglänzenden Bleikristallen.

Lustre en métal avec 48 cristaux au plomb façonnés et taillés d'une grande brillance.



SOS120 GU10 3x50W 230V
Cromo · Chrome · Chrom · Chrome



SIZE
A40 · Bø33



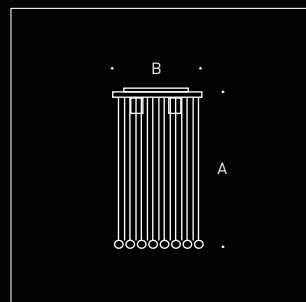
SHINE

Lampadario in metallo con
49 cristalli al piombo molati e
sfaccettati di grande brillantezza.

Ceiling halogen metal lamp with
49 precious clear crystal glasses.

Metalleuchter mit
49 geschliffenen und facettierten
hochglänzenden Bleikristallen.

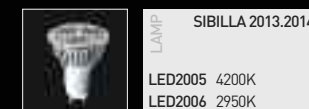
Lustre en métal avec 49 cristaux
au plomb façonnés et taillés
d'une grande brillance.



SOS125 GU10 4x50W 230V
Cromo • Chrome • Chrom • Chrome

50W
OSRAM
INCL.

SIZE
A74 • B35





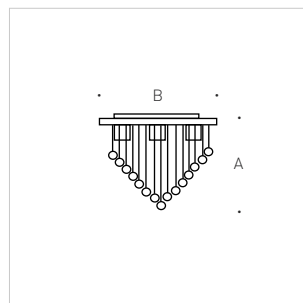
CRAZY SMALL

Lampadario in metallo con 47 cristalli al piombo molati e sfaccettati di grande brillantezza.

Ceiling halogen metal lamp with 47 precious clear crystal glasses.

Metallleuchter mit 47 geschliffenen und facettierten hochglänzenden Bleikristallen.

Lustre en métal avec 47 cristaux au plomb façonnés et taillés d'une grande brillance.



SOS128 G4 10x10W 12V 220-240V
Cromo • Chrome • Chrome • Chrom

10W OSRAM INCL.

INCL.

SIZE
A24 • Bø31



DROP

Sospensione in metallo.
Sulla struttura vengono montate catenelle cromate e cristalli al piombo molati e sfaccettati di grande pregio e brillantezza. Diffusore esterno in vetro trasparente.

Metal suspended lamp.
Chrome chains and faceted, bevelled lead crystals are mounted on the frame, adding class and shine.
External transparent glass shade.

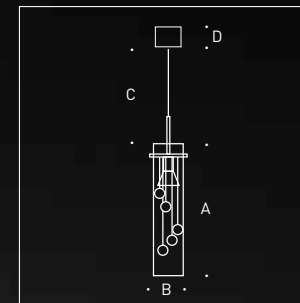
Hängeleuchte aus Metall.
Auf die Leuchte sind verchromte Ketten und geschliffene und facetierte kostbare, hochglänzende Bleikristalle montiert.
Äußerer Diffusor aus Klarglas.

Suspension en métal.
Des chaînes chromées et des cristaux au plomb moulés et à facettes, précieux et brillants, sont montés sur la structure.
Diffuseur extérieur en verre transparent.



SOS122 GU10 50W 230V
Cromo · Chrome · Chrom · Chrome

50W
OSRAM
INCL.



SIZE
A40 · B9 · C110 · D9





TIFFANY SOSPENSIONE

Lampadario realizzato in metallo cromato con diffusori in vetro soffiato.

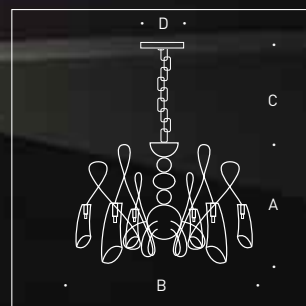
Chandelier made from chrome metal with blown glass shades.

Kronleuchter aus verchromtem Metall mit Diffusoren aus mundgeblasenem Glas.

Lampadaire réalisé en métal chromé avec diffuseurs en verre soufflé.



LAM105 G9 6x33W 230V
Cromo · Chrome · Chrom · Chrome



SIZE
A45 · B70 · C64 · D12



TIFFANY PARETE

Lampada da parete realizzata in metallo cromato con diffusori in vetro soffiato.

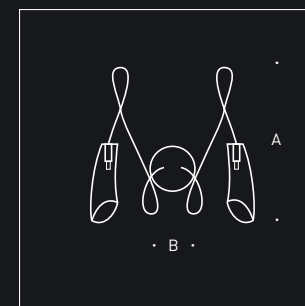
Wall lamp made from chrome metal with blown glass shades.

Wandleuchte aus verchromtem Metall mit Diffusoren aus mundgeblasenem Glas.

Lampe murale réalisée en métal chromé avec diffuseurs en verre soufflé.



LAM102 G9 2x33W 230V
Cromo · Chrome · Chrom · Chrome



SIZE
A36 · Bø10

AUDREY PARETE

Lampada da parete realizzata in metallo cromato con diffusori in vetro.
Pendagli in vetro soffiato.

Wall lamp made from chrome metal with glass shades.
Blown glass pendants.

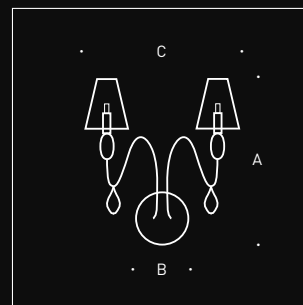
Wandleuchte aus verchromtem Metall mit Diffusoren aus Glas.
Anhänger aus mundgeblasenem Glas.

Lampe murale réalisée en métal chromé avec diffuseurs en verre.
Pendeloques en verre soufflé.



LAM108 G9 2x33W 230V
Cromo • Chrome • Chrom • Chrome

33W INCL.



SIZE
A35 • Bø10 • C45

24



AUDREY SOSPENSIONE

Lampadario realizzato in metallo cromato con diffusori in vetro.
Pendagli in vetro soffiato.

Chandelier made from chrome metal with glass shades.
Blown glass pendants.

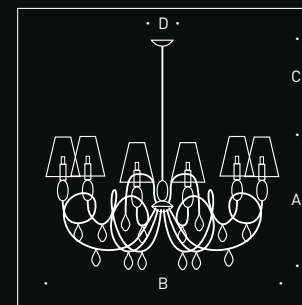
Kronleuchter aus verchromtem Metall mit Diffusoren aus Glas.
Anhänger aus mundgeblasenem Glas.

Lampadaire réalisé en métal chromé avec diffuseurs en verre.
Pendeloques en verre soufflé.



LAM110 G9 6x33W 230V
Cromo • Chrome • Chrom • Chrome

33W INCL.



SIZE
A50 • B74 • C68 • Dø12





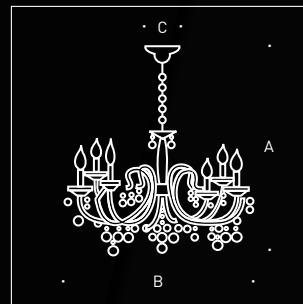
CHARME

Lampadario in metallo con cristalli al piombo trasparenti. I pendagli sono molati e sfaccettati ed offrono grande brillantezza (Asfur-Egitto).

Ceiling lamp with metal body and Asfur Egyptian clear crystal glasses.

Metalleuchter mit transparenten Bleikristallen. Die Anhänger sind geschliffen, facettiert und hochglänzend (Asfur-Ägypten).

Lustre en métal avec cristaux au plomb transparents. Les breloques sont façonnées et taillées et offrent une grande brillance (Asfur-Égypte).



LAM085 E14 6x40W 230V
Cromo • Chrome • Chrom • Chrome



SIZE
A120 • B65 • Cø12

LAM086 E14 8x40W 230V
Cromo • Chrome • Chrom • Chrome



SIZE
A120 • B75 • Cø12



CHAMELEON

Sistema di illuminazione per spazi comuni dove si necessitano flussi luminosi qualitativi ed importanti. Il corpo lampada è realizzato in estrusione di alluminio con diffusore in policarbonato e decoro lamellare per l'ottimizzazione delle emissioni. Gli alimentatori elettronici trovano spazio all'interno della scocca in alluminio.

Lighting system for communal areas which require a wide and powerful beam output. The light structure is made in extruded aluminium with a polycarbonate diffuser and lamellar decoration for best performance. The power feeding units are hosted in the aluminium section.

Beleuchtungssystem für gemeinschaftliche Bereiche, in denen es qualitative und bedeutende Lichtströme bedarf. Der Leuchtenkörper besteht aus gepresstem Aluminium mit Diffusor aus Polykarbonat und laminierte Dekoration für eine optimale Ausstrahlung. Die Netzgeräte finden innerhalb des Alugehäuses Platz.

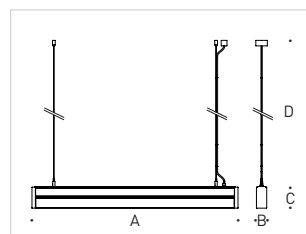
Système d'éclairage pour les espaces communs où sont nécessaires des flux lumineux qualitatifs et importants. Le corps de lampe est réalisé en aluminium extrudé avec diffuseur en polycarbonate et décoration laminée pour l'optimisation des émissions. Les ballasts électroniques se situent à l'intérieur de la coque en aluminium.

LAMP		PAN 2013.2014	
FLA0505	2700K	Pg. 545	
FLA0506	3000K	Pg. 545	



S05540 T5 G5 39W 220-240V
Argento • Silver • Silber • Argent

max 39W ESCL.



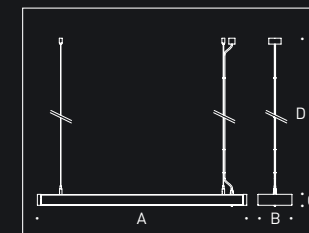
SIZE
A90,35 • B4,5 • C9,45 • D250 max






SOS547 T5 G5 2x39W 220-240V
Argento · Silver · Silber · Argent

max 39W ESCL



SIZE
A90,35 · B13,95 · C4,5 · D250 max

	LAMP	PAN 2013.2014	
	FLA0520	3000K	Pg. 545
	FLA0521	4000K	Pg. 545

ZERO SOSPENSIONE

Sistema per lampade fluorescenti circolari T5 a luce diffusa, garantisce elevati rendimenti luminosi ed ottimale distribuzione del flusso. Il corpo lampada è realizzato in pressofusione di alluminio verniciato. Il diffusore in policarbonato trasparente è disponibile in colorazioni differenti per ampliare la possibilità di uso.

The T5 circular fluorescent lamp system, giving diffused light, guarantees high and efficient lumen output. The lamp body is made in die-cast painted aluminium. The clear polycarbonate diffuser is available in a variety of colours to widen the range of its potential applications.

System für zirkuläre T5 Leuchtstofflampen mit diffusem Licht, das eine hohe Lichtausbeute und eine optimale Verteilung des Lichtflusses garantiert. Der Leuchtenkörper ist in lackiertem Aluminiumdruckguss gefertigt. Der Diffusor ist in transparentem Polykarbonat in verschiedenen Farben erhältlich, um die Nutzungsmöglichkeiten zu erweitern.

Système pour lampes fluorescentes circulaires T5 à lumière diffuse qui garantit de hauts rendements lumineux et une excellente distribution du flux. Le corps de lampe est réalisé en fonte d'aluminium verni. Le diffuseur en polycarbonate transparent est disponible en différentes couleurs pour élargir les possibilités d'utilisation.



SOS052

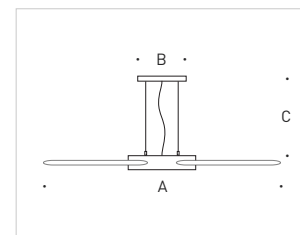


SOS053



SOS052 T5 2GX13 2x55W 220-240V
Argento • Silver • Silber • Argent

max 55W ESCL.

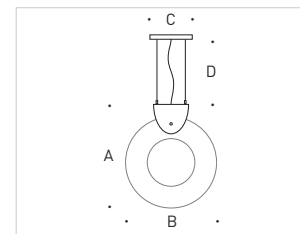


SIZE
A102 • B22 • C200 max



SOS053 T5 2GX13 55W 220-240V
Argento • Silver • Silber • Argent

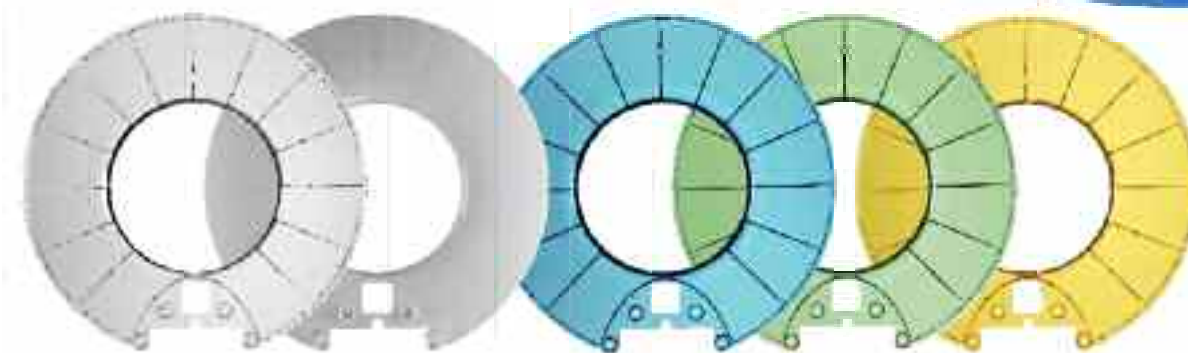
max 55W ESCL.



SIZE
A51 • Bø45,5 • C22 • D200 max

Schermi ordinabili con codice separato.
Shades have to be ordered with separate codes.
Lampenschirme bestellbar mit separatem Code.
Écrans à commander avec codes différents.

INSTALLATION GUIDE
PG.550



1/2 SCHERMO
1/2 SHADE
1/2 FILTER
1/2 ÉCRAN

PAR065
Trasparente
Transparent
Durchsichtig
Transparent

PAR066
Latte
Milky
Milch
Lait

PAR068
Blu trasparente
Transparent blue
Durchsichtig blau
Bleu transparent

PAR069
Verde trasparente
Transparent green
Durchsichtig grün
Vert transparent

PAR072
Giallo trasparente
Transparent yellow
Durchsichtig gelb
Jaune transparent



SOSPENSIONI

BONE

Sospensione in PMMA (polimetilmetacrilato) cavo di altezza regolabile. Rosone a soffitto in metallo bianco.

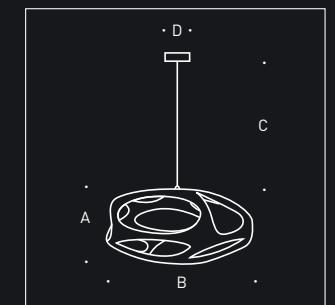
PMMA (Polymethylmethacrylate) pendant with height adjustable wire. Ceiling canopy in white metal.

Aufhängung aus PMMA (Polymethylmethacrylat) mit höhenverstellbares Kabel. Deckenrosette aus weißem Metall.

Suspension en PMMA (polyméthacrylate de méthyle) avec câble réglable en hauteur. Rosace pour plafond en métal blanc.



SOS174 E27 3x25W 220-240V
Bianco • White • Weiß • Blanche



SIZE
A21 • B50 • C90 • Dø12



NEST

Sospensione in PMMA (polimetilmetacrilato) cavo di altezza regolabile. Rosone a soffitto in metallo bianco.

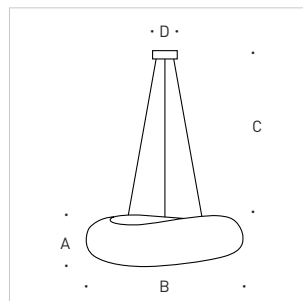
PMMA (Polymethylmethacrylate) pendant with height adjustable wire. Ceiling canopy in white metal.

Aufhängung aus PMMA (Polymethylmethacrylat) mit höhenverstellbares Kabel. Deckenrosette aus weißem Metall.

Suspension en PMMA (polyméthacrylate de méthyle) avec câble réglable en hauteur. Rosace pour plafond en métal blanc.

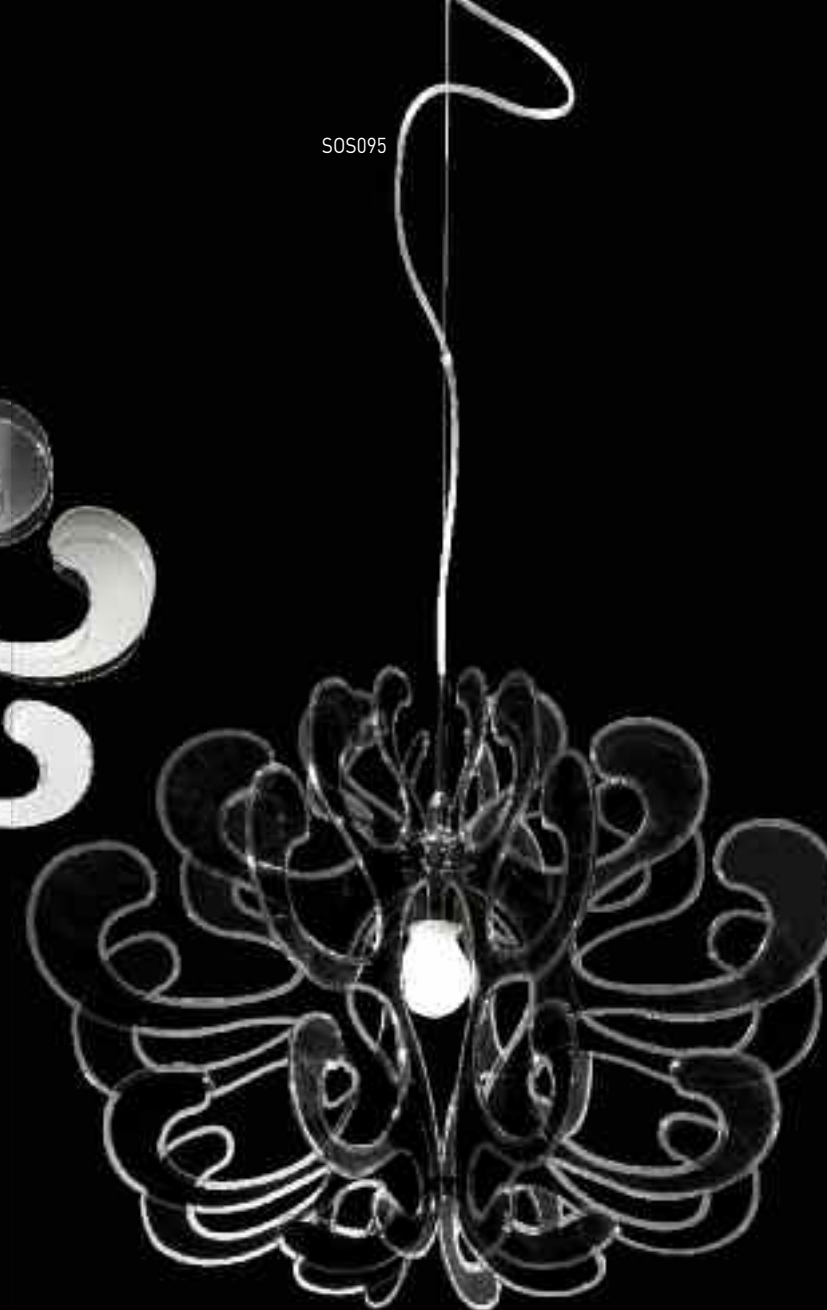


SOS175 T6 55W 220-240V
Bianco • White • Weiß • Blanche



SIZE
A15 • Bø50 • C80 • Dø12,5





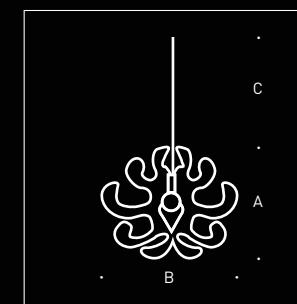
DAPHNE

Sospensione in materiale termoplastico.
Cavo di alimentazione trasparente con altezza regolabile.

Thermoplastic material suspension lamp.
Clear height-adjustable power cord.

Hängelampe aus Thermoplast.
Durchsichtiges, höhenverstellbares Aufhängungskabel.

Suspension en matériau thermoplastique.
Câble d'alimentation transparent avec hauteur réglable.



SOS095 E27 20W 230V
Nero • Black • Schwarz • Noire



SIZE
A45 • B60 • C120

SOS096 E27 20W 230V
Trasparente • Transparent • Transparent • Transparent



SIZE
A45 • B60 • C120



OCTOPUS

Sospensione con riflettore in policarbonato disponibile in varie colorazioni. Cavo di alimentazione in materiale plastico trasparente, lunghezza 100cm.

Pendent polycarbonate lamp with shade in different colours. Transparent cable 100cm long.

Hängeleuchte mit Reflektor aus Polycarbonat in verschiedenen Farben erhältlich. Netzkabel aus Kunststoffmaterial transparent, Länge 100cm.

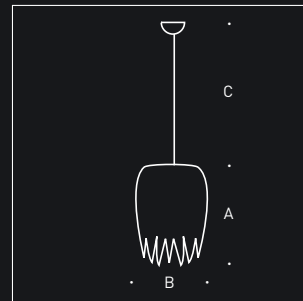
Suspension avec réflecteur en polycarbonate disponible en différents coloris. Câble d'alimentation en matière plastique transparente, longueur: 100cm.



SOS136 E27 20W 230V
Trasparente • Transparent

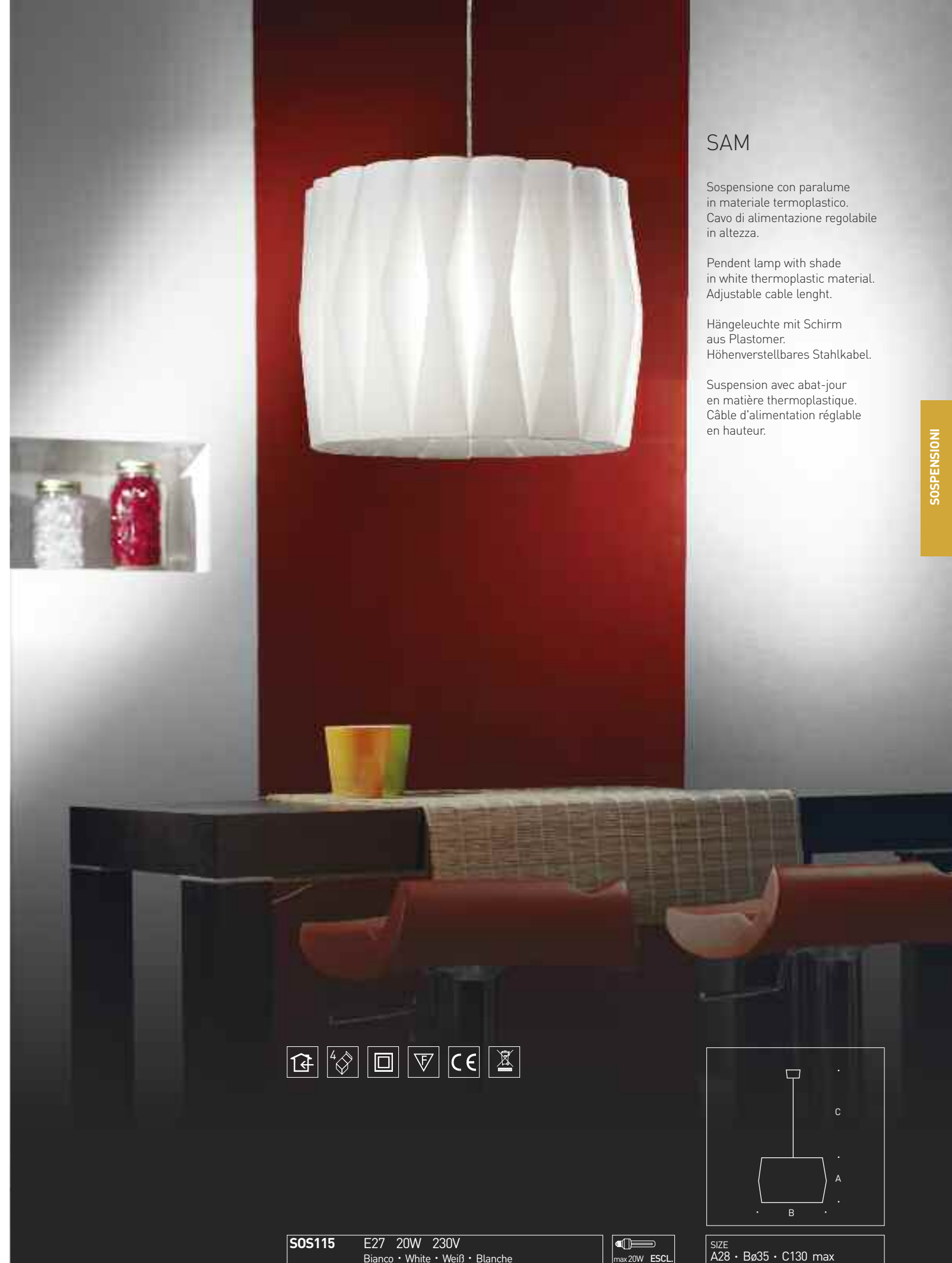


SOS138 E27 20W 230V
Arancio • Orange • Orange • Orange



SIZE
A30 • Bø27 • C100

SIZE
A30 • Bø27 • C100



SAM

Sospensione con paralume in materiale termoplastico. Cavo di alimentazione regolabile in altezza.

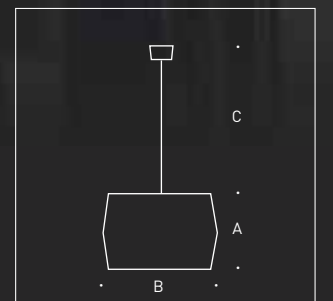
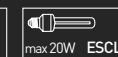
Pendent lamp with shade in white thermoplastic material. Adjustable cable length.

Hängeleuchte mit Schirm aus Plastomer. Höhenverstellbares Stahlkabel.

Suspension avec abat-jour en matière thermoplastique. Câble d'alimentation réglable en hauteur.



SOS115 E27 20W 230V
Bianco • White • Weiß • Blanche



SIZE
A28 • Bø35 • C130 max



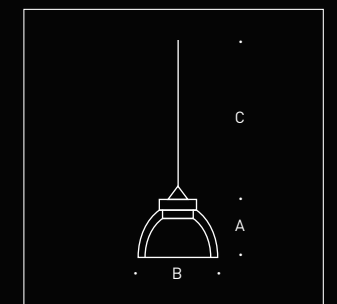
GILDA BIG

Sospensione in materiale termoplastico.
Cavo di alimentazione trasparente con altezza regolabile.

Thermoplastic material suspension lamp.
Clear height-adjustable power cord.

Hängelampe aus Thermoplast.
Durchsichtiges, höhenverstellbares Aufhängungskabel.

Suspension en matériau thermoplastique.
Câble d'alimentation transparent avec hauteur réglable.



SOS080 ●	E27 15W 230V Nero • Black • Schwarz • Noire	max 15W ESCL
SOS081 ●	E27 15W 230V Bianco • White • Weiß • Blanche	max 15W ESCL
SOS082 ●	E27 15W 230V Arancio • Orange • Orange • Orange	max 15W ESCL
SOS083 ●	E27 15W 230V Verde • Green • Grün • Vert	max 15W ESCL

SIZE A16 • Bø25,5 • C140
SIZE A16 • Bø25,5 • C140
SIZE A16 • Bø25,5 • C140
SIZE A16 • Bø25,5 • C140

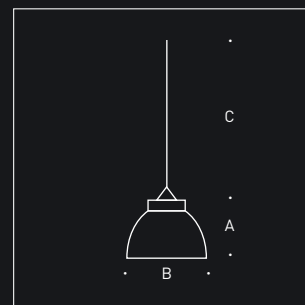
GILDA SMALL

Sospensione in materiale termoplastico.
Cavo di alimentazione trasparente con altezza regolabile.

Thermoplastic material suspension lamp.
Clear height-adjustable power cord.

Hängelampe aus Thermoplast.
Durchsichtiges, höhenverstellbares Aufhängungskabel.

Suspension en matériau thermoplastique.
Câble d'alimentation transparent avec hauteur réglable.



SOS070 E27 15W 230V
Nero • Black • Schwarz • Noire



SIZE
A11 • Bø14 • C140

SOS071 E27 15W 230V
Bianco • White • Weiß • Blanche



SIZE
A11 • Bø14 • C140

SOS072 E27 15W 230V
Arancio • Orange • Orange • Orange



SIZE
A11 • Bø14 • C140

SOS074 E27 15W 230V
Ambra • Amber • Bernstein • Ambre



SIZE
A11 • Bø14 • C140



LAM020

LAM022



LAM024



LAM023

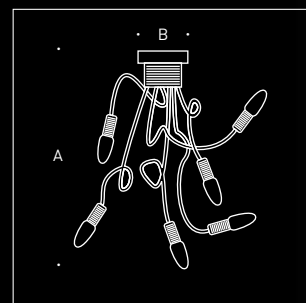
FLEXI

Lampadario realizzato in metallo cromato. Bracci estensibili e sagomabili.

Chrome-plated chandelier. Extensible and customizable arms.

Kronleuchter aus verchromtem Metall. Ausziehbare und formbare Arme.

Lampadaire réalisé en métal chromé. Bras extensibles et décorables.



LAM020 E14 6x40W 230V
Cromo · Chrome · Chrom · Chrome



SIZE
A100 · Bø20

LAM021 E14 12x40W 230V
Cromo · Chrome · Chrom · Chrome

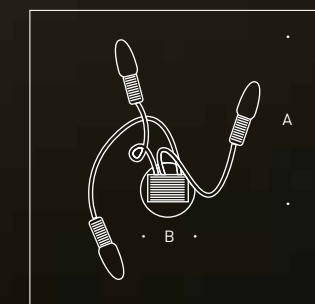


SIZE
A100 · Bø20

LAM022 E14 18x40W 230V
Cromo · Chrome · Chrom · Chrome



SIZE
A100 · Bø20



LAM023 E14 3x40W 230V
Cromo · Chrome · Chrom · Chrome



SIZE
A50 · Bø16

LAM024 E14 5x40W 230V
Cromo · Chrome · Chrom · Chrome



SIZE
A50 · Bø16



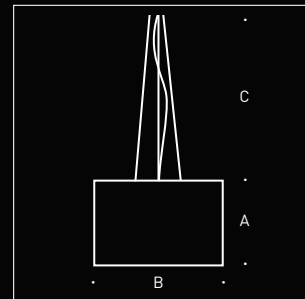
BUTTERFLY

Sospensione in acciaio con decori traforati ed orientabili. Cavo di sostegno in acciaio con altezza regolabile.

Steel suspension lamp with adjustable eyelets. Height - adjustable steel support cable.

Hängelampe aus Stahl mit durchbrochenem, schwenkbarem Dekor. Höhenverstellbares Aufhängungskabel aus Stahl.

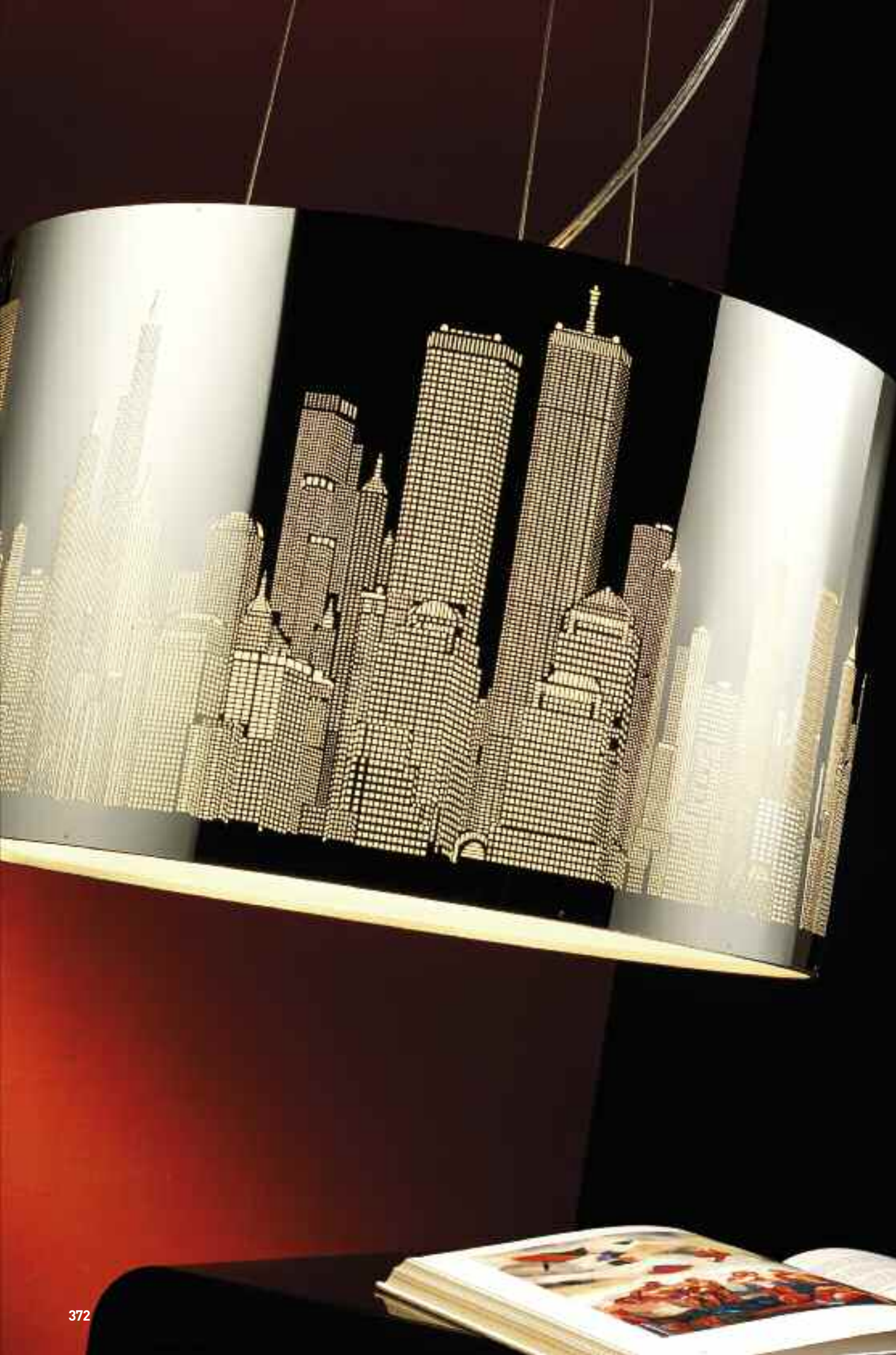
Suspension en acier avec décors perforés et orientables. Câble de soutien en acier avec hauteur réglable.



SOS160 E27 3x20W 230V
Cromo · Chrome · Chrom · Chrome



SIZE
A20 · Bø40 · C110



Columbus Tavolo
Pg. 70



COLUMBUS

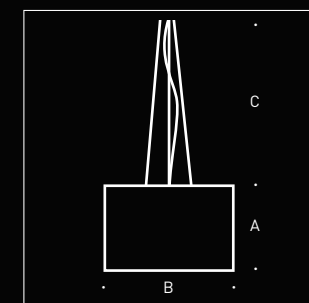
Sospensione in metallo con diffusore in alluminio specchiato, decori intagliati e materiale plastico interno. Cavo di sostegno con altezza regolabile.

Metal suspension lamp with mirror aluminium diffuser, carved decorations and inside plastic coating. Height-adjustable support cable.

Hängelampe aus Metall mit Leuchtkörper aus verspiegeltem Aluminium, Einlegedekor und Innenmaterial Thermoplast. Höhenverstellbares Aufhängungskabel.

Suspension en métal avec diffuseur aluminium aspect miroir, décors gravés et matériau plastique intérieur. Câble de soutien avec hauteur réglable.

SOSPENSIONI



SOS162 E27 3x20W 230V
Cromo • Chrome • Chrom • Chrome



SIZE
A25,5 • Bø40 • C110



Ariel Parete
Pg. 256



ARIEL SOSPENSIONE

Sospensione in metallo con diffusore in alluminio specchiato, decori intagliati e materiale plastico interno. Cavo di sostegno con altezza regolabile.

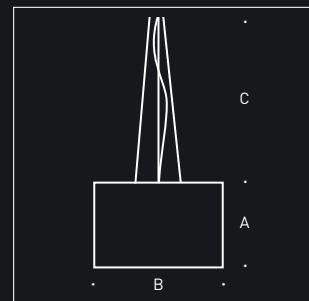
Metal suspension lamp with mirror aluminium diffuser, carved decorations and inside plastic coating. Height-adjustable support cable.

Hängelampe aus Metall mit Leuchtkörper aus verspiegeltem Aluminium, Einlegedekor und Innenmaterial Thermoplast. Höhenverstellbares Aufhängungskabel.

Suspension en métal avec diffuseur aluminium aspect miroir, décors gravés et matériau plastique intérieur. Câble de soutien avec hauteur réglable.



SOS163 E27 3x20W 230V
Cromo · Chrome · Chrom · Chrome



SIZE
A20 · Bø40 · C110





FLORA

Sospensione in metallo con diffusore in materiale termoplastico con decori. Cavo di alimentazione 70cm regolabile in altezza.

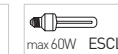
Metal suspended lamp with thermoplastic shade and decorations. Power cable 70cm long and adjustable for ceiling height.

Hängeleuchte aus Metall mit Diffusor aus Thermoplast und Dekor. In der Höhe regulierbares Elektrokabel: 70cm.

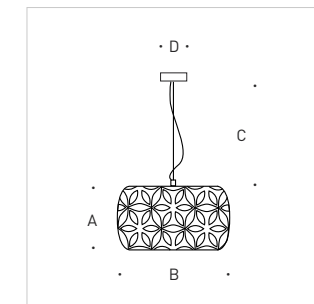
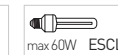
Suspension en métal avec diffuseur en matériau thermoplastique décoré. Câble d'alimentation de 70cm réglable en hauteur.



SOS098 E27 60W 230V
● Cromo • Chrome • Chrome • Chrom



SOS099 E27 3x60W 230V
○ Bianco • White • Blanche • Weiß



SIZE
A22 • Bø40 • C70 max • D12

SIZE
A22 • Bø40 • C70 max • D12



PAN 2013.2014
LAMP
FLE1070 DAY Pg. 545
FLE1071 WARM Pg. 545



Cocoon Tavolo
Pg. 72

Cocoon Soffitto
Pg. 168



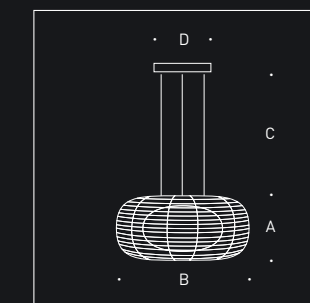
COCOON SOSPENSIONE

Sospensione in metallo e filo di alluminio con diffusore interno in vetro satinato. Cavo di sostegno, regolabile in altezza, 120cm.

Metal suspended lamp with aluminium wire and frosted glass inner shade. Cable with adjustable height, 120cm.

Hängeleuchte aus Metall und Aluminiumdraht mit Innen-Diffusor aus satiniertem Glas. Höhenverstellbares Aufhängungskabel, 120cm.

Suspension en métal et fil d'aluminium avec diffuseur interne en verre satiné. Câble de soutien réglable en hauteur, 120cm.



SOS144 E27 2x60W 230V
Alluminio · Aluminium



SIZE
A18 · Bø40 · C120 · Dø11



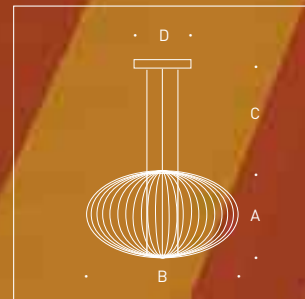
NID

Sospensione in metallo con diffusore interno in vetro satinato. Cavo di sostegno, regolabile in altezza, 120cm.

Metal suspended lamp with frosted glass inner shade. Cable with adjustable height, 120cm.

Hängeleuchte aus Metall mit Innen-Diffusor aus satiniertem Glas. Höhenverstellbares Aufhängungskabel, 120cm.

Suspension en métal avec diffuseur interne en verre satiné. Câble de soutien réglable en hauteur, 120cm.



SOS143 E27 20W 230V
Cromo · Chrome · Chrom · Chrome



SIZE
A21 · Bø45 · C120 · Dø11



ASSOLUTO

Sospensione in alluminio con vetro diffusore di forma circolare.
Cavo con altezza regolabile.

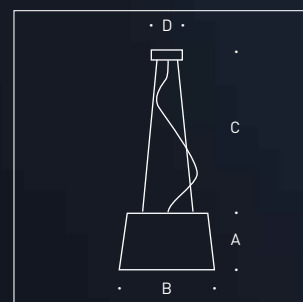
Pendent aluminium lamp with circular glass diffuser.
Adjustable cable length.

Hängeleuchte aus Aluminium mit rundem Glasschirm.
Höhenverstellbares Kabel.

Suspension en aluminium avec verre et diffuseur de forme circulaire.
Câble de hauteur réglable.



S05135 E27 20W 230V
Bianco · White · Weiß · Blanche



SIZE
A21 · Bø40 · C110 · Dø13





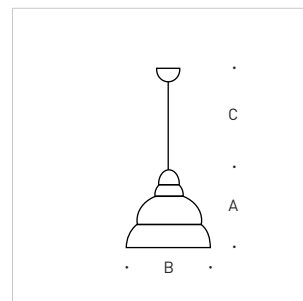
MOKAMBO

Serie di sospensioni in alluminio disponibili in diverse misure. Lunghezza cavo 150cm.

Pendent aluminium reflector in different sizes. Cable length 150cm.

Hängeleuchtenserie aus Aluminium in verschiedenen Größen. Kabellänge 150cm.

Série de suspensions en aluminium, disponibles en différentes mesures. Longueur du câble: 150cm.



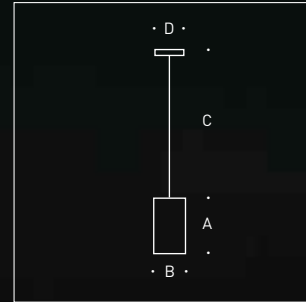
PFA792 E27 20W 230V
Grigio • Grey • Grau • Gris



SIZE
A48 • Bø45 • C150



SOS131 GX53 9W 2700K 230V
Cromo • Chrome • Chrom • Chrome



SIZE
A13 • Bø8 • C130 max • D10

PURO

Sospensione in alluminio di forma cilindrica. Cavo trasparente regolabile in altezza.

Pendent aluminium reflector in cylindrical shape. Adjustable transparent cable.

Runde Hängeleuchte aus Aluminium. Transparentes, höhenverstellbares Kabel.

Suspension en aluminium de forme cylindrique. Câble transparent réglable en hauteur.

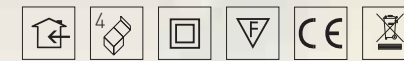
MINIMAL

Sospensione in metallo con cavo di alimentazione rivestito in tessuto, regolabile in altezza, 130cm.

Metal suspended lamp with power cable covered in fabric, adjustable height, 130cm.

Hängeleuchte aus Metall mit stoffummanteltem, höhenverstellbarem Netzkabel, 130cm.

Suspension en métal avec câble d'alimentation revêtu en tissu, réglable en hauteur, 130cm.



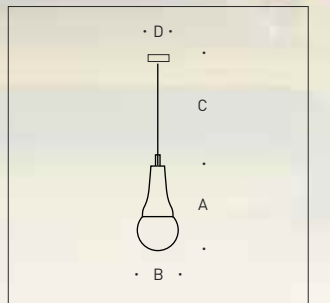
SOS057 E27 60W 230V
Bianco • White • Weiß • Blanc



SOS058 E27 60W 230V
Acciaio • Steel • Stahl • Acier



SOS059 E27 60W 230V
Acciaio • Steel • Stahl • Acier



SIZE
A12 • Bø7,5 • C130 max • Dø9

SIZE
A12 • Bø7,5 • C130 max • Dø9

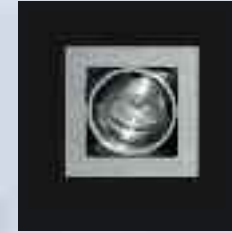
SIZE
A12 • Bø7,5 • C130 max • Dø9

INCASSI

390 TURN



392 SURF



394 SOUND



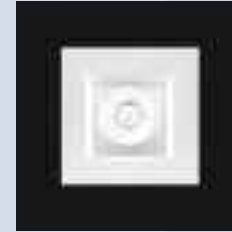
397 DUKE



398 PARIDE



401 PRIAMO



402 ECUBA



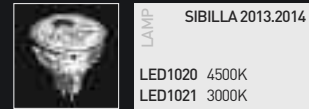
TURN

Incassati in tornitura di alluminio, finitura naturale, per dicroica. Ottica orientabile (INC0005 e INC0007) o fissa (INC0002) a seconda della versione. Completo di portalampada, cavo e morsetti.

Built-in fixture made of turned aluminium, with a natural finish, for dichroic filter. Adjustable (INC0005 and INC0007) or fixed (INC0002) optics, depending on version. Complete with bulb-socket, power cord and terminal block.

Einbaulampen aus gedrehtem, natürlichem Aluminium für Kaltlichtspiegellampen. Je nach Version ausrichtbare (INC0005 und INC0007) oder feste (INC0002) Optik. Mit Lampenfassung, Kabel und Klemmenbrett.

Lampes encastrables en aluminium, finition naturelle, pour dichroïque. Éclairage orientable (INC0005 et INC0007) ou fixe (INC0002) selon la version. Kit de douilles, câble et serre-câbles fourni.



INC0002 GU5.3 50W 12V
Alluminio · Aluminium



SIZE A9,1 · Bø7,8



INC0005 GU5.3 50W 12V
Alluminio · Aluminium



SIZE A9,1 · Bø8,2



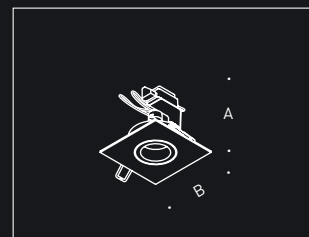
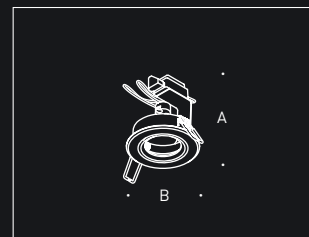
INC0007 GU5.3 50W 12V
Alluminio · Aluminium

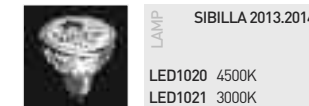


SIZE A9,1 · Bø9,2



INC0001 Kit per cablaggio GU10, cavo 18cm, portalampada e morsetti.
GU10 accessory Kit, cable 18cm, lampholder and terminal box included.





SURF

Incassati in tornitura di alluminio, finitura naturale, per dicroica. Ottica orientabile. Completo di portalampade, cavo e morsettiera.

Built-in fixture made of turned aluminium, with a natural finish, for dichroic filter. Adjustable optics. Complete with bulb-socket, power cord and terminal block.

Einbaulampen aus gedrehtem, natürlichem Aluminium für Kaltlichtspiegellampen. Schwenkbare Optik. Mit Lampenfassung, Kabel und Klemmenbrett.

Lampes encastrables en aluminium, finition naturelle, pour dichroïque. Optique orientable. Kit de douilles, câble et serre-câbles fourni.



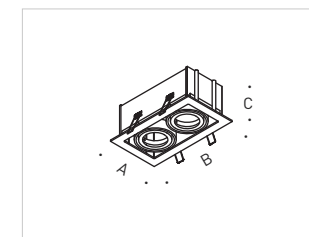
INC0022 GU5.3 50W 12V
Alluminio • Aluminium



SIZE
A10 • B10 • C6,6



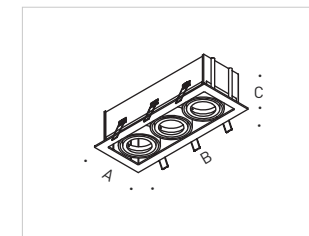
INC0023 GU5.3 2x50W 12V
Alluminio • Aluminium



SIZE
A10 • B18 • C6,6



INC0024 GU5.3 3x50W 12V
Alluminio • Aluminium



SIZE
A10 • B25 • C6,6



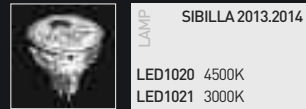
SOUND

Incasso in tornitura di alluminio, finitura naturale, per diroica ø 50mm. Ottica orientabile (INC0042) o fissa (INC0040) a seconda della versione e vetro di protezione. Completo di portalampade, cavo e morsettiera.

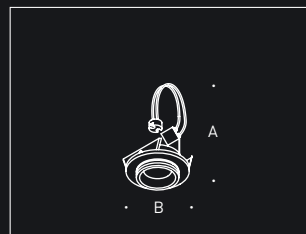
Built-in fixture made of turned aluminium, with a natural finish, for ø 50mm dichroic filter. Adjustable (INC0042) or fixed (INC0040) optics, depending on version and protective glass. Complete with bulb-socket, power cord and terminal block.

Einbaulampe aus gedrehtem, natürlichem Aluminium für Kaltlichtspiegellampen ø 50mm. Je nach Version ausrichtbare (INC0042) oder feste (INC0040) Optik und Sicherheitsglas. Mit Lampenfassung, Kabel und Klemmenbrett.

Lampe encastrable en aluminium, finition naturelle, pour dichroïque ø 50mm. Éclairage orientable (INC0042) ou fixe (INC0040) selon la version et verre de protection. Kit de douilles, câble et serre-câbles fourni.



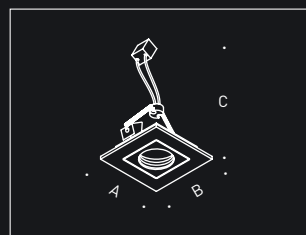
INC0040 GU5.3 50W 12V
Alluminio • Aluminium



SIZE
A7,5 • Bø7,9



INC0042 GU5.3 50W 12V
Alluminio • Aluminium



SIZE
A9,1 • B9,1 • C7,6





DUKE

Incasso in tornitura di alluminio, finitura naturale, per dicroica ø 50mm.
Ottica fissa e vetro di protezione. Completo di portalampade, cavo e morsettiera.

Einbaulampe aus gedrehtem, natürlichem Aluminium für Kaltlichtspiegellampen ø 50mm. Feste Optik und Sicherheitsglas. Mit Lampenfassung, Kabel und Klemmenbrett.

Built-in fixture made of turned aluminium, with a natural finish, for ø 50mm dichroic filter. Fixed optics and protective glass. Complete with bulb-socket, power cord and terminal block.

Lampe encastrable en aluminium, finition naturelle, pour dichroïque ø 50mm. Optique fixe et verre de protection. Kit de douilles, câble et serre-câbles fourni.




SIBILLA 2013.2014
LAMP
LED1020 4500K
LED1021 3000K

INC0037

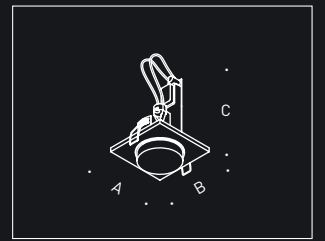


INC0038




INC0037 GU5.3 50W 12V
Alluminio · Aluminium  max 50W

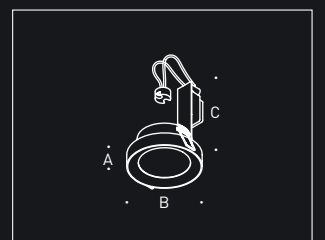
INC0038 GU5.3 50W 12V
Alluminio · Aluminium  max 50W



SIZE
A8,8 · B8,8 · C11,7 



INC0044 GU5.3 50W 12V
Alluminio · Aluminium  max 50W



SIZE
A1,5 · Bø7,8 · C8,5 



INC1502

SIBILLA 2013.2014
Invisible
LED TECHNOLOGY

LAMP SIBILLA 2013.2014
LED1020 4500K
LED1021 3000K



INC1515

PARIDE

Incassati in gesso con corpo lampada a scomparsa totale. Ideali per installazione in pareti/soffitti in cartongesso. Ottica fissa.

Plaster recessed lights with fully concealed lamp body. Ideal for installation in plasterboard walls/ceilings. Fixed optics.

Vollständig versenkte Einbaulampen aus Gips. Ideal für den Einbau in Wände/Decken aus Gipsplatte. Feststehende Optik.

Lampes à encastrer en plâtre. Totalement encastrables, idéales pour une installation dans des murs/plafonds en Placoplâtre. Faisceau lumineux fixe.



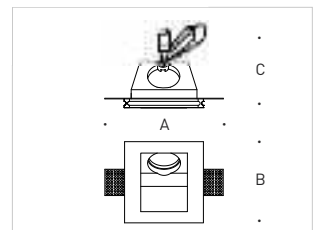
Verniciabile • Paintable
Lackierbar • Peinturable



INC1500



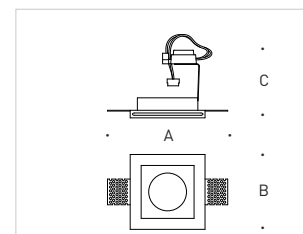
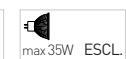
INC1502 GU5.3 35W 12V
Gesso • Chalk • Gips • Craie



SIZE
A16 • B12 • C12,5



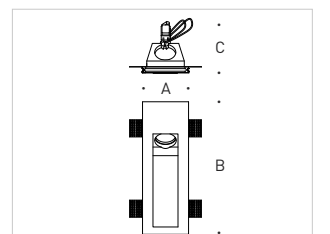
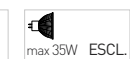
INC1500 GU5.3 35W 12V
Gesso • Chalk • Gips • Craie



SIZE
A16 • B10 • C12,5



INC1515 GX5.3 35W 12V
Gesso • Chalk • Gips • Craie



SIZE
A10 • B35 • C7





PRIAMO

Faretti da incasso a soffitto in gesso.
La sorgente luminosa arretrata garantisce un ottimo comfort visivo.

Plaster recessed ceiling spotlights.
The recessed light source ensures excellent visual comfort.

Decken-Einbauspots aus Gips.
Die zurück versetzte Lichtquelle garantiert optimalen Sehkomfort.

Spots en plâtre encastrables pour plafond.
La source lumineuse enfoncée garantit un excellent confort visuel.



Verniciabile • Paintable
Lackierbar • Peinturable

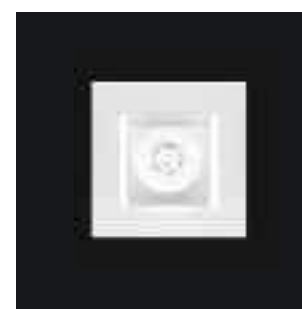
INC1501



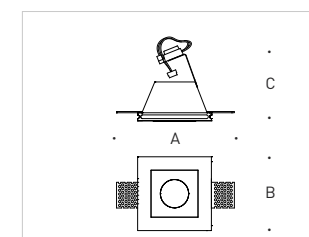
INC1503



SIBILLA 2013.2014
LAMP
LED1020 4500K
LED1021 3000K



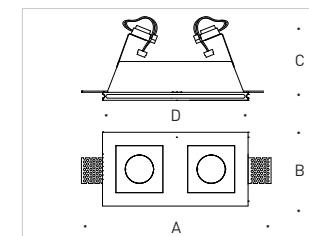
INC1501 GU5.3 35W 12V
Gesso • Chalk • Gips • Craie



SIZE
A17 • B12 • C12,5



INC1503 GU5.3 2x35W 12V
Gesso • Chalk • Gips • Craie



SIZE
A27 • B12 • C12,5 • D21,5



ECUBA

Incassati in gesso con ottica orientabile.
La sorgente luminosa arretrata garantisce un ottimo comfort visivo.

Plaster recessed lights with adjustable optics.
The recessed light source ensures excellent visual comfort.

Einbaulampen aus Gips mit verstellbarer Optik.
Die zurück versetzte Lichtquelle garantiert optimalen Sehkomfort.

Lampes encastrées en plâtre avec faisceau lumineux orientable.
La source lumineuse enfoncée garantit un excellent confort visuel.



Verniciabile • Paintable
Lackierbar • Peinturable



INC1504



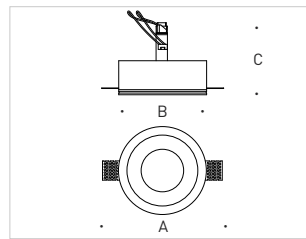
INC1505



LAMP SIBILLA 2013.2014
LED1020 4500K
LED1021 3000K



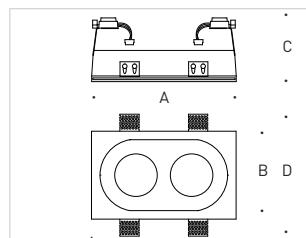
INC1504 GU5.3 35W 12V
Gesso • Chalk • Gips • Craie



SIZE A21 • Bø16 • C15,5
ø16



INC1505 GU5.3 2x35W 12V
Gesso • Chalk • Gips • Craie



SIZE A25,5 • B15,5 • C12,5 • D21,5
25,5x15,5



BAGNO

407 GRIMILDE



408 SVET



409 STEKLÒ



411 REFLEX



412 ALEXIS



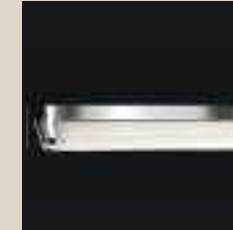
413 CHLOE



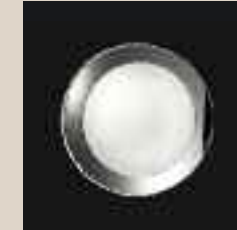
414 SPILLO



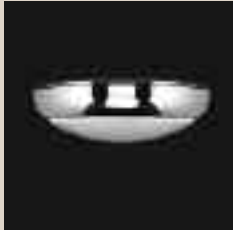
416 ERIKA



417 DOME



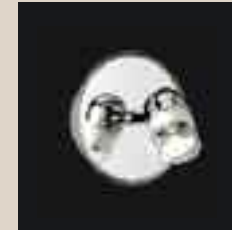
417 GIOTTO



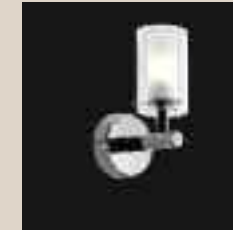
418 LINER



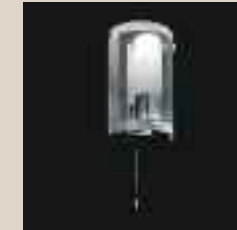
418 SHAKE



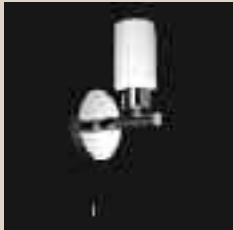
419 HELIS



420 GHIACCIO

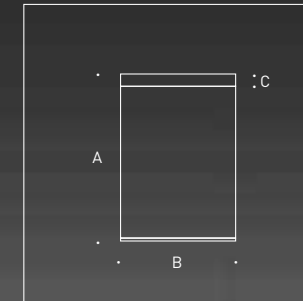


421 PRÈMIERE





SPB105 T5 13W 4000K 230V
 Specchio • Mirror • Spiegelglas • Miroir



SIZE
 A70 • B60 • C4



GRIMILDE

Specchio con struttura metallica laccata.
 La lampada sulla parte superiore illumina e decora.

Mirror with lacquered metal frame. The lamp placed in the upper part plays the role of both a decorative and lighting element.

Spiegellampe mit lackierter Metallstruktur.
 Die Lampe leuchtet im oberen Teil und dient als Dekoration.

Miroir avec structure métallique laquée.
 La partie supérieure de la lampe éclaire et décore.



SVET

Specchio con struttura metallica laccata.
Le lampade all'interno illuminano e decorano la parte frontale.

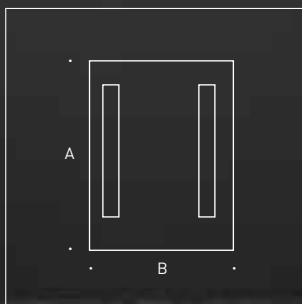
Wall mirror with lacquered metal body. Inside bulbs light the front side up.

Spiegel mit Rahmen aus lackiertem Metall.
Die integrierten Leuchten beleuchten und dekorieren die Vorderseite.

Miroir avec structure métallique laquée. Les lampes internes éclairent et décorent la partie avant.



SPB104 T4 2x12W 2700K 230V
Specchio • Mirror • Spiegelglas • Miroir



SIZE
A60 • B45



STEKLÒ

Specchio con struttura metallica laccata.
Le lampade all'interno illuminano e decorano la parte frontale.

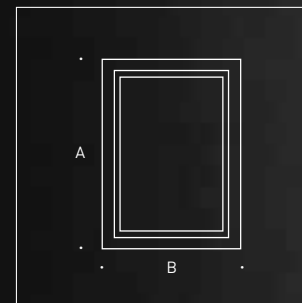
Wall mirror with lacquered metal body. Inside bulbs light the front side up.

Spiegel mit Rahmen aus lackiertem Metall.
Die integrierten Leuchten beleuchten und dekorieren die Vorderseite.

Miroir avec structure métallique laquée. Les lampes internes éclairent et décorent la partie avant.



SPB100 T5 4x8W 2700K 230V
Specchio • Mirror • Spiegelglas • Miroir

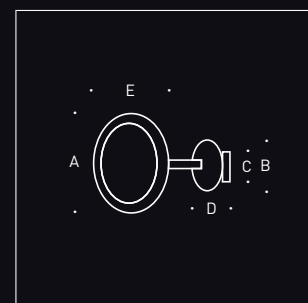


SIZE
A60 • B45





SPB110 GX53 9W 230V
Cromo · Chrome · Chrom · Chrome



SIZE
A25 · B17 · C11 · D12 · E21



REFLEX

Specchio ingranditore con struttura in metallo e braccio orientabile. La lampada all'interno illumina e decora la parte frontale. Interruttore sulla base.

Wall magnifying mirror with metal body and adjustable arm. Inside bulbs light the front side up. Chain on-off switch on base.

Vergrößerungsspiegel mit Metallrahmen und einstellbarem Arm. Die integrierte Leuchte beleuchtet und dekoriert die Vorderseite. Schalter an der Basis.

Miroir d'agrandissement avec structure métallique et bras orientable. La lampe interne éclaire et décore la partie avant. Interrupteur sur la base.

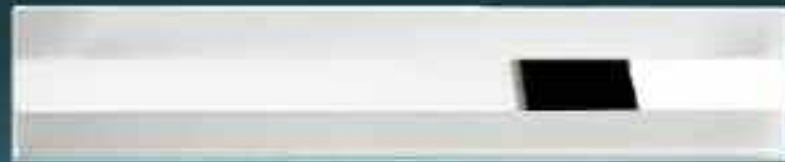
ALEXIS

Lampada da parete con diffusore in vetro acidato e finitura specchio.

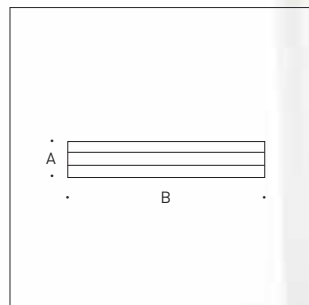
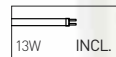
Wall lamp with etched glass diffuser and mirror finish.

Wandlampe mit Leuchtkörper aus geätzttem Glas und verspiegelt.

Lampe murale avec diffuseur en verre dépoli à l'acide et finition aspect miroir.



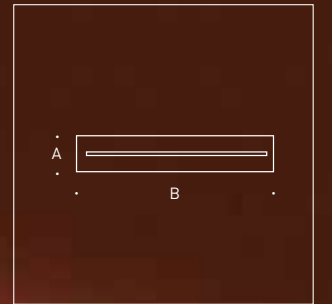
PAR616 T5 13W 4000K 230V
Cromo • Chrome • Chrome • Chrom



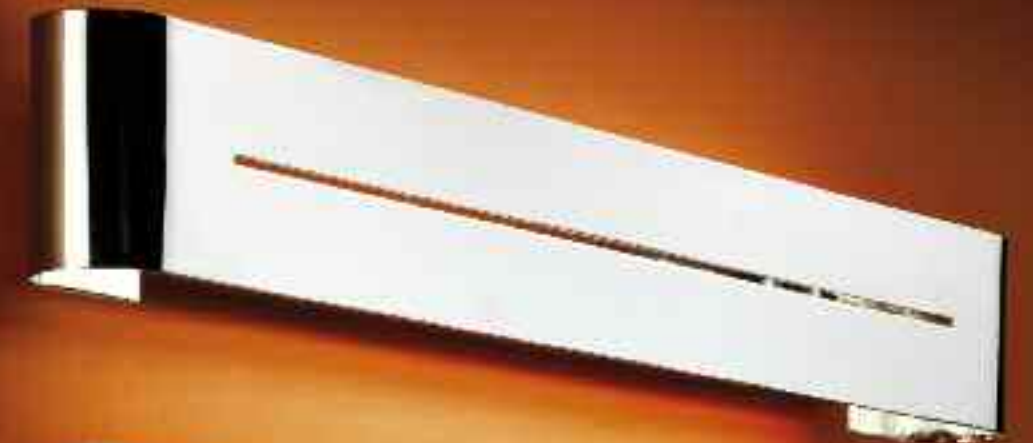
SIZE
A11 • B64



PAR615 T5 13W 4000K 230V
Cromo • Chrome • Chrom • Chrome



SIZE
A9 • B61



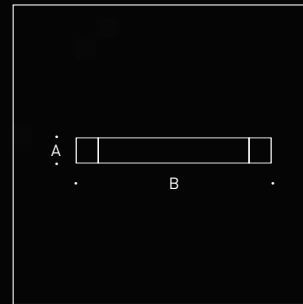
CHLOE

Lampada da parete con schermo in metallo. Emissione luminosa alto/basso.

Wall lamp with metal shield. Up/down light.

Wandlampe mit Metallschirm. Lichtabstrahlung nach oben und nach unten.

Lampe murale avec cadre en métal. Émission lumineuse élevée/faible.



PAR602 T5 13W 4000K 230V
Cromo · Chrome · Chrom · Chrome



SIZE
A5 · B64



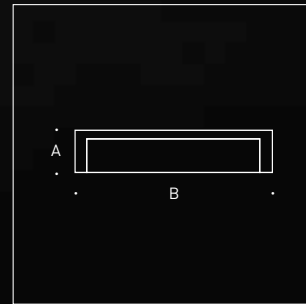
SPILLO

Lampada da parete
con struttura in metallo.
Diffusore in pyrex trasparente.

Wall lamp with metal body.
Transparent Pyrex glass diffuser.

Wandleuchte aus Metall.
Diffusor (Blendschutz) aus
transparentem Pyrex-Glas.

Applique avec structure
métallique.
Diffuseur en pyrex transparent.



PAR521	T5 13W 230V Cromo · Chrome · Chrom · Chrome	13W INCL.
---------------	--	-----------

PAR522	T5 21W 230V Cromo · Chrome · Chrom · Chrome	21W INCL.
---------------	--	-----------

SIZE	A6 · B57	7,5
------	----------	-----

SIZE	A6 · B90	7,5
------	----------	-----

ERIKA

Lampada da parete in materiale termoplastico.
Schermo in materiale termoplastico satinato.

Wall lamp with thermoplastic body and acrylic frosted diffuser.

Wandleuchte aus Plastomer.
Diffusor (Blendschutz) aus satiniertem Plastomer.

Applique en matière thermoplastique.
Écran en matière thermoplastique satinée.

DOME

Plafoniera in metallo laccato con vetro satinato e finitura specchiata.

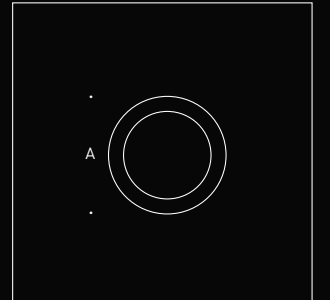
Wall lamp with metal body. Frosted glass diffuser with mirror border.

Deckenlampe aus lackiertem Metall mit satiniertem Glas oder Spiegelglas.

Plafonnier en métal laqué avec verre satiné et fini miroir.



PLA100	GR10q 16W 2700K 230V Specchio · Mirror · Spiegelglas · Miroir	16W INCL.
---------------	--	-----------



SIZE	Aø22	7,5
------	------	-----

GIOTTO

Lampada da parete/soffitto in materiale termoplastico con diffusore satinato.

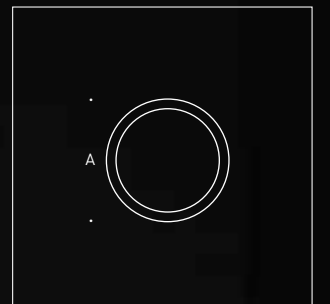
Ceiling/wall lamp with thermoplastic body and frosted shade.

Wand-/Deckenleuchte aus Plastomer mit satiniertem Diffusor (Blendschutz) aus thermoplastischem Material.

Applique/Plafonnier en matière thermoplastique avec diffuseur satiné.



PLA111	GR10q 38W 3500K 230V Cromo · Chrome · Chrom · Chrome	38W INCL.
---------------	---	-----------



SIZE	Aø32	10
------	------	----



LINER

Lampada da parete
con struttura in metallo.
Diffusore in vetro satinato.

Wall lamp with metal body.
Frosted glass diffuser.

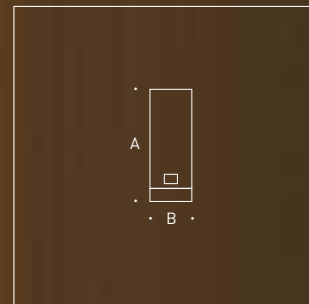
Wandleuchte aus Metall.
Diffusor (Blendschutz)
aus satiniertem Glas.

Applique avec structure
métallique.
Diffuseur en verre satiné.



PAR605 G9 25W 230V
Cromo • Chrome • Chrom • Chrome

25W
OSRAM INCL.



SIZE
A20 • B5

7.5

SHAKE

Spot con struttura in metallo.
Vetri trasparenti di protezione
e fascio luminoso orientabile.
Copri base in cristallo finitura
specchio.

Strahler aus Metall.
Durchsichtiges Schutzglas
und einstellbarer Lichtstrahl.
Sockelabdeckung aus
Spiegelglas.

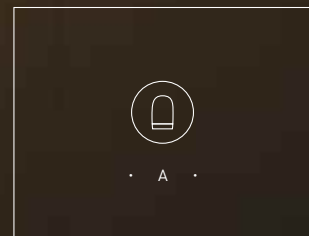
Spot with metal body,
transparent glass protection
and adjustable beam angle.
Crystal mirror base cover.

Spot avec structure métallique.
Verres de protection
transparents et faisceau
lumineux orientable.
Couvre-base en cristal,
fini miroir.



SPT090 MR11 GU4 20W 12V
Cromo • Chrome • Chrom • Chrome

20W
OSRAM INCL.



SIZE
Aø12

16



HELIS

Lampada da parete
con struttura in metallo.
Diffusore in vetro
trasparente/satinato.

Wall lamp with metal body.
Clear transparent/frosted
glass diffuser.

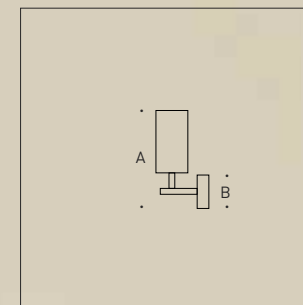
Wandleuchte aus Metall.
Diffusor (Blendschutz) aus
Klarglas/satiniertem Glas.

Applique avec structure
métallique.
Diffuseur en verre
transparent/satiné.



PAR610 G9 25W 230V
Cromo • Chrome • Chrom • Chrome

25W
OSRAM INCL.



SIZE
A18 • Bø8

11.5



GHIACCIO

Lampada da parete con struttura in metallo.
Diffusore in vetro trasparente/satinato e interruttore sulla base.

Wall lamp with metal body.
Clear transparent/frosted glass diffuser. On/off switch on base.

Wandleuchte aus Metall.
Diffusor (Blendschutz) aus Klarglas/satiniertem Glas und Schalter an der Basis.

Applique avec structure métallique.
Diffuseur en verre transparent/satiné et interrupteur sur la base.

PAR613 G24q-1 10W 4000K 230V
Cromo · Chrome · Chrom · Chrome

10W OSRAM INCL

SIZE A23 · B15 · C6

11

PREMIÈRE

Lampada da parete con struttura in metallo e finitura specchiata.
Diffusore in vetro satinato e interruttore sulla base.

Wall lamp with metal body and mirror finish base.
Frosted glass diffuser and on/off switch on base.

Wandleuchte aus Metall mit Spiegeloberfläche.
Diffusor (Blendschutz) aus satiniertem Glas und Schalter an der Basis.

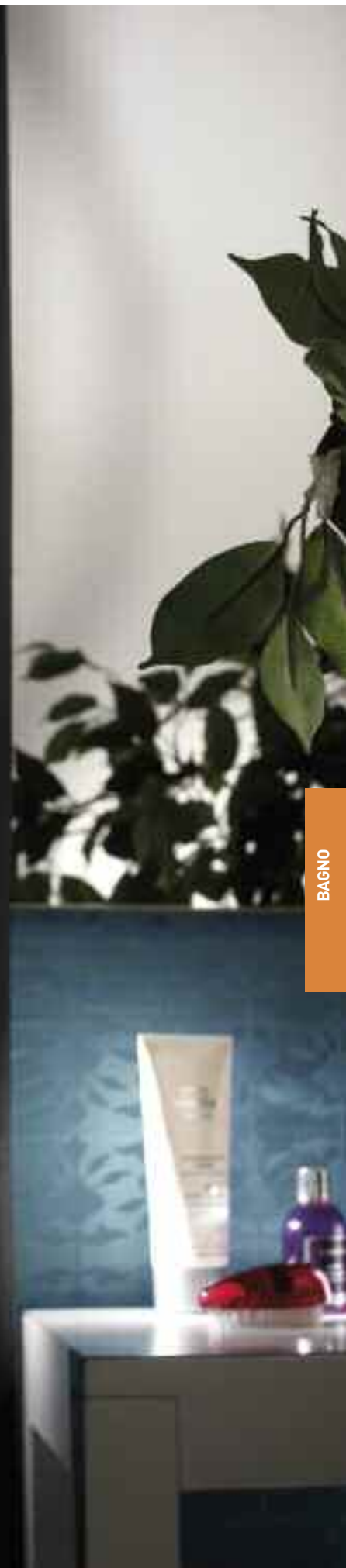
Applique avec structure métallique et fini miroir.
Diffuseur en verre satiné et interrupteur sur la base.

PAR612 G24q-1 10W 4000K 230V
Cromo · Chrome · Chrom · Chrome

10W OSRAM INCL

SIZE A26 · Bø14

16



ESTERNO



RUSTY

Lampada da esterni in profilato di alluminio con riflettore in metacrilato trasparente. Emissione luminosa diretta verso il basso.

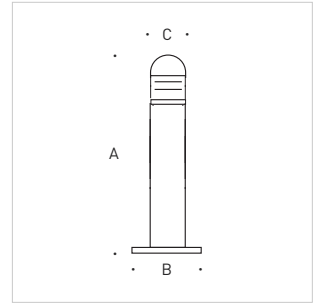
Outdoor lamp in extruded aluminium with transparent methacrylate reflector. Light beam downward oriented.

Außenlampe aus Aluminiumprofil mit Scheinwerfer aus durchsichtigem Metaakrylat. Lichtstrahl nach unten gerichtet.

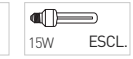
Lampe d'extérieur en profilé d'aluminium avec réflecteur en méthacrylique transparent. Émission lumineuse dirigée vers le bas.



PAN Lampade da esterno | Outdoor lamps | Außenlampen | Lampes d'extérieur



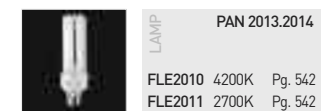
EST413 E27 15W 230V
Ruggine • Rust • Rost • Rouille



SIZE
A64 • Bø17 • Cø10



ESTERNO

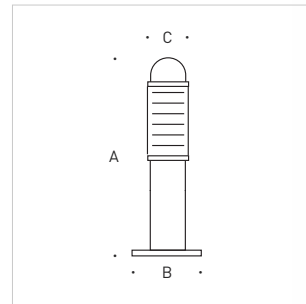




LAMP	PAN 2013.2014	
FLE2002	4200K	Pg. 542
FLE2003	2700K	Pg. 542



EST400	E27 15W 220-240V Grigio • Grey • Grau • Gris	15W ESCL.
EST401	E27 15W 220-240V Grigio • Grey • Grau • Gris	15W ESCL.



SIZE	A50 • Bø17 • Cø13,2
SIZE	A100 • Bø17 • Cø13,2

EST401

EST400

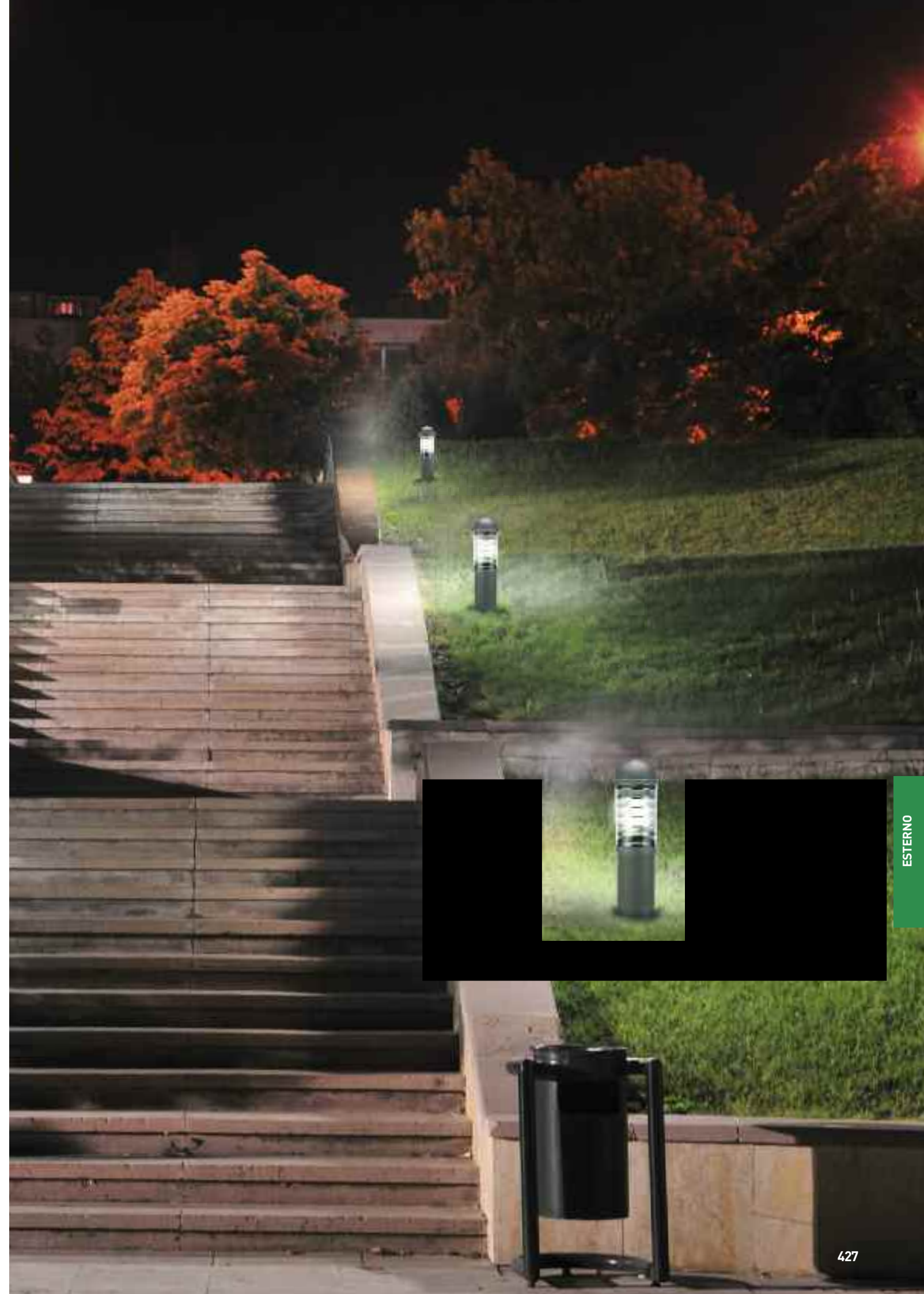
BOMBAY

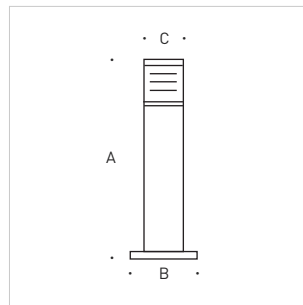
Lampada per esterni in alluminio con riflettore in metacrilato trasparente.
Emissione luminosa diretta verso il basso.

Die-casting aluminium floor lamp with transparent methacrylate shade.
Light beam downward oriented.

Außenleuchte aus Aluminium mit Reflektor aus transparentem Methacrylat.
Direkte Ausrichtung des Lichtstrahls nach unten.

Lampe d'extérieur en aluminium avec réflecteur en méthacrylate transparent.
Diffusion lumineuse directe vers le bas.





EST407	E27	15W	220-240V	Grigio • Grey • Grau • Gris	15W ESCL.
EST408	E27	15W	220-240V	Grigio • Grey • Grau • Gris	15W ESCL.
EST409	E27	15W	220-240V	Grigio • Grey • Grau • Gris	15W ESCL.

SIZE	A35 • Bø16 • Cø10,8
SIZE	A75 • Bø16 • Cø10,8
SIZE	A110 • Bø19,5 • Cø14,5

EST409

EST408

EST407



BARBADOS

Apparecchi per illuminazione di esterni in estrusione di alluminio laccato. Riflettore in termoplastico satinato. Diffusione della luminosità sul piano orizzontale 360°.

Light fixtures made of lacquered extruded aluminium for exteriors. Reflector made of frosted thermoplastic. Light diffused horizontally across 360°.

Lampen für Außenbeleuchtung aus lackiertem, stangengepresstem Aluminium. Reflektor aus satiniertem Thermoplast. Horizontale Lichtabstrahlung auf 360°.

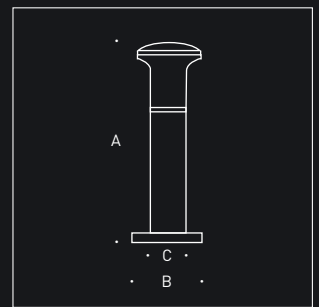
Appareils pour l'éclairage di extérieur en extrusion d'aluminium laqué. Réflecteur en thermoplastique satiné. Diffusion de la luminosité sur le plan horizontal 360°.

	LAMP	PAN 2013.2014
	FLE2010 4200K	Pg. 542
	FLE2011 2700K	Pg. 542



6 EST405

4 EST406



EST405 E27 15W 220-240V
Grigio • Grey • Grau • Gris



SIZE
A37 • Bø15 • Cø7

EST406 E27 15W 220-240V
Grigio • Grey • Grau • Gris



SIZE
A75 • Bø15 • Cø7

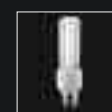
FIJI

Apparecchi per illuminazione di esterni in alluminio laccato e diffusore in termoplastico bianco latte. Ideale per l'utilizzo con lampada fluorescente elettronica.

Lacquered aluminium light fixtures for exterior use with milk-white thermoplastic diffuser. Ideal for use with electronic fluorescent bulbs.

Lampe für Außenbeleuchtung aus lackiertem Aluminium mit Leuchtkörper aus milchweißem Thermoplast. Ideal für die Anwendung mit elektronischen Fluoreszenzlampen.

Appareils pour l'éclairage en extérieur en aluminium laqué et diffuseur en thermoplastique blanc de lait. Idéal pour un emploi avec une ampoule fluorescente électronique.



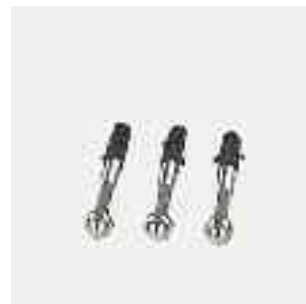
LAMP PAN 2013.2014
FLE2002 4200K Pg. 542
FLE2003 2700K Pg. 542



ESTERNO





EST060  
 Griglia frangiluce in alluminio
 Silver light frame
 Abblendgitter aus Aluminium
 Grille brise-lumière en aluminium

EST065  
 Griglia frangiluce antracite
 Dark grey light frame
 Abblendgitter Anthrazit
 Grille brise-lumière anthracite





EST063  
 Set di viti e dadi per il fissaggio
 Screws and nuts' set
 Satz Schrauben und Muttern
 zur Befestigung
 Set de vis et d'écrous de fixation



EST062  
 Ganci in cemento armato
 Concrete hooks' set
 Betonhaken
 Crochets en béton armé



EST061  
 Picchetto in acciaio 30 cm.
 30 cm. Steel spike
 Stahlstange 30 cm.
 Piquet en acier de 30 cm.





EST064   IP55
 Scatola di connessione standard
 Standard connection box
 Abzweigdose Standardausführung
 Boîte de connexion standard



EST064   IP55
 Scatola di connessione grande
 Standard connection box
 Abzweigdose Standardausführung
 Boîte de connexion standard



EST067   IP55
 Scatola di connessione grande
 Big size connection box
 Abzweigdose große Ausführung
 Boîte de connexion de grande taille



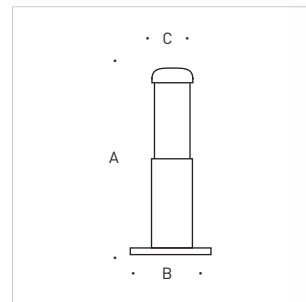
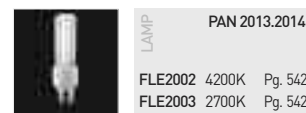
ALPA TERRA

Apparecchi per illuminazione di esterni in alluminio con riflettore in materiale termoplastico. Una griglia frangi luce in alluminio è disponibile con codice separato. Progettati solo per l'impiego di lampadine fluorescenti elettroniche.

Aluminium outdoor garden lights with thermoplastic shade. Aluminium frame available with separate code. Designed for the use of electronic fluorescent bulbs only.

Außenleuchten aus Aluminium mit Reflektor aus Plastomer. Ein Abblendgitter aus Aluminium ist erhältlich (eigene Bestellnummer). Nur für die Verwendung mit elektronischen Leuchtstofflampen bestimmt.

Appareils d'éclairage d'extérieur en aluminium avec réflecteur en matière thermoplastique. Une grille brise-lumière en aluminium est disponible avec un code distinct. Conçus uniquement pour l'utilisation d'ampoules fluorescentes électroniques.



EST021	E27 15W 230V Grigio • Grey • Grau • Gris	 15W ESCL.
EST022	E27 15W 230V Grigio • Grey • Grau • Gris	 15W ESCL.

SIZE	A56 • Bø14,7 • Cø6
SIZE	A100 • Bø14,7 • Cø6



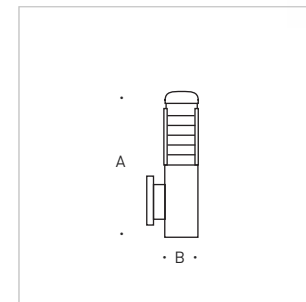
ALPA PARETE

Apparecchi per illuminazione di esterni in alluminio con riflettore in materiale termoplastico. Una griglia frangi luce in alluminio è disponibile con codice separato. Progettati solo per l'impiego di lampadine fluorescenti elettroniche.



Aluminium outdoor garden lights with thermoplastic shade. Aluminium frame available with separate code. Designed for the use of electronic fluorescent bulbs only.

Außenleuchten aus Aluminium mit Reflektor aus Plastomer. Ein Abblendgitter aus Aluminium ist erhältlich (eigene Bestellnummer). Nur für die Verwendung mit elektronischen Leuchtstofflampen bestimmt.

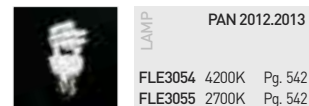
Appareils d'éclairage d'extérieur en aluminium avec réflecteur en matière thermoplastique. Une grille brise-lumière en aluminium est disponible avec un code distinct. Conçus uniquement pour l'utilisation d'ampoules fluorescentes électroniques.



EST025	E27 15W 230V Grigio • Grey • Grau • Gris	 15W ESCL.	
EST026	E27 15W 230V Antracite • Anthracite • Anthrazit • Anthracite	 15W ESCL.	

SIZE	A36 • Bø6	 11,6
SIZE	A36 • Bø6	 11,6





BAHAMAS

Apparecchi per illuminazione di esterni in alluminio laccato e diffusore in termoplastico bianco latte. Ideale per l'utilizzo con lampada fluorescente elettronica.

Lacquered aluminium light fixtures for exterior use with milk-white thermoplastic diffuser. Ideal for use with electronic fluorescent bulbs.

Lampe für Außenbeleuchtung aus lackiertem Aluminium mit Leuchtkörper aus milchweißem Thermoplast. Ideal für die Anwendung mit elektronischen Fluoreszenzlampen.

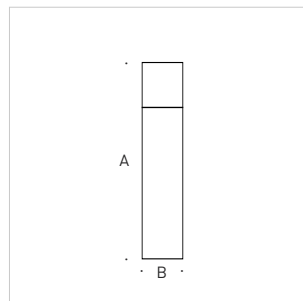
Appareils pour l'éclairage en extérieur en aluminium laqué et diffuseur en thermoplastique blanc de lait. Idéal pour un emploi avec une ampoule fluorescente électronique.



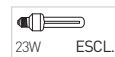
EST424

EST423

EST422



EST422 E27 23W 220-240V
Antracite • Anthracite • Anthrazit • Anthracite



SIZE
A30 • B13

EST423 E27 23W 220-240V
Antracite • Anthracite • Anthrazit • Anthracite

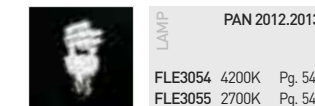


SIZE
A50 • B13

EST424 E27 23W 220-240V
Antracite • Anthracite • Anthrazit • Anthracite



SIZE
A80 • B13



FLORIDA

Apparecchi per illuminazione di esterni in alluminio laccato e diffusore in termoplastico bianco latte. Ideale per l'utilizzo con lampada fluorescente elettronica.

Lacquered aluminium light fixtures for exterior use with milk-white thermoplastic diffuser. Ideal for use with electronic fluorescent bulbs.

Lampe für Außenbeleuchtung aus lackiertem Aluminium mit Leuchtkörper aus milchweißem Thermoplast. Ideal für die Anwendung mit elektronischen Fluoreszenzlampen.

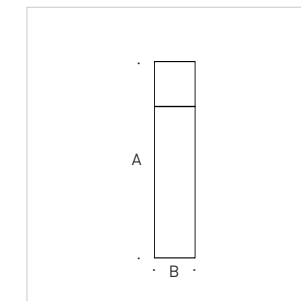
Appareils pour l'éclairage en extérieur en aluminium laqué et diffuseur en thermoplastique blanc de lait. Idéal pour un emploi avec une ampoule fluorescente électronique.



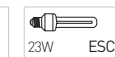
EST429

EST428

EST427

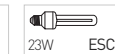


EST427 E27 23W 220-240V
Antracite • Anthracite • Anthrazit • Anthracite



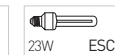
SIZE
A30 • B12

EST428 E27 23W 220-240V
Antracite • Anthracite • Anthrazit • Anthracite



SIZE
A50 • B12

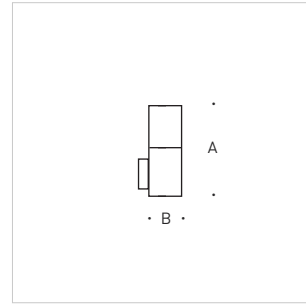
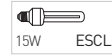
EST429 E27 23W 220-240V
Antracite • Anthracite • Anthrazit • Anthracite



SIZE
A80 • B12



EST048 E27 15W 220-240V
Grigio • Grey • Grau • Gris



SIZE
A17 • B8,5



HELSINKI

Apparecchi per illuminazione di esterni in estrusione di alluminio laccato. Riflettore in termoplastico trasparente. Progettati per l'impiego di lampade fluorescenti elettroniche.

Light fixtures made of lacquered extruded aluminium for exteriors. Reflector made of clear thermoplastic. Designed for use with electronic fluorescent bulbs.

Lampen für Außenbeleuchtung aus lackiertem, stangengepresstem Aluminium. Reflektor aus durchsichtigem Thermoplast. Entworfen für den Einsatz in elektronischen Fluoreszenzlampen.

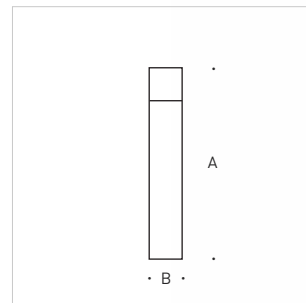
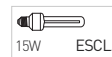
Appareils pour l'éclairage d'extérieur en extrusion d'aluminium laqué. Réflecteur en thermoplastique transparent. Conçus pour l'utilisation d'ampoules fluorescentes électroniques.



LAMP PAN 2013.2014
FLE3054 4200K Pg. 542
FLE3055 2700K Pg. 542



EST045 E27 15W 220-240V
Grigio • Grey • Grau • Gris

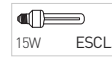


SIZE
A50 • B8,5

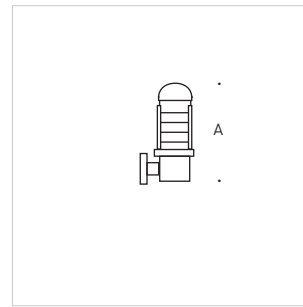




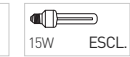
EST370 E27 15W 230V
Acciaio AISI • AISI Steel • AISI Stahl • Acier AISI



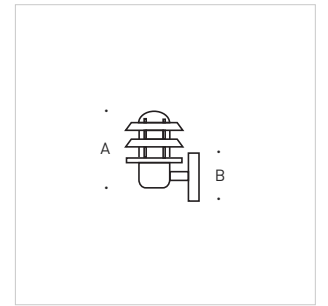
SIZE
A30



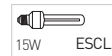
EST320 E27 15W 230V
Acciaio AISI • AISI Steel • AISI Stahl • Acier AISI



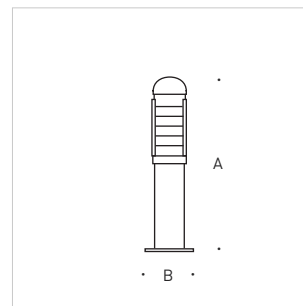
SIZE
A25 • Bø13



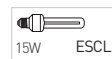
EST371 E27 15W 230V
Acciaio AISI • AISI Steel • AISI Stahl • Acier AISI



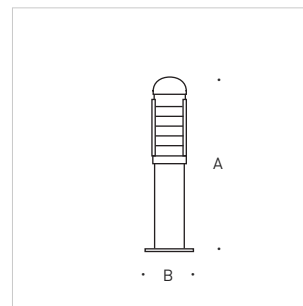
SIZE
A30 • Bø16



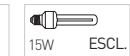
EST372 E27 15W 230V
Acciaio AISI • AISI Steel • AISI Stahl • Acier AISI



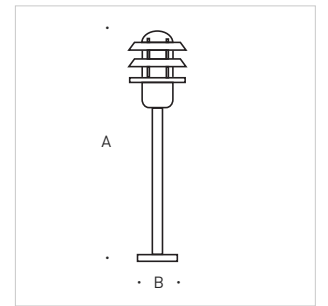
SIZE
A65 • Bø16



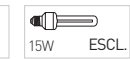
EST321 E27 15W 230V
Acciaio AISI • AISI Steel • AISI Stahl • Acier AISI



SIZE
A45 • Bø13



EST322 E27 15W 230V
Acciaio AISI • AISI Steel • AISI Stahl • Acier AISI



SIZE
A110 • Bø13



OSAKA

Apparecchi per illuminazione di esterni in acciaio "AISI 304". Completi di griglia frangiluce. Progettati solo per l'impiego di lampadine fluorescenti elettroniche.

Stainless "AISI 304" steel outdoor garden lights. Metal frame included. Designed for the use of electronic fluorescent bulbs only.

Außenleuchten aus Stahl "AISI 304". Inkl. Abblendgitter. Nur für die Verwendung mit elektronischen Leuchtstofflampen bestimmt.

Appareils d'éclairage d'extérieur en acier "AISI 304". Fournis avec une grille brise-lumière. Conçus uniquement pour l'utilisation d'ampoules fluorescentes électroniques.



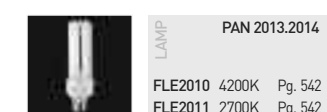
TOKYO

Apparecchi per illuminazione di esterni in acciaio "AISI 304". Completi di griglia frangiluce. Progettati solo per l'impiego di lampadine fluorescenti elettroniche.

Stainless "AISI 304" steel outdoor garden lights. Metal frame included. Designed for the use of electronic fluorescent bulbs only.

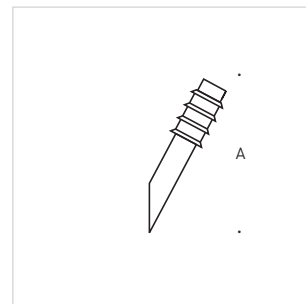
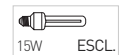
Außenleuchten aus Stahl "AISI 304". Inkl. Abblendgitter. Nur für die Verwendung mit elektronischen Leuchtstofflampen bestimmt.

Appareils d'éclairage d'extérieur en acier "AISI 304". Fournis avec une grille brise-lumière. Conçus uniquement pour l'utilisation d'ampoules fluorescentes électroniques.





EST315 E27 15W 230V
Acciaio AISI • AISI Steel • AISI Stahl • Acier AISI



SIZE
A40

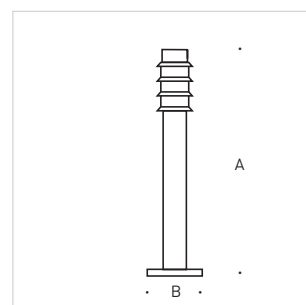


EST317

EST316



EST316 E27 15W 230V
Acciaio AISI • AISI Steel • AISI Stahl • Acier AISI



SIZE
A45 • Bø13

EST317 E27 15W 230V
Acciaio AISI • AISI Steel • AISI Stahl • Acier AISI



SIZE
A105 • Bø13

MIX

Apparecchi per illuminazione di esterni in acciaio "AISI 304". Completati di griglia frangiluce. Progettati solo per l'impiego di lampadine fluorescenti elettroniche.

Stainless "AISI 304" steel outdoor garden lights. Metal frame included. Designed for the use of electronic fluorescent bulbs only.

Außenleuchten aus Stahl "AISI 304". Inkl. Abblendgitter. Nur für die Verwendung mit elektronischen Leuchtstofflampen bestimmt.

Appareils d'éclairage d'extérieur en acier "AISI 304". Fournis avec une grille brise-lumière. Conçus uniquement pour l'utilisation d'ampoules fluorescentes électroniques.



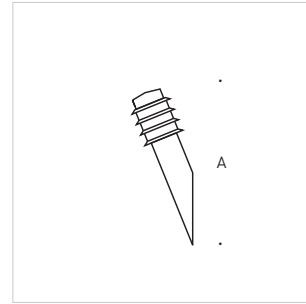
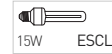
LAMP PAN 2013.2014
FLE2002 4200K Pg. 542
FLE2003 2700K Pg. 542





IP44

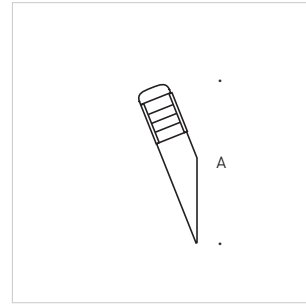
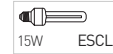
EST330 E27 15W 230V
Effetto pietra • Stone effect • Stein-Effekt • Effet pierre



SIZE A40



EST335 E27 15W 230V
Effetto pietra • Stone effect • Stein-Effekt • Effet pierre



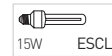
SIZE A40



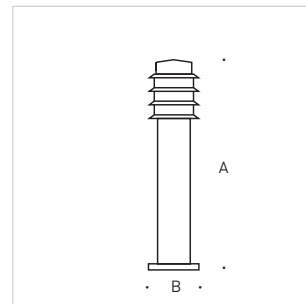
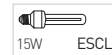
EST332



EST331 E27 15W 230V
Effetto pietra • Stone effect • Stein-Effekt • Effet pierre



EST332 E27 15W 230V
Effetto pietra • Stone effect • Stein-Effekt • Effet pierre



SIZE A40 • B13,5

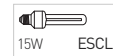
SIZE A70 • B13,5



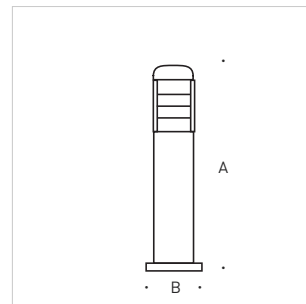
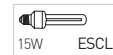
EST337



EST336 E27 15W 230V
Effetto pietra • Stone effect • Stein-Effekt • Effet pierre



EST337 E27 15W 230V
Effetto pietra • Stone effect • Stein-Effekt • Effet pierre



SIZE A40 • Bø13

SIZE A70 • Bø13

NIK

Serie di lampade da esterno in profilato di alluminio con verniciatura effetto pietra. Progettati solo per l'impiego di lampadine fluorescenti elettroniche.

Outdoor garden lamps' range in extruded aluminium. Stone effect painting. Designed for the use of electronic fluorescent bulbs only.

Serie Außenleuchten aus Aluminiumprofil mit Lackierung in Steinoptik. Nur für die Verwendung mit elektronischen Leuchtstofflampen bestimmt.

Série de lampes d'extérieur en profilé d'aluminium avec vernis à effet pierre. Conçus uniquement pour l'utilisation d'ampoules fluorescentes électroniques.



LAMP PAN 2013.2014
FLE2002 4200K Pg. 542
FLE2003 2700K Pg. 542

CAPRI

Serie di lampade da esterno in profilato di alluminio con verniciatura effetto pietra. Progettati solo per l'impiego di lampadine fluorescenti elettroniche.

Outdoor garden lamps' range in extruded aluminium. Stone effect painting. Designed for the use of electronic fluorescent bulbs only.

Serie Außenleuchten aus Aluminiumprofil mit Lackierung in Steinoptik. Nur für die Verwendung mit elektronischen Leuchtstofflampen bestimmt.

Série de lampes d'extérieur en profilé d'aluminium avec vernis à effet pierre. Conçus uniquement pour l'utilisation d'ampoules fluorescentes électroniques.



LAMP PAN 2013.2014
FLE2002 4200K Pg. 542
FLE2003 2700K Pg. 542



EST340 E27 15W 230V
Effetto pietra • Stone effect • Stein-Effekt • Effet pierre

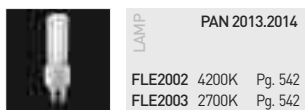
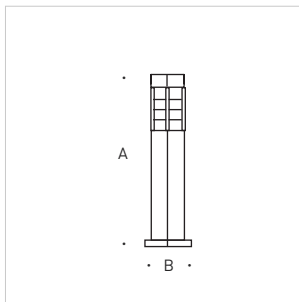


SIZE
A40 • B16

EST341 E27 15W 230V
Effetto pietra • Stone effect • Stein-Effekt • Effet pierre



SIZE
A70 • B16



LAMP PAN 2013.2014
FLE2002 4200K Pg. 542
FLE2003 2700K Pg. 542



SAIL

Serie di lampade da esterno in profilato di alluminio con verniciatura effetto pietra. Progettati solo per l'impiego di lampadine fluorescenti elettroniche.

Outdoor garden lamps' range in extruded aluminium. Stone effect painting. Designed for the use of electronic fluorescent bulbs only.

Serie Außenleuchten aus Aluminiumprofil mit Lackierung in Steinoptik. Nur für die Verwendung mit elektronischen Leuchtstofflampen bestimmt.

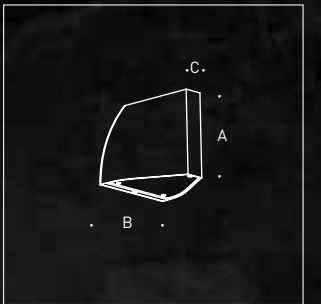
Série de lampes d'extérieur en profilé d'aluminium avec vernis à effet pierre. Conçus uniquement pour l'utilisation d'ampoules fluorescentes électroniques.





SIBILLA 2013,2014
Blade LED

LED TECHNOLOGY



EST433 R7s 78mm 60W 220-240V
Alluminio • Aluminium



SIZE
A13,2 • B13,4 • C1,9



BLADE

Lampada da parete
in pressofusione di alluminio.
Emissione luminosa
alto/basso.

Aluminium die-cast
wall lamp. Up/down light.

Wandlampe aus gebürstetem
Aluminium. Lichtabstrahlung
nach oben und nach unten.

Applique murale
en pressofusion d'aluminium.
Émission lumineuse haut/bas.





CUBO

Spot per esterni in pressofusione di alluminio con filtro in vetro.
Emissione luminosa formata da due lame di luce alto-basso.

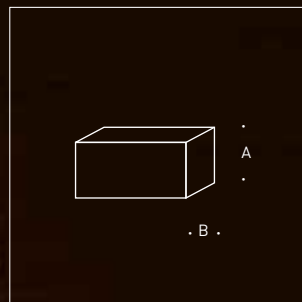
Die-cast aluminium outdoor spot with glass filter.
Up-down light beam diffusion.

Außenstrahler aus Aluminiumdruckguss mit Glasfilter.
Lichtausstrahlung in Form von zwei Streiflichtern (hoch-niedrig).

Spot d'extérieur moulé sous pression d'aluminium avec filtre en verre.
Diffusion lumineuse formée de deux faisceaux haut-bas.



EST175 G9 25W 230V
Grigio • Grey • Grau • Gris



SIZE
A8 • B8



SIBILLA 2013.2014
Indi LED

LED TECHNOLOGY



INDI

Lampada da parete per esterni in pressofusione di alluminio e vetro di protezione.
Emissione luminosa dei 2 gruppi ottici diretta verso alto-basso.

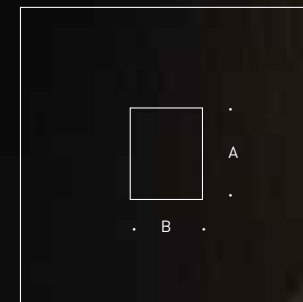
Outdoor wall lamp in die-cast aluminium with protective glass.
The light beam of the 2 light sources is upward-downward oriented.

Außen-Wandlampe aus Aluminium-Spritzguss mit Schutzglas.
Lichtstrahl der zwei Leuchteinheiten nach oben und nach unten gerichtet.

Lampe murale pour l'extérieur en pressofusion d'aluminium et verre de protection.
Émission lumineuse des 2 groupes optiques dirigée vers le haut-bas.



EST173 G9 33W 230V
Grigio • Grey • Grau • Gris



SIZE
A11,5 • B10,5





EST195

EST196

MIAMI 2 LUCI

Spot da parete per illuminazione di esterni realizzato in rame, ottone e alluminio. Emissione alto/basso.

Wall-mounted spot light for exterior lighting made of copper, brass or aluminium. Up/down light.

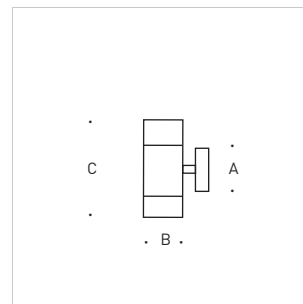
Wandspot für Außenbeleuchtung aus Kupfer, Messing oder Aluminium. Lichtabstrahlung nach oben und nach unten.

Spot mural pour l'éclairage extérieur, réalisé en cuivre, laiton ou aluminium. Émission haut/bas.



EST198

EST199



EST195	GU10 2x9W 220-240V Rame • Copper • Kupfer • Cuivre			
EST196	GU10 2x9W 220-240V Ottone • Brass • Messing • Laiton			
EST198	GU10 2x9W 220-240V Alluminio • Aluminium			
EST199	GU10 2x9W 220-240V Alluminio • Aluminium			

SIZE	A8 • Bø6,2 • C18	
SIZE	A8 • Bø6,2 • C18	
SIZE	A8 • Bø6,2 • C21	
SIZE	A7 • B6,5 • C19,5	





EST190



EST192

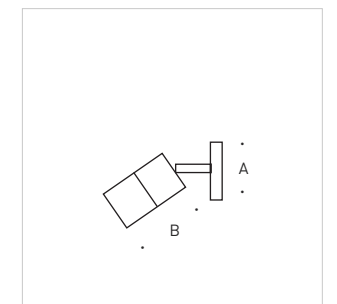
MIAMI

Spot da parete per illuminazione di esterni realizzato in acciaio oppure rame.
Fascio luminoso orientabile.



Wall-mounted spot light for exterior lighting made of steel or copper.
Adjustable light band.

Wandspot für Außenbeleuchtung aus Stahl oder Kupfer.
Schwenkbarer Lichtstrahl.

Spot mural pour l'éclairage d'extérieur, réalisé en acier, ou cuivre.
Faisceau lumineux orientable.



EST190	GU10 9W 220-240V Rame • Copper • Kupfer • Cuivre	 ESCL 9W
EST192	GU10 9W 220-240V Acciaio • Steel • Stahl • Acier	 ESCL 9W

SIZE Aø8 • B10	 16
SIZE Aø8 • B10	 16



TOUAREG

Spot per illuminazione di esterni in alluminio verniciato con inserto in policarbonato trasparente. Progettato solo per l'impiego di lampadine fluorescenti elettroniche.

Painted aluminium outdoor garden lamp with polycarbonate transparent shade. Designed for the use of electronic fluorescent bulbs only.

Strahler für die Außenbeleuchtung aus lackiertem Aluminium mit Einsatz aus durchsichtigem Polycarbonat. Nur für die Verwendung mit elektronischen Leuchtstofflampen bestimmt.

Spot d'éclairage extérieur en aluminium verni avec élément en polycarbonate transparent. Conçu uniquement pour l'utilisation d'ampoules fluorescentes électroniques.



LAMP PAN 2013.2014
FLE2002 4200K Pg. 542
FLE2003 2700K Pg. 542

FLAME

Apparecchio per illuminazione da esterni in pressofusione di alluminio laccato. Diffusore in materiale termoplastico satinato.

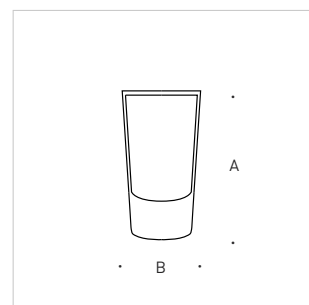
Outdoor light in lacquered die-cast aluminium. Diffuser made of frosted thermoplastic.

Außen-Beleuchtungskörper aus lackiertem Aluminium-Spritzguss. Lichtverteiler aus mattem Thermoplastik-Material.

Appareil pour l'éclairage extérieur en pressofusion d'aluminium laqué. Diffuseur en matériau thermoplastique satiné.



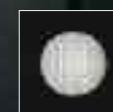
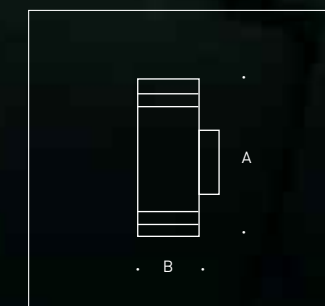
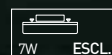
EST165 E27 20W 230V
 Grigio • Grey • Grau • Gris



SIZE A27,5 • B12



EST055 GX53 2x7W 230V
 Grigio • Grey • Grau • Gris



LAMP PAN 2013.2014
FLE1200 4200K Pg. 543
FLE1202 2700K Pg. 543

SIZE A23 • Bø10





EST270

SALLY 2

Spot per illuminazione di esterni in alluminio verniciato ed inserto in policarbonato.

Painted aluminium outdoor garden lamp with polycarbonate shade.

Strahler für die Außenbeleuchtung aus lackiertem Aluminium und Einsatz aus Polycarbonat.

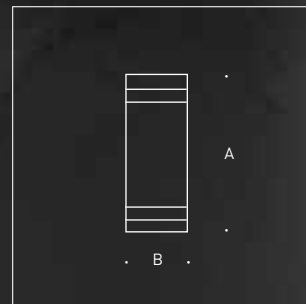
Spot d'éclairage extérieur en aluminium verni et élément en polycarbonate.



EST268 GU10 2x35W 230V
Antracite • Anthracite • Anthrazit • Anthracite



EST270 GU10 2x35W 230V
Grigio • Grey • Grau • Gris



SIZE
A23 • B11



EST268



ANNA

Spot da esterno in pressofusione di alluminio per esterni.

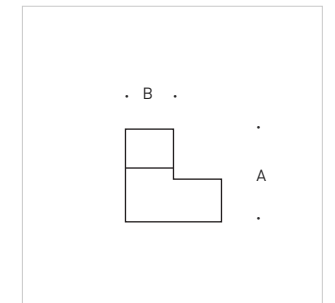
Die-cast aluminium outdoor garden lights.

Strahler aus Aluminiumdruckguss für Außenbereiche.

Spot d'extérieur moulé sous pression d'aluminium.



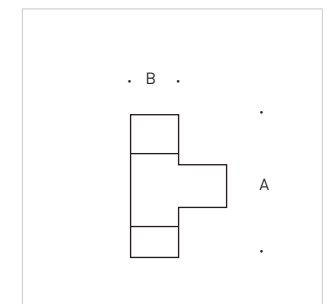
EST250 GU10 35W 230V
Grigio • Grey • Grau • Gris



SIZE
A8,5 • Bø5,5



EST251 GU10 2x35W 230V
Grigio • Grey • Grau • Gris



SIZE
A16 • Bø5,5



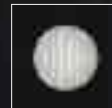
DUETTO

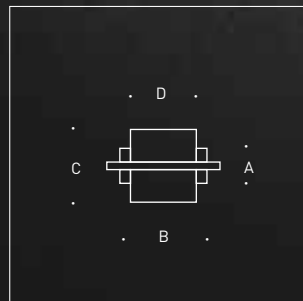
Lampada da esterni
in pressofusione di alluminio.
Diffusore in vetro trasparente
con emissione
luminosa alto/basso.

Outdoor wall lamp
in die-cast aluminium.
Clear glass diffuser
with up/down light beam.

Außenleuchte
aus Aluminiumdruckguss.
Glasdiffusor (Blendschutz)
aus Klarglas mit
Lichtausstrahlung in zwei
Höhen (hoch/niedrig).

Lampe d'extérieur moulée
sous pression d'aluminium.
Diffuseur en verre transparent
avec diffusion lumineuse
haut/bas.

	LAMP	PAN 2013.2014
	FLE1200	4200K Pg. 543
	FLE1202	2700K Pg. 543



EST389 GX53 9W 230V
Grigio • Grey • Grau • Gris



SIZE
A5 • B8,5 • C7,5 • Dø9





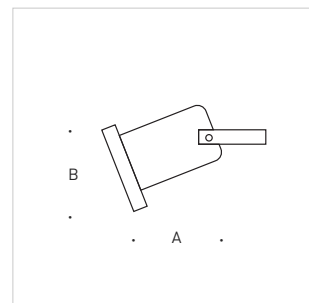
WET

Spot in pressofusione di alluminio montato su staffa regolabile. Cavo alimentazione in gomma siliconica 150 cm.

Die-cast aluminium spot with adjustable wall bracket. Silicon rubber cable 150 cm.

Strahler aus Aluminiumdruckguss, auf verstellbaren Bügel montiert. Netzkabel aus Silikongummi 150 cm.

Spot moulé sous pression d'aluminium, monté sur une patte réglable. Câble d'alimentation en caoutchouc de silicone de 150 cm.



EST155 GU10 50W 230V
Antracite • Anthracite • Anthrazit • Anthracite

EST156 GU10 50W 230V
Grigio • Grey • Grau • Gris

EST159 Picchetto in termoplastico • Thermoplastic spike • Stange aus Plastomer • Piquet en thermoplastique



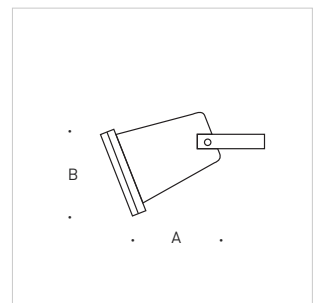
GOLD

Spot in fusione di ottone e braccetto di fissaggio orientabile. Cavo alimentazione in gomma siliconica 150 cm.

Massive brass spot with adjustable bracket. Silicon rubber cable 150 cm.

Strahler aus Messingguss und verstellbarem Befestigungsarm. Netzkabel aus Silikongummi 150 cm.

Spot en fonte de laiton et cuivre de fixation orientable. Câble d'alimentation en caoutchouc de silicone de 150 cm.



EST162 GU10 50W 230V
Ottone • Brass • Messing • Laiton

SIZE A11 • Bø10

EST159 Picchetto in termoplastico • Thermoplastic spike • Stange aus Plastomer • Piquet en thermoplastique





FLOOD

Spot orientabile da esterno
in materiale termoplastico.
Cavo di alimentazione 200 cm.

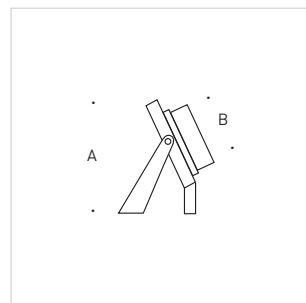
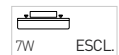
Ausrichtbares Spotlicht aus
thermoplastischem Material.
Zuführungskabel 200 cm.

Thermoplastic exterior adjustable
spot light. 200 cm power cord.

Spot orientable d'extérieur
en matière thermoplastique.
Cordon d'alimentation de 200 cm.



EST150 GX53 7W 220-240V
Alluminio • Aluminium



SIZE
A17 • Bø10



MYRA

Spot per illuminazione
di esterni in alluminio
verniciato con diffusore
orientabile.

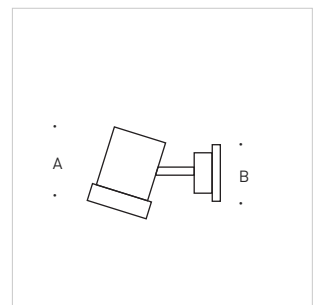
Painted aluminium
outdoor garden lights
with adjustable reflector.

Strahler für die
Außenbeleuchtung
aus lackiertem Aluminium
mit verstellbarem Diffusor
(Blendschutz).

Spot pour l'éclairage
d'extérieur en aluminium
verni avec diffuseur
orientable.



EST070 GU10 50W 230V
Grigio • Grey • Grau • Gris



SIZE
A7 • B10





EST225



EST226

ESPIRIT

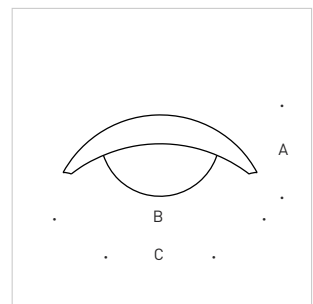
Lampada da parete per illuminazione di esterni. Struttura in pressofusione di alluminio e diffusore in metacrilato opalino. Progettata solo per l'impiego di lampade fluorescenti elettroniche.

Wall lamp for lighting exteriors. Die-cast aluminium structure and opaline methacrylate diffuser. Designed for the use of electronic fluorescent bulbs only.

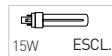
Wandlampe für Außenbeleuchtung. Körper aus Aluminium-Spritzguss und Lichtverteiler aus opalinem Methakrylat. Nur für elektronische Fluoreszenz-Leuchtkörper geeignet.

Lampe murale pour l'éclairage extérieur. Structure en pressofusion d'aluminium et diffuseur en méthacrylate opalin. Conçue exclusivement pour des ampoules fluorescentes électroniques.

	LAMP	PAN 2013.2014
	FLE3054 4200K	Pg. 542
	FLE3055 2700K	Pg. 542

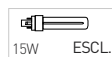


EST225	E27 20W 230V
Antracite • Anthracite • Anthrazit • Anthracite	



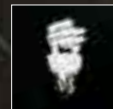
SIZE	A15,5 • B36,5 • C22,5
	13

EST226	E27 20W 230V
Grigio • Grey • Grau • Gris	



SIZE	A15,5 • B36,5 • C22,5
	13



	PAN 2013.2014		
	LAMP		
	FLE3054 4200K	Pg. 542	
	FLE3055 2700K	Pg. 542	



BELLA

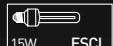
Lampada da esterni in pressofusione di alluminio con riflettore in materiale termoplastico trasparente.


Outdoor wall lamp in die-cast aluminium with clear thermoplastic reflector.

Außenleuchte aus Aluminiumdruckguss mit Reflektor aus transparentem Plastomer.

Lampe d'extérieur moulée sous pression d'aluminium avec réflecteur en matière thermoplastique transparente.



EST385	E27 15W 230V	
	Grigio • Grey • Grau • Gris	15W ESCL

SIZE	A22 • B23 • Cø12	
		19



MARZIA

Lampada da esterno in alluminio con riflettore in materiale termoplastico satinato.

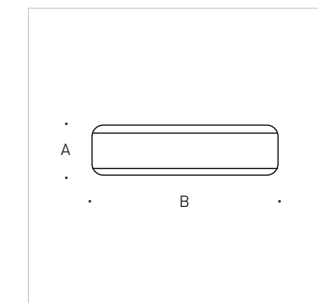
Outdoor wall lamp in aluminium with frosted thermoplastic reflector.

Außenleuchte aus Aluminium mit Reflektor aus satiniertem Plastomer.

Lampe d'extérieur en aluminium avec réflecteur en matière thermoplastique satinée.



EST386	E27 20W 230V	
	Grigio • Grey • Grau • Gris	20W ESCL



	PAN 2013.2014		
	LAMP		
	FLE2010 4200K	Pg. 542	
	FLE2011 2700K	Pg. 542	

SIZE	A8 • B27	
		25



POKER


Apparecchio da parete per illuminazione di esterni. Struttura in metallo laccato e diffusore in metacrilato opalino. Progettata solo per l'impiego di lampade fluorescenti elettroniche.

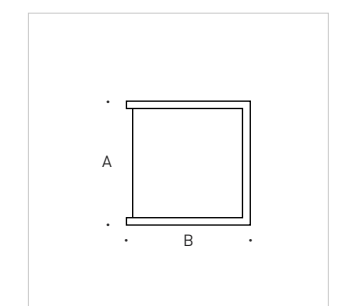
Wall-mounted sport light for exterior lighting. Lacquered metal body and opaline methacrylate diffuser. Designed for use with electronic fluorescent bulbs only.


Wandlampe für Außenbeleuchtung. Struktur aus lackiertem Metall und Leuchtkörper aus opalfarbenem Methakrylat. Entworfen nur für den Einsatz in elektronischen Fluoreszenzlampen.


Appareil mural pour l'éclairage extérieur. Structure en métal laqué et diffuseur en méthacrylate opalin. Conçue uniquement pour l'utilisation d'ampoules fluorescentes électroniques.



EST230 E27 15W 220-240V
Grigio • Grey • Grau • Gris  15W ESCL



 PAN 2013.2014
FLE3054 4200K Pg. 542
FLE3055 2700K Pg. 542

SIZE
A16,5 • B16,5  175



EST167



EST168



EST169



EST170

CONNECTION

Lampada da parete per illuminazione di esterni. Struttura in pressofusione di alluminio e diffusore in metacrilato opalino. Emissione luminosa su due o 3 lati.

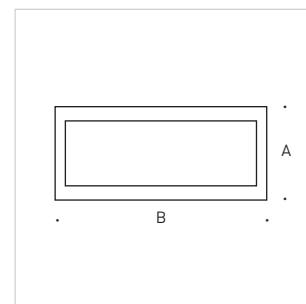
Wall lamp for lighting exteriors. Die-cast aluminium structure and opaline methacrylate diffuser. Light beam on two or three sides.

Wandlampe für Außenbeleuchtung. Körper aus Aluminium-Spritzguss und Lichtverteiler aus opalinem Metaakrylat. Von zwei oder drei Seiten ausgehender Lichtstrahl.

Lampe murale pour l'éclairage extérieur. Structure en pressofusion d'aluminium et diffuseur en méthacrylate opalin. Émission lumineuse sur deux ou trois côtés.



LAMP PAN 2013.2014
FLE2002 4200K Pg. 542
FLE2003 2700K Pg. 542



EST167	E27 20W 230V Alluminio • Aluminium	20W ESCL.
EST168	E27 20W 230V Ruggine • Rust • Rost • Rouille	20W ESCL.
EST169	E27 20W 230V Alluminio • Aluminium	20W ESCL.
EST170	E27 20W 230V Ruggine • Rust • Rost • Rouille	20W ESCL.

SIZE	A11 • B25	10
SIZE	A11 • B25	10
SIZE	A11 • B25	10
SIZE	A11 • B25	10





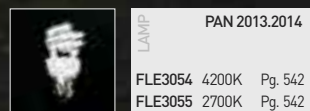
AGRA

Lampade da parete per esterni in pressofusione di alluminio con schermo in metacrilato satinato. Progettata solo per l'impiego di lampadine fluorescenti elettroniche.

Wall outdoor lamps with die-cast body and metachrilate frosted shade. Designed for the use of electronic fluorescent bulbs only.

Wandleuchte für Außenbereiche aus Aluminiumdruckguss mit Schirm aus satiniertem Methacrylat. Nur für die Verwendung mit elektronischen Leuchtstofflampen bestimmt.

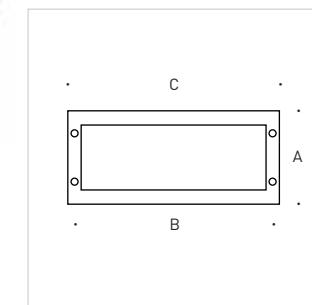
Appliques d'extérieur moulé(e) sous pression d'aluminium avec écran en méthacrylate satiné. Conçue uniquement pour l'utilisation d'ampoules fluorescentes électroniques.



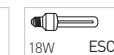
EST207



EST208



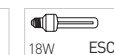
EST207 E27 18W 220-240V
Grigio • Grey • Grau • Gris



SIZE
A12,6 • B25,5 • C26



EST208 E27 18W 220-240V
Grigio • Grey • Grau • Gris



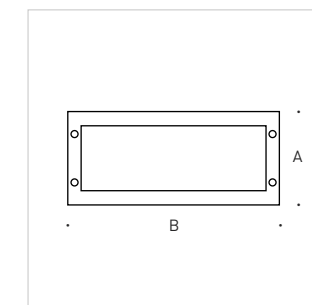
SIZE
A12,5 • B25,2



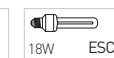
EST206



EST209



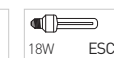
EST206 E27 18W 220-240V
Grigio • Grey • Grau • Gris



SIZE
A10,5 • B26



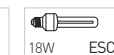
EST209 E27 18W 220-240V
Grigio • Grey • Grau • Gris



SIZE
A12,5 • B25



EST214 E27 18W 220-240V
Grigio • Grey • Grau • Gris



SIZE
A26 • B12,6





EFFECT

Lampada da parete per esterni in pressofusione di alluminio con schermo in metacrilato satinato. Progettata solo per l'impiego di lampadine fluorescenti elettroniche.

Wall outdoor lamp with die-cast body and methacrylate frosted shade. Designed for the use of electronic fluorescent bulbs only.

Wandleuchte für Außenbereiche aus Aluminiumdruckguss mit Schirm aus satiniertem Methacrylat. Nur für die Verwendung mit elektronischen Leuchtstofflampen bestimmt.

Applique d'extérieur moulé(e) sous pression d'aluminium avec écran en méthacrylate satiné. Conçue uniquement pour l'utilisation d'ampoules fluorescentes électroniques.

	LAMP	PAN 2013.2014
FLE2002	4200K	Pg. 542
FLE2003	2700K	Pg. 542



EST090



EST091



EST090 E27 15W 230V
Grigio • Grey • Grau • Gris



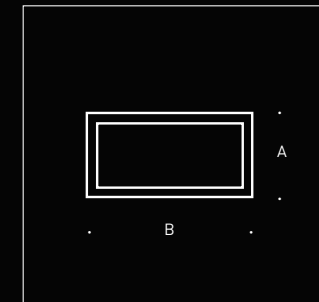
SIZE
A12 • B23



EST091 E27 15W 230V
Bianco • White • Weiß • Blanche



SIZE
A12 • B23



EST092



EST093



EST092 E27 15W 230V
Grigio • Grey • Grau • Gris



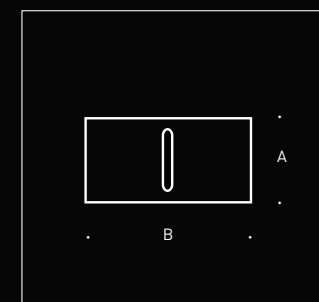
SIZE
A12 • B25



EST093 E27 15W 230V
Bianco • White • Weiß • Blanche



SIZE
A12 • B25





LAMP	PAN 2013.2014	
FLE2010	4200K	Pg. 542
FLE2011	2700K	Pg. 542

JEWEL PARETE

Lampada da parete per esterni. Struttura con braccio metallico e riflettore in pressofusione d'alluminio. Diffusore trasparente in materiale termoplastico.

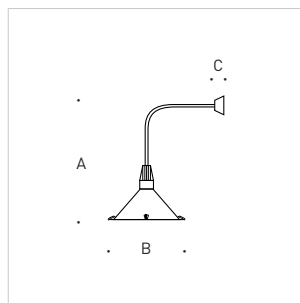
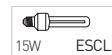
Outdoor wall lamp. Structure with metal arm and die-cast aluminium reflector. Transparent methacrylate diffuser.

Außen-Wandlampe. Körper mit Arm aus Metall, Scheinwerfer aus Aluminium-Spritzguss. Durchsichtiger Lichtverteiler aus Thermoplastik-Material.

Lampe murale pour l'extérieur. Structure avec bras métallique et réflecteur en pressofusion d'aluminium. Diffuseur transparent en matériau thermoplastique.



EST160 E27 15W 220-240V
Grigio • Grey • Grau • Gris



SIZE
A43 • Bø25 • C9



LAMP	PAN 2013.2014	
FLE2010	4200K	Pg. 542
FLE2011	2700K	Pg. 542

JEWEL

Sospensione adatta all'impiego in ambienti esterni. La struttura è realizzata in metallo laccato con parti in pressofusione d'alluminio. Diffusore trasparente in materiale termoplastico.

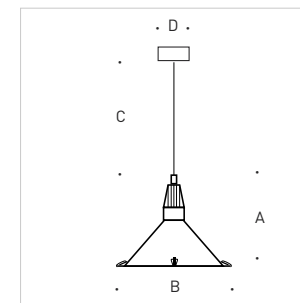
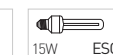
Suspension lamp suitable for outdoor use. The structure is made of lacquered metal with parts in die-cast aluminium. Transparent methacrylate diffuser.

Zum Außeneinsatz geeignete Aufhängung. Struktur aus lackiertem Metall mit Teilen aus Aluminium-Spritzguss. Durchsichtiger Lichtverteiler aus thermoplastischem Material.

Suspension adaptée à un usage extérieur. La structure est réalisée en métal laqué avec des éléments en pressofusion d'aluminium. Diffuseur transparent en matériau thermoplastique.



EST161 E27 15W 220-240V
Grigio • Grey • Grau • Gris



SIZE
A25 • Bø31 • C120 • D9





NIAGARA

Plafoniere per esterno con struttura in materiale termoplastico. Diffusore opalino. Il prodotto è completo di alimentatore elettronico ad alta efficienza.

Overhead light fixture for exteriors with thermoplastic body. Opaline diffuser. The fixture comes with a high-efficiency electronic power supply.

Deckenlampen für Außenleuchtung mit Struktur aus Thermoplast. Opalfarbener Leuchtkörper. Das Gerät ist mit einem hocheffizienten elektronischen Vorschaltgerät ausgerüstet.

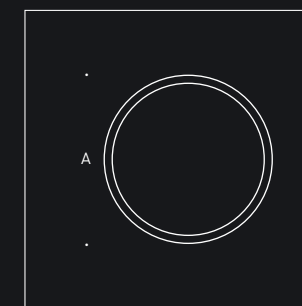
Plafonniers pour l'extérieur avec structure en matériau thermoplastique. Diffuseur opalin. Le produit est fourni avec un chargeur électronique à haut rendement.



EST220




EST221




EST220 GR10q 28W 3500K 220-240V
Bianco • White • Weiß • Blanc



SIZE Aø35  13

EST221 GR10q 38W 3500K 220-240V
Bianco • White • Weiß • Blanc



SIZE Aø43  14,5



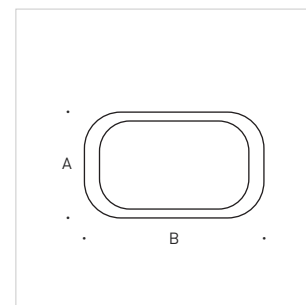
LAMP PAN 2013.2014
 FLE2010 4200K Pg. 542
 FLE2011 2700K Pg. 542



LAMP PAN 2013.2014
 FLE1200 4200K Pg. 543
 FLE1202 2700K Pg. 543



EST398 E27 2x15W 230V
 Grigio • Grey • Grau • Gris 15W ESCL



SIZE A18 • B27,5

GIANNA

Lampada da esterni ovale in pressofusione di alluminio. Diffusore in policarbonato satinato.

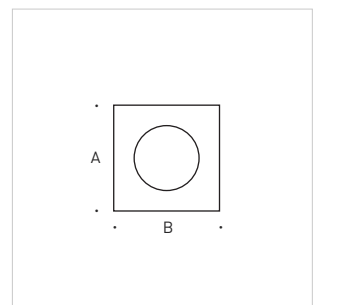
Oval outdoor lamp in die-cast aluminium with frosted polycarbonate diffuser.

Ovale Außenleuchte aus Aluminiumdruckguss. Diffusor (Blendschutz) aus satiniertem Polycarbonat.

Lampe d'extérieur ovale moulée sous pression d'aluminium. Diffuseur en polycarbonate satiné.



EST117 GX53 7W 230V
 Grigio-Acciaio • Grey-Steel • Grau-Stahl • Gris-Acier 7W ESCL



SIZE A11 • B11


EASY

Plafoniera da esterno in pressofusione di alluminio con parte frontale in acciaio satinato e vetro trasparente.

Outdoor lamp in die-cast aluminium body with frosted polycarbonate diffuser.

Im Spritzgussverfahren hergestellte Aussenlampe aus Aluminium. Der vordere Teil ist aus satiniertem Stahl und transparentem Glas.

Plafonnier d'extérieur moulé sous pression d'aluminium avec partie frontale en acier satiné et verre transparent.

	PAN 2013.2014	
	FLE1210	4200K Pg. 543
	FLE1211	2700K Pg. 543

OLIMPIC SMALL

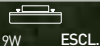
Lampada da esterni in pressofusione di alluminio con diffusore in policarbonato satinato.

Outdoor lamp in die-cast aluminium with frosted polycarbonate diffuser.

Außenleuchte aus Aluminiumdruckguss mit Diffusor (Blendschutz) aus satiniertem Polycarbonat.

Lampe d'extérieur moulée sous pression d'aluminium avec diffuseur en polycarbonate satiné.




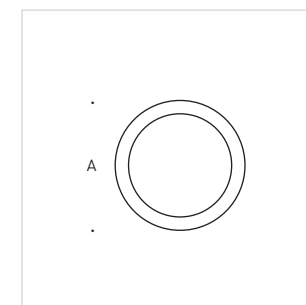
EST390	GX53 9W 230V	
	Grigio • Grey • Grau • Gris	9W ESCL





SIZE	Aø13	
------	------	---



EST111	E27 11W 230V	
	Antracite • Anthracite • Anthrazit • Anthracite	max 11W ESCL



SIZE	Aø26	
------	------	---

	PAN 2013.2014	
	FLE2000	4200K Pg. 542
	FLE2001	2700K Pg. 542

ELIOS

Plafoniera per esterni con scocca in pressofusione di alluminio e diffusore in vetro.

Ceiling outdoor lamps with die-cast body and glass diffuser.

Deckenleuchten für Außenbereiche mit Schale aus Aluminiumdruckguss und Diffusor (Blendschutz) aus Glas.

Plafonnier d'extérieur avec cadre moulé sous pression d'aluminium et diffuseur en verre.



EST100



EST101



EST105 - EST108



EST106



EST107



GEMMA GRANDE

Plafoniera ovale per esterni con scocca in pressofusione di alluminio e diffusore in vetro.

Ceiling outdoor light with die-cast body and glass diffuser.

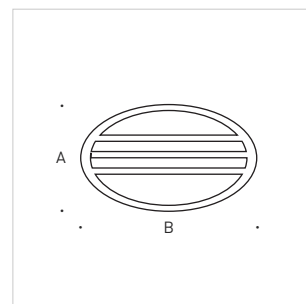
Ovale Wandleuchte für Außenbereiche mit Schale aus Aluminiumdruckguss und Glasdiffusor (Blendschutz).

Plafonnier ovale d'extérieur avec cadre moulé sous pression d'aluminium et diffuseur en verre.



EST100	E27 11W 230V Antracite • Anthracite • Anthrazit • Anthracite	max 11W ESCL
---------------	---	--------------

EST101	E27 11W 230V Antracite • Anthracite • Anthrazit • Anthracite	max 11W ESCL
---------------	---	--------------



SIZE A20 • B33	15
-------------------	----

SIZE A20 • B33	15
-------------------	----

	LAMP PAN 2013.2014 FLE2000 4200K Pg. 542 FLE2001 2700K Pg. 542
--	---

GEMMA PICCOLA

Plafoniera ovale per esterni con scocca in pressofusione di alluminio e diffusore in vetro.

Ceiling outdoor light with die-cast body and glass diffuser.

Ovale Wandleuchte für Außenbereiche mit Schale aus Aluminiumdruckguss und Glasdiffusor (Blendschutz).

Plafonnier ovale d'extérieur avec cadre moulé sous pression d'aluminium et diffuseur en verre.

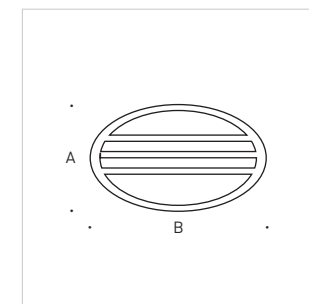


EST105	E27 60W 230V Antracite • Anthracite • Anthrazit • Anthracite	max 60W ESCL
---------------	---	--------------

EST106	E27 60W 230V Antracite • Anthracite • Anthrazit • Anthracite	max 60W ESCL
---------------	---	--------------

EST107	E27 60W 230V Antracite • Anthracite • Anthrazit • Anthracite	max 60W ESCL
---------------	---	--------------

EST108	G23 7W 230V Antracite • Anthracite • Anthrazit • Anthracite	7W INCL
---------------	--	---------



SIZE A14 • B21,5	10
---------------------	----

SIZE A14 • B21,5	10
---------------------	----

SIZE A14 • B21,5	10
---------------------	----

SIZE A14 • B21,5	10
---------------------	----



SORRENTO

Plafoniere per esterno
in materiale termoplastico.
Diffusore opalino.

Overhead light fixture
for exteriors with thermoplastic
body. Opaline diffuser.

Außen-Deckenleuchte aus
thermoplastischem Material.
Opaliner Lichtverteiler.

Plafonnier pour l'extérieur
en matériau thermoplastique.
Diffuseur opalin.



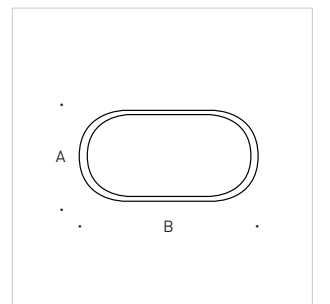
PAN 2013.2014
LAMP
FLE2000 4200K Pg. 542
FLE2001 2700K Pg. 542



EST125



EST126



EST125 E27 11W 230V
Nero • Black • Schwarz • Noire



SIZE
A15 • B27



EST126 E27 11W 230V
Nero • Black • Schwarz • Noire



SIZE
A15 • B27





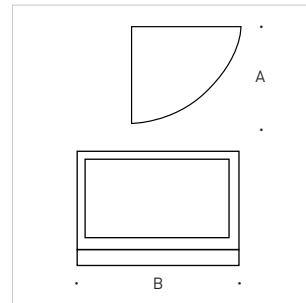
EST146



EST146 E27 2x20W 220-240V
Grigio • Grey • Grau • Gris



LAMP PAN 2013.2014
FLE2010 4200K Pg. 542
FLE2011 2700K Pg. 542



SIZE
A14 • B27



GRENADA

Plafoniera angolare per illuminazione di esterni. Struttura in pressofusione di alluminio e diffusore in vetro satinato. Progettata solo per l'impiego di lampade fluorescenti elettroniche.

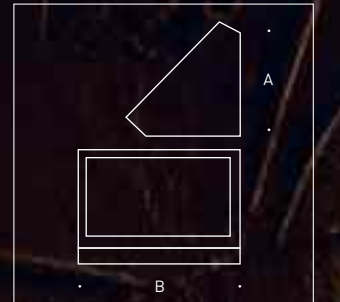
Overhead corner fixture for exterior lighting. Die-cast aluminium body and frosted glass diffuser. Designed for use with electronic fluorescent bulbs only.

Winkeldeckenleuchte für Außenbeleuchtung. Struktur aus Aluminium-Druckguss und Leuchtkörper aus satiniertem Glas. Entworfen nur für den Einsatz in elektronischen Fluoreszenzlampen.

Plafonnier angulaire pour l'éclairage d'extérieur. Structure en pressofusion d'aluminium et diffuseur en verre satiné. Uniquement conçue pour l'utilisation d'ampoules fluorescentes électroniques.



EST145 E27 2x20W 220-240V
Grigio • Grey • Grau • Gris



SIZE
A13 • B27



EST145



LAMP PAN 2013.2014
FLE2010 4200K Pg. 542
FLE2011 2700K Pg. 542



ANGOLO

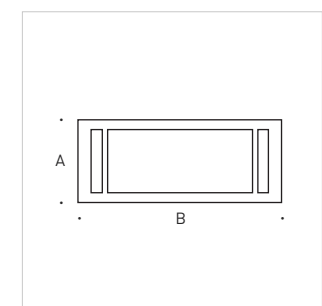
Plafoniere angolari per esterni con scocca in pressofusione di alluminio e diffusore in termoplastico. Progettate solo per l'impiego di lampadine fluorescenti elettroniche.

Angle outdoor lights with die-cast body and thermoplastic diffuser. Designed for the use of electronic fluorescent bulbs only.

Eckleuchte für Außenbereiche mit Schale aus Aluminiumdruckguss und Diffusor (Blendschutz) aus Plastomer. Nur für die Verwendung mit elektronischen Leuchtstofflampen bestimmt.

Plafonniers angulaires d'extérieur avec cadre moulé sous pression d'aluminium et diffuseur en matière thermoplastique. Conçus uniquement pour l'utilisation d'ampoules fluorescentes électroniques.

LAMP	PAN 2013.2014		
FLE2010	4200K	Pg. 542	
FLE2011	2700K	Pg. 542	



EST140	E27 15W 230V Antracite • Anthracite • Anthrazit • Anthracite	max 15W ESCL
EST142	E27 15W 230V Grigio • Grey • Grau • Gris	max 15W ESCL

SIZE	A12 • B26	8,5
SIZE	A12 • B26	8,5



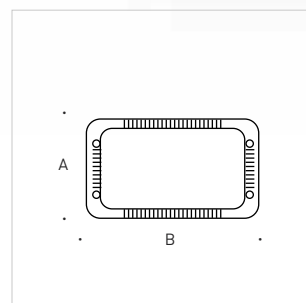
CUKI

Apparecchio da parete per illuminazione di esterni. Struttura in materiale termoplastico e diffusore in policarbonato trasparente. Progettata solo per l'impiego di lampade fluorescenti elettroniche.

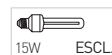
Wall-mounted sport light for exterior lighting. Thermoplastic body and clear polycarbonate diffuser. Designed for use with electronic fluorescent bulbs only.

Wandlampe für Außenbeleuchtung. Struktur aus Thermoplast und Leuchtkörper aus durchsichtigem Polycarbonat. Entworfen nur für den Einsatz in elektronischen Fluoreszenzlampen.

Appareil mural pour l'éclairage d'extérieur. Structure en matériau thermoplastique et diffuseur en polycarbonate transparent. Uniquement conçue pour l'utilisation d'ampoules fluorescentes électroniques.



EST118 E27 15W 220-240V
Nero • Black • Schwarz • Noire



SIZE
A13 • B24



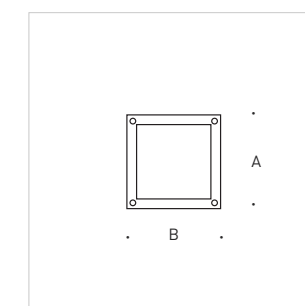
SIRIO

Serie di incassati per esterno in pressofusione di alluminio.

Aluminium die-cast recessed garden lights.

Einbaustrahlerserie für Außenbereiche aus Aluminiumdruckguss.

Série de luminaires encastrés d'extérieur moulés sous pression d'aluminium.

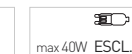


SIZE
A11 • B11



SIZE
C8 • D11 • E11

EST361 G9 40W 230V
Grigio • Grey • Grau • Gris



EST362 GX53 7W 230V
Grigio • Grey • Grau • Gris



SIZE
A10,5 • B10,5

SIZE
C8 • D10,5 • E10,5

INCASSATI

Incasso per esterni con corpo in pressofusione di alluminio e diffusore in vetro.
Progettato solo per l'impiego di lampadine fluorescenti elettroniche.

Recessed garden lights with die-cast body and glass diffuser.
Designed for the use of electronic fluorescent bulbs only.

Einbaustrahler aus Aluminiumdruckguss und Glasdiffusor (Blendschutz).
Nur für die Verwendung mit elektronischen Leuchtstofflampen bestimmt.

Luminaire encastré avec corps moulé sous pression d'aluminium et diffuseur en verre.
Conçu uniquement pour l'utilisation d'ampoules fluorescentes électroniques.



EST121



EST122



EST123

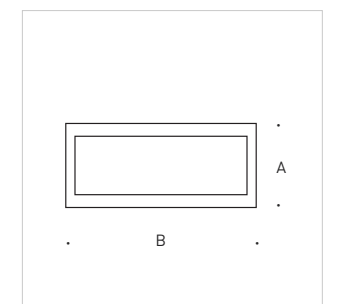



EST124




8 **IP54** EST121 / EST122

12 **IP65** EST123 / EST124




EST121 E27 11W 230V
Antracite • Anthracite • Anthrazit • Anthracite  max 11W ESCL


SIZE
A10 • B23,3

EST122 E27 11W 230V
Antracite • Anthracite • Anthrazit • Anthracite  max 11W ESCL

SIZE
A10 • B23,3

EST123 E27 11W 230V
Grigio • Grey • Grau • Gris  max 11W ESCL

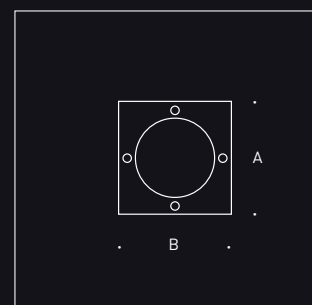
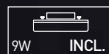
SIZE
A8 • B23

EST124 E27 11W 230V
Grigio • Grey • Grau • Gris  max 11W ESCL

SIZE
A8 • B23



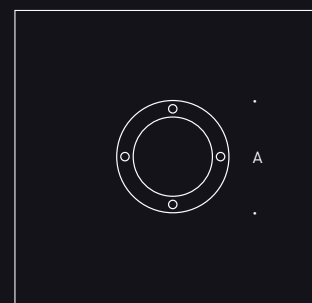
EST356 GX53 9W 230V 4000K
Acciaio AISI 304 • Steel AISI 304 • Stahl AISI 304 • Acier AISI 304



SIZE
A12 • B12



EST355 GX53 9W 230V 4000K
Acciaio AISI 304 • Steel AISI 304 • Stahl AISI 304 • Acier AISI 304



SIZE
Aø12

OBLÒ MICRO

Incastro calpestable
in pressofusione di alluminio
con ghiera in acciaio.

Die-cast aluminium garden
down light with steel ring.

Begehbare Einbauleuchte
aus Aluminiumdruckguss
mit Stahlzwinde.

Luminaire encastré moulé
sous pression d'aluminium
avec embout en acier.

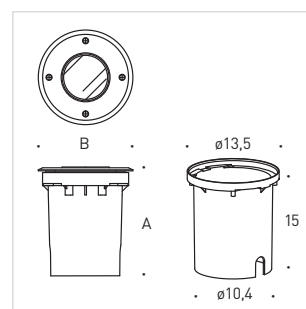
KING

Incasso carrabile in pressofusione di alluminio con ghiera in acciaio AISI 304. Vetro frontale trasparente.

Die cast aluminium recessed drive-over light with AISI 304 steel bezel. Clear glass face.

Begehbare Einbauleuchte aus Aluminium-Druckguss mit Flanschplatte aus Stahl AISI 304. Frontscheibe aus durchsichtigem Glas.

Lampe encastrée et piétinable en aluminium avec bague en acier AISI 304. Verre frontal transparent.



EST001 GU10 50W 230V
Acciaio AISI 304 • Steel AISI 304 • Stahl AISI 304 • Acier AISI 304



SIZE
A16 • Bø14



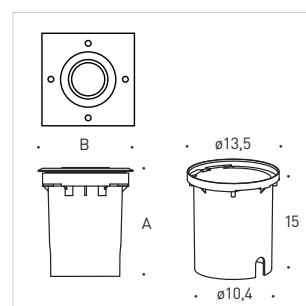
LOLA

Incasso carrabile in pressofusione di alluminio con ghiera in acciaio AISI 304. Vetro frontale trasparente.

Die cast aluminium recessed drive-over light with AISI 304 steel bezel. Clear glass face.

Begehbare Einbauleuchte aus Aluminium-Druckguss mit Flanschplatte aus Stahl AISI 304. Frontscheibe aus durchsichtigem Glas.

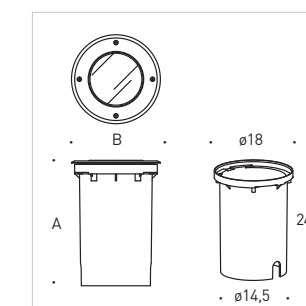
Lampe encastrée et piétinable en pressofusion d'aluminium avec bague en acier AISI 304. Verre frontal transparent.



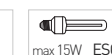
EST002 GU10 50W 230V
Acciaio AISI 304 • Steel AISI 304 • Stahl AISI 304 • Acier AISI 304



SIZE
A12 • B14,3



EST003 E27 15W 230V
Acciaio AISI 304 • Steel AISI 304 • Stahl AISI 304 • Acier AISI 304



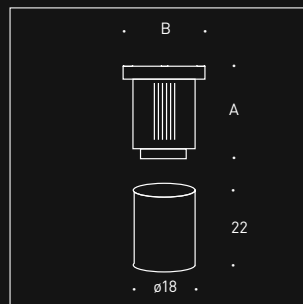
SIZE
A25,5 • Bø18,4



EST080 E27 15W 230V
Antracite • Anthracite • Anthrazit • Anthracite



EST081 E27 15W 230V
Grigio • Grey • Grau • Gris



SIZE
A27 • Bø22

SIZE
A27 • Bø22

BULBS			PAN 2013.2014	
FLE2010	4200K	Pg. 542		
FLE2011	2700K	Pg. 542		

EST081



EST085



EST084 Antracite • Anthracite • Anthrazit • Anthracite

EST085 Grigio • Grey • Grau • Gris



OBLÒ

Incassati calpestabili/carrabili per esterni.
Scocca in pressofusione di alluminio e diffusore in vetro.

Progettati solo per l'impiego di lampadine fluorescenti elettroniche.
Con codice separato è disponibile una griglia in pressofusione che trasforma il prodotto in un carrabile.

Garden down lights.
Die-cast body and glass diffuser.
Designed for the use of electronic fluorescent bulbs only.
By adding the die-cast cover, available with separate code, these lights become driveway.

Begehbare/befahrbare Einbauleuchten für Außenbereiche.
Schale aus Aluminiumdruckguss und Glasdiffusor (Blendschutz).
Nur für die Verwendung mit elektronischen Leuchtstofflampen bestimmt.
Mit eigener Bestellnummer ist ein Gitter aus Spritzguss erhältlich, das diese Leuchte befahrbar macht.

Luminaires encastrés d'extérieur sur lesquels il est possible de marcher.
Cadre moulé sous pression d'aluminium et diffuseur en verre.
Conçus uniquement pour l'utilisation d'ampoules fluorescentes électroniques.
Avec un code distinct, une grille moulée sous pression est disponible, transformant le produit en un produit sur lequel il est possible de marcher.





EST004

EST005

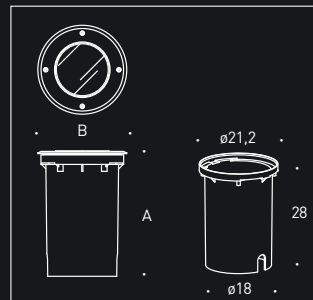
GAS

Incasso carrabile in pressofusione di alluminio con ghiera in acciaio AISI 304. Vetro frontale trasparente.

Die cast aluminium recessed drive-over light with AISI 304 steel bezel. Clear glass face.

Begehbare Einbauleuchte aus Aluminium-Druckguss mit Flanschplatte aus Stahl AISI 304. Frontscheibe aus durchsichtigem Glas.

Lampe encastrée et piétinable en pressofusion d'aluminium avec bague en acier AISI 304. Verre frontal transparent.



SIZE
A29 • Bø22,4

SIZE
A29 • Bø22,4

EST004 G12 70W 230V
Acciaio AISI 304 • Steel AISI 304 • Stahl AISI 304 • Acier AISI 304



EST005 G12 70W 230V
Acciaio AISI 304 • Steel AISI 304 • Stahl AISI 304 • Acier AISI 304



MUST

Incassati per lampada a ioduri metallici 70W attacco RX7s. Utilizzano un riflettore in alluminio ad alta rifrazione. Gruppo di alimentazione incluso nel corpo illuminante. La scocca è realizzata in pressofusione di alluminio. Anello esterno in acciaio spazzolato e fissato al corpo lampada con 4 viti inox. Vetro di protezione trasparente ad alto spessore.

Built-in fixtures for 70W metal iodide lamp and RX7s coupling. They use a high refraction aluminium reflector. Power supply unit included in the lighting body. The body is made of die-cast aluminium. Brushed steel outer ring fastened to the body of the lamp with four stainless screws. Thick transparent protective glass.

Einbauelemente für Halogen-Metaldampflampen 70W und Gewinde RX7s. Verwendet wird ein Spot aus Aluminium mit hoher Refraktion. Versorgungsaggregat im Beleuchtungskörper eingebaut. Der Körper besteht aus Aluminium-Spritzguss. Der Außenring ist aus gebürstetem Stahl und mit 4 rostfreien Schrauben am Lampenkörper befestigt.

Lampes encastrables aux iodures métalliques 70W à culot RX7s. Elles utilisent un réflecteur en aluminium à haute réfraction. Groupe d'alimentation inclus dans le corps éclairant. La coque est réalisée en pressofusion d'aluminium. Anneau extérieur en acier brossé et fixé au corps de la lampe avec 4 vis inoxydables. Verre de protection transparent très épais de marcher.



EST006

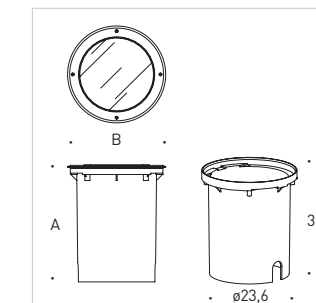
EST007



EST006 RX7s 70W 220-240V
Acciaio AISI 304 • Steel AISI 304 • Stahl AISI 304 • Acier AISI 304



EST007 RX7s 70W 220-240V
Acciaio AISI 304 • Steel AISI 304 • Stahl AISI 304 • Acier AISI 304



SIZE
A36 • Bø30

SIZE
A36 • Bø30

Applicazione per incassati IP67 - COOL GLASS. Abbatte la temperatura del vetro di protezione riducendola a valori in rispetto della normativa. Realizzato in pressofusione di alluminio è utilizzabile su tutta la serie incassati ioduri metallici diametro 22 cm. (EST005 - EST004)

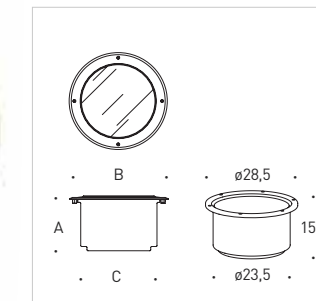
Application for IP67 - COOL GLASS built-in fixtures. It cools the protective glass down to regulation temperature. It is made of die-cast aluminium and can be used with the entire range of 22 cm metal iodide built-in fixtures. (EST005 - EST004)

Zusatzteil für Einbauelemente IP67 - COOL GLASS. Senkt die Temperatur des Schutzglases bis zum vorgeschriebenen Niveau ab. Aus Aluminium-Spritzguss hergestellt, kann es für alle Halogen-Metaldampflampen mit Durchmesser 22 cm (EST005-EST004) der Serie verwendet werden.

Application pour lampes encastrables IP67 - COOL GLASS. Fait baisser la température du verre de protection, en la faisant passer à des températures inférieures à la norme. Réalisée en pressofusion d'aluminium, elle est utilisable sur toute la série de lampes encastrables aux iodures métalliques de 22 cm de diamètre (EST005 - EST004)



EST008 Acciaio AISI 304 • Steel AISI 304 • Stahl AISI 304 • Acier AISI 304



SIZE
A17 • Bø30 • Cø22



PFP002 / PFP011

SINTESI

Proiettori da esterno in pressofusione di alluminio. Sono completi di staffa per il fissaggio alla parete. Disponibili in due misure.

Outdoor halogen projector in die-cast aluminium. The product includes a wall bracket. Available in two sizes.

Außenfluter aus Aluminiumdruckguss inklusive Bügel für die Wandbefestigung. In zwei Größen erhältlich.

Projecteurs d'extérieur moulés sous pression d'aluminium. Ils sont fournis avec une patte de fixation au mur. Disponibles en deux mesures.

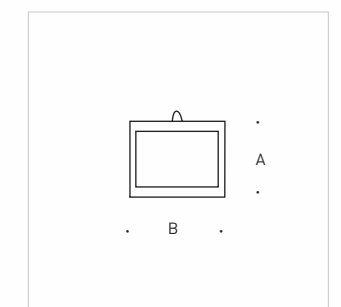


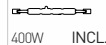



PFP001 / PFP010



16 PFP001 / PFP002

24 PFP010 / PFP011



PFP001	R7s 117mm 400W 230V Nero • Black • Schwarz • Noire	 400W INCL
PFP002	R7s 117mm 400W 230V Bianco • White • Weiß • Blanche	 400W INCL
PFP010	R7s 78mm 120W 230V Nero • Black • Schwarz • Noire	 120W INCL
PFP011	R7s 78mm 120W 230V Bianco • White • Weiß • Blanche	 120W INCL

SIZE A15 • B18
SIZE A15 • B18
SIZE A9 • B13
SIZE A9 • B13

SINTESI SENSOR

Proiettori da esterno in pressofusione di alluminio. Il sensore in dotazione è dotato di crepuscolare che ne limita il funzionamento alle sole ore notturne ed un rilevatore di presenza ad infrarossi. Sono completi di staffa per il fissaggio alla parete. Disponibili in due misure.

Outdoor halogen projector in die-cast aluminium. The lamp works at dark only and has an additional sensor to detect people, switching on the light automatically at their presence. The product includes a wall bracket. Available in two sizes.

Außenfluter aus Aluminium. Der beiliegende Sensor ist mit einem Dämmerungssensor versehen, der das Funktionieren auf die Nachtstunden beschränkt. Mit einem Bewegungsmelder ausgestattet. Inklusive Bügel für die Wandbefestigung. In zwei Größen erhältlich.

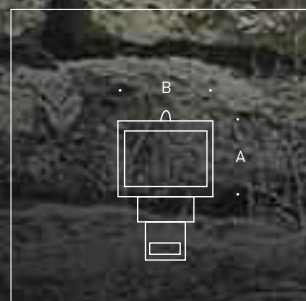
Projecteurs d'extérieur moulés sous pression d'aluminium. Le capteur fourni est équipé d'un éclairage crépusculaire qui en limite le fonctionnement aux heures de nuit seulement ainsi qu'un détecteur de présence à infrarouges. Ils sont fournis avec une patte de fixation au mur. Disponibles en deux mesures.



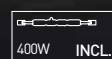
PFP005



PFP015



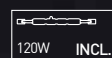
PFP005 R7s 117mm 400W 230V
Nero • Black • Schwarz • Noire



400W INCL.

SIZE
A28 • B18

PFP015 R7s 78mm 120W 230V
Nero • Black • Schwarz • Noire



120W INCL.

SIZE
A20 • B13

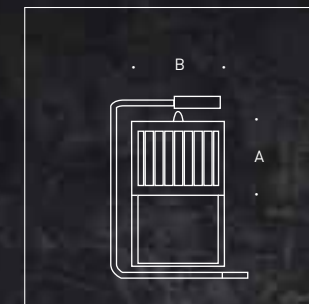
SINTESI PORTATILE

Proiettori da esterno in pressofusione di alluminio montato su base che ne permette lo spostamento. L'articolo è completo di cavo di alimentazione e griglia metallica di protezione.

Outdoor halogen projector in die-cast aluminium, mobile version. The product includes cable, plug and metal protection frame.

Außenfluter aus Aluminiumdruckguss auf Sockel montiert, der das Umsetzen der Leuchte erleichtert. Der Artikel wird komplett mit Netzkabel und Schutzgitter aus Metall geliefert.

Projecteurs d'extérieur moulés sous pression d'aluminium et montés sur une base permettant leur déplacement. Ces éléments sont fournis avec un câble d'alimentation et d'une grille métallique de protection.



PFP003 R7s 117mm 400W 230V
Nero-Giallo • Black-Yellow • Schwarz-Gelb • Noire-Jaune



400W INCL.

SIZE
A30 • B20

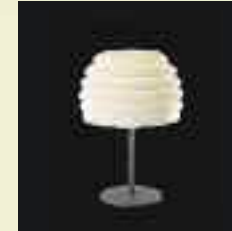


GARDEN

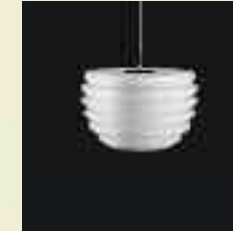
513 PASCIÀ



516 NOUN



518 NOUN SOSPENSIONE



520 HAPPY ROUND



522 HAPPY



525 ORIGAMI



527 SOLEIL



530 MAGIC



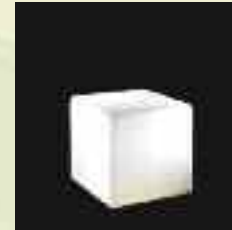
534 STONE



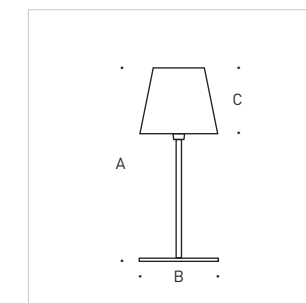
536 SPHERE



538 BRICK







EST500	E27 15W 220-240V Antracite • Anthracite • Anthrazit • Anthracite	15W ESCL
EST501	E27 15W 220-240V Antracite • Anthracite • Anthrazit • Anthracite	15W ESCL

SIZE A130 • Bø40 • C31
SIZE A175 • Bø40 • C31

PASCIÀ

Lampada da terra con struttura in metallo laccato e paralume in materiale sintetico ottenuto con tecnica rotazionale. Cavo di alimentazione in silicone 200cm con spina VDE. Cablaggio adatto all'utilizzo in esterni. Ideale per illuminazione d'ambiente in parchi e giardini.

Floor lamp with lacquered metal body and synthetic lampshade produced using a rotational technique. 200cm power cord with VDE plug. Wiring suitable for exterior use. Ideal for lighting parks and gardens.

Stehlampe mit lackierter Metallstruktur und schleudergegossenem Kunststoffschild. Silikon-Stromkabel 200cm mit VDE-Stecker. Verkabelung für die Außenanwendung geeignet. Ideal zur Beleuchtung von Park- und Gartenbereichen.

Lampadaire avec structure en métal laqué et abat-jour en matériau synthétique obtenu avec une technique rotatoire. Câble d'alimentation en silicone 200cm avec prise VDE. Câblage adapté pour un emploi à l'extérieur. Idéal pour éclairage d'ambiance en parcs et jardins.



	LAMP PAN 2013.2014
FLE2002 4200K	Pg. 542
FLE2003 2700K	Pg. 542



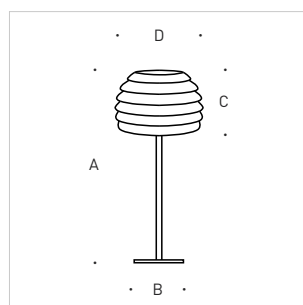
NOUN

Lampada da terra con struttura in metallo laccato e paralume in materiale termoplastico ottenuto con tecnica rotazionale. Cavo di alimentazione in silicone 300cm. Cablaggio adatto all'utilizzo in esterni. Ideale per illuminazione d'ambiente in parchi e giardini.

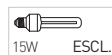
Bodenlampe mit Körper aus lackierten Metall und Lampenschirm aus mit Rotationstechnik gewonnenem Thermoplastik-Material. Leitungskabel aus Silikon 300cm. Verkabelung geeignet für den Außeneinsatz. Ideal für die Beleuchtung von Parks und Gärten.

Floor lamp with lacquered metal structure and thermoplastic lampshade produced using a rotational technique. 300cm silicone power cord. Wiring suitable for exterior use. Ideal for lighting parks and gardens.

Lampadaire avec structure en métal laqué et paralume en matériau thermoplastique obtenu grâce à la technique de rotation. Câble d'alimentation en silicone de 300cm. Câblage adapté à un usage extérieur. Idéal pour l'éclairage d'ambiance dans les parcs et les jardins.

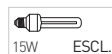


EST502 E27 15W 220-240V
Antracite • Anthracite • Anthrazit • Anthracite



SIZE
A54 • Bø23 • C23 • Dø36

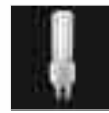
EST503 E27 15W 220-240V
Antracite • Anthracite • Anthrazit • Anthracite



SIZE
A153 • Bø23 • C23 • Dø36



	LAMP	PAN 2013.2014
	FLE2002 4200K	Pg. 542
	FLE2003 2700K	Pg. 542



LAMP PAN 2013.2014
 FLE2002 4200K Pg. 542
 FLE2003 2700K Pg. 542



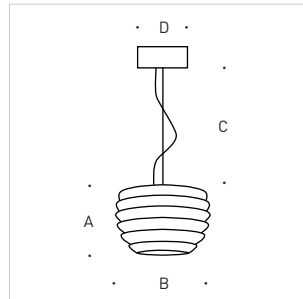
NOUN SOSPENSIONE

Sospensione adatta all'installazione in esterni. Struttura con cavo in acciaio e diffusore in materiale termoplastico.

Suspension suitable for exteriors. Structure with steel cable and thermoplastic diffuser.

Zum Außeneinsatz geeignete Aufhängung. Struktur mit Stahlkabel und Lichtverteiler aus Thermoplastik-Material.

Suspension adaptée à un usage extérieur. Structure avec câble en acier et diffuseur en matériau thermoplastique.



EST504 E27 15W 220-240V
 Bianco • White • Weiß • Blanc

15W ESCL.

SIZE
 A23 • Bø36 • C100 • D6,5



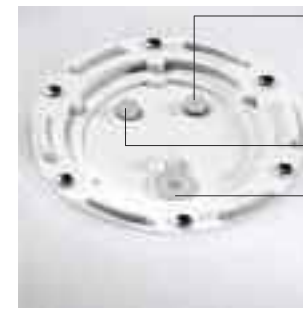
HAPPY ROUND

Lampada da terra per esterno in materiale termoplastico. Dotata di spazio centrale utile ad accogliere oggetti di decoro.

Outdoor floor lamp made of thermoplastic. Space in centre that can take decorative objects.

Außen-Bodenlampe aus Thermoplastik-Material. Mit zur Aufnahme von Dekorgegenständen geeignetem Raum in der Mitte.

Lampadaire pour l'extérieur en matériau thermoplastique. Doté d'une partie centrale pouvant accueillir des objets de décoration.



Variatore manuale di colore
Manual color control
Manueller Farb - Variator
Variateur manuel de couleur

ON-OFF

Collegamento caricabatterie (incluso)
Connection for battery changer (included)
Inklusive Anschluss für Ladegeräte
Jonction pour le changeur de batteries (inclus)

Durata batteria	8 ore
Battery lifetime	8 hours
Lebensdauer der Batterie	8 Std.
Vie de la batterie	8 heures
Ricarica	6 ore
Recharge	6 hours
Ladegeräte	6 Std.
Rechargement	6 heures

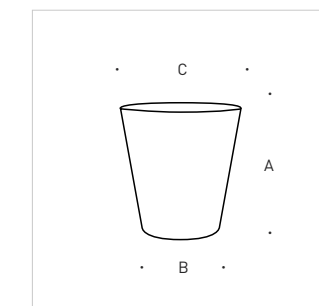
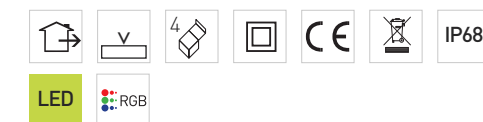
Il modulo RGB contenuto nel prodotto può essere controllato dai pulsanti presenti sotto il corpo lampada o dal telecomando in dotazione. Il telecomando prevede, oltre alla gestione del colore, un timer per lo spegnimento dopo 3 ore di accensione.

The incorporated RGB module can be controlled either by the buttons under the lamp body or the supplied remote control unit. As well as controlling the colour, the remote control unit includes a timer to switch off the lights 3 hours after they are turned on.

Das im Produkt enthaltene RGB-Modul kann über die unter dem Lampenkörper angeordneten Tasten oder über die mitgelieferte Fernbedienung gesteuert werden. Die Fernbedienung bietet eine Farbsteuerung und einen Timer zur Abschaltung nach 3 Stunden Betrieb.



Le module RGB contenu dans le produit peut être contrôlé par des touches présentes sous le corps de la lampe ou par la télécommande fournie. La télécommande prévoit la gestion de la couleur, une minuterie pour l'extinction après trois heures d'allumage.



EST560 LED RGB 220-240V
Bianco • White • Weiß • Blanc

SIZE
A40 • Bø25 • Cø38

HAPPY

Lampada da terra per esterno in materiale termoplastico. Dotata di spazio centrale utile ad accogliere oggetti di decoro.

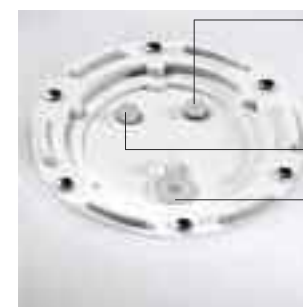
Outdoor floor lamp made of thermoplastic. Space in centre that can take decorative objects.

Außen-Bodenlampe aus Thermoplastik- Material. Mit zur Aufnahme von Dekorgegenständen geeignetem Raum in der Mitte.

Lampadaire pour l'extérieur en matériau thermoplastique. Doté d'une partie centrale pouvant accueillir des objets de décoration.



PAN Garden



Variatore manuale di colore
Manual color control
Manueller Farb - Variator
Variateur manuel de couleur

ON-OFF

Collegamento caricabatterie (incluso)
Connection for battery changer (included)
Inklusive Anschluss für Ladegeräte
Jonction pour le changeur de batteries (inclus)

Durata batteria	8 ore
Battery lifetime	8 hours
Lebensdauer der Batterie	8 Std.
Vie de la batterie	8 heures
Ricarica	6 ore
Recharge	6 hours
Ladegeräte	6 Std.
Rechargement	6 heures

Il modulo RGB contenuto nel prodotto può essere controllato dai pulsanti presenti sotto il corpo lampada o dal telecomando in dotazione. Il telecomando prevede, oltre alla gestione del colore, un timer per lo spegnimento dopo 3 ore di accensione.

The incorporated RGB module can be controlled either by the buttons under the lamp body or the supplied remote control unit. As well as controlling the colour, the remote control unit includes a timer to switch off the lights 3 hours after they are turned on.

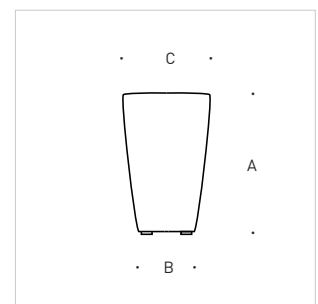
Das im Produkt enthaltene RGB-Modul kann über die unter dem Lampenkörper angeordneten Tasten oder über die mitgelieferte Fernbedienung gesteuert werden. Die Fernbedienung bietet eine Farbsteuerung und einen Timer zur Abschaltung nach 3 Stunden Betrieb.



Le module RGB contenu dans le produit peut être contrôlé par des touches présentes sous le corps de la lampe ou par la télécommande fournie. La télécommande prévoit la gestion de la couleur, une minuterie pour l'extinction après trois heures d'allumage.



LED RGB



EST565 LED RGB 220-240V
Bianco • White • Weiß • Blanc

SIZE
A50 • B22 • C30



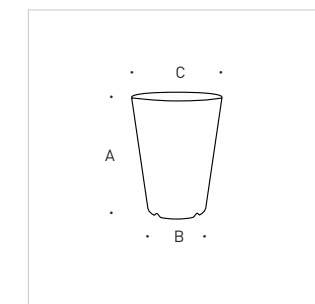
ORIGAMI

Lampada da terra per esterno in materiale termoplastico. Dotata di spazio centrale utile ad accogliere oggetti di decoro. Cavo di alimentazione di 300cm incluso.

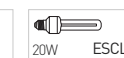
Outdoor floor lamp made of thermoplastic. Space in centre that can take decorative objects. 300cm power cord included.

Außen-Bodenlampe aus Thermoplastik-Material. Mit zur Aufnahme von Dekorgegenständen geeignetem Raum in der Mitte. Leitungskabel 300cm eingeschlossen.

Lampadaire pour l'extérieur en matériau thermoplastique. Doté d'une partie centrale pouvant accueillir des objets de décoration. Câble d'alimentation de 300cm fourni.



EST525 E27 20W 220-240V
Bianco • White • Weiß • Blanc



SIZE
A60 • Bø32 • Cø41



LAMP PAN 2013.2014
FLE2004 4200K Pg. 542
FLE2005 2700K Pg. 542



SOLEIL

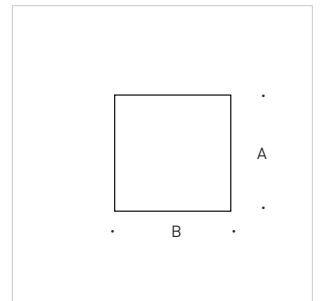
Lampada da terra da esterno in materiale termoplastico. Dotata di spazio centrale utile ad accogliere oggetti di decoro. Cavo di alimentazione di 300 cm incluso.

Thermoplastic exterior floor lamp with a central space for holding decorative objects. 300 cm power cord included.

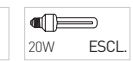
Erd-Lampe für den Außenbereich aus thermoplastischem Material. Mit zentralem Raum ausgestattet, der Deko-Objekte aufnehmen kann. Einschließlich 300 cm Zuführungskabel.

Lampe de sol d'extérieur en matière thermoplastique, équipée d'un espace central pour accueillir des objets de décoration. Cordon d'alimentation de 300 cm fourni.

LAMP	PAN 2013.2014	
FLE2002	4200K	Pg. 542
FLE2003	2700K	Pg. 542



EST515 E27 20W 220-240V
Bianco • White • Weiß • Blanc



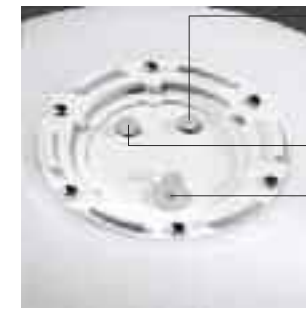
SIZE
A40 • B38







PAN Garden



Variatore manuale di colore
Manual color control
Manueller Farb - Variator
Variateur manuel de couleur

ON-OFF

Collegamento caricabatteria (incluso)
Connection for battery changer (included)
Inklusive Anschluss für Ladegeräte
Jonction pour le changeur de batteries (inclus)

Durata batteria	8 ore
Battery lifetime	8 hours
Lebensdauer der Batterie	8 Std.
Vie de la batterie	8 heures
Ricarica	6 ore
Recharge	6 hours
Ladegeräte	6 Std.
Rechargement	6 heures

Il modulo RGB contenuto nel prodotto può essere controllato dai pulsanti presenti sotto il corpo lampada o dal telecomando in dotazione. Il telecomando prevede, oltre alla gestione del colore, un timer per lo spegnimento dopo 3 ore di accensione.

The incorporated RGB module can be controlled either by the buttons under the lamp body or the supplied remote control unit. As well as controlling the colour, the remote control unit includes a timer to switch off the lights 3 hours after they are turned on.

Das im Produkt enthaltene RGB-Modul kann über die unter dem Lampenkörper angeordneten Tasten oder über die mitgelieferte Fernbedienung gesteuert werden. Die Fernbedienung bietet eine Farbsteuerung und einen Timer zur Abschaltung nach 3 Stunden Betrieb.



Le module RGB contenu dans le produit peut être contrôlé par des touches présentes sous le corps de la lampe ou par la télécommande fournie. La télécommande prévoit la gestion de la couleur, une minuterie pour l'extinction après trois heures d'allumage.

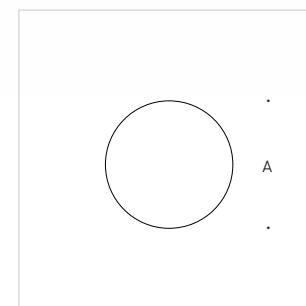
MAGIC

Serie di lampade da esterno ed interno in materiale termoplastico. Le lampade sono dotate di batteria al litio ricaricabile e caricabatterie. L'apparecchio può funzionare per otto ore circa dopo il completo ciclo di ricarica delle batterie.

A series of exterior and interior thermoplastic lamps. The lamps are supplied with rechargeable lithium batteries and battery charger. The lamp can operate for up to eight hours after a full battery charging cycle.

Lampenserie für den Außen und Innenbereich aus thermoplastischem Material. Die Lampen sind mit Lithium-Ionen-Akku und Ladegerät ausgestattet. Die Laufzeit des Geräts beträgt nach vollständiger Aufladung der Batterien etwa acht Stunden.

Série de lampes d'extérieur et d'intérieur en matière thermoplastique. Les lampes sont équipées d'une batterie au lithium rechargeable et d'un chargeur. La lampe peut fonctionner pendant huit heures environ après un rechargement complet des batteries.

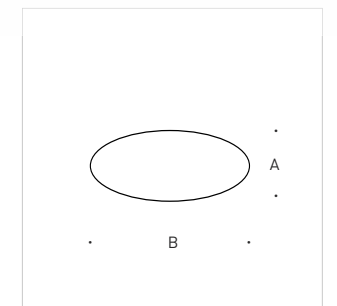


EST550 LED RGB 220-240V
Bianco • White • Weiß • Blanc

SIZE
A25

EST551 LED RGB 220-240V
Bianco • White • Weiß • Blanc

SIZE
A40



EST555 LED RGB 220-240V
Bianco • White • Weiß • Blanc

SIZE
A20 • B33



STONE

Serie di lampade da terra da esterno in materiale termoplastico ottenuto con tecnica rotazionale. Cavo di alimentazione di 300cm incluso.

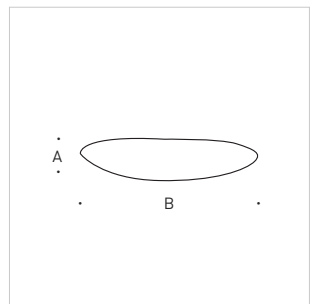
A series of rotational moulded thermoplastic exterior floor lamps 300cm power cord included.

Erd-Lampenserie für den Außenbereich aus thermoplastischem Material, erhalten mit Drehtechnik. Einschließlich 300cm Zuführungskabel.

Série de lampes de sol d'extérieur en matière thermoplastique moulée avec la technique rotationnelle. Cordon d'alimentation de 300cm fourni.



LAMP PAN 2013.2014
 FLE3054 4200K Pg. 542
 FLE3055 2700K Pg. 542

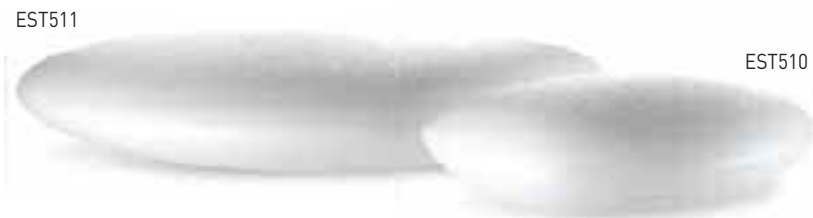


EST510 E27 2x15W 220-240V
 Bianco • White • Weiß • Blanc 15W ESCL.

SIZE
 A18 • B62

EST511 E27 2x15W 220-240V
 Bianco • White • Weiß • Blanc 15W ESCL.

SIZE
 A18 • B83



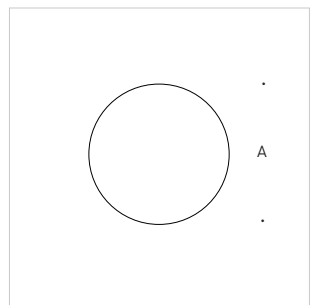
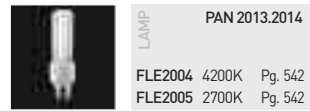
SPHERE

Serie di lampade da terra da esterno in materiale termoplastico. Cavo di alimentazione di 300cm incluso.

A series of thermoplastic exterior floor lamps. 300cm power cord included.

Erd-Lampenserie für den Außenbereich aus thermoplastischem Material. Einschließlich 300cm Zuführungskabel.

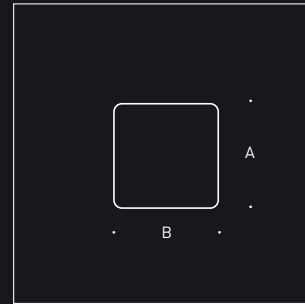
Série de lampes de sol d'extérieur en matière thermoplastique. Cordon d'alimentation de 300cm fourni.



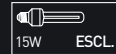
EST505	E27 20W 220-240V Bianco • White • Weiß • Blanc	20W ESCL
EST506	E27 20W 220-240V Bianco • White • Weiß • Blanc	20W ESCL
EST507	E27 20W 220-240V Bianco • White • Weiß • Blanc	20W ESCL

SIZE Aø38
SIZE Aø45
SIZE Aø56





EST520 E27 15W 220-240V
Bianco · White · Weiß · Blanc



SIZE
A32 · B30

EST521 E27 15W 220-240V
Bianco · White · Weiß · Blanc



SIZE
A42 · B42

BRICK

Lampada da terra in materiale sintetico ottenuto con tecnica rotazionale.
Cavo di alimentazione in silicone 200cm con spina VDE.
Cablaggio adatto all'utilizzo in esterni. Ideale per illuminazione d'ambiente in parchi e giardini.

Floor lamp made of synthetic material produced using a rotational technique.
200cm power cord with VDE plug. Wiring suitable for exterior use. Ideal for lighting parks and gardens.

Stehlampe aus schleudergegossenem Kunststoff. Silikon-Stromkabel 200cm mit VDE-Stecker.
Verkabelung für die Außenanwendung geeignet. Ideal zur Beleuchtung von Park- und Gartenbereichen.

Lampadaire en matériau synthétique obtenu avec une technique rotatoire.
Câble d'alimentation en silicone 200cm avec prise VDE.
Câblage adapté pour un emploi à l'extérieur.
Idéal pour éclairage d'ambiance en parcs et jardins.

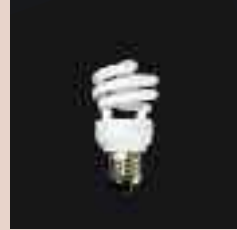


LAMP	PAN 2013.2014	
FLE2002	4200K	Pg. 542
FLE2003	2700K	Pg. 542



ACCESSORI

542 Fluorescente Elett. Spirale E27



542 Fluorescente Elett. 2 Tubi E27



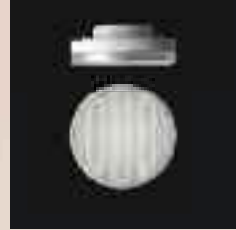
542 Fluorescente Elett. 3 Tubi E27



543 Fluorescente Elett. Spot GU10



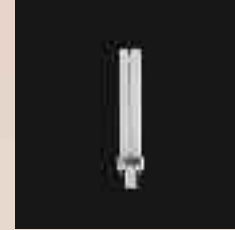
543 Fluorescente Elett. GX53



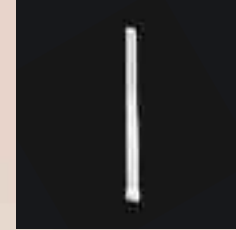
543 Fluorescente Oliva E14



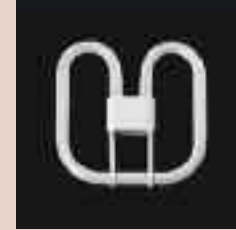
544 Fluorescente Compatta G23



544 Fluorescente 2G11



544 Fluorescente GR10q



545 Fluorescente G5



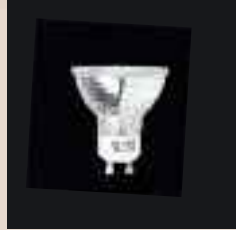
545 Fluorescente 2GX13



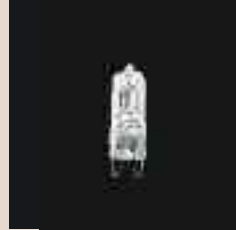
545 Fluorescente Globo E27



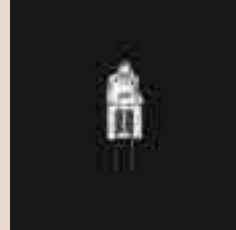
546 Alogena Dicroica GU10/GZ10



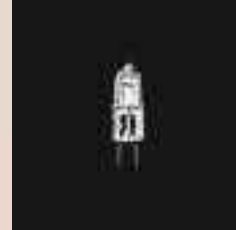
546 Alogena Chiara G9



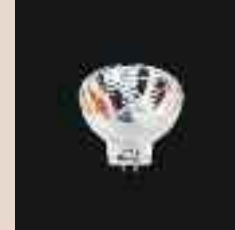
546 Alogena Bispina Chiara G4



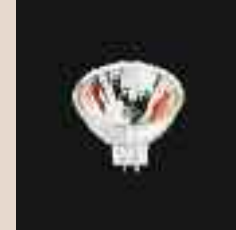
547 Alogena Bispina GY6.35



547 Alogena Dicroica GU4



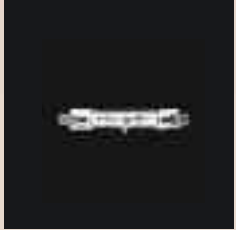
547 Alogena Dicroica GX5.3



548 Alogena R7s 117 mm



548 Alogena R7s 78 mm



548 A Scarica RX7s



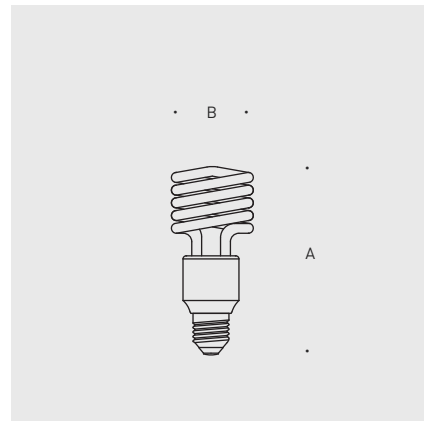
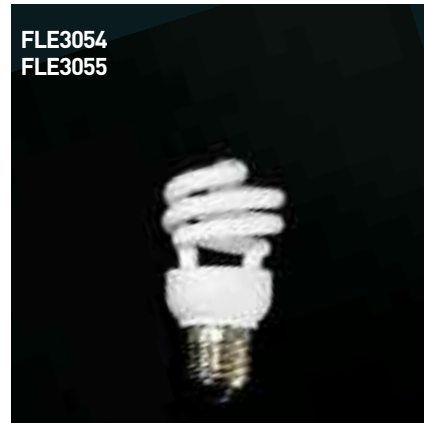
549 Trasformatore Elettronico



FLUORESCENTE ELETTRONICA

E27
230V
SPIRALE

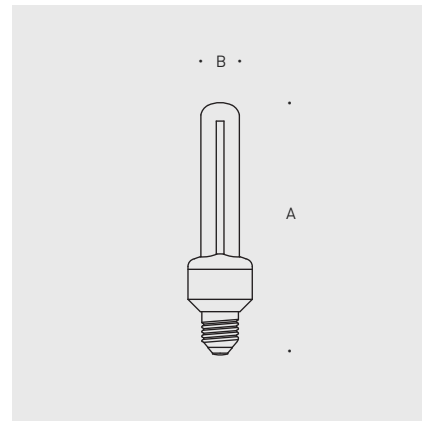
classic
High Technology Lamps



FLUORESCENTE ELETTRONICA

E27
230V
2 TUBI

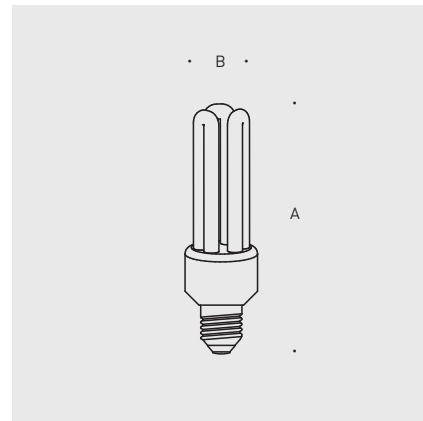
classic
High Technology Lamps



FLUORESCENTE ELETTRONICA

E27
230V
3 TUBI

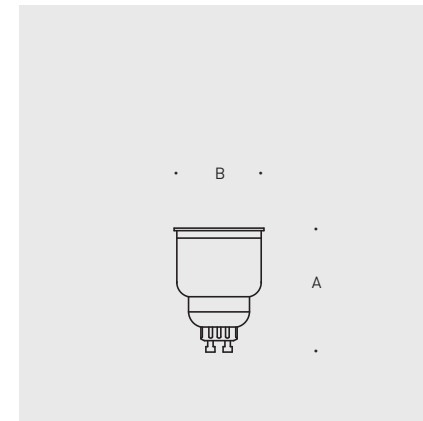
classic
High Technology Lamps



FLUORESCENTE ELETTRONICA

GU10
230V
SPOT

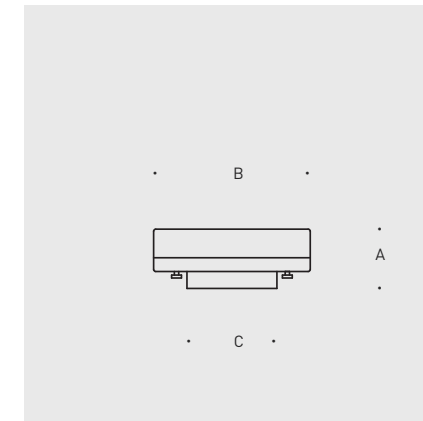
classic
High Technology Lamps



FLUORESCENTE ELETTRONICA

GX53
230V

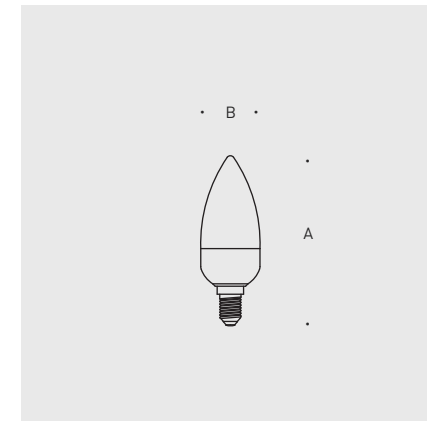
classic
High Technology Lamps



FLUORESCENTE

E14
230V
OLIVA

MEGAMAN®
Energy Saving Lamps



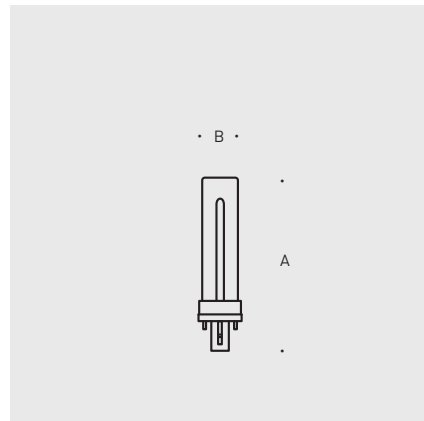
ART.	POWER	BASE	TEMPERATURE COLOUR	LUMINOUS FLUX	VOLT	SIZE A	SIZE B
FLE3054	15W	E27	4200K	900lm	230	12,5	5,1
FLE3055	15W	E27	2700K	900lm	230	12,5	5,1
FLE2000	11W	E27	4200K	600lm	230	14,1	4,5
FLE2001	11W	E27	2700K	600lm	230	14,1	4,5
FLE2002	15W	E27	4200K	900lm	230	17	4,5
FLE2003	15W	E27	2700K	900lm	230	17	4,5
FLE2004	20W	E27	4200K	1200lm	230	19	4,5
FLE2005	20W	E27	2700K	1200lm	230	19	4,5
FLE2010	15W	E27	4200K	900lm	230	14	4,8
FLE2011	15W	E27	2700K	900lm	230	14	4,8

ART.	POWER	BASE	TEMPERATURE COLOUR	LUMINOUS FLUX	VOLT	SIZE A	SIZE B	SIZE C
FLE2040	7W	GU10	4200K	110lm	230	6,3	5	
FLE2041	7W	GU10	2700K	110lm	230	6,3	5	
FLE2042	9W	GU10	4200K	135lm	230	7,6	5	
FLE2043	9W	GU10	2700K	135lm	230	7,6	5	
FLE1200	7W	GX53	4200K	120lm	230	2,7	7,4	4,2
FLE1202	7W	GX53	2700K	120lm	230	2,7	7,4	4,2
FLE1210	9W	GX53	4200K	140lm	230	2,7	7,4	4,2
FLE1211	9W	GX53	2700K	140lm	230	2,7	7,4	4,2
FLE1085	9W	E14	day light	400lm	230	11	3,7	
FLE1086	9W	E14	warm light	400lm	230	11	3,7	

FLUORESCENTE

G23
230V
COMPATTA

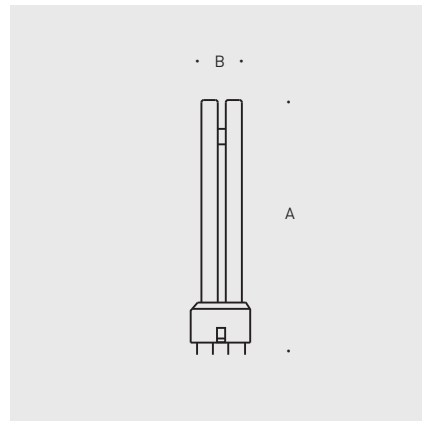
classic
High Technology Lamps



FLUORESCENTE

2G11
230V

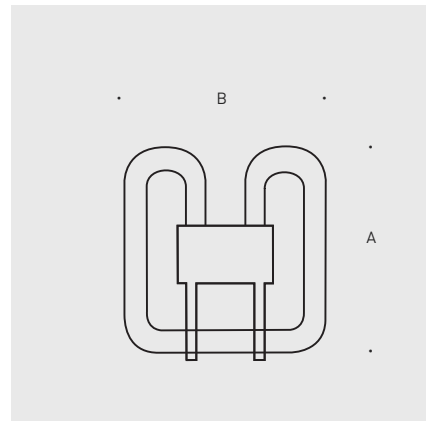
classic
High Technology Lamps



FLUORESCENTE

GR10q
230V

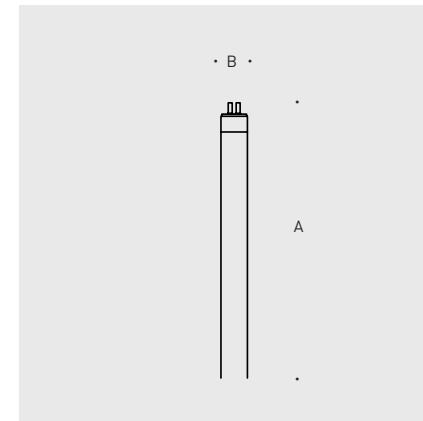
classic
High Technology Lamps



FLUORESCENTE

G5
230V

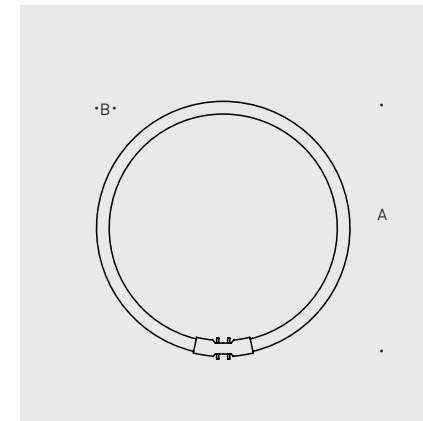
OSRAM



FLUORESCENTE

2GX13
230V

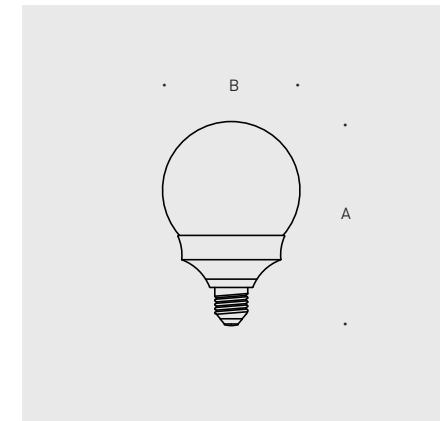
OSRAM



FLUORESCENTE

E27
230V
GLOBO

MEGAMAN®
Energy Saving Lamps



ART.	POWER	BASE	TEMPERATURE COLOUR	LUMINOUS FLUX	VOLT	SIZE A	SIZE B
FLA8010	7W	G23	4250K	400lm	230	13,5	3,2
FLA8030	11W	G23	4250K	900lm	230	23,5	3,2
FLE2060	18W	2G11	2700K	864lm	230	22,5	4,3
FLE2048	16W	GR10q 4 pin	3500K	1050lm	230	13,5	13,5
FLE2049	16W	GR10q 4 pin	2700K	1050lm	230	13,5	13,5
FLE2050	21W	GR10q 4 pin	3500K	1380lm	230	13,5	13,5
FLE2055	38W	GR10q 4 pin	3500K	2630lm	230	20	20

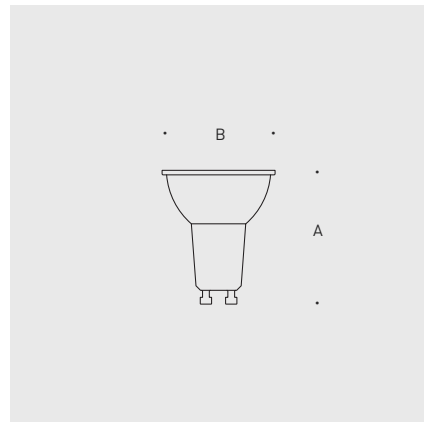
ART.	POWER	BASE	TEMPERATURE COLOUR	LUMINOUS FLUX	VOLT	SIZE A	SIZE B
FLA0505	39W	G5	2700K	3100lm	230	84,9	1,6
FLA0506	39W	G5	3000K	3100lm	230	84,9	1,6
FLA0520	55W	2GX13	3000K	4200lm	230	ø30	1,6
FLA0521	55W	2GX13	4000K	4200lm	230	ø30	1,6
FLE1070	23W	E27	day light	1235lm	230	14,8	9,8
FLE1071	23W	E27	warm light	1371lm	230	14,8	9,8

**ALOGENA
DICROICA**

GU10 / GZ10
230V
VETRO PROTEZIONE



AAH7020
AAH7025 **OSRAM**

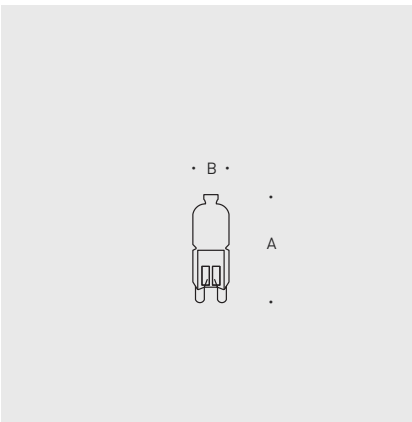


ALOGENA

G9
230V
CHIARA



AAH3430
AAH3432

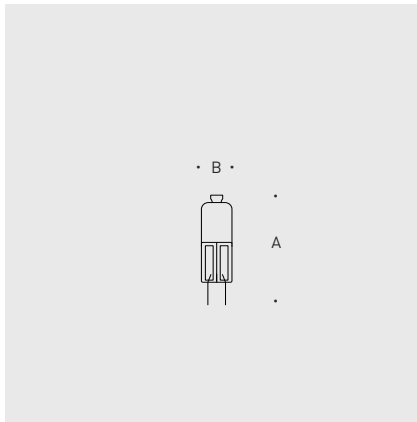


**ALOGENA
BISPINA**

G4
12V
CHIARA



AAH2010
AAH2016

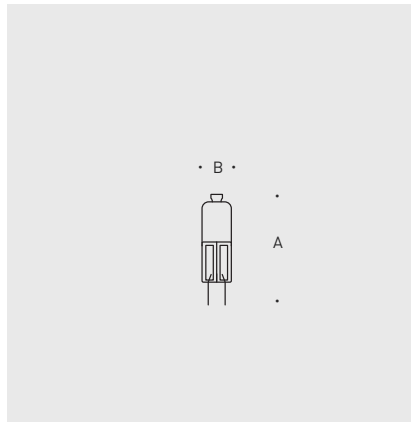


**ALOGENA
BISPINA**

GY6.35
12V / 24V



AAH2015
AAH2025
AAH2030
AAH2120
AAH2140
AAH2065
AAH2070

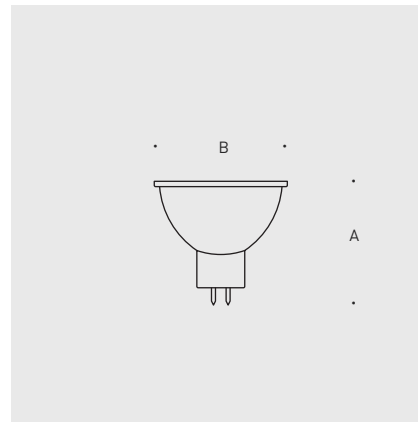


**ALOGENA
DICROICA**

GU4
12V
Ø 3,5cm



AAH6035
AAH6040

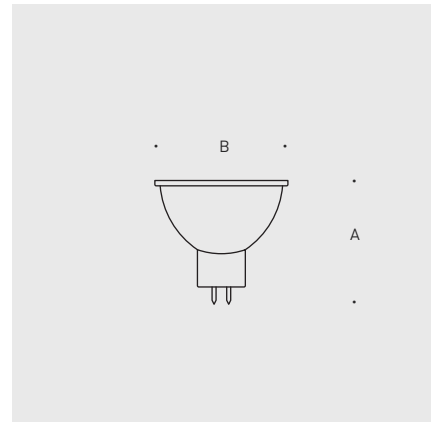


**ALOGENA
DICROICA**

GX5.3
12V
Ø 5cm



AAH6055
AAH6080
AAH6105
AAH6410



ART.	POWER	BASE	GLASS	LUMINOUS FLUX	VOLT	SIZE A	SIZE B
AAH7020	50W	GU10	protection		230	5,5	5,1
AAH7025 OSRAM	50W	GZ10	protection		230	5,5	5,1
AAH3430	33W	G9	clear	490lm	230	4,3	1,4
AAH3432	48W	G9	clear	740lm	230	4,3	1,4
AAH2010	20W	G4	clear	350lm	230	3,3	1
AAH2016	35W	G4	clear	650lm	230	3,3	1

ART.	POWER	BASE	GLASS	LUMINOUS FLUX	VOLT	SIZE A	SIZE B
AAH2015	35W	GY6.35	clear	650lm	12	4,4	1,2
AAH2025	75W	GY6.35	clear	1600lm	12	4,4	1,2
AAH2030	100W	GY6.35	clear	2300lm	12	4,4	1,2
AAH2120	50W	GY6.35	clear	950lm	24	4,4	1,2
AAH2140	150W	GY6.35	clear	3150lm	24	4,4	1,2
AAH2065	35W	GY6.35	frosted	615lm	12	4,4	1,2
AAH2070	50W	GY6.35	frosted	950lm	12	4,4	1,2

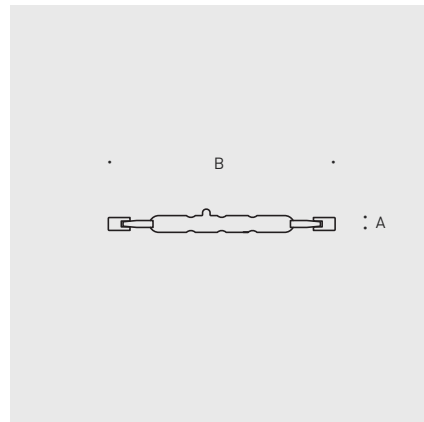
ART.	POWER	BASE	GLASS	ANSI CODE	VOLT	SIZE A	SIZE B	BEAM ANGLE
AAH6035	35W	GU4	open	FTH	12	3,7	3,5	30°
AAH6040	35W	GU4	open	FTF	12	3,7	3,5	19°
AAH6055	20W	GX5.3	open	BAB	12	4,5	5,1	36°
AAH6080	35W	GX5.3	open	FMW	12	4,5	5,1	37°
AAH6105	50W	GX5.3	open	FNV	12	4,5	5,1	60°
AAH6410	50W	GX5.3	protection	EXN	12	4,5	5,1	38°

ALOGENA

R7s
230V
117mm



AAH1010
AAH1030
AAH1040

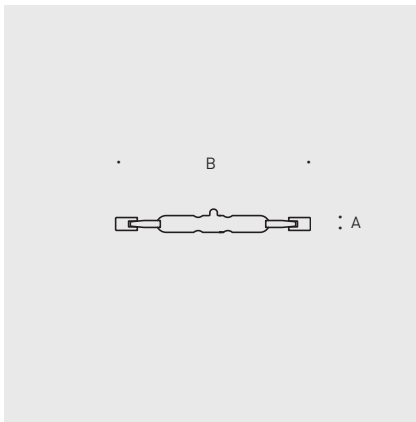


ALOGENA

R7s
230V
78mm



AAH1075
AAH1080
AAH1090
AAH1100



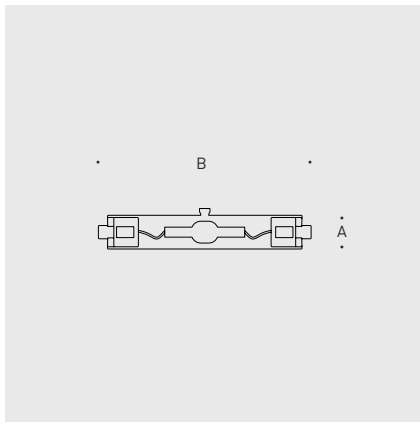
A SCARICA

RX7s
230V

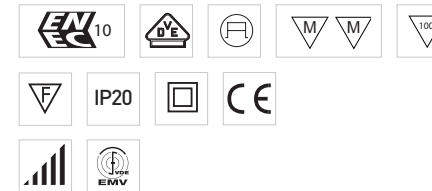
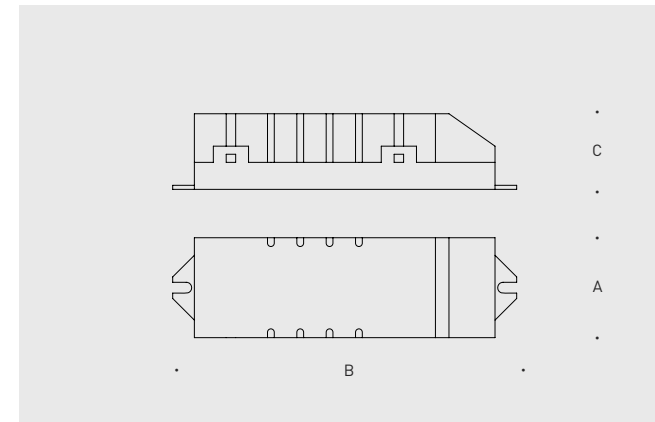
OSRAM



MHL9505



TRASFORMATORE ELETTRONICO



Trasformatore per lampade ad alogeni a bassa tensione 12V AC.
Transformers for low-voltage Halogen lamps.
Trasformator für Halogen-Niedervolt-12V AC- Glühlampen.
Transformateurs pour ampoules halogènes à basse tension 12V AC.

ART.	POWER	BASE	LENGHT	LUMINOUS FLUX	VOLT	SIZE A	SIZE B
AAH1010	120W	R7s	117 mm	2200lm	230	1,2	11,7
AAH1030	300W	R7s	117 mm	4900lm	230	1,2	11,7
AAH1040	400W	R7s	117 mm	9500lm	230	1,2	11,7

AAH1075	80W	R7s	78 mm	1500lm	230	1,2	7,8
AAH1080	120W	R7s	78 mm	2500lm	230	1,2	7,8
AAH1090	200W	R7s	78 mm	3300lm	230	1,2	7,8
AAH1100	250W	R7s	78 mm	4200lm	230	1,2	7,8

ART.	POWER	BASE	TEMPERATURE COLOUR	LUMINOUS FLUX	VOLT	SIZE A	SIZE B
MHL9505	70W	RX7s	4200K	6500lm	230	2	12

ART.	VOLTAGE RANGE	OUTPUT VOLTAGE	NOMINAL CURRENT	POWER OUTPUT	WEIGHT	SIZE A	SIZE B	SIZE C
TRE032	230-240V / 50-60Hz	12V AC	0,260A	10-60W	0,07Kg	3,6	10,3	2,2
TRE033	230-240V / 50-60Hz	12V AC	0,440A	20-105W	0,095Kg	3,7	12,8	2,8
TRE034	230-240V / 50-60Hz	12V AC	0,600A	50-150W	0,175Kg	3,7	18,5	3,3

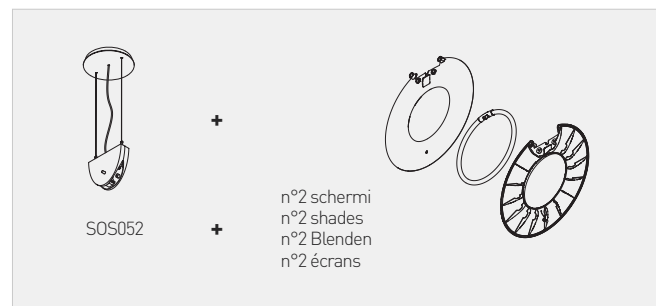
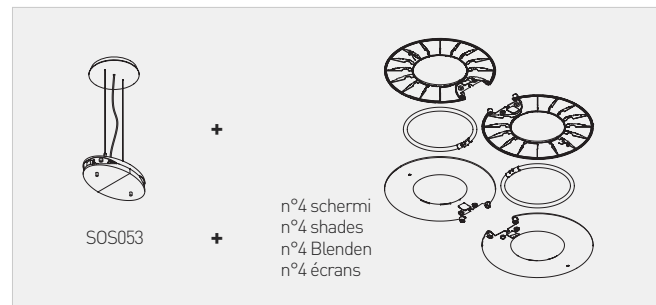
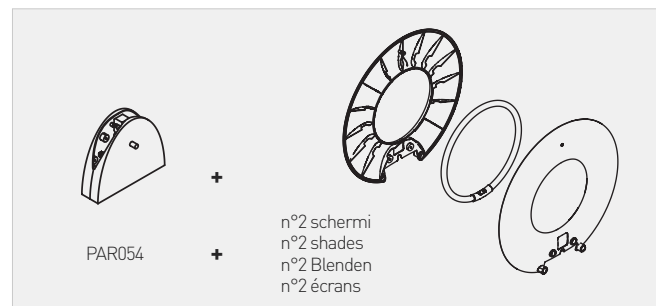
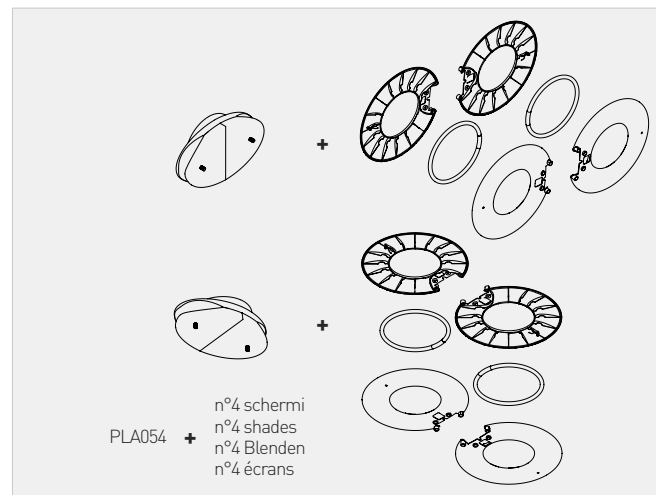
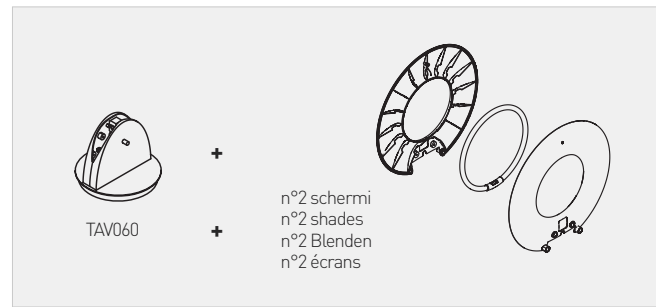
ZERO

La famiglia di prodotti ZERO utilizza una fluorescente circolare T5 ad altissima efficienza. La lampada viene montata tra due schermi in materiale plastico disponibili in sette colorazioni diverse (vedi elenco a fianco). I colori si differenziano in due tipologie principali: neutri (trasparente e bianco latte) e colorati. Tenendo presente che ogni lampada è racchiusa tra due singole scocche che possono avere colori diversi, è facile immaginare la molteplicità degli effetti realizzabili in un ambiente con l'utilizzo di questo prodotto. I tre scenari di riferimento sono di seguito rappresentati.

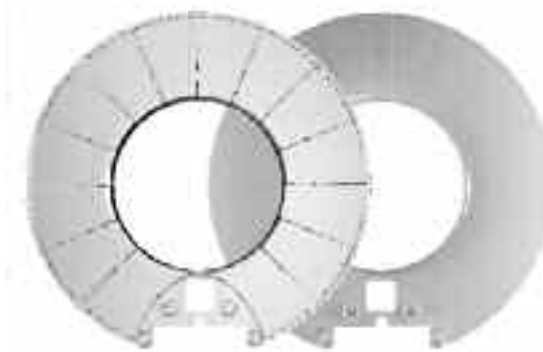
Products from the ZERO family use a circular high efficiency fluorescent T5. Bulb is mounted between two plastic shades available in seven different colors (see the list beside). Colors are divided into two main categories: neutral (transparent and milky white) and colored. Keeping in mind each bulb is enclosed between two single shades that may have different colors, it's easy to imagine how the use of this product could achieve a variety of effects. Below three possible scenarios.

In der Produktfamilie ZERO wird eine runde, fluoreszierende T5-Leuchte von höchster Strahlkraft verwendet. Die Leuchte ist zwischen zwei Blenden aus in sieben Farben verfügbarem Plastikmaterial angebracht (siehe die seitliche Liste). Zwei hauptsächlichliche Farbtypen stehen zur Verfügung: neutral (durchsichtig und milchweiß) und gefärbt. Da jede Leuchte zwischen zwei einzelnen Schalen, welche unterschiedliche Farben haben können, eingeschlossen ist, lässt sich die Vielfalt der Effekte, die in einem Raum mit diesem Produkt erzielbar sind, leicht ausmalen. Die drei als Beispiele gewählten Szenarien zeigen es hier folgend.

La gamme de produits ZERO utilise une fluorescence circulaire T5 de très grande efficacité. La lampe est montée entre deux écrans en matière plastique disponibles e sept couleurs différentes (voir liste ci-après). Les couleurs se différencient en deux typologies principales: neutre (transparent et blanc laiteux) et coloré. Il faut prendre en considération que chaque lampe est contenue dans deux simples globes qui peuvent avoir des coloris différents, on peut alors facilement imaginer la richesse des effets obtenus dans une pièce lorsqu'on adopte ce produit. Les trois scénarios auxquels on se réfère sont expliqués ci-après.



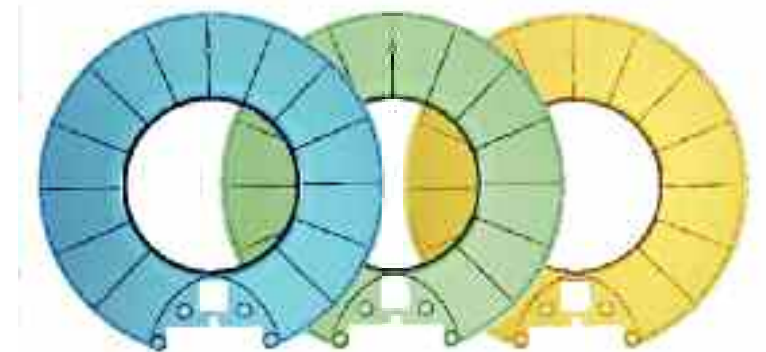
Schermi neutri • Neutral shades • Neutrale Blenden • Écrans neutres



PAR065
Trasparente
Transparent
Durchsichtig
Transparent

PAR066
Latte
Milky
Milch
Lait

Schermi colorati • Coloured shades • Farbige Blenden • Écrans colorés



PAR068
Blu trasparente
Transparent blue
Durchsichtig blau
Bleu transparent

PAR069
Verde trasparente
Transparent green
Durchsichtig grün
Vert transparent

PAR072
Giallo trasparente
Transparent yellow
Durchsichtig gelb
Jaune transparent

Luce diretta: neutra / Luce indiretta: neutra
Direct light: neutral / Indirect light: neutral
Direktes Licht: neutral / Indirektes Licht: neutral
Lumière directe: neutre / Lumière indirecte: neutre

Lo spazio è uniformemente illuminato. Se si utilizzano schermi trasparenti si ottiene la massima quantità di luce nell'ambiente. Lo schermo bianco latte riduce di un terzo la quantità di luce emessa, così come l'abbagliamento della lampada.

Space is uniformly illuminated. If you are using transparent shades you can get the maximum light in the environment. Milky white shade reduce of one third the amount of light emitted, as well as the glare of the bulb.

Der Raum wird gleichmäßig erleuchtet. Wenn durchsichtige Blenden verwendet werden, erzielt man die beste Raumausleuchtung. Die milchweiße Blende reduziert auf ein Drittel die Quantität des Lichtes, sowie auch die Blendung der Lampe.

L'espace est illuminé de façon uniforme. Si on utilise des écrans transparents, l'espace est alors illuminé avec le maximum d'intensité. Le écran blanc laiteux réduit d'un tiers la quantité de lumière émise, tout comme l'éclairage de la lampe.

Luce diretta: neutra / Luce indiretta: colorata
Direct light: neutral / Indirect light: coloured
Direktes Licht: neutral / Indirektes Licht: farbig
Lumière directe: neutre / Lumière indirecte: colorée

Lo spazio è illuminato creando due effetti di luce ben distinti. La luce diretta consente di proiettare luce bianca all'interno dell'ambiente. È possibile lavorare su una postazione di lavoro. La luce indiretta conferisce alle pareti dell'ambiente un effetto decorativo colorato.

Space is illuminated by creating two distinct light effects. Direct light allows to project a white light within the environment. You can work on a workstation. Indirect light gives to the walls a colored decorative effect.

Der Raum wird mit zwei deutlich voneinander abgesetzten Lichteffekten beleuchtet. Das direkte Licht erlaubt, weißes Licht ins Innere des Raumes zu lenken. So ist es möglich, an einem Arbeitsplatz zu arbeiten. Das indirekte Licht gibt den Wände des Raumes einen farbig dekorierten Effekt.

L'espace est illuminé créant deux effets de lumière bien distincts. La lumière directe permet de projeter une lumière blanche à l'intérieur de la pièce, également adaptée pour pouvoir éclairer un lieu de travail. La lumière indirecte confère aux parois de la pièce un effet décoratif coloré.

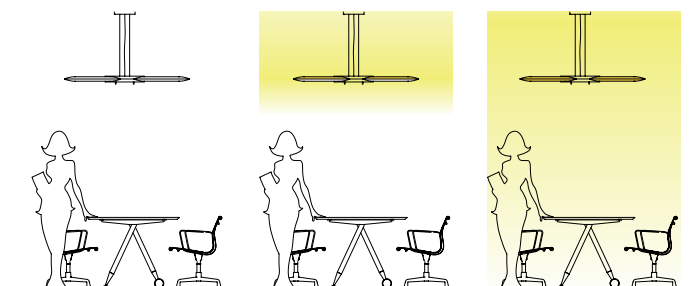
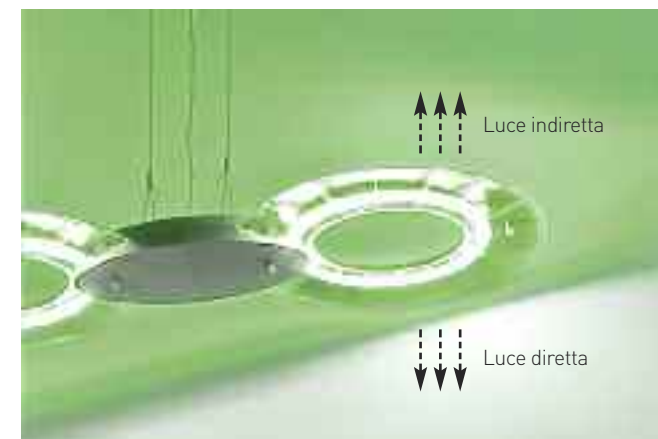
Luce diretta: colorata / Luce indiretta: colorata
Direct light: coloured / Indirect light: coloured
Direktes Licht: farbig / Indirektes Licht: farbig
Lumière directe: colorée / Lumière indirecte: colorée

Tutto lo spazio architettonico risente della dominante di colore degli schermi utilizzati. Soluzione da utilizzarsi unicamente in ambienti non operativi, dove si richieda al prodotto un effetto puramente decorativo.

The dominant color of the shades used affects the architectural space. This is the solution to choose in environments where a pure decorative effect is required.

Das gesamte Umfeld wird von den dominierenden Farben der eingesetzten Blenden geprägt. Diese Variante eignet sich nur für Räume, in denen nicht gearbeitet wird, sondern die nur dekorativer Effekte bedürfen.

Tout l'espace architectonique reflète la couleur dominante des écrans utilisés. Il est préférable de ne pas les employer sur les lieux de travail, mais plutôt dans un endroit qui ne demande qu'un effet purement décoratif.



NORMATIVA IN MATERIA DI ILLUMINAZIONE DA BAGNO BATHROOM LIGHTING REGULATIONS



Zona 1:

Le installazioni per illuminazione in questo tipo di ambiente devono essere anti-nebulizzazione. È richiesto un grado di protezione IP45 (IPX5) o superiore.

Zona 2:

Le installazioni per illuminazione in zone di tipo 2 devono essere anti-spruzzo. È richiesto un grado di protezione IP44 (IPX4) o superiore.

Zona 3:

Le installazioni per illuminazione in zona di tipo 3 devono essere contro la caduta verticale di gocce d'acqua (IPX1).

Zona 0:

Per le installazioni per illuminazione in zona di tipo 0 (volume interno alla vasca del bagno o al piatto doccia) non deve essere possibile la penetrazione d'acqua in quantità dannose e permanenti. Il grado di protezione minimo è IP67 (IPX7).

N.B.:

Tali normative si intendono applicabili esclusivamente per uso domestico, nel rispetto delle prescrizioni di sicurezza in riferimento alle normative tecniche vigenti.

All Zones:

È richiesto il grado di protezione minimo IPX5, nei locali pubblici o destinati a comunità nei quali sia previsto, per la pulizia, l'uso di getti d'acqua. Protection with a minimum degree of IPX5 is required for public areas intended for the community where water jets are used for cleaning. In öffentlichen oder gemeinschaftlich zugänglichen Räumen, in denen die Reinigung mittels Wasserstrahl vorgesehen ist, ist das Mindest-Schutzniveau IPX5 erforderlich. Un niveau de protection minimum IPX5 est exigé dans les lieux publics ou communautaires dans lesquels est prévu le nettoyage, l'utilisation de jets d'eau.

Zone 1:

Lighting installations for this type of environment must be anti-nebulization. Protection with a minimum degree of IP45 (IPX5) is required.

Zone 2:

Lighting installations in type 2 zones must be anti-spray. Protection with a minimum degree of IP44 (IPX4) is required.

Zone 3:

Lighting installations in the type 3 zone must be against the vertical fall of water droplets (IPX1).

Zone 0:

The penetration of water in harmful and permanent quantities must not be present when using lighting installations in the type 0 zone (area within the bathtub or shower). Protection with a minimum degree of IP67 (IPX7) is required.

N.B.:

These regulations are applicable for domestic use only, subject to the requirements of safety legislation in relation to technical regulations.

Zone 1:

Die Beleuchtungsinstalltionen in dieser Art von Räumen müssen sprühgeschützt sein. Erforderlich ist ein Schutzniveau IP45 (IPX5) oder höher.

Zone 2:

Die Beleuchtungsinstalltionen in einem Ambiente des Typs 2 müssen vor Spritzwasser geschützt sein. Erforderlich ist ein Schutzniveau IP44 (IPX4) oder höher.

Zone 3:

Die Beleuchtungsinstalltionen in einem Ambiente des Typs 3 müssen gegen vertikal fallende Wassertropfen geschützt sein (IPX1).

Zone 0:

Bei Beleuchtungsinstalltionen in einem zone des Typs 0 (Innenraum von Bade- oder Duschwanne) darf es keine Möglichkeit geben, dass Wasser in schädlicher Menge oder auf Dauer eindringen kann. Das Mindest-Schutzniveau ist IP67 (IPX7).

Hinweis:

Entsprechend den Sicherheitsvorschriften nach den geltenden technischen Verfügungen gelten diese Normen als nur für Wohnräume anwendbar.

Zone 1:

Les installations pour l'éclairage dans ce type d'espace doivent être anti-vaporisation. Un niveau de protection IP45 (IPX5) ou plus est exigé.

Zone 2:

Les installations pour l'éclairage dans des zones de type 2 doivent être anti-projection. Un niveau de protection IP44 (IPX4) ou plus est exigé.

Zone 3:

Les installations pour l'éclairage dans des zones de type 3 doivent être contre la chute verticale de gouttes d'eau (IPX1).

Zone 0:

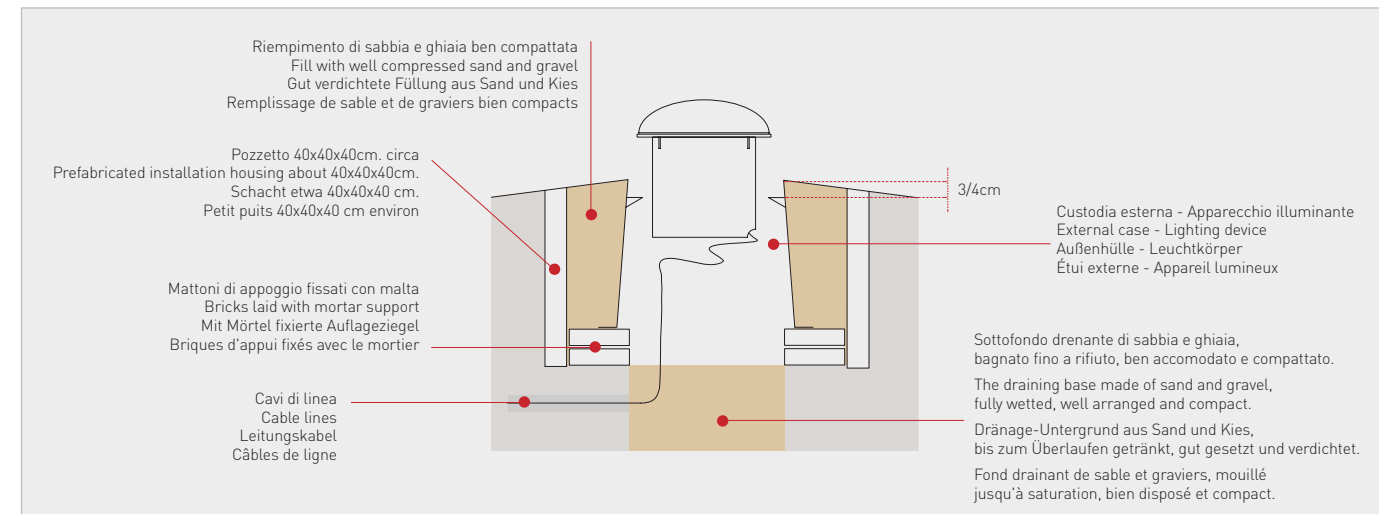
Pour les installations pour l'éclairage dans les zones de type 0 (volume intérieur de la baignoire ou de la cabine de douche), la pénétration de l'eau, en quantité et de façon prolongée, ne doit pas être possible. Le niveau minimum de protection est IP67 (IPX7).

N.B.:

Ces normes sont applicables uniquement pour un usage domestique, dans le respect des recommandations de sécurité qui font référence aux normes techniques en vigueur.

INCASSI CALPESTABILI E CARRABILI WALK-OVER AND DRIVE-OVER RECESSED LIGHTS | BEGEH-UND BEFAHRBARE VERSENKTE LAMPEN NICHES POUVANT SUPPORTER LE PASSAGE DE PERSONNES ET DE VÉHICULES

INSTALLATION GUIDE
PG. 553



INCASSI CALPESTABILI E CARRABILI. Istruzioni per una corretta installazione.

I prodotti compresi nella sezione "incassi per esterno" ovvero i modelli CALPESTABILI e CARRABILI contraddistinti dalla classe di protezione IP65 ed IP67 (vedi tabella specifiche gradi di protezione), richiedono una attenta ed accurata installazione.

È fondamentale che l'alloggiamento fatto nel terreno preveda opportuni ed efficaci drenaggi dell'acqua che, normalmente, verrà a raccogliersi intorno al luogo di posa. Posizionamenti affrettati e mal eseguiti, infatti, sono all'origine del ristagno delle acque all'interno dei prodotti. Questo, a sua volta, è causa di problemi nel funzionamento o guasti dell'impianto e porta al decadimento della garanzia da parte del produttore. Per ovviare a problematiche simili proponiamo alcune linee guida per una corretta installazione.

Luogo di posa: Evitare nel modo più assoluto l'installazione in avvallamenti e buche presenti nel terreno.

Operazioni di posa - scavo: Effettuare una buca di generose dimensioni intorno al luogo di posa: larghezza 40/50cm, profondità 80/100cm. Riempire il fondo della buca fino ad altezza 50cm, con misto cava e ghiaia. Aggiungere un ulteriore strato di sabbia medio grossa e provvedere ad un opportuno allargamento della buca con acqua. Compattare meccanicamente per favorire la necessaria compressione del sottofondo realizzato.

Inserire un pozzetto prefabbricato (40x40x40cm circa) avendo cura che il lato esterno vada a trovarsi a filo terreno in posizione leggermente rialzata. Ciò permetterà di raccordarsi mantenendo la posizione del faro 2/3cm circa più alta del livello terreno.

Utilizzare ghiaia e sabbia fine ben pressata per ripristinare la parte esterna al pozzetto. Inserire all'interno del pozzetto la scocca in plastica che ospiterà l'incasso vero e proprio. Appoggiarla su una serie di mattoni opportunamente disposti. Riempire e comprimere con sabbia e ghiaia l'esterno del porta incasso. I cavi di alimentazione arriveranno sotto il vano porta incasso e potranno essere così collegati al faro che troverà alloggio nella propria sede.

WALK-OVER AND DRIVE-OVER RECESSED LIGHTS. Instructions for proper installation.

The products in the "outdoor recessed lights" section, including the WALK-OVER and DRIVE-OVER models with IP65 and IP67 protection class ratings (see the specific protection rating chart) require careful installation.

It is very important that the housing in the ground allows for proper and efficient drainage of the water which tends to collect around the installation site. Rushed or poor installation are in fact the cause of water build up inside the products. This in turn can cause malfunctions or damage to the system and it voids the manufacturer's guarantee. To counter these types of problems we have included some guidelines for proper installation.

Installation site: Absolutely do not install in existing hollows or holes.

Installation-digging procedures: Dig a large hole around the installation site: width 40/50cm, depth 80/100cm. Fill the bottom of the hole (up to 50cm) with a mixture of stone and gravel. Add a further layer of sand (medium to large grain), and fill the hole with water. Compress it mechanically to facilitate the necessary compression of the base that has been created.

Insert a prefabricated installation housing (around 40x40x40cm) carefully making sure that the outside edge is located just slightly above ground level. This will fasten it, keeping the spotlight's position about 2/3cm higher than ground level.

Use gravel and fine well-pressed sand to fill the area outside the housing. Insert the plastic housing structure that will hold the recessed fixture inside the prefabricated installation housing. Place it on a line of well-positioned bricks. Fill in the area outside the recessed plastic housing structure with sand and gravel and compress it.

The power supply cables will arrive beneath the built-in recessed housing structure and can thus be connected to the spotlight which will be fixed in its proper place.

BEGEH-UND BEFAHRBARE VERSENKTE LAMPEN. Anleitungen für eine korrekte Installation.

Die Produkte im Abschnitt "versenkte Lampen für den Außenbereich", also die BEGEH- UND BEFAHRBAREN Modelle, die sich durch die Schutzklasse IP65 und IP67 auszeichnen (siehe Tabelle mit den Schutzgradangaben), erfordern eine aufmerksame und fachkundige Installation.

Es ist grundlegend wichtig, dass die im Boden ausgehobene Einbaustelle entsprechende und wirksame Abflüsse für das Wasser vorsieht, das sich normalerweise rund um die Verlegungsstelle ansammelt. Eine eilig und schlecht ausgeführte Verlegung ist in der Tat ein Grund dafür, dass sich Wasser rund um die Produkte staut. Dies führt dann zu Funktionsproblemen oder zu Defekten der Anlage und bedingt obendrein den Verfall der Garantie des Herstellers. Um solche Schwierigkeiten zu vermeiden, schlagen wir einige Richtlinien für eine korrekte Installation vor.

Verlegungsstelle: Die Installation in Einbuchtungen und Löchern, die im Gelände vorhanden sind, ist unbedingt zu vermeiden.

Verlegungsarbeiten - Ausheben: Graben Sie ein großzügig bemessenes Loch an der Verlegungsstelle: Breite 40/50 cm, Tiefe 80/100 cm. Füllen Sie den Boden des Loches bis zu einer Höhe von 50cm mit einer Mischung aus Aushubmaterial und Kies. Darauf geben Sie eine weitere Schicht aus mittelgrobem Sand und begießen den Inhalt des Lochs mit Wasser.

Verdichten Sie die Füllung mechanisch, um die notwendige Komprimierung des hergestellten Untergrunds zu erreichen. Schieben Sie einen vorgefertigten Schacht (etwa 40x40x40cm) ein und achten Sie dabei darauf, dass die Außenseite leicht über die umgebende Bodenfläche vorsteht. Das ermöglicht die Ausführung des Anschlusses, indem der Leuchtkörper etwa 2/3cm über dem Bodenniveau bleibt. Verwenden Sie gut gepressten Kies und Sand zum Wiederherstellen des Außenraums am Schacht. Schieben Sie das Kunststoffgehäuse in den Schacht, das den eigentlichen versenkten Leuchtkörper aufnehmen soll. Legen Sie es auf eine Reihe von entsprechend angeordneten Ziegeln auf. Füllen Sie den Bereich rund um die Lampenhalterung mit Sand und Kies auf und komprimieren Sie dies. Die Stromkabel kommen unter der Lampenhalterung an und können so an die Leuchte angeschlossen werden, die im Gehäuse untergebracht wird.

Utiliser le gravier et le sable fin bien comprimé pour rétablir la partie extérieure du petit puits. Insérer la coque en plastique qui hébergera la niche en tant que telle à l'intérieur du petit puits. L'appuyer sur une série de briques bien disposées. Remplir et comprimer l'extérieur du porte niche avec du sable et des graviers. Les câbles d'alimentation arriveront sous l'emplacement du porte niche et pourront être ainsi reliés au phare qui se logera dans son emplacement.

NICHES POUVANT SUPPORTER LE PASSAGE DE PERSONNES ET DE VÉHICULES. Instructions pour une installation correcte.

Les produits compris dans la section «niches pour extérieur» ou les modèles POUVANT SUPPORTER LE PASSAGE DE PERSONNES ET DE VÉHICULES caractérisés par la classe de protection IP65 et IP67 (voir tableau spécifique degré de protection), requièrent une installation attentive et soignée.

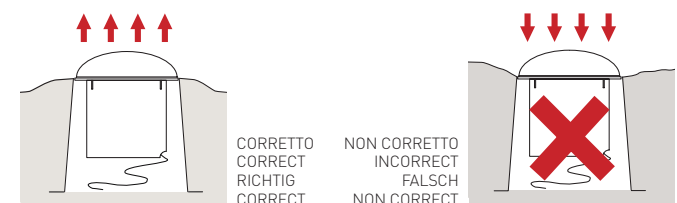
Il est fondamental que le logement fait dans le terrain prévoit de bons et efficaces drainages de l'eau qui, normalement, se concentrera autour du lieu de pose. Les positionnements rapides et mal réalisés sont, en effet, à l'origine de la stagnation des eaux à l'intérieur des produits. Ce qui est, à son tour, la cause de problèmes dans le fonctionnement ou de pannes de l'installation et entraîne la non application de la garantie de la part du producteur. Pour remédier à de tels problèmes, nous proposons quelques lignes directrices pour une installation correcte.

Lieu de pose: Eviter de la façon la plus absolue l'installation dans des dépressions et dans des trous présents dans le terrain.

Opérations de pose-creusement: Effectuer un trou aux dimensions généreuses autour du lieu de pose: largeur 40/50cm, profondeur 80/100cm. Remplir le fond du trou avec un mélange de gravats et de gravier, jusqu'à une hauteur de 50cm.

Ajouter une autre couche de sable moyen gros et bien inonder le trou avec de l'eau. Compacter mécaniquement pour favoriser la compression nécessaire du fond qui a été réalisé. Insérer un petit puits préfabriqué (40x40x40cm environ) en faisant attention à ce que le côté extérieur se trouve au ras du sol en position légèrement relevée. Cela permettra de se raccorder en conservant la position du phare à 2/3cm environ plus haut que le niveau du terrain.

Utiliser le gravier et le sable fin bien comprimé pour rétablir la partie extérieure du petit puits. Insérer la coque en plastique qui hébergera la niche en tant que telle à l'intérieur du petit puits. L'appuyer sur une série de briques bien disposées. Remplir et comprimer l'extérieur du porte niche avec du sable et des graviers. Les câbles d'alimentation arriveront sous l'emplacement du porte niche et pourront être ainsi reliés au phare qui se logera dans son emplacement.



Articolo Article	pag.	Articolo Article	pag.	Articolo Article	pag.	Articolo Article	pag.	Articolo Article	pag.	Articolo Article	pag.
AGRA	472	CLEOPATRA	227	GHIACCIO	420	MAGIC	530	REFLEX	411	TOBAGO	103
ALES	61	CLIP PARETE	246	GIANNA	480	MAIKO TAVOLO	86	REGENT	243	TOKYO	439
ALEXIS	412	CLIP PINZA	247	GIL	241	MAIKO TERRA	49	RETTA	147	TOM	112
ALICE	148	COCOON SOFFITTO	168	GILDA BIG	365	MAMBO	188	REX	102	TONGA	27
ALPA PARETE	433	COCOON SOSPENSIONE	379	GILDA SMALL	366	MANDY	322	RIGEL	262	TONGA VETRO	182
ALPA TERRA	432	COCOON TAVOLO	72	GIOTTO	417	MANDY SOFFITTO	325	RIVA	23	TOUAREG	455
ALTAIR	267	COLUMBUS	373	GIOTTO EMERGENCY	202	MANDY TAVOLO	69	ROCKET	216	TRÉSOR	175
AMIR	230	COLUMBUS PARETE	254	GLOSSY PARETE	127	MANGO	171	RODI	18	TURN	390
AMY	160	COLUMBUS TAVOLO	70	GLOSSY SOFFITTO	280	MARZIA	467	RUSTY	424	TUTTO TONDO BIG	176
ANDY	248	COLUMBUS TERRA	41	GLOSSY SOSPENSIONE	279	MAXI POP	101	SAIL	444	TUTTO TONDO SMALL	177
ANGOLO	491	CONGO	187	GOLD	461	MEDEA	183	SALLY 2	456	UFO SOFFITTO	158
ANNA	457	CONNECTION	470	GRENADA	488	MEDUSA	157	SAM	363	UFO SOSPENSIONE	303
ARAXA PARETE	134	CRAZY	335	GRIMILDE	407	METROPOLIS	21	SEM	190	VEGA	111
ARAXA SOSPENSIONE	318	CRAZY SMALL	338	GROOVE PARETE	129	MIAMI	453	SHAKE	418	VELA	163
ARIEL	256	CRISTAL	333	GROOVE SOFFITTO	277	MIAMI 2 LUCI	450	SHINE	336	VENUS PARETE	178
ARIEL SOSPENSIONE	374	CUBO	448	GROOVE SOSPENSIONE	275	MIDA	93	SHY PARETE	130	VERONA	88
ARTIC	236	CUKI	492	HAPPY	522	MILANO	35	SHY SOSPENSIONE	284	VICTOR	327
ASSOLUTO	382	DALIA	316	HAPPY ROUND	520	MINIMAL	387	SILHOUETTE	74	VIENNA	56
ATOM PARETE	136	DALIA PARETE	153	HELIS	419	MIX	440	SIMPLO SOSPENSIONE	328	VIKY SOSPENSIONE	329
ATOM SOSPENSIONE	321	DAPHNE	361	HELSINKI	436	MODÌ	245	SIMPLY	200	VINH	154
AUDREY PARETE	344	DAVID	43	HOUSTON PARETE	248	MOKAMBO	384	SINTESI	505	WET	460
AUDREY SOSPENSIONE	345	DIANA	179	HOUSTON SPOT	222	MOMO	239	SINTESI PORTATILE	507	WISH	195
AZUL	293	DOLCEVITA	52	HOUSTON TAVOLO	64	MUST	503	SINTESI SENSOR	506	YAGO	104
AZUL BIG	288	DOLCEVITA TAVOLO	83	IDRA	265	MUSTANG	210	SIRIO	493	YE YE	115
AZUL PARETE	124	DOVE	417	INCASSATI	494	MYRA	463	SISTEMA PROFESSIONAL	268	YUCA	172
AZUL SOFFITTO	291	DREAM SOSPENSIONE	283	INDI	449	NESSIE	110	SLIM	214	ZARIA TAVOLO	87
BAHAMAS	434	DREAM TERRA	17	ISIDE	229	NEST	358	SOFT	57	ZARIA TERRA	50
BARBADOS	429	DROP	340	ISIDE SOSPENSIONE	309	NIAGARA	479	SOFT PARETE	251	ZEBRA PARETE	123
BARRO WHITE	242	DUETTO	458	JAZZ PARETE	253	NID	380	SOFT TAVOLO	84	ZEBRA SOSPENSIONE	296
BELLA	466	DUKE	397	JAZZ TAVOLO	80	NIGHT	25	SOL	326	ZEBRA SOSPENSIONE DOUBLE	297
BLADE	446	EASY	481	JAZZ TERRA	54	NIK	442	SOLE	28	ZEBRA SOSPENSIONE LARGE	294
BLISS PARETE	133	ECUBA	402	JEWEL	477	NINA	138	SOLEIL	527	ZEN	165
BLISS	287	EFFECT	474	JEWEL PARETE	476	NOUN	516	SORRENTO	487	ZERO	206
BOING	306	ELIOS	483	JOLLY	244	NOUN SOSPENSIONE	518	SOUND	394	ZERO SOSPENSIONE	352
BOMBAY	426	EMERGENCY	203	KARINA	312	NUBIA	24	SPHERE	536	ZERO TAVOLO	76
BONE	357	EMMA	189	KATE	192	OBLÒ	500	SPILLO	414		
BOREALE	259	ERIKA	212	KING	498	OBLÒ MICRO	497	SPIN PARETE	150		
BOSSA	199	ERIKA	416	KOSMOS	225	OCTOPUS	362	SPIN SOSPENSIONE	314		
BOW	44	ESPIRIT	464	KRIPTON	221	OLIMPIC SMALL	482	SPIN SOSPENSIONE DOUBLE	315		
BRICK	538	FARWEST 2	63	KRIPTON WHITE	218	OLIMPO	67	STEKLÒ	409		
BUTTERFLY	370	FARWEST BABY	63	LEILA	39	ORIGAMI	525	STONE	534		
CAPRI	443	FIJI	431	LIBERTY	108	ORION	204	STYLE	145		
CASSIOPEA	266	FLAME	454	LINER	418	OSAKA	438	SUMMER	94		
CASTORE TAVOLO	98	FLEXI	369	LIVIA	213	OSCAR TAVOLO	66	SUN	173		
CHAMELEON	348	FLÒ	118	LOFT	32	OTELLO	97	SURF	392		
CHARME	346	FLÒ PARETE	121	LOLA	499	PARIDE	398	SVET	408		
CHEOPE	109	FLOOD	462	LUK	36	PASCIÀ	513	TANGO	180		
CHERIE	106	FLORA	376	LUXURY PARETE	140	POD	260	TEO TAVOLO	79		
CHLOE	413	FLORIDA	435	LUXURY SOSPENSIONE	298	POKER	469	TEO TERRA	47		
CICLOPE	186	FUNKY	300	MAAT PARETE	233	POLAR	234	TESS	197		
CINDY	184	GAS	502	MAAT SOSPENSIONE	310	PREMIÈRE	421	TIFFANY PARETE	343		
CLARA	167	GEMMA GRANDE	484	MADRID	31	PRIAMO	401	TIFFANY SOSPENSIONE	342		
CLARA2	164	GEMMA PICCOLA	485	MADRID ENERGY SAVING	30	PRINCE	331	TINA	193		
CLE	304	GENIUS	142	MADRID PARETE	185	PURO	386	TITTY	91		

Codice Code	pag.	Codice Code	pag.	Codice Code	pag.	Codice Code	pag.	Codice Code	pag.	Codice Code	pag.	Codice Code	pag.	Codice Code	pag.	Codice Code	pag.	Codice Code	pag.	Codice Code	pag.		
AAH1010	548	EST008	503	EST170	470	EST408	428	FLE2043	543	PAR087	246	PAR318	266	PFA661	104	PFB367	237	SOS071	366	SOS376	297	TAV388	106
AAH1030	548	EST021	432	EST173	449	EST409	428	FLE2048	544	PAR088	246	PAR319	145	PFA662	104	PFB369	237	SOS072	366	SOS379	317	TAV389	106
AAH1040	548	EST022	432	EST175	448	EST413	425	FLE2049	544	PAR091	253	PAR400	121	PFA663	104	PFB454	216	SOS074	366	SOS380	279	TAV390	102
AAH1075	548	EST025	433	EST190	453	EST422	434	FLE2050	544	PAR092	255	PAR401	121	PFA690	27	PF001	505	SOS080	365	SOS385	275	TAV395	64
AAH1080	548	EST026	433	EST192	453	EST423	434	FLE2055	544	PAR094	256	PAR402	121	PFA691	27	PF002	505	SOS081	365	SOS390	303	TAV423	92
AAH1090	548	EST045	436	EST195	450	EST424	434	FLE2060	544	PAR097	251	PAR410	123	PFA693	182	PF003	507	SOS082	365	SOS394	318	TAV544	86
AAH1100	548	EST048	436	EST196	450	EST427	435	FLE3054	542	PAR098	250	PAR412	124	PFA694	182	PF005	506	SOS083	365	SOS395	300	TAV545	87
AAH2010	546	EST055	455	EST198	450	EST428	435	FLE3055	542	PAR106	211	PAR416	153	PFA715	31	PF010	505	SOS095	361	SOS400	304	TAV550	74
AAH2015	547	EST060	432	EST199	450	EST429	435	INC0001	390	PAR107	211	PAR430	136	PFA717	31	PF011	505	SOS096	361	SOS405	284	TAV562	84
AAH2016	546	EST061	432	EST206	473	EST433	447	INC0002	390	PAR108	211	PAR431	136	PFA718	31	PF015	506	SOS098	377	SOS415	306	TAV563	80
AAH2025	547	EST062	432	EST207	473	EST500	513	INC0005	390	PAR115	248	PAR435	136	PFA719	31	PLA022	168	SOS099	377	SOS416	306	TAV571	79
AAH2030	547	EST063	432	EST208	473	EST501	513	INC0007	390	PAR125	183	PAR437	136	PFA722	185	PLA030	167	SOS115	363	SOS417	283	TAV575	83
AAH2065	547	EST064	433	EST209	473	EST502	516	INC0022	393	PAR127	139	PAR440	140	PFA726	25	PLA031	167	SOS120	335	SOS420	312	TAV582	70
AAH2070	547	EST065	432	EST214	473	EST503	516	INC0023	393	PAR128	139	PAR441	140	PFA727	18	PLA032	167	SOS121	331	SOS540	348	TAV586	72
AAH2120	547	EST067	433	EST220	479	EST504	518	INC0024	393	PAR130	181	PAR442	154	PFA728	18	PLA034	167	SOS122	341	SOS547	351	TAV591	67
AAH2140	547	EST070	463	EST221	479	EST505	536	INC0037	397	PAR131	181	PAR443	154	PFA733	23	PLA035	164	SOS125	336	SPB100	409	TAV592	69
AAH3430	546	EST080	500	EST225	464	EST506	536	INC0038	397	PAR135	192	PAR445	142	PFA751	247	PLA036	164	SOS128	338	SPB104	408	TER006	37
AAH3432	546	EST081	500	EST226	464	EST507	536	INC0040	394	PAR136	192	PAR446	142	PFA753	247	PLA054	208	SOS130	309	SPB105	407	TER008	39
AAH6035	547	EST084	500	EST230	469	EST510	534	INC0042	394	PAR140	191	PAR450	147	PFA792	384	PLA063	171	SOS131	386	SPB110	410	TER010	56
AAH6040	547	EST085	500	EST250	457	EST511	534	INC0044	397	PAR141	191	PAR455	147	PFA827	102	PLA064	171	SOS135	382	SPT050	218	TER016	32
AAH6055	547	EST090	475	EST251	457	EST515	527	INC1500	398	PAR142	191	PAR462	134	PFA890	91	PLA090	173	SOS136	362	SPT052	219	TER020	35
AAH6080	547	EST091	475	EST268	456	EST520	538	INC1501	401	PAR145	197	PAR463	134	PFA891	91	PLA091	173	SOS138	362	SPT070	223	TER021	35
AAH6105	547	EST092	475	EST270	456	EST521	538	INC1502	399	PAR150	195	PAR470	151	PFA892	115	PLA100	417	SOS143	380	SPT073	222	TER022	35
AAH6410	547	EST093	475	EST315	440	EST525	525	INC1503	401	PAR151	195	PAR480	126	PFA894	115	PLA111	417	SOS144	379	SPT090	418	TER023	17
AAH7020	546	EST100	484	EST316	440	EST550	530	INC1504	402	PAR152	195	PAR481	129	PFA895	115	PLA112	202	SOS160	370	SPT100	234	TER030	21
AAH7025	546	EST101	484	EST317	440	EST551	530	INC1505	402	PAR155	193	PAR485	130	PFA896	115	PLA115	204	SOS162	373	SPT101	235	TER035	24
CAB1000	270	EST105	485	EST320	439	EST555	531	INC1515	399	PAR156	193	PAR502	214	PFA899	115	PLA117	204	SOS163	374	SPT103	234	TER066	57
CAB1001	270	EST106	485	EST321	439	EST560	521	LAM020	368	PAR166	186	PAR503	214	PFA899C	115	PLA201	118	SOS174	357	SPT105	239	TER067	49
CAB1002	270	EST107	485	EST322	439	EST565	523	LAM021	368	PAR180	184	PAR504	214	PFA900	98	PLA202	118	SOS175	358	SPT108	239	TER068	50
CAB1003	270	EST108	485	EST330	442	FLA0505	545	LAM022	368	PAR181	184	PAR505	214	PFA903	98	PLA240	162	SOS176	310	SPT110	241	TER070	28
CAB1004	270	EST111	483	EST331	442	FLA0506	545	LAM023	369	PAR184	200	PAR506	214	PFA910	111	PLA245	162	SOS177	311	SPT113	241	TER075	30
CAB1005	270	EST117	481	EST332	442	FLA0520	545	LAM024	369	PAR195	245	PAR507	214	PFA914	111	PLA250	162	SOS178	287	SPT140	227	TER076	30
CAB1006	271	EST118	492	EST335	443	FLA0521	545	LAM085	346	PAR210	189	PAR508	214	PFA930	66	PLA260	160	SOS300	321	SPT141	226	TER077	30
CAB1007	271	EST121	495	EST336	443	FLA8010	544	LAM086	346	PAR211	189	PAR509	214	PFA950	63	PLA265	160	SOS305	321	SPT145	229	TER080	52
CAB1008	271	EST122	495	EST337	443	FLA8030	544	LAM102	343	PAR213	249	PAR516	213	PFA952	63	PLA270	160	SOS307	322	SPT148	228	TER086	41
CAB1009	271	EST123	495	EST340	444	FLE1070	545	LAM105	342	PAR215	188	PAR517	213	PFA965	103	PLA275	160	SOS308	322	TAV 593	69	TER090	46
CAB1010	271	EST124	495	EST341	444	FLE1071	545	LAM108	344	PAR216	188	PAR521	212	PFA968	103	PLA280	160	SOS315	327	TAV060	76	TER093	54
CAB1011	271	EST125	487	EST355	496	FLE1085	543	LAM110	345	PAR217	187	PAR521	416	PFA980	112	PLA285	160	SOS316	327	TAV150	108	TER095	44
CAB1026	270	EST126	487	EST356	496	FLE1086	543	MHL9505	548	PAR218	187	PAR522	212	PFA981	112	PLA309	325	SOS320	328	TAV151	108	TER101	43
CAB1027	270	EST140	491	EST361	493	FLE1200	543	PAR021	233	PAR219	148	PAR522	416	PFA983	112	PLA310	280	SOS325	329	TAV223	101	TRE032	549
CAB1028	270	EST142	491	EST362	493	FLE1202	543	PAR026	133	PAR220	175	PAR524	203	PFA984	112	PLA315	277	SOS330	314	TAV224	101	TRE033	549
CAB1030	268	EST145	489	EST370	438	FLE1210	543	PAR030	178	PAR221	175	PAR602	414	PFB200	244	PLA320	158	SOS335	314	TAV312	97	TRE034	549
CAB1031	296	EST146	488	EST371	438	FLE1211	543	PAR035	179	PAR228	247	PAR605	418	PFB201	244	PLA340	157	SOS340	315	TAV315	89		
CAB1042	271	EST150	462	EST372	438	FLE2000	542	PAR037	179	PAR229	247	PAR610	419	PFB202	244	PLA362	291	SOS350	298	TAV316	89		
CAB1050	270	EST155	460	EST385	466	FLE2001	542	PAR050	176	PAR243	242	PAR612	421	PFB270	243	SOS005	326	SOS355	298	TAV340	61		
CAB1051	271	EST156	460	EST386	467	FLE2002	542	PAR051	176	PAR261	199	PAR613	420	PFB271	243	SOS050	231	SOS356	298	TAV342	61		
CAB1052	271	EST159	460	EST389	458	FLE2003	542	PAR053	208	PAR262	199	PAR615	413	PFB292	220	SOS051	231	SOS360	294	TAV350	110		
EST001	498	EST160	476	EST390	482	FLE2004	542	PAR055	177	PAR310	259	PAR616	412	PFB293	221	SOS052	355	SOS361	294	TAV351	110		
EST002	498	EST161	477	EST398	480	FLE2005	542	PAR056	177	PAR311	145	PFA650	172	PFB295	220	SOS053	355	SOS363	288	TAV352	110		
EST003	499	EST162	461	EST400	426	FLE2010	542	PAR065	77	PAR312	260	PFA651	172	PFB297	221	SOS055	333	SOS370	296	TAV355	109		
EST004	502	EST165	454	EST401	426	FLE2011	542	PAR066	77	PAR313	260	PFA652	172	PFB360	225	SOS057	387	SOS371	296	TAV356	109		
EST005	502	EST167	470	EST405	431	FLE2040	543	PAR068	77	PAR314	262	PFA655	165	PFB361	224	SOS058	387	SOS373	293	TAV357	109		
EST006	503	EST168	470	EST406	431	FLE2041	543	PAR069	77	PAR316	265	PFA656	165	PFB362	225	SOS059	387	SOS374	293	TAV378	94		
EST007	503	EST169	470	EST407	428	FLE2042	543	PAR072	77	PAR317	267	PFA660	104	PFB366	237	SOS070	366	SOS375	297	TAV379	94		

RETE VENDITA ITALIA

Sede

Via G. Michelucci, 1
50028 Tavarnelle Val di Pesa (Firenze)
Italy
Tel. +39 / 0558059336 / 0558059337
Fax +39 / 0558059338
www.panint.it

Informazioni:
panint@panint.it

Contabilità clienti:
g.fabiani@panint.it

Commerciale Italia:
b.frappi@panint.it
s.franchini@panint.it
v.bindi@panint.it

Export department:
ml.antognozzi@panint.it
s.ricca@panint.it

Marketing:
s.ceccarelli@panint.it

Ufficio tecnico:
f.ciacci@panint.it

Deposito

Via G. Michelucci, 11
50028 Tavarnelle Val di Pesa (Firenze)
Italy
Tel. +39 / 0558059337

**ABRUZZO
MOLISE** Ezio Gelsumini
Via G. Carducci, 70
65124 Pescara (PE)
Fax +39 / 085 6921881
Cellulare 3331696247
e-mail: gelsumini@micso.net

CALABRIA AMD Rappresentanze di Angelo Aricò
Via Marinella Brescia
88042 Falerna Marina Catanzaro
Fax +39 / 090 8967771
Cellulare 3294077890
e-mail: angeloarico@alice.it

CAMPANIA De Marco Rappresentanze s.a.s.
Via Chiatamone, 9
80121 Napoli (NA)
Tel. +39 / 081 7643207
Fax +39 / 081 7643207
e-mail: demarcosas@fastwebnet.it
Filiberto Demarco 3389569521
Diego Demarco 3663481306

EMILIA Prolux
Via Canzio Zoldi, 1/E
41016 Novi di Modena (MO)
Tel. +39 / 059 670827
Fax +39 / 059 670827
Stefano Cossu 3382106609
e-mail: stefanocossu1960@libero.it
Giorgia Rossato 3348811438
e-mail: rossato.giorgia@gmail.com

**LAZIO
RM / VT / RI** Giulio Andruccioli
Via Sesto San Giovanni, 49D
00126 Roma (RM)
Tel. +39 / 06 52569227
Fax +39 / 06 5218078
Cellulare 336789105
e-mail: giulioandruccioli@libero.it

**LAZIO
LT / FR** Antonio Savino
Via Bruno Zauli, 22
04023 Formia (LT)
Tel. +39 / 0771 770745
Fax +39 / 0771 266985
Cellulare 3397628908
e-mail: savino64@libero.it

LIGURIA Sergio Claudio Muzio
Via Col. Franceschi, 31/17
16043 Chiavari (GE)
Tel. +39 / 0185 310775
Fax +39 / 0185 310775
Cellulare 3474108804
e-mail: muziocs@libero.it

LOMBARDIA Cervo Rappresentanze s.a.s.
V. Aldo Moro, 16
24058 Fara Olivana Con Sola (BG)
Fax +39 / 0363908997
e-mail: commerciale@cervorap.com
Riccardo De Pascalis
Cellulare 3404076095
Rinaldo Roberti
Cellulare 335458140
Stefano Delle Cave
Cellulare 3394909473
Michela Viola
Cellulare 3403965609

MARCHE Massimiliano Caruso
Via Fratti, 34
60019 Senigallia (AN)
Tel. +39 071 7929479
Fax +39 071 7929479
Cellulare 330739412
e-mail: carusomax68@gmail.com
e-mail: carusomax@tiscali.it

**PIEMONTE
VAL D'AOSTA** Light Team snc
Interporto Torino Km 20,500
Tang. Sud.1a Strada n° 5/a
10043 Orbassano (TO)
Tel. +39 / 011 5508064/5
Fax +39 / 011 5508068
e-mail: info@agenziaalt.it
Sergio Fichera 3357206500
Niccolò Masinari 3492141677
Debora Bertonasco 3358318218
Andrea Rubatto 3386687374
Lara Soldà 3358489013

PUGLIA Q.F. Studio di Quarta Rita s.a.s.
Via Tuberose, 1
74020 Leporano (TA)
Tel. +39 / 099 5332312
Fax +39 / 099 5332312
Rita Quarta
3286739601 (TA-BR-MT)
Antonello Fresu
3284532292 (BA-FG-LE-PZ)
e-mail: fresuanto@libero.it
e-mail: qfstudio@libero.it

SARDEGNA Paolo Lo Cicero Rappresentanze
Casella Postale 26
07020 Golfo Aranci (OT)
Fax +39 / 0645559088
Cellulare 3388946210
e-mail: aglocicero@tiscali.it

SICILIA Agenzia Privitera
Via Leucatia, 26
95125 Catania
Tel. +39 / 095 335788 - 095 330007
Fax +39 / 095 330010
e-mail: info@agenziaprivitera.it
Marco Privitera 3356640305
e-mail: marco@agenziaprivitera.it
Leonardo Caflisch 3332859049
e-mail: leonardo@agenziaprivitera.it

TOSCANA Tecno's Agency di Sbaccheri Tiziano
Via Statale, 171
51039 Quarrata (PT)
Tel. +39 / 0573 1722152
Fax +39 / 0573 1722153
e-mail: agenzia@tecnosillumina.it
Tiziano Sbaccheri 3287830130
e-mail: tiziano@tecnosillumina.it
Francesco Conti 336471973
e-mail: francesco@tecnosillumina.it
Glaucio Sbaccheri 3939698500
e-mail: glaucio@tecnosillumina.it

UMBRIA Fabrizio Falaschi
Via Nestore, 12
06019 Umbertide (PG)
Fax +39 / 1786024648
Cellulare 3489050745
e-mail: falaschifabrizio@gmail.com

VENETO Marchetto s.a.s. di Claudio Marchetto
Via A. Volta, 22
31050 Ponzano Veneto (TV)
Tel. +39 / 0422 969882
Fax +39 / 0422 962267
Cellulare 337502779
e-mail: gaetanoscirea.cm@libero.it

Tutte le informazioni riportate sul presente catalogo sono indicative e non vincolanti per l'azienda.
La stessa si riserva la facoltà di modificare o variare i prodotti per migliorare i contenuti tecnici e qualitativi anche senza preventiva informazione.
Marchi, loghi e visual concept pubblicati appartengono ai legittimi proprietari.
La riproduzione, anche parziale della presente pubblicazione è vietata.

All information in this catalogue merely serves as an indication and it is not binding for the company.
The company reserves the right to modify or vary the products to improve the technical and qualitative contents, even without prior notice.
Brand names, logos and published visual concepts belong to their legitimate owners.
Total or partial reproduction of this publication is forbidden.

Alle Informationen in diesem Katalog sind nur Anhaltswerte und für das Unternehmen nicht bindend.
Diese behält sich die Möglichkeit vor, die Produkte zur Verbesserung des technischen und qualitativen Gehalts zu modifizieren und abzuändern, dies auch ohne vorherige Ankündigung.
Die veröffentlichten Marken, Logos und visuellen Konzepte gehören deren rechtmäßigen Eigentümern.
Die auch nur teilweise Vervielfältigung dieser Publikation ist verboten.

Toutes les informations reportées dans le présent catalogue sont indicatives et ne lient pas l'entreprise.
Cette dernière se réserve la possibilité de modifier ou changer les produits pour améliorer les contenus techniques et qualitatifs, même sans avis préalable.
Les marques, les logos et les concepts visuels publiés appartiennent à leurs légitimes propriétaires.
La reproduction, même partielle, de la présente publication est interdite.

Pan International srl, Firenze (Italy)
© Copyright 2013 - All Rights Reserved

Concept & Graphic Design:
International Communication Point
Firenze

Product's Photo:
Industrialfoto
Firenze

Printing:
Sagraf Arti Grafiche
Ancona



PAN

Via G. Michelucci, 1
50028 Tavarnelle Val di Pesa (Firenze)
Italy
Tel. +39 / 0558059336 / 0558059337
Fax +39 / 0558059338

panint@panint.it
www.panint.it

Rivenditore autorizzato